

Р. В. БУЛАТОВА

СТАРОСЕРБСКАЯ  
ГЛАГОЛЬНАЯ  
АКЦЕНТУАЦИЯ



ИЗДАТЕЛЬСТВО СЛОВАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Исследование посвящено анализу старосербской диалектной акцентной системы на материале рукописного памятника нач. XVI в. Устанавливается отношение этой системы к праславянскому и современному штокавскому состояниям. В работе дан палеографический и текстологический анализ памятника.

Ответственный редактор

*В. А. ДЫБО*

## От автора

Данное описание одной из старосербских просодических систем является первым в сербской исторической акцентологии опытом такого рода. Почти полное отсутствие каких-либо сведений о древних сербских просодических системах и устойчивый скептицизм большинства исследователей к возможности использования для исторической акцентологии старых письменных памятников побудили автора дать полное описание материала избранной рукописи (Сборника 1509 г.), ограничившись, правда, глаголом. Краткий палеографический и текстологический анализ рукописи имел целью показать историю памятника (место и время его написания, личность писцов и т. п.), чтобы конкретизировать представление о том, какое ударение отражено в нем. Реальные основания для распознавания ударения, скрытого под надстрочными знаками в древнеславянских текстах, дает метод Станга - Иллич-Свитьча - Дыбо, использованный в данном описании. Этот морфонологический метод основан на понятии парадигматичности акцента, когда за исходное принимается, что просодия языка организована в такую систему, в которой два или более различных акцентных типа (или акцентных парадигм) охватывают практически всю лексику языка (памятника). Именно такая акцентная система, как показали работы авторов этого метода, была в праславянском. Парадигматичность акцента довольно долго сохранялась в отдельных славянских языках, и, следовательно, данный метод может быть применен при описании просодии древних текстов. Необходимый критерий истинности содержится в самом методе: если в памятнике прослеживаются акцентные типы, составляющие определенную акцентную систему, значит писец осознанно расставлял надстрочные знаки в соответствии со своим ударением или последовательно переносил их из протографа, содержавшего такую систему. В противном случае бессмысленное написание акута, грависа и т. д. никакой системы не составит. Непременным условием морфонологического метода является необходимый объем текста, который бы обеспечивал исследователю нужный набор форм для установления акцентуационной парадигмы слова. Именно этому условию не отвечают первые акцентуированные южнославянские тексты XIV в., в которых отражена хотя и ранняя, но спорадическая акцентовка. Поэтому приходится обращаться к последовательно акцентуированным памятникам XV-XVI вв.

Выявленная и описанная старосербская просодическая система является довольно сложным конгломератом фактов. Ее нельзя цели-

ком отождествлять с просодией существовавшего в начале XVI в. реального штокавского говора, носителями которого были писцы Сборника. Очевидно, что эта система имела в своей основе живую диалектную просодию (соотносимость ее с рядом современных диалектных систем и с литературной сербохорватской системой определенно говорит об этом), которая, однако, при передаче ее в церковном памятнике не была свободна от влияния ряда факторов: церковной традиции, стремления писцов к некоторой архаизации и, бесспорно, акцентовки протографов. Выделить эти слои в системе не всегда удается из-за скудости сведений по церковнославянскому и древнесербскому ударению.

Акцентная система Сборника 1509г. описывается не изолированно, а в сопоставлении с праславянской реконструированной системой и штокавскими системами – раннештокавской (до штокавской ретракции) и современной, лежащей в основе литературного языка. Подобный подход к материалу выявил, что в основе описываемой старосербской системы лежит праславянское распределение акцентуационных парадигм. Система Сборника является переходной (т. е. общештокавские процессы находятся в стадии формирования), отражением чего является дублетность форм, неустановившиеся акцентные парадигмы. В акцентной системе Сборника во всех классах глагола (в формах презенса, инфинитива, аориста и причастий на -lъ) прослеживаются две или три акцентные парадигмы, причем 1-ая всегда соответствует праславянской а а.п., 2-ая и 3-ья или соответствуют праславянским b и с акцентным парадигмам или несут в себе следы перераспределения основ по долготе / краткости корня (общештокавского процесса, заверщенного в современной литературной системе). Материал Сборника приоткрывает механизм действия этой тенденции. Что касается процесса штокавской ретракции ударения, история которой поэтапно восстанавливается акцентологами исключительно на материале диалектов, Сборник дает любопытные сведения, не во всем совпадающие с диалектными данными. Пока трудно сказать, вносит ли материал Сборника какие-то коррективы в принятую схему, или эти отклонения являются диалектными. Целый ряд особенностей акцентной системы Сборника, которые нельзя понять как общештокавские, выводимые, а иногда невыводимые из праславянского, можно трактовать как диалектные (почти всем им найдутся соответствия в современных сербохорватских говорах).

Поскольку цель данной работы – показать возможность использования древнесербских памятников письменности в исторической акцентологии и дать первое полное описание старосербской акцентной системы, на которое можно будет опираться при дальнейших разысканиях, автор старался быть сдержанным при интерпретации фактов, боясь преждевременных заключений. Широкие обобщения могут быть сделаны после изучения многих (или нескольких) старых текстов, что является задачей последующих исследований.

## ВВЕДЕНИЕ

О. § 1. Историческая акцентология славянских языков строилась в основном на материале современных языков и диалектов и располагает еще весьма немногочисленными фактами из древних письменных памятников, хотя ценность их для данного раздела, как, впрочем, и для всей исторической грамматики, неоспоримо велика. Введение в арсенал исторической акцентологии материала древних текстов поможет заполнить пробелы в истории славянского ударения и, возможно, вызовет пересмотр ряда старых выводов и предположений, сделанных на основе сравнения современных языков и диалектов.

О. § 2. Сербская историческая акцентология при обилии работ, посвященных исследованию просодических систем современных диалектов, не может насчитать и полутора десятков разработок, сделанных на материале древних памятников письменности. Правда, сербские акцентологи давно обратились к старым текстам, поняв их важность для исторической акцентологии. Впервые это сделал в 1872 г. Дж. Даничич (80). Он исследовал десять штокавских и чакавских памятников XVI - XVII вв., отметив предварительно различные способы обозначения ударения и долгот в древнейших сербских и хорватских текстах (надстрочные знаки и удвоение гласных и согласных)<sup>2</sup>. Даничич сравнивал ударение чакавских и штокавских

<sup>1</sup> В то время когда писалось настоящее исследование (1969г.) все сказанное выше было истинным. В последние годы благодаря работам В.А. Дыбо и В.В. Колесова восточнославянская (русская) и южнославянская (болгарская) историческая акцентология обогатилась обширным материалом из древних письменных памятников.

<sup>2</sup> Одно из самых ранних толкований надстрочных знаков в сербских памятниках дал А. Майков в своей "Истории сербского языка по памятникам, писанным кириллицею в связи с историей народа" (М., 1858), посвятив им целую главу (стр. 321-344). Майков сделал несколько верных замечаний об употреблении и значении надстрочных знаков, первым указав на их многозначность: наряду с обозначением ударения (причем не только в соответствии с законами родного языка) и долгот, они могли выражать другие свойства звуков, заменять полугласные или отмечать определенную фо-

памятников с современным акцентом в соответствующих диалектах. Дж. Даничич стремился показать, что современный штокавский тип ударения не уступает по древности чакавскому типу и поэтому не может быть выведен из последнего. Восстановив в общих чертах акцентуацию старых текстов (Даничич рассматривал разнородный по хронологии и диалектной отнесенности материал текстов XVI - XVII вв. как единый), Даничич получает просодическую систему, отличающуюся как от современного штокавского, так и от чакавского типа, и делает предположение, что она может считаться протосистемой для обоих современных типов ударения. Для решения задач, поставленных Дж. Даничичем в этой работе, сербская историческая акцентология в то время еще не была подготовлена: не только о старых акцентных системах ничего не было известно, но и о современных просодических типах знали еще очень мало. Однако, увидев возможность построения сербской исторической акцентологии, опираясь на старые акцентуированные тексты, Дж. Даничич показал важный путь познания сложного языкового явления.

Труд Дж. Даничича вдохновил знатока древних текстов Ст. Новаковича, который в 1877 г. и в 1879 г. пишет исследования об ударении в старопечатных книгах XVI в. (двух сербских и болгарской) (53, 54) <sup>3</sup>. Ст. Новакович начинает свои работы с попытки разгадать смысл надстрочных знаков, показать непоследовательность знаковых систем в старых текстах. Свое намерение рассмотреть ударения в "акцентных группах" Ст. Новакович оформляет в виде словаря акцентованных слов, расположенных этимологическими гнездами. Неполнота словарей, в которых опускаются грамматические формы слов с постоянным ударением (в этих случаях говорится, например, что "вода в 8 разных формах ед. и мн. ч. и в прилагательном... имеет везде оксю на коренном о" - стр. 19), а также отсутствие в словаре соответствующих типографских значков для обозначения ударения затрудняют пользование материалами Новаковича. Говоря о методе исследования, Новакович сознательно отвергает этимологический подход при определении места и качества ударения, считая, что следует подходить к материалу исключительно с точки зрения акцента самого памятника. Однако никаких акцентологических критериев при описании материала Новакович не выдвигает. В ре-

нетическую позицию. Видя причину появления знаков в стремлении дополнить существующую азбуку, которая должна была отражать оттенки устной речи, Майков высказал пожелание, чтобы "кто-нибудь разъяснил их происхождение, цель и законы служения и наконец причину смещения и бессознательного размножения" (39: 321).

<sup>3</sup> Интересно отметить, что автор первого в России фундаментального труда по славянской акцентологии Р. Брандт, касаясь работ Новаковича, писал, что хотя язык сербских старопечатных книг церковнославянский, "но акцентуацию их я, вслед за Новаковичем, смело принимаю за старосербскую..." (4: 71-72).

зультате суждения Новаковича об акцентных системах исследованных текстов наивны и неопределенны (например: акцентная система "больше, чем наша теперешняя, держится за корневые слоги", или: акцентная система "более правильная", чем описанная выше). Но для дальнейших исследований работы Ст. Новаковича имели известное значение: во-первых, стало очевидным, что, занимаясь ударением, отраженным в древних текстах надстрочными знаками, нужно прежде всего выяснить функции этих знаков, чтобы понять, какие знаки передают ударение, долготу и т.д., во-вторых, забота Новаковича о методе исследования ударения в древних текстах привела к мысли о необходимости выработать лингвистические приемы анализа акцентных систем.

Работы С. Кульбакина (37) и Г. Ильинского (27), посвященные описанию знаков ударения в двух сербских рукописях из Берлинского собрания, дают некоторый материал из штокавских просодических систем XV в.

С появлением работ А. А. Шахматова начинается новый этап в изучении истории сербского ударения. Именно А. А. Шахматов впервые определенно сказал о двух путях изучения сербохорватских ударений (с одной стороны, исследование современных говоров, с другой - изучение древнесербских текстов), призвав русских исследователей внести свою лепту в изучение сербской исторической акцентологии по памятникам сербской письменности, которыми богаты книгохранилища России. А. А. Шахматов обратился к материалу сербских акцентуированных текстов как к ценнейшему источнику для своих общеславянских акцентологических построений. Поскольку А. А. Шахматовым двигало стремление установить древнее состояние славянской просодии, наметить предшествующие этапы ее развития, его интересовала прежде всего исконность того или иного типа ударения, отраженного в сербохорватских говорах и в старых акцентованных текстах. Богатый материал для своих целей А. А. Шахматов находит в акцентной системе славонского торговца и грамматика начала XIX в. Брлича и особенно в системе хорватского просветителя XVII в. Ю. Крижанича, рукописи которого хранятся в Москве. Отличный грамматист и тонкий знаток языка, Ю. Крижанич гарантирует историкам сербохорватского ударения добротный материал, отражающий его родной говор чакавско-кайкавского типа. Работы А. А. Шахматова о просодических системах Брлича и Крижанича (73, 74) дали сербской акцентологической науке новые исследования, показали новые возможности работы с письменными памятниками. Прежде всего А. А. Шахматов проводит подробный и тщательный анализ типов ударений, скрытых под своеобразными системами надстрочных знаков Брлича и Крижанича. Исследуя акценты Брлича и Крижанича, А. А. Шахматов учитывает фонетические условия, в которых находится слог под ударением (фонетическая позиция, долгота: краткость ударенного слога, а также в определенных случаях предшествующего и последующего слогов), оговаривая к тому же возможную разницу в ударении в обособленном сло-

П  
Д  
У  
Н  
Е  
2  
Г  
Р  
1

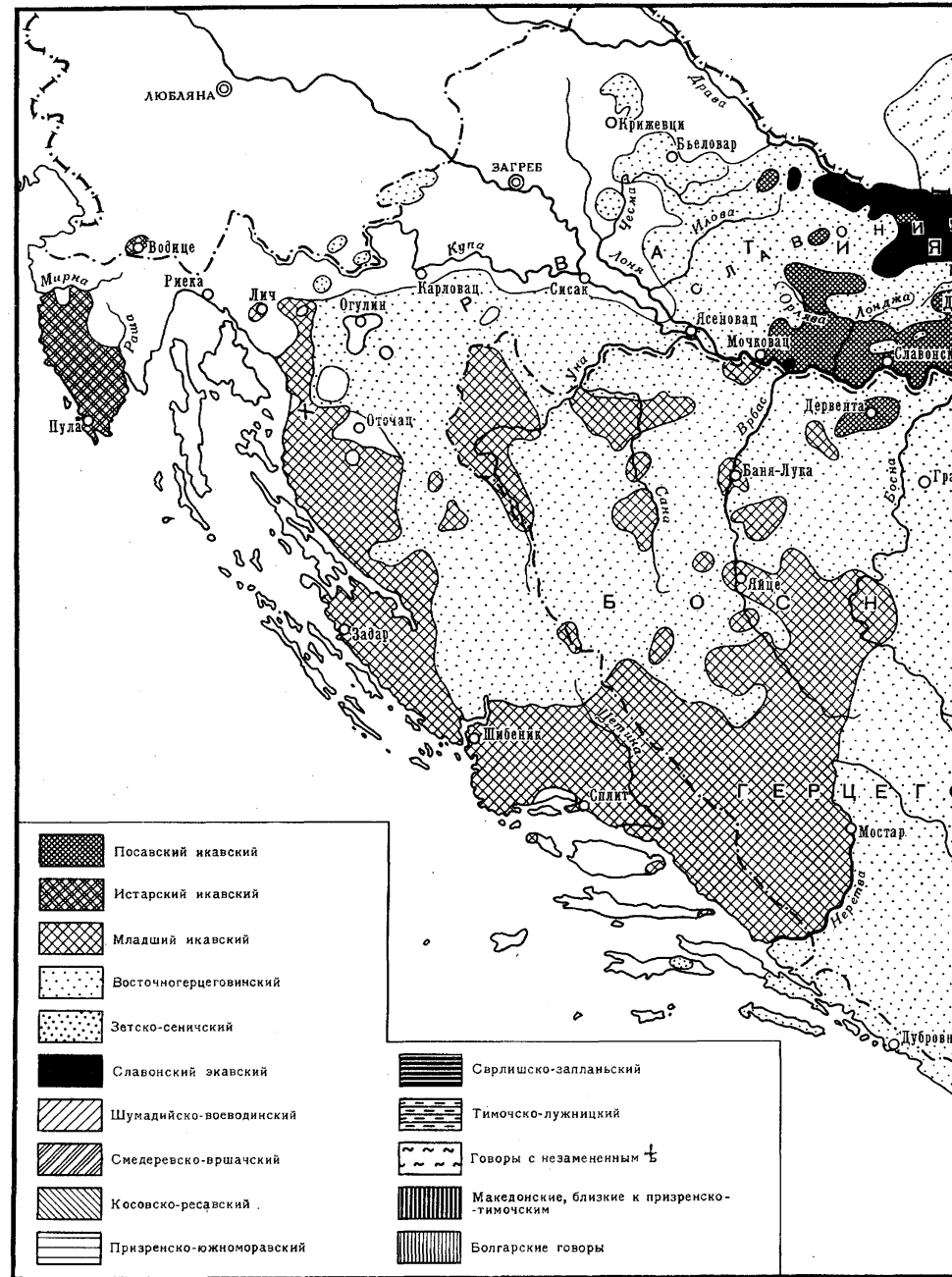
ве и в предложении, т.е. А.А. Шахматов учитывает речевой такт, речевую интонацию. Для установления характера ударения Брлича и Крижанича (исконно ли оно, или это новообразование, диалектизм) А.А. Шахматов проводит сопоставление с фактами современных и старых диалектов. Результаты, полученные путем этих сопоставлений, явились надежным материалом для реконструирования основных черт прасербской и праславянской акцентных систем (А.А. Шахматов отождествляет эти системы). Восстанавливая праштокавскую просодическую систему, А.А. Шахматов показывает, как эта система выводится из сербохорватских данных и, обратно, как праславянские прасербские акценты изменялись на сербохорватской почве, трансформируясь в системе Брлича, Крижанича, современный штокавский, чакавский тип и т.д.<sup>4</sup>

В новом аспекте исследовался материал письменных памятников в трудах Ст. Ившича, который сочетал в себе акцентолога-диалектолога и акцентолога-теоретика. Ст. Ившич занимался историей акцента отдельных говоров, сравнивал современные данные с материалом, зафиксированным писателями XVI—XIX вв., выходцами из тех же диалектных областей (81,82,83). Продолжая сравнение с современным штокавским литературным типом и с другими диалектными типами, Ст. Ившич строил свою теорию славянского акцента (84).

Благодаря исследованиям Ст. Ившича историческая акцентология располагает надежными данными из старых акцентных систем: кайкавского диалекта северо-западного и западного типа второй половины XVI в. (Пергошич), штокавского говора Славонии второй половины XVIII в. (Релькович), штокавского говора Славонского Брода начала XIX в. (Брлич), а также ценным акцентологическим материалом из этих же говоров в их современном состоянии. Для метода исторической акцентологии работы Ст. Ившича дали хороший пример тонкого и вдумчивого сравнительного анализа различных хронологических срезов одной акцентной системы.

О. §3. После Ст. Ившича в югославском языкознании не было специальных работ, посвященных просодическим системам старых источников. Можно назвать лишь небольшие разделы об ударении

<sup>4</sup> А.А. Шахматов не ставил задачу описать акцентную систему Брлича, Крижанича и т. д., не сопоставлял системы разных диалектов, а лишь устанавливал отдельные черты этих систем, сравнивал их. Поэтому остались нераскрытыми явления, очень важные для понимания акцентологических процессов, происходивших в сербохорватском языке, которые стали очевидны только при новом подходе к материалу, позволяющем представить акценты в определенной системе. В.А. Дыбо, работая над этим материалом, обнаружил определенную регулярность в передвижке ударения в говоре Крижанича, объясняющую многие, казалось бы разрозненные акцентные явления (Дыбо В.А. Закон Крижанича. — Рукопись).





по и  
роче  
и К)  
тизм  
ных  
пост  
осно  
(А.)  
праи  
как  
но,  
хорр  
совр

в т)  
толе  
цент  
лом.  
же /  
ным  
ми,

рас  
кав  
вин  
лов  
нач  
риа.  
ист  
тон  
чес

спе  
ист

Бр  
тов  
их,  
ним  
ват  
к л  
тел  
лог  
ле  
об  
(Д)

областных писателей XV—XIX вв. в исследованиях о языке этих писателей (40, 77, 78, 93, 96).

Трудности, с которыми сталкивались исследователи акцентных систем, зафиксированных в древних письменных памятниках, породили у лингвистов скептическое отношение к возможностям изучения просодии по старым текстам<sup>5</sup>.

В последние годы благодаря успехам палеографии и текстологии, обеспечивающим новый уровень исследования текста, а также достижениям славянской исторической акцентологии, позволяющим распознавать акцентные системы, скрытые под надстрочными знаками, намечились новые возможности для изучения славянского ударения по памятникам письменности. Современная палеография позволяет более точно определять время и место написания рукописи, особенно в результате исследования филиграней и выявления истории писцовых орфографических школ (важны в этом отношении работы В.А. Мошина: 45, 46, 88, 89, 91). Приемы, разработанные современной текстологией, помогают разобраться в истории текста и, в частности, важном для исследователя языка вопросе соотношения протографа и списка, что ведет к пониманию причин неоднородности акцентного материала в одном памятнике.

Стимулируют акцентологические разыскания работы югославского филолога Ольги Неделькович о надстрочных знаках древнеславянских рукописей XII—XIV вв. (49, 50, 51, 52). О. Неделькович выявила (по фотокопиям и *de visu*) много десятков рукописей, содержащих надстрочные знаки, показав тем самым ошибочность представления о малочисленности таких памятников. Тщательное описание системы и функций надстрочных знаков каждого из этих памятников, сделанное О. Неделькович, послужит основой для первого каталога сербских акцентуированных рукописей и ориентиром для работы по выявлению индивидуальных черт писца и его графической школы.

О. § 4. Со времени появления книги норвежского языковеда Хр. Станга в 1957 г. (см. 95) историческая акцентология обогатилась новой концепцией. Она предлагает исследователю методы работы, отличные от тех, которыми пользовались представители традиционной акцентологии, занимавшиеся в основном интонацией слога. Традиционная славянская акцентологическая концепция оперировала

---

5 " . . . в памятниках древней сербской письменности не обозначены ударения, характеризующие народно-разговорный язык" (57: 80); ". . . наши древние памятники письменности из-за неточной графики и орфографии и некоторых других особенностей письма не являются надежной опорой особенно для изучения ударения (ударения в памятниках письменности ставятся редко)" (10: 27), ср. также (94: 105-108). С подобными ошибочными суждениями и скептицизмом сталкиваются исследователи древнерусской акцентуации (см. у Колесова 32: 6).

фонетическими построениями, поэтому ее можно назвать "по приему-шеству фонетической" (26:79). Новая концепция, фундамент которой был заложен еще в работах Л.Л. Васильева (8), базируется на принципиально иных основаниях – на противопоставлении акцентуационных типов, или парадигм (а.п.) внутри каждой грамматической и словообразовательной категории. Эту концепцию В.М. Иллич-Свитыч условно назвал морфологической (26:80), хотя точнее ее следует определять как морфонологическую (уточнение В.А. Дыбо). Выбор акцентной парадигмы определяется не какими-то морфологическими причинами, но списком. Этот метод анализа акцентов дал ощутимые результаты при решении широких проблем: реконструкции общеславянской просодической системы (Станг 95), (Дыбо 15, 16, 16а, 17 и др.), установлении правил соответствия славянской и индоевропейской систем имени (В.М. Иллич-Свитыч 25), объяснении механизма связи акцентуации производных слов с их производящими (В.А. Дыбо 14), вскрытии ряда закономерностей в системе фразовых модификаций ударения в праславянском (В.А. Дыбо 17).

Поскольку морфологическая функция праславянских акцентуационных парадигм довольно долго сохранялась в отдельных славянских языках (это показывал материал древнеславянских текстов, который привлекался исследователями), возникает вопрос о возможности применения нового метода для анализа акцентных систем, зафиксированных в памятниках письменности.

О. § 5. У исследователя акцентной системы памятника письменности в рамках названной концепции имеется три пути. При установлении акцентного типа слова можно исходить из движения иктуса в парадигме склонения или спряжения лишь в данном памятнике. В этом случае вне описания (или "вне системы") останется довольно большая масса слов, не встретившихся в нужном наборе форм для определения движения акцента в парадигме. Второй путь предполагает принять за исходное современную акцентную систему, сопоставляя ее с системой памятника. Сопоставление может быть значительно затруднено, если диалектная основа просодии памятника далека от диалектной характеристики новоштокавской системы, лежащей в основе литературного языка, и кроме того возникнет вопрос: как квалифицировать те или иные отступления от литературной системы – как диалектизмы или как исконные древние черты. Третий, более трудоемкий путь, предполагает исходить из праславянской акцентуационной парадигмы слова при описании акцентной системы памятника. Распределение слов внутри каждой морфологической категории по исконным (праславянским) а. п. покажет, как сохраняется праславянская система в данной морфологической группе, какие наблюдаются закономерности, разрушающие исконную систему распределения акцентов. Результатом проведенного анализа явится описание акцентной системы памятника, которая затем будет рассмотрена в сопоставлении с современной штокавской системой. Несмотря на трудности в установлении

исконной а. п. ряда слов (приходится прибегать к двум первым способам определения а. п. в тех случаях, когда слово не является праславянским), этот подход кажется наиболее интересным, так как акцентная система описываемого памятника представлена при этом как одно из промежуточных звеньев цепи исторического развития сербской просодии, конечными звеньями которой являются праславянская система, с одной стороны, и современная штокавская – с другой.

Поскольку в выбранном типе исследования исходным моментом является исконная а. п. слова, то установление праславянской а. п. составит значительную часть работы.

О. § 6. Понятие славянской а. п. было впервые четко сформулировано Хр. Стангом (95)<sup>6</sup>, а затем принято и развито советскими языковедами В.А. Дыбо и В.М. Иллич-Свитычем (21, 25).

А. п. является определенной моделью функционирования просодических элементов слова. Для праславянского она характеризуется 1) определенной интонацией корневого слога; 2) количеством гласного корня, что не всегда связано с качеством интонации и 3) интонационной кривой в парадигме склонения или спряжения, которая находится в прямой зависимости от первых двух факторов. Свое название а. п. получили по этому последнему признаку – положению интонационной кривой, – хотя понятие а. п. включает в себя все три перечисленных признака.

Баритонированная а. п. (или баритонеза, или парадигма а) характеризуется: (1) интонацией акута, (2) долгим гласным корня (акут мог быть только на долгом гласном) и (3) неподвижным накоренным ударением (колонным ударением на корне) во всей парадигме склонения или спряжения<sup>7</sup> (глаголы исконной а а. п.: русск. *сла́вить, сла́влю, сла́вишь*; с.-х. *сла̀вити, сла̀виш*).

Окситонированная а. п. (или окситонеза, или конечноударенная парадигма, или парадигма б) включает слова с (2) долгими и краткостными корнями, (3) имеющими ударение на окончании во всей парадигме склонения и рецессивное новоакутовое ударение (1) на слоге, предшествующем окончанию. У глаголов б а. п. форм с наконечным ударением в 1 л. ед. ч. презенса и с ударением на тематическом гласном в инфинитиве соответствуют формы 2–3 л. ед. ч. презенса с новым акутом (ср., например, русск. *лю́бит, люблю, любишь*; с.-х. *лю̀бити < лю̀бити, лю̀биш*).

<sup>6</sup> О парадигматичности славянского акцента, как и индоевропейского, было известно давно (см., например, у Р. Нахтигала 92: 25, где отмечаются три типа ударения в праславянском: неподвижное, подвижное и постоянно ударных окончаний). Однако до Хр. Станга никто не дал строгого определения а. п. с учетом всех необходимых факторов.

<sup>7</sup> Данная характеристика а. п. относится к однословным и двусловным основам. У многосложных основ акцентные отношения несколько сложнее.



Подвижная а. п. (или парадигма с) характеризуется (1) циркумфлексовой интонацией корня в одних формах и маргинальным ударением на окончании, которое заменялось акутовым ударением на слоге, предшествующем окончанию в том случае, когда гласный корня восходил к первоначально долгому монофтонгу, — в других формах. Корневой гласный (2) может быть долгим и кратким, (3) ударение в парадигме склонения разноместное: наконецное в одних формах и накоренное — в других. Кроме того, для слов с а. п. характерен перенос ударения на энклитики и проклитики с баритонированных форм при циркумфлексовой интонации. Глаголы исконной с а. п. имеют ударение на тематическом гласном в инфинитиве и наконецное ударение в презенсе: русск. *скорбѣть, скорблю, скорбишь*; с.-х. *скрбѣти <скрбѣти, скрбѣши <скрбѣши*).

Исконная а. п. слова устанавливается на основании данных славянских языков и диалектов, сохранивших определенные рефлексы праславянских интонаций в виде различных типов ударений и количественных отношений (см. Илич-Свитыч 25: 89-91; Дыбо 19: 83-84; Пешикан 62: 108-109). В каждом разделе работы уточняются наиболее важные для данной морфологической группы источники реконструкции праславянских а. п.

О. § 6. Исследователь сербохорватских акцентных систем по старым письменным памятникам располагает совершенно нетронутым материалом, который содержится в богатых коллекциях сербских и хорватских рукописных памятников и старопечатных книг Советского Союза<sup>8</sup>. Большое количество рукописей начиная с последней четверти XIV в. и все печатные книги (с конца XV в.) имеют надстрочные знаки. Однако не все эти памятники имеют одинаковую ценность для акцентолога: для акцентологических разысканий можно использовать только те тексты, в которых передана определенная просодическая система или системы<sup>9</sup>. Из нескольких десятков просмотренных текстов для данного описания была выбрана рукопись начала XVI в., отражающая штокавское наречие и имеющая единую акцентную систему.

<sup>8</sup> По предварительному списку славяно-русских рукописей, имеющих в СССР, сербских до конца XIV в. насчитывается около 300 (см. "Археографический ежегодник за 1965 г.", стр. 177-272). Пергаменных сербских рукописей XIII-XV вв., хранящихся только в Историческом музее, насчитывается 63 (там же, стр. 284-301).

Большинство изданных текстов оказываются непригодными для акцентологических исследований, хотя работа с ними могла бы избавить акцентолога от предварительного палеографического и языкового анализа. Дело в том, что издатели старых текстов чаще всего игнорируют надстрочные знаки, или вовсе их опускают, или передавая произвольно.

<sup>9</sup> Вопросу о том, в какой мере надстрочные знаки могут отражать просодические отношения, уделено внимание в статье автора (6: 38-40).

О. § 7. Памятник был расписан полностью. В результате имеется полный акцентный словоуказатель рукописи. Каждая форма фиксировалась всякий раз, когда она встречалась (например, *завѣтъ* 15, 41 а, 67, 232 а, 362 и т.д.). Односложные слова и слова, имеющие одну акцентную форму (например, *вѣра, чудитисе*), фиксировались на протяжении всей рукописи, но не регулярно. При наличии вариантных акцентных форм отмечались все примеры, что дало возможность наблюдать частотность употребления вариантных форм. Под вариантностью акцентных форм подразумевается не только наличие форм с разным по месту ударением (*тѣлѡ* и *тѣлѡ*), но и с разными знаками ударения (*врѣмѣ, врѣмѣ, врѣме, врѣме, врѣме*). Поскольку в работе исследуется слоговой акцент, каждое слово выписывалось отдельно. Акцентуационные свойства слова, очевидно, в ряде случаев могут влиять на слоговое ударение. Поэтому, если в акцентовке слова имеются варианты, оно выписывалось в контексте. Однако последовательно это не делалось, и ударение в тактовых группах в работе не учитывается. Первичные наблюдения над тактовым ударением не дали результатов, которые можно было бы свести к строгим правилам, показав, однако, что существенного искажения описываемая система не потерпит без учета тактового ударения. Фиксировалось также явление слогораздела: перенос слова на другую строку (это показано одной строго вертикальной чертой |), употребление его с постчастицей (например, глаголы с *се* и т.д.).

Исследование акцентной системы памятника ограничено глаголом. Рассматриваются все глагольные классы (глаголы с основной инфинитива (презенса на *-iti, -itъ; -ѣti / -ati, -itъ* с основной презенса на *-е-, -је-, -не-*)<sup>10</sup> в форме презенса, инфинитива, аориста и причастия на *-lъ*).

Акцентологическому анализу глагольной системы предшествовал палеографический, текстологический и лингвистический анализ рукописи, которому посвящена первая часть работы. Цель этого анализа — датировать и локализовать памятник. Здесь же рассматриваются надстрочные знаки, употребляемые в рукописи.

<sup>10</sup> В описание не вошли суффиксальные образования типа *даровати, милувати*; итеративы от глаголов на *-е-, -је-, -не-* (*умирати, вливати, размѣваю, вѣжегати, погыбати* и т.д.), негематические глаголы. Все эти глаголы даются в конце работы общим списком во всех встретившихся формах.

**ПАЛЕОГРАФИЧЕСКИЙ, ТЕКСТОЛОГИЧЕСКИЙ  
И ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ  
РУКОПИСИ «СБОРНИК СЛОВ 1509 Г.»**

1. § 1. Объектом настоящего исследования является рукопись из Ленинградской публичной библиотеки им. М.Е. Салтыкова-Щедрина, собрание А.Ф. Гильфердинга, № 56 - "Сборник слов 1509 г."<sup>1</sup>

Рукопись найдена в 1857 г. в монастыре Пива в Черногории известным историком, фольклористом, знатоком славянства А.Ф. Гильфердингом во время его путешествия по Сербии, Боснии и Герцеговине. За время нахождения рукописи в России она, по-видимому, всего дважды была предметом внимания ученых. В 1914 г. ее включил в свой обзор наиболее значительных кирилловских памятников П.А. Лавров, который дал краткую палеографическую характеристику рукописи (замечания о начертании отдельных букв) и снимки некоторых листов и отрывков из нее (38:266-270). В 1957 г. все собрание Гильфердинга с целью уточнения датировки рукописей было просмотрено известным югославским палеографом В.А. Мошиным (44:415). Специально же рукопись никем не изучалась.

Для акцентологического исследования Сборник 1509 г., имеющий точную датировку, ценен тем, что дает большой, единый материал, который позволяет реконструировать акцентную систему одного из штокавских говоров, зафиксированную в начале XVI в.

Сборник 1509 г. написан на бумаге размером в лист, по 30 строк на странице. Рукопись содержала 73 тетради, сейчас в ней 561 лист<sup>2</sup>. В начале рукописи недостает двух листов, в конце - 17 листов, недостает четырех листов между листами 12 и 13. В остальном рукопись прекрасно сохранилась. Переплет рукописи того же времени - доски, обтянутые коричневой кожей. Верхний переплет с тиснением: двойная рамка растительного орнамента, клейма в виде снежинок и розеток; по углам внутренней рамы трилистник, во внутренних углах внешней рамы - звезды. В середине

<sup>1</sup> На наклейке А.Ф. Гильфердинга указано, что данная рукопись - из монастыря Пива в Герцеговине, поскольку до 1859 г. этот район относился к Герцеговине.

<sup>2</sup> В нумерации, сделанной в XIX в., допущены ошибки: после л. 150 сразу идет л. 152, после л. 457 - л. 459, между листами 472-473, а также 524-525 пропущено по листу, т. е. л. 472' и л. 524'.



Рис. 1

– фигурный медальон с архангелом Михаилом. Нижний угол передней доски поврежден (см. рис. 1). На внутренней стороне передней доски, не заклеенной кожей, кроме наклейки А.Ф. Гильфердинга имеется бумажная наклейка 1810 г.: "1810 мѣсеца ноемря 14: на планини на кесимъ ѿца (?) у нашъ монастырь пивѣ: і. марка и петра коиѡвича. 5 | 2 кнезь никола крѣнич...з".

На внутренней стороне задней доски имеется три надписи: одна 1673 г., сделанная черными чернилами, частично стертая, как видно умышленно, сообщает о поступивших в монастырь (не названо в какой) поминальных листах и вкладах в виде денег и тяглого скота: "[При...вѣс...] да се зна въ лето з р и п а (7181=1673 г. – Р.Б.) како прѣдаде гаврило ѿ пѣта ѿ старого флаха (Влаха. – Р.Б.) Е готовъ апрѣ и [...конѣ ... ис изволю] (стерто и зачеркнуто. – Р.Б.) и ѿдѣ симона из мачилаца ѿвѣщи | лит и ѿдѣ евлѡге из нове ва|роши ѿвѣщи лит и ѿ павла из кра|това милоева роѣака (=роѣака. – Р.Б.) ѿвѣщи ли ... тада бешѣ Феодосие /клисара хемеѣліа". Ниже бледными чернилами неразборчивая надпись, сделанная другой рукой: "сіа книѣа панагерик монастыра пивѣ храмъ [оуспеніа]". Между этими двумя надписями третья рука написала четко: "раба бж". Поперек второй надписи, видимо, четвертой рукой написано "ра[ш]рънь" (см. рис. 2).

Таким образом, наклейка на передней доске о заказанных литургиях свидетельствует о том, что Сборник находился в монастыре Пиве в 1810 г. Надпись 1673 г. требует особого рассмотрения. В ней назван ряд местностей Сербии по линии движения с запада к юго-востоку Сербской территории: Стари Влаха – область юго-западной Сербии ("на пути от Старого Влаха"), Мачиоце, или Мачиоци ("Симон из Мачилаца") – село в Ужичком округе, недалеко от известной церкви Арилье (11:172; 42:619), Нова Варош – городок в Старом Влахе. Последним названо Кратово, отстоящее от Новой Вароши на несколько десятков километров (если не было другого Кратова). Это город в Осоговском крае (нынешняя Македония). Названные топонимы очерчивают обширное пространство возможного местопребывания рукописи в 1673 г.: очевидно, в записи 1673 г. говорится о сборе пожертвований для монастыря, в котором находился Сборник. Можно полагать, что это был монастырь, пользующийся известностью далеко за его пределами, а перечисленная в записи группа местностей из западной Сербии находилась в округе монастыря (см. карту).

Из записи следует, что еписархом (одним из главных лиц) этого монастыря был тогда (хемеѣліа < турец. hemele 'тогдашний') Феодосий. Известно, что в Пиве в это время игуменом был Стеван (2а:510) и Аксентий (66:59; 71: I, №1689), следовательно, Сборник находился в 1673 г. не в Пиве. Из записей

<sup>3</sup> В квадратные скобки заключены части текста, восстановленные предположительно.

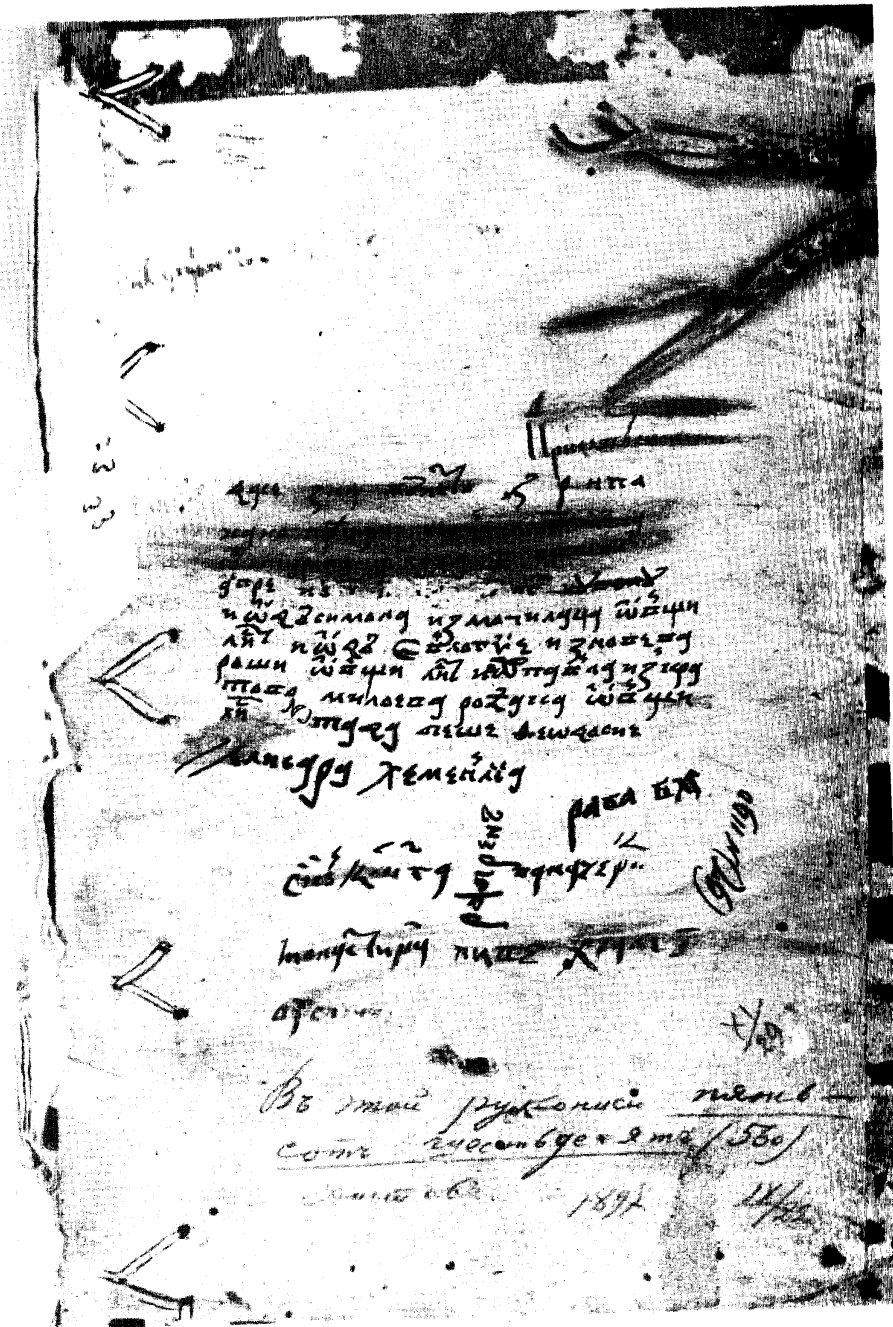


Рис. 2



кальнъ въ врьже . **В**соуды и свары не прѣобне постпн  
 лсе сн . **О**вн дн се прн ннн . ісѣ в ш ть прѣд альсн .  
 ісѣ нн пѣ гла в ш ть . ісѣ нн цѣ прѣ гнѣ шн . пѣ лка  
 пн тѣ бѣ лоу тш ен . **Д**ръжѣ дн прѣ гнѣ шн . бѣ жт  
 в нл н прѣ сла в нл а тѣ д еса . ісѣ нн сѣ прн нн . по грѣ  
 бѣ нн н . раісы . пѣ вн нн н . мрѣ жѣ . раз рѣ шѣ  
 нн нн . в рачѣ в нн . **С**тѣ фановы ка мѣ нн по пѣ лѣ  
 пн нн вѣ нн . прѣ сла в нл а гол а в рѣ нн нн . ю жѣ  
 сѣ мрѣ тп ію по вѣ дн . агонн нѣ шѣ в рѣ в нн  
 дѣ вѣ стѣ во . **С**тѣ пн цѣ . гн рн чѣ ка ат роповѣ дѣ  
 сѣ мѣ шн . болн нн лѣ тѣ бѣ . **С**тѣ пра цѣ . нѣ стѣ  
 тн нѣ тѣ дѣ сѣ . **С**дѣ ш мѣ нѣ нн дѣ об рѣ тѣ тѣ  
 бѣ е . **О**блн тн вѣ грѣ бн нн . прѣ тѣ вѣ нн гѣ вл ісѣ оу .  
 нѣ ш тѣ гѣ тѣ в нн тѣ мѣ стѣ по пѣ бѣ в ш л а гѣ мѣ :  
**О**сѣ нн о пѣ мѣ нѣ сѣ сѣ гѣ тѣ лѣ нѣ вѣ . мѣ шѣ н рѣ  
 вѣ лн . нѣ сѣ шѣ тн . ісѣ нн хѣ по глѣ тн . сѣ гѣ жѣ трѣ  
 пѣ шѣ : пѣ ш н о бѣ оу рѣ вѣ . нѣ нѣ дѣ рѣ зѣ ю вѣ зрѣ тн  
 нѣ сѣ гѣ . нѣ жѣ тѣ лѣ сѣ гѣ в ш л a gѣ mѣ . нѣ о гѣ мѣ мѣ нѣ шѣ  
 стѣ во вѣ вѣ . **О**сѣ тн . нѣ ш прѣ стѣ олѣ ш прѣ ослѣ вн .  
 зѣ млѣ ю ісѣ лѣ мн прѣ ослѣ вѣ тн . **А**дѣ . трѣ шѣ болѣ  
 оу тѣ вн . нѣ мѣ нѣ оу вѣ лѣ дѣ шѣ тн тѣ стѣ о пѣ мн .  
 нѣ сѣ мѣ вѣ бѣ гѣ мѣ нѣ . нѣ нѣ бѣ гѣ дѣ шѣ мѣ . по грѣ  
 вѣ нн ісѣ о сѣ гѣ нн сѣ sѣ v ш l a gѣ mѣ . нѣ гѣ лѣ о сѣ вѣ дѣ н  
 сѣ тѣ лѣ сѣ нѣ шѣ бѣ . **С**ѣ мѣ нѣ бѣ нѣ прѣ ослѣ влѣ ю бѣ гѣ .  
 по ісѣ жѣ ісѣ жѣ мѣ о бѣ гѣ нѣ стѣ вѣ . **О**блн тн вѣ оу вѣ нн цѣ  
 прѣ вѣ шѣ . прѣ о пѣ вѣ мѣ нѣ помпѣ хѣ од нѣ в ш l a gѣ dѣ rѣ  
 жѣ вѣ . **С**н ісѣ лѣ вѣ рѣ тн . о пѣ вѣ лѣ sѣ . нѣ шѣ стѣ рѣ хѣ  
 сѣ ісѣ мѣ оу тѣ шѣ ю сѣ . **В**лѣ sѣ оу вѣ lѣ v мѣ ш рн нѣ мѣ о ісѣ рѣ  
 нѣ шѣ стѣ во вѣ . **О**вн жѣ плавѣ нн цѣ вѣ вѣ мѣ о рн мѣ lѣ  
 вѣ dѣ fѣ xѣ . **С**тѣ рѣ жѣ бѣ стѣ вѣ шѣ ю шн ісѣ v ш l a gѣ nн tѣ v o

Рис. 4

палѣ ісѣ нн іа слѣ оу тѣ нѣ шѣ cѣ вѣ о бѣ gѣ dѣ іа вѣ о лѣ mѣ  
 пѣ жѣ стѣ o бѣ a стѣ v прѣ o тѣ cѣ kѣ gѣ oу mѣ o mѣ xѣ шн tѣ v bѣ .  
 нѣ tѣ o mѣ лн v сѣ nѣ a m mѣ шѣ fѣ шѣ бѣ рѣ a пп іа xѣ sѣ o nн bѣ .  
 нѣ cѣ o n тѣ v бѣ mѣ tѣ v oу z nѣ a mѣ nѣ a ісѣ rѣ tп іа tѣ v l o  
 cѣ o bѣ . нѣ глѣ a в гѣ rѣ oу cлѣ oу z fѣ sѣ o bѣ mѣ xѣ . **Д**а нѣ шѣ  
 блѣ nн шн cѣ nѣ a z nѣ a mѣ nѣ a tп іа dѣ nѣ cѣ o n tѣ v nн іа  
 mѣ o bѣ gѣ . tп іа o жѣ mѣ o bѣ o лѣ o жн v bѣ v хѣ nн tп іа  
 v bѣ прѣ o o dн tѣ rѣ a mѣ mѣ o n tѣ rѣ жѣ a mѣ nн . v bѣ cѣ o  
 n tѣ v nн жѣ tп іа v o bѣ mѣ xѣ lѣ v ісѣ tп іа nн mѣ nѣ  
 dѣ a o лѣ o жѣ nѣ b oу dѣ fѣ шн . нѣ tп іа cѣ y по mѣ lн v cѣ  
 nѣ a m mѣ шѣ z fѣ rѣ a mнн . нѣ цѣ l o v a vѣ bѣ rѣ a tп іа o  
 v bѣ oу . прѣ o tѣ жѣ чѣ tп іа xѣ sѣ o v o v іа o . нѣ tп іа cѣ o  
 cѣ o n tѣ a cѣ mѣ tѣ mѣ mѣ цѣ a ію nн іа v dѣ v cѣ mн dѣ mѣ .  
**В**зѣ mѣ шѣ жѣ tп іа o bѣ gѣ o cѣ sѣ v fѣ шѣ a mнн fн mн і  
 a nн v bѣ cѣ a m nн o жѣ sѣ tп іа v a . ш nѣ cѣ o шѣ ш nѣ rѣ a  
 ісѣ lѣ v bѣ v хѣ nн tп іа . нѣ tп іа mѣ o bѣ gѣ o o лѣ o жн шѣ  
 v bѣ cѣ mѣ z рѣ шн mѣ . нѣ dѣ жѣ nн nн a ш v bѣ o u dѣ x  
 пѣ o nѣ nн nн cѣ tп іа cѣ a tп іа cѣ rѣ sѣ rѣ z чѣ tѣ . mн nн o гѣ b o  
 tѣ o cѣ a nн cѣ tп іа nн іа cѣ tп іа v o rнѣ tѣ o rѣ a tѣ v bѣ v rѣ a  
 mѣ v cѣ tп іа gѣ o n dѣ o bѣ rѣ o pѣ o vѣ dѣ nѣ a gѣ o m nн cѣ a fѣ sѣ v rѣ a  
 tп іа v o rнн tп іа жѣ tп іа mѣ e gѣ o mѣ cѣ a ію nн іа ш cѣ mн .  
**О**у v ісѣ tп іа nн a шѣ mѣ e mѣ xѣ жѣ cлѣ a v nн dѣ rѣ жѣ  
 v a . ісѣ o u nн o cѣ bѣ rѣ tп іа mѣ nѣ cѣ tп іа nн іа nн жн v o tп іа  
 рѣ шн dѣ xѣ v bѣ v ісѣ y v fѣ ісѣ v . **В**лѣ sѣ v :  
 нѣ жѣ v bѣ cѣ tп іа шѣ cѣ a nн a шѣ gѣ o nн tп іа tп іа pѣ e ісѣ tп іа  
**О**сѣ tп іа nн cѣ a gѣ o . cлѣ o v nн a cѣ tп іа o bѣ rѣ o жѣ cѣ tп іа v o tп іа nн  
 gѣ o n cлѣ a v nн a gѣ o pѣ rѣ cѣ a tп іа rѣ tп іа tѣ nн cѣ rѣ tп іа ісѣ a m nн a .  
 нѣ ш z a xѣ a rѣ nн . нѣ o cѣ l o v a nн nн прѣ cлѣ a v nн nн v a tп іа cѣ  
 nѣ a шѣ e ісѣ . блѣ v nн **В**лѣ sѣ v :  
**В**рѣ o жѣ nн nн жѣ nѣ a mнн nн cѣ o mѣ o v b o lшѣ mѣ bн tп іа nн tп іа o

ію . ісѣ :

на



лн нѣ

Рис. 5

сделанный, очевидно, Пахомием (см. рис. 6). Инициалы растительного стиля, выписанные кинноварью.

1. § 2. Дата 1509 г., которую находим на листе 417а, подтверждается водяными знаками. Рукопись написана на бумаге пяти сортов. Основную часть рукописи составляет бумага с водяным знаком "весы с плоскими тарелками в круге" (рис. 9), который встретился 130 раз в двух вариантах: 1) с контрамаркой в нижнем углу "пятелистник" 73 раза рис. 7 (л. 9, 13, 16, 19, 20, 26, 55, 58, 63, 68, 73, 101, 104, 106, 107, 109, 111, 112, 115, 119, 120, 123, 124, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 148, 149, 153, 155, 156, 232, 237, 240, 246, 248, 249, 255, 256, 257, 419, 425, 485, 493, 509, 518, 523, 525, 528, 530, 532, 534, 537, 543, 544, 547, 550, 551, 553, 556, 558, 560, 561) и 2) с контрамаркой в нижнем углу из двух букв 46 раз рис. 8 (л. 80, 81, 82, 83, 86, 88, 91, 92, 93, 94, 96, 100, 167, 169, 171, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 183, 184, 185, 189, 192, 193, 196, 197, 201, 203, 205, 206, 207, 208, 210, 214, 217, 219, 220, 223, 225, 227, 229).

Второй вариант водяного знака "весы в круге" отличается от первого более широким (сплюснутым) кругом (рис. 9). Первый вариант филигрны с контрамаркой "пятелистник" имеет соответствие в альбоме Брике (79: № 2602, 1507 г.).

Знак "весы в круге" встретился на л. 1, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 14, 15, 18, 21, 23, 25, 27, 53, 56, 64, 66, 70, 75, 76, 77, 78, 79, 84, 89, 90, 95, 97, 98, 99, 102, 103, 105, 108, 110, 113, 114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 126, 129, 130, 136, 138, 139, 140, 142, 145, 146, 148, 150, 152, 154, 157, 166, 168, 170, 172, 178, 179, 180, 181, 182, 186, 187, 188, 190, 191, 194, 195, 198, 200, 202, 204, 209, 211, 212, 213, 215, 216, 218, 221, 222, 224, 226, 228, 230, 235, 243, 250, 251, 252, 253, 254, 258, 259, 260, 261, 418, 424, 479, 486, 494, 510, 517, 522, 524, 527, 529, 531, 533, 535, 539, 540, 542, 545, 546, 548, 549, 552, 554, 555, 557, 559.

71 раз встретился водяной знак "корона" (рис. 10), который имеет очень близкое соответствие у Брике, т. II Sougonne № 4902, 1480-1524 гг.

Знак "корона" находим на листах: 231, 234, 239, 241, 245, 262, 263, 264, 266, 270, 271, 272, 274, 278, 280, 280, 281, 284, 286, 289, 291, 292, 296, 297, 300, 301, 302, 306, 307, 308, 310, 311, 312, 314, 318, 319, 320, 322, 326, 327, 329, 331, 335, 338, 343, 346, 355, 368, 372, 373, 376, 378, 380, 381, 382, 384, 386, 388, 391, 393, 395, 397, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 411, 413, 414, 415.

69 раз встретился водяной знак "шляпа" (рис. 11), для которого нет точного соответствия в альбоме Брике. Самое близкое

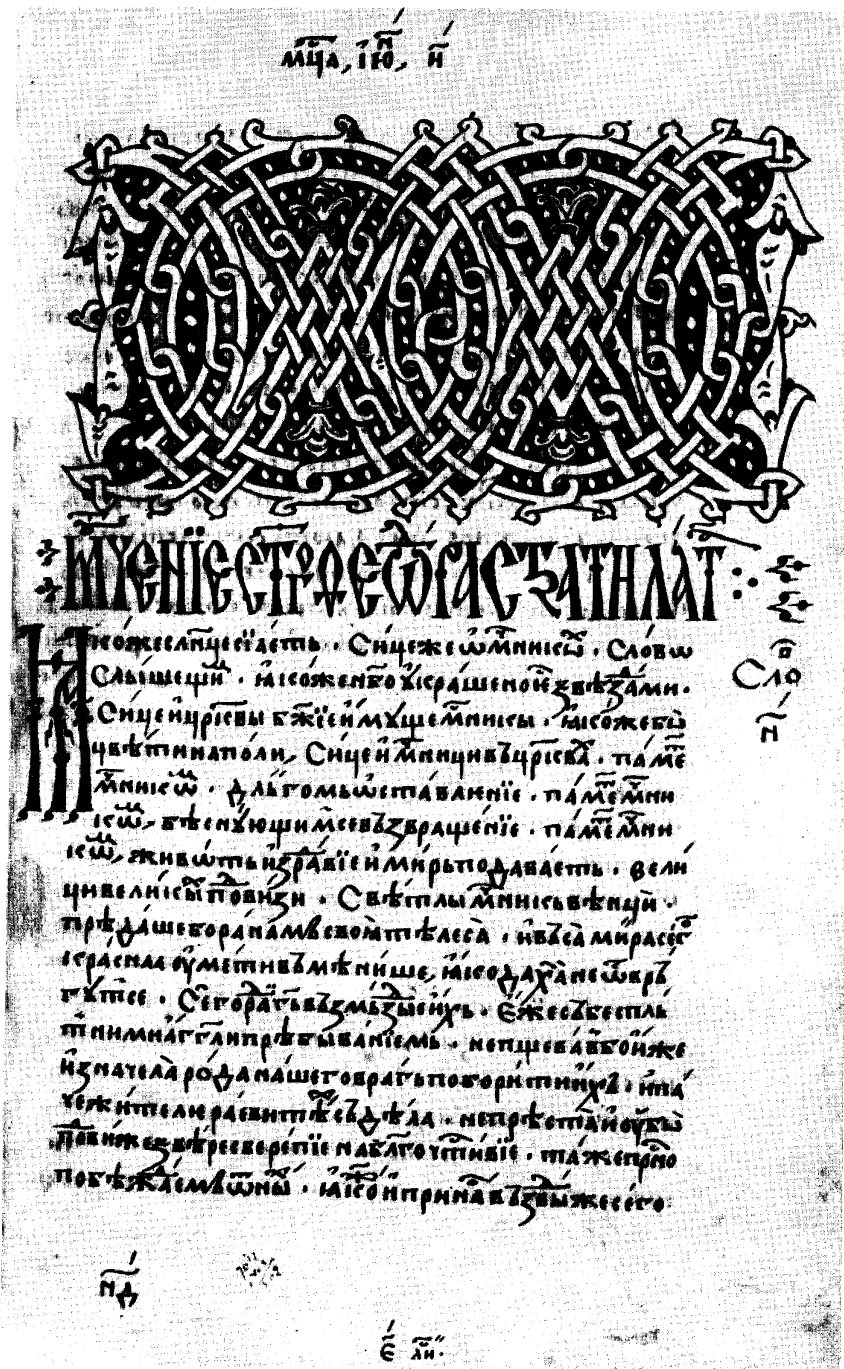


Рис. 6



Рис. 8

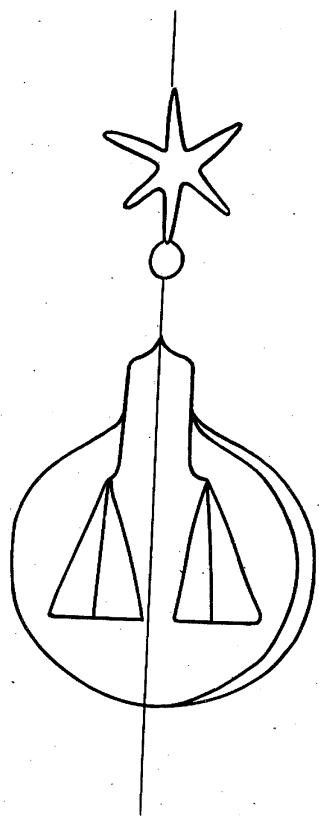


Рис. 9

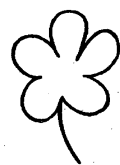


Рис. 7

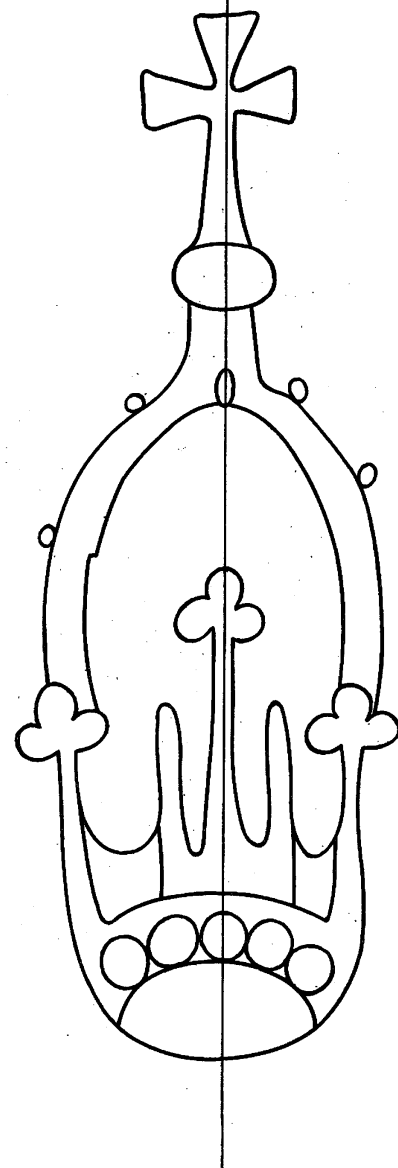


Рис. 10

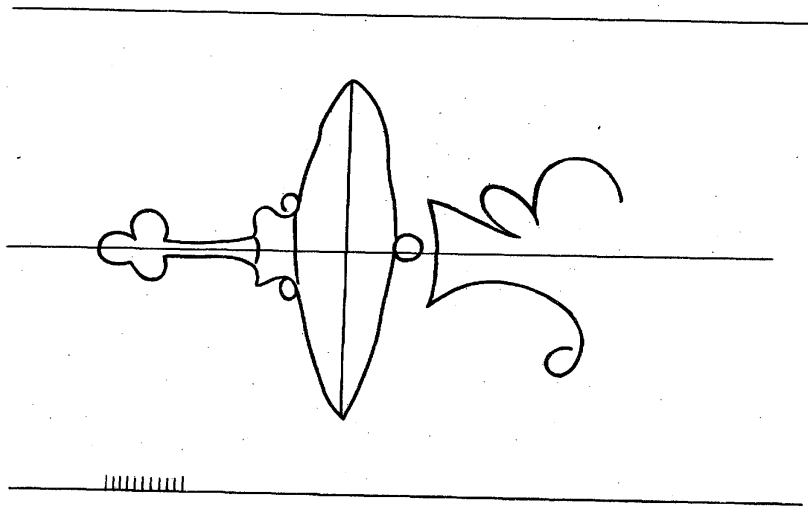


Рис. 12

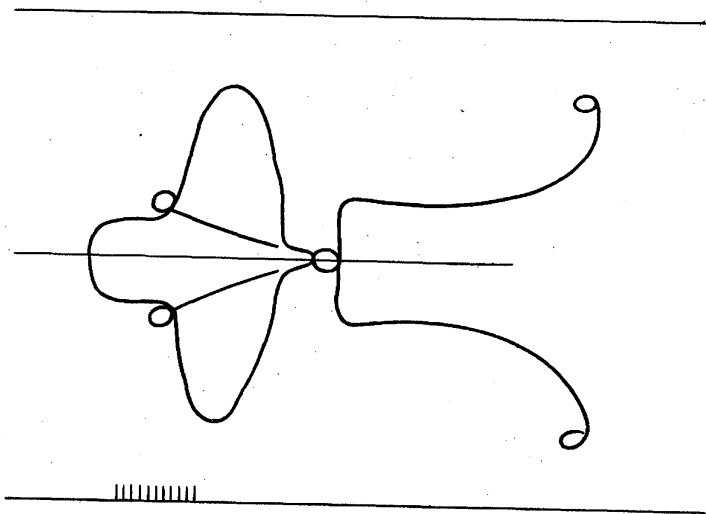


Рис. 11

соответствие этому знаку находим у Брике, т. II, под № 3404 Chapeau Udine, 1503-1519 гг.

Этот водяной знак находим на листах: 3, 29, 32, 33, 35, 36, 38, 40, 42, 44, 48, 49, 50, 57, 59, 65, 67, 72, 74, 160, 161, 164, 165, 421, 423, 426, 429, 431, 432, 434, 435, 438, 439, 442, 443, 446, 447, 451, 452, 453, 458, 459, 461, 466, 465, 467, 468, 469, 470, 477, 480, 481, 482, 483, 487, 491, 495, 497, 498, 500, 502, 504, 506, 511, 514, 515, 519, 526.

И, наконец, 12 раз встретились листы с водяным знаком "шляпа"-рис. 12 (л. 339, 341, 344, 349, 350, 354, 356, 358, 359, 360, 361, 370), для которого у Брике (т. I) находим лишь очень приблизительные соответствия - Chapeau № 3409 (1504-1527 гг.), 3459 (1522 г.).

Таким образом, основную часть рукописи  $\approx 260$  листов (130x2) составляет бумага 1507 г. и остальная бумага так же не противоречит указанной дате написания рукописи - 1509 г.

Большая часть рукописи написана на венецианской бумаге, имевшей распространение на всем Балканском полуострове. Примерно пятую часть Сборника составляет бумага немецкого происхождения - с филигранью "корона", которая была распространена в западных областях и встречается в сербских рукописях нечасто. Так, из 41 рукописи XVI в. из собрания Югославянской Академии наук и искусств (87) только в одной (№ 118 "Псалтырь с последованием" первой пол. XVI в. с акцентами и спиритусами) имеется бумага с водяным знаком "корона" в трех вариантах ( $\approx$  Briquet 4960). По характеру приписки В.А. Мошин предполагает, что "...могло быть, что эта рукопись из Святой Горы, перенесенная позднее в Сербию..." (87:186-187). Из 24 рукописей начала XVI в. Печской патриархии только одна (№ 43) имеет бумагу со знаком "корона" ( $\approx$  Briquet 4902), причем происхождение этой рукописи неизвестно (47:52). Из 86 сербских рукописей в Хорватии (90) только одна из монастыря Гомирье в западной Хорватии (№ 2) имеет знак "корона" ( $\approx$  Briquet 4901). Наконец, из 19 рукописей XVI в., находящихся в Македонии (48), нет ни одной с этим знаком. Таким образом, немецкую бумагу со знаком "корона" начала XVI в. встречаем в западной Хорватии, в Хиландарском монастыре и, возможно, в Печи.

1. § 3. По своему составу исследуемый памятник является панегириком ("сборник на праздники") - распространенной в то время книгой чтений по праздничным дням церковного календаря. Это сборник житий, похвальных слов, бесед о святых и т.п. Всего в Сборнике 72 законченных произведения и три отрывка.

Рукопись начинается словами: "...кальнъ въврѣже. Въ соуды ѿ свѣры непрѣобне постилсе еси. обыдае се при илїи, кувѣтъ прѣдаль еси. | іоаннъ главь шѣтъ. аще сице прѣзвѣши, плака ти тебѣ лучшеє . мѣ же дѣя прѣзвѣє , бжтвѣнаа ѿ прѣславѣнаа чюдеса.



мкѣ, стѣпѣа. погребѣнный, раки... (см. рис. 4) — очевидно, отрывок из Иоанна Златоуста "Слово в начале индикта"<sup>5</sup>.

л. 1а: се, ꙗ. Повѣсть ѡкрвѣнія прѣобнаго ѡца нашего архіепископа поустынножителѣ, и парамонара въсѣславнаго и чѣтнаго храма, архангѣла, михаїла, иже въ хѣнѣ.

л. 7а: се, ѡ. Повѣсть іаковѣ архіепископа іерлмскаго. на рѣдѣство прѣславныѣ влчце наше бѣе и прѣно двѣ маріе.

л. 13: Отрывок из слова начинающийся "раи. нивѣ. бразѣу. істочникѣ. юницѣ. каплѣ. и побнаа сѣмь." — очевидно от Андрея архіепископа Критского, иерусалимлянина Слово на рождество Богородицы.

л. 18: се, ѡ. Иже въ стѣи ѡца нашего андреа архіепископа крытскаго іерлмлянина. Слово, на рѣдѣство прѣславныѣ влчце наше бѣе, и прѣно двѣ маріе.

л. 23а: Въ тѣхъ днѣ. Иже въ стѣи ѡца нашего іоанна дамакы на прѣзвитера. Слово на рѣдѣство прѣнепорѣчнѣ влчце наше бѣе и прѣсно двѣ маріе.

л. 30а: Въ тѣхъ днѣ. іоанна мнѣха и прѣзвитера евіе слово на блговѣщеніе іоакіма і анны, и на рождество стѣи бѣе.

л. 41: Се, ꙗ. иже въ стѣи ѡца нашего іоанна архіепископа константина градо злоустаго, на възвиженіе чѣтнаго и живѣтворешаго крѣта.

л. 45: Въ тѣхъ пра. Василіа епископа сиккліе исаврїйскыѣ. на възвиженіе чѣтнаго и живѣтворешаго крѣта.

л. 49: Алезандра мнѣха: Слово повѣстѣно ѡ обрѣтеніи чѣтнаго и живѣтворешаго крѣта. Къ нѣкоторымъ прѣбнымъ ѡцемъ, повелѣннѣ бывшѣ ѡ нѣхъ. Въ нѣмже ѡ бгословіи истинно, и бжгвнѣ сьмотреніи непрѣлѣстное и сповѣданіе, и похвала ѡ чѣнѣ и живѣтворешо крѣтѣ.

л. 70а: мѣа, се, ꙗ. Житіе и мнѣе стго еустаѣа, и жени его еѣописи. и чедѣ еѣо, агапїа и еѣописи.

л. 80а: се, ꙗ. Иже въ стѣи ѡца нашего іоанна архіепископа константина градо злоустаго. Слово на зачетіе іоанна прѣче и крѣгла.

<sup>5</sup> Ср. другие Панегирики, где перед "Повѣстью откровения" (см. л. 1а) стоит именно это произведение (87: 107) — Панегирик конца XV в. (f. 3: "Иже въ светыхъ ѡтца нашего Іоана архіепископа Константина града Златоустаго слово в началѣ индикту"); (70: 84-85) — Панегирик 1483 г. (f. 1: "Иже въ стѣи ѡца нашего Іоанна архіепископа константина града златоустаго. слово, въ началѣ индикту"); (69: 14) — Панегирик 1611 г. (f. 1: "Иже въ светыхъ ѡца нашего Іоанна архіепископа Константина гра(д) Златоустаго, сло(в) въ началѣ индикту").

<sup>6</sup> Ср. другие Панегирики, где между "Повѣстью Іакова архіепископа иерусалимского на рождество св. Богородицы" и "Словом" Андрея Критского о том же стоит первое "Слово о рождестве Богородицы от Андрея Критского" (70: 85, f. 4; 69: 14, f. 16).

л. 86а: се, ꙗ. Иже въ стѣи ѡца нашего іоанна архіепископа константина града злоустаго. похвалное стѣи іоанну и еустѣи іоанну бгословѣ.

л. 90а: Въ тѣхъ днѣ. іоанна архіепископа константина градо злоустаго. похвалное стѣи іоанну аплѣ и еустѣи и бгословѣ.

л. 96: ѡ, ꙗ. Никити пеплагонина. похвалное стѣи аплѣ іакову алфѣѣвоу.

л. 101: Се, ꙗ. Моучіе стго грігоріа епископа великыѣ арменіе, и рѣчмїе. и гаїаны. и другыѣ, лѣ двѣ. пострашнѣхъ въ арменіѣ.

л. 128: мѣа, ꙗ, ꙗ. Иже въ стѣи ѡца нашего іоанна архіепископа константина градо злоустаго. бесѣда ѡ стѣи аплѣ ѡмѣ. и на аріаны, и ѡ іже въ аракіи мѣченѣ и ѡубіенѣ бывшѣ. и томѣ соущѣ аріаннѣхъ.

л. 130: ѡ, ꙗ. Житіе и жизнь прѣобныѣ мѣре наше параскевіи. въ нѣмже и како прѣнесена бѣ въ прѣславнѣ градо трѣновѣ. и ѡтоу въ славнѣ градо бдинѣ. и пакы въ прѣславнѣшю зѣмлю сръбскю. сьписано кѣ еѣѣмїемъ патриархѣ трѣновскымъ.

л. 142: ѡ, ꙗ. Слово похвалное, стѣи, и славному аплѣ іеѣлистоу лоуѣ.

л. 153: ѡ, ꙗ. Житіе и жизнь прѣобнаго ѡца нашего іоанна рылскаго. сьписано кѣ еѣѣмїемъ патриархѣ трѣновскымъ.

л. 164: мѣа ѡтомврїа. ꙗ. моученіе стго оуара и иже съ нимѣ.

л. 172: ѡ, ꙗ. Моученіе стго и славнаго векомнѣ артемїа.

л. 200: ѡ, ꙗ. Житіе прѣобнаго ѡца нашего иларїона.

л. 230а: Въ тѣхъ днѣ; ѡ, ꙗ. Житіе и жизнь прѣобнаго ѡца нашего иларїона епископа моленскаго. Въ нѣмже и како прѣнесень бѣ въ прѣславнѣ нашѣ градо трѣновѣ. сьписано кѣ еѣѣмїемъ, патриархѣ трѣновскымъ.

л. 247а: ѡ, ꙗ. Мѣченіе стѣи, ꙗ ѡтрѣкъ ефесскыѣхъ маѣзимилїана. иа влїха мартина діонїсїа іоанна. езакустодїана. и аносїнина.

л. 257а: ѡ, ꙗ. Мѣченіе стго и славнаго хѣ мнѣха димїтріа.

л. 261а: мѣа ноѣмврїа, ꙗ. Слово на съборѣ бесплѣтныѣхъ.

л. 272а: Въ тѣхъ днѣ, иже въ стѣи ѡца нашего іоанна архіепископа константина градо злоустаго. бесѣда ѡ сѣрафїмѣ.

л. 278: Въ тѣхъ днѣ. Похвалное бесплѣтнымъ михаїлѣ, и гаврїїлѣ. сьтворено климентѣ епископѣ.

л. 281а: ноѣврїа, ꙗ. Блженнаго еѣѣфїлакѣта архіепископа блгарскаго. Слово на введеніе прѣчтѣ бѣе. егда приведена бѣ въ црковѣ ѡ свой родителѣхъ, грїлѣтна соуци.

л. 287: Въ тѣхъ днѣ и въ стѣи ѡца нашего тарасїа архіепископа константина градо. Слово на введеніе прѣчтѣ бѣе еѣа привена бѣ въ црковѣ ѡ свой родителѣхъ грїлѣтна.

л. 295: Въ тѣхъ днѣ, иже въ стѣи ѡца нашего германа архіепископа константина градо. Слово ѡ введеніи стѣи.

л. 302: Въ тѣхъ праникъ. Тогоже въ стѣхъ оца нашего гѣрманна архіеппка кѡнстантина гра. Слово на въведеніе прѣстѣе влчче наше бже и прно двѣ маріе. еѣа въведена бы въ црковь трѣ лѣтъ соужи своимъ родителма.

л. 305: Въ тѣхъ днѣ Георгіа еппка никомидійскаго, слово | стѣи бши еѣа приведена бы въ црковь ѡ своихъ родителки.

л. 312а: ноевріа, ки. Житіе и жизнь прѣобнаго ѡца нашего | стефана новаго и исповѣдника. еже по стѣхъ и чѣ тнѣ икѡна по- | стравшаго.

л. 352а: мѣа дѣ, ке. Иже въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна мниха, прѣзвитера и дамаскына. Сло на прѣславное рожество га ба и спаса нашего іѡ ха.

л. 361а: гѣ, кз. Космы веститора, ѡ прѣнесеніи мѡщей | иже въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна злоустаго.

л. 368а: мѣа, ма, ѡ. Мніе стѣхъ мникъ, м. иже въ севастіи | мѡученіихъ.

л. 373а: мѣа, ке. Иже въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна злато- | оустааго архіеппка кѡнстантина гра. слово на блговѣщеніе прѣ- | стѣе бже.

л. 377: Сло м. Иже въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна дамаскына | сло | на блговѣщеніе прѣч тѣе влчче наше бже.

л. 385а: мѣа, маіа, и. Иже въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна архі- | еппка кѡнстантина гра злоустааго, похвалное стѣхъ іѡаннѣ бгсловъ | іеу листъ.

л. 388а: Въ тѣхъ днѣ. Прокла архіеппка кѡнстантина гра. по- | хвалне | стѣхъ іѡаннѣ еулистъ и бгсловъ.

л. 390а: мѣа, и. въ стѣхъ оца нашего кѣріла архіеппка алезан- | рійскаго. ѡ стѣхъ іѡаннѣ еулистъ и бши.

л. 391а-392: маіа, ке. Прѣобнаго ѡца нашего исповѣдника | еѣра, игѣмена студійскаго похвалное на обрѣтеніе сценные гла- | вы чнаго и славнаго пррка прчче и крѣла іѡанна.

л. 395: іюніа, ѡ. Иже въ стѣхъ ѡца нашего кѣріла архіеппка | алезанрійскаго. ѡ стѣхъ бши. и ѡ стѣхъ оцехъ иже въ еѣсѣ на съѡ- | рѣ. на не|сторіа нечъстившаго и безбожнаго.

л. 399а: мѣа. Иже въ стѣхъ ѡца нашего еѣрема сѣріна слово ѡ | покааніи.

л. 404: мѣа. Тогоже еѣрема, ако иже въ новѣ къ вѣрѣ | при- | шѣшей аще не внимають себѣ, оудобѣ | пакы на ѣзычьскаа възра- | тете се дѣла.

л. 406а: мн. Тогоже стго еѣрема, ѡ соудѣ слово.

л. 408-408а: мѣа. Тогоже блженнаго еѣрема, ѡ покааніи, и ѡ | любви. и ѡ крщеніи. и исповѣданіи и кр тѣ | похвала и ѡ боужи соудѣ.

л. 418: мѣа, ію, и. Мученіе стго еѣра стратилат.

л. 423: Иже въ стѣхъ ѡца нашего антипатра еппка | ѡстрѡнскаго, | словъ на стое рожество ч тнаго и славнаго пррка прчче и кр т- | ла іѡанна. и ѡ захаріи и ѡ целованіи прѣславныѣ влчче наше бже.

л. 427а: Въ тѣхъ, пракъ. Дѣтіа прѣзвитера кѡнстантина града. | бесѣда рена на рожество стго іѡ, пр тче и кр тла.

л. 431а-432: Въ тѣхъ днѣ. Прѣобнаго ѡца нашего исповѣдника | еѣра, игѣмена студійскаго, похвалное на рожество чнаго іѡан- | на прчче и крѣла хва.

л. 436а: ію, ке. Мніе стѣхъ прѣобнонице февероніе.

л. 449а: Мѣа іюніа, ке. Мніе стѣхъ и славны апль пѣтра и | павла.

л. 460: Въ тѣхъ, прад. Исѣхія прѣзвитера іерѣлмьскаго. въ | прадныѣхъ стѣхъ | апль пѣтра и павла.

л. 463: Мѣа іѣліа, и. мніе стго и славнаго великом нка | прокопіа.

л. 472а: ка. Втора стр тѣ стго прокопіа.

л. 478: іѣа, к. Иже въ стѣхъ, оца нашего, іѡанна архіеппка | кѡнстантина града злоустааго, похвалное ѡ стѣхъ прѣч иліи.

л. 481а: иѣ. Мченіе стго и славнаго великомника панпелеимона.

л. 490а: сло мѣа іѡуліа ке. мніе стго михайла бывшаго | ѣченика стго еѣра едѣсскаго.

л. 496а: Мѣа аугѣста, в. прѣнесеніе мѡщѣ стго и славнаго | прѣвѡмника стефана.

л. 500: в. и. въ стѣхъ ѡца нашего іѡ архіеппка кѡнстан- | тина града злоустааго пхвалное стѣхъ прѣвѡмникъ стефай.

л. 501а: аугѣста. и. въ стѣхъ ѡца нашего іѡанна архіепп- | ка константина града злоустааго, глькованіе еже ѡ матѣеа еѣв- | ла. на стое прѣображеніе га и баи спаса нашего іѡ ха.

л. 505: Въ тѣхъ прани и въ стѣхъ ѡца нашего іѡ архіепп- | ка кѡнстантина града злоустааго. Слово на стое хѡ прѣображеніе.

л. 508: Въ тѣхъ прѣ. Иже въ стѣхъ ѡца наше прокла архіе- | ппка константина града на прѣображеніе га и ба и спаса наше іѡ ха.

л. 510а: и. въ стѣхъ ѡца наше кѣрілла архіеппка алезанрійска- | г. Слово на стое прѣображеніе га и ба и спаса нашего іѡ ха.

л. 514: и. и. въ стѣхъ ѡца наше еѣрема. слово на прѣ- | браженіе га ба и спаса нашего іѡ ха.

л. 519: Въ тѣхъ прѣ. Анастасіа мниха смѣренаго стѣе горы | сїнайскыѣ. Слово на стое прѣображеніе га ба и спаса нашего іѡ | ха. ренное на тоуж е стѣхъ грѣ еаворствѣ въ прѣздникъ.

л. 525а: аугѣста, еі. Прѣобнаго ѡца наше іѡ дамаскына | інок | и прѣзвитера. слово на оуспеніе прѣстѣе бже.

л. 534: Въ тѣхъ днѣ. и въ стѣхъ ѡца нашего андреа архіе- | ппка критскаго и іерлмлянина. на прѣславное ѣспеніе прѣславныѣ | влчче наше бже и прсно двѣ маріе.

л. 541: Въ тѣхъ прани. Тож е стго андреа критскаго и іер- | мллянина. на прѣславное оуспеніе прѣстѣе бже.

л. 550: Въ тѣхъ днѣ, прѣ. Тож е прѣобнааго ѡца нашего андреа | критскаго. на | всѣщѣстное оуспеніе прѣстѣе бже.

л. 557: ог. и. въ стѣхъ ѡца наше гѣрманна патриарха кон- | стантина града. на оуспеніе прѣстѣе бже.

л. 560а: Въ тѣхъ прѣзднѣ. Тож е стѣхшаго гѣрманна архіеппка | кѡнстантина града. на прѣславное оуспеніе прѣстѣе бже (без конца).

Рукопись кончается словами: "зач<sup>х</sup>оченый<sup>х</sup> възвращенію. ѿгна<sup>х</sup>н<sup>х</sup> или ѿѣздинца. ѿбоуж<sup>х</sup>д<sup>х</sup>шн<sup>х</sup>и ѿусвоенію, ѿсоуж<sup>х</sup>д<sup>х</sup>енный по }..."

В листах, с которых начинается новое произведение, на верхних полях киноварью выписана дата, когда следует читать данное житие или похвальное слово, на нижних полях помечено, сколько листов содержит каждое отдельное произведение. Имеются поздние приписки: на л. 327 на нижних полях бледными чернилами небрежно написано "сатана|папа [ри~] [пана]"; на л. 504а внизу, очевидно теми же чернилами, написано "сй панакерик [2а] [з] [а]".

Анализ состава Сборника 1509 г. показывает специальный подбор произведений, посвященных Богородице: 20 из 75 произведений о Богородице (рождество, введение во храм, благовещенье, успенье). В других панегириках количество Слов о Богородице много меньше (см. ниже таблицу, в которой сопоставлено несколько панегириков<sup>7</sup>. Такой подбор произведений, посвященных Богородице, может иметь объяснение в том, что наш панегирик писался для монастыря с храмом Богородицы (см. табл. № 1).

1. § 4. Монастырь Пива, где была найдена рукопись, находится в западной части Черногории. Он был отстроен в камне в 1572–1586 гг. (58:254), а его расцвет (когда он имел свою мастерскую для переписки рукописей – 80-е годы XVI в.) падает на конец XVI – начало XVII в. (66:52). Однако монастырь существовал и ранее. Так, известно, что в 1546 г. три монаха, среди которых был игумен Пивского монастыря, отправились в Венецию, чтобы печатать Псалтырь (71: VI, 301). Более ранних сведений о монастыре, относящихся к моменту написания Сборника 1509 г. нет. Если даже Пива существовала в начале XVI в., едва ли здесь могла быть такая высокая культура переписки книг, которая отличает исследуемый Сборник. Основным аргументом против признания Пивы родиной Сборника является последовательное эквасское правописание (см. 1. § 8). По той же причине нельзя вести происхождение Сборника из монастыря Морачи, в котором он предположительно находился в 1673 г. (если в записи этого времени назван духовник м. Морачи – еписарх Феодосий). Возможно, в Пиву Сборник попал из Морачи, что нетрудно допустить, так как богатый монастырь Морача имел связи и помогал многим окрестным и дальним монастырям (58:195).

Книги были самой мобильной частью церковного имущества, "...которое монахи переносили с места на место, приобретали для своего монастыря. Торговля церковными книгами, несмотря на проклятие, лежавшие на ней, была сильно развита в XVI в., когда многие монастыри и церкви были опустошены, а самое широкое развитие она получила после австро-турецких войн" (66: 55). Исследование ризницы и книжного фонда Пивы показало его

<sup>7</sup> Сборник 1509 г. сравнивался с Панегириком 1483 г. (70: 84–90), с Панегириком конца XV в. (87: 207–209), с Панегириком 1575 г. (69:56–57) и с Панегириком 1611 г. (69:14–16).

Таблица 1

Сборник 1509 г.	Панег. 1483 г.	Панег. к. XV в.	Панег. 1575 г.	Панег. 1611 г.
<i>На рождество Богородицы</i>				
л. 7а: Повесть Иакова Иерусалимского	ф. 66	—	—	ф. 36
л. 13: Слово Андрея Критского	ф. 126	ф. 12	—	ф. 16а
л. 18: (Второе) Слово его же	ф. 18а	—	—	ф. 266
л. 23: Слово Иоанна Дамаскина	ф. 226	ф. 21	ф. 51а	—
л. 30: Слово Иоанна Евна	ф. 286	—	—	—
	—	Слово Федора, нового исповедника ф. 31	Слово на рожд. Б-цы ф. 436	—
<i>На введение Б-цы во храм</i>				
л. 281: Слово Феофилакта Болгарского	ф. 194а	—	—	ф. 1866
л. 287: Слово Тарасия из Константины града	—	—	—	ф. 1936
л. 295: Слово Германа из Константины града	ф. 199а	—	—	—
л. 302: (Второе) Слово его же	ф. 204а	—	—	—
л. 305а: Слово Георгия Никомидийского	ф. 207а	—	—	ф. 202а
<i>На благовещение (Б-цы)</i>				
л. 373а: Слово Иоанна Златоуста	—	—	—	—
л. 377: Слово Иоанна Дамаскина	—	—	—	ф. 366а
л. 390а: Слово Кирилла Александрийского о Б-це	—	—	—	—
л. 423: Слово Антипатра Остронского о целовании Б-цы	—	—	—	—
<i>На успенье Б-цы</i>				
л. 525а: Слово Иоанна Дамаскина	—	—	—	—
л. 534: Слово Андрея Критского	—	—	—	—
л. 541: (Второе) Слово его же	—	—	—	—
л. 550: (Третье) Слово его же	—	—	—	—
л. 557: Слово Германа из Константины града	—	—	—	—
л. 560: (Второе) Слово его же	—	—	—	—
	Похвальное Слово во Епифания Б-це ф. 363а			Похвальное Слово Епифания Кипрского о Б-це ф. 3126

связи с рядом монастырей: Хилиндарским, монастырями Печ, Цетинье, Жича, Студеница, Милешево, Морача, Крушедол, Рашка, Нови Пазар, Петковица под Цером, Дечани, Ниш и др. Из них родиной Сборника могли быть Печ, Цетинье, Студеница – крупные популярные монастыри с главным храмом в честь Богородицы, имевшие высокую письменную культуру в начале XVI в., стоящие на территории экавского говора. Студеница находится в непосредственной близости от местностей, названных в записи 1673 г.: Стари Влах, Мачиоце, Нова Варош. Против Студеницы как будто показывает орнамент Сборника (переплетающиеся концентрические круги и полукружия, пересекающиеся решетчатыми переплетениями), который не похож на квадратный с растительной вязью орнамент студенических рукописей XVI в. (см. 7: XXXVIII–XXXIX). С Печью Сборник может объединять бумага (см. стр. 27). Не исключено и святогорское происхождение рукописи (см. бумагу со знаком “корона”), тем более, что главный храм Хиландарского монастыря освещен в честь Введения Богородицы в храм.

1. § 5. Сборник 1509 г. писался двумя писцами – Мардарием и Пахомием. Старшим писцом был Мардарий, которому принадлежит 3/4 рукописи. Пахомий включился в работу после того, как Мардарий написал свое последнее чтение за 9 июня, о чем свидетельствует тот факт, что переписку он начал с пропущенного Мардарием произведения за 8 июня. Однако наличие одинаковой бумаги в частях Мардария и Пахомия (см. 1. § 2), означает, что промежуток времени между работой Мардария и Пахомия не был велик.

Одинаковая манера письма, одинаковое правописание, общие языковые особенности, единая акцентная система писцов могут иметь двойное объяснение: или Мардарий и Пахомий были представителями одной правописной школы и, возможно, одной диалектной области, или такое единство объясняется единым протографом Сборника 1509 г., которому оба переписчика педантично следовали. Состав Сборника 1509 г. предполагает существование не одного, а нескольких протографов исследуемой рукописи. Следовательно, единое правописание и акцентная система Сборника 1509 г., явившаяся результатом творческого труда писцов (сознательный отбор произведений о Богородице, самостоятельная расстановка ударений), объясняется скорее всего тем, что Мардарий и Пахомий были представителями одной графической школы и носителями одного диалекта, передавшими в рукописи акцентную систему своего говора.

8 Отметим, что при достаточно ошутимом влиянии протографа на переписчика (печатника) в отношении графической передачи текста это влияние сводится к нулю при расстановке ударения. Такой вывод дало исследование трех печатных книг середины XVI в., набиравшихся одним печатником Мардарием, который, пользуясь различным набором надстрочных знаков (в чем очевидно влияние протографа), передавал в своих книгах одну, несомненно собственную, систему ударения (см. 6: 70–71).



Среди сербских писцов середины XV – середины XVI вв. имена Мардарий и Пахомий встречаются неоднократно. Однако затруднительно выбрать из них такую пару, которая могла бы считаться переписчиками Сборника 1509 г. Во-первых, потому, что вместе эти имена нигде не упоминаются, во-вторых, все известные Мардарии и Пахомии жили в разных местностях. Очевидно, приписку в Сборнике 1509 г. (она опубликована Л. Стояновичем 71: I, № 401) следует считать единственным упоминанием о наших писцах.






1. § 6. Характеризуя графические особенности данной рукописи, остановимся прежде всего на составе букв, их начертании (с индивидуальными особенностями писцов).



А встречается в пяти формах: обычное, узкое с нормальной мачтой;  $\lambda$  – с длинной мачтой, выходящей за строку;  $\lambda$  – греческое, преимущественно в конце строчек (ѣлмѣ 19);  $\xi$  и  $\zeta$  заглавное – фигурное, полууставное (ср. 75: 126).

Б – обычное, иногда в лежачем положении (ѡлбѣне 402):  $\theta$  – заглавное – фигурное.






9 Исследователям древнесербских текстов известны следующие писцы и печатники с именами Мардарий и Пахомий, трудившиеся в конце XV – начале XVI вв. Мардарий: 1) 1481 г. – писец книги “Свилосос”, Ежево, восточно-средняя Македония (71: VI, 301: VI, 34–35 № 6173); 2) 1483 г. – иеромонах Милешевского монастыря, печатавший Панегирик Иоанна Рылского (68: 316; 71: III, № 5579); 3) 1537 г. – писец Евангелия (71: III, № 5599), иное по сравнению со Сборником 1509 г. правописание; 4) 1544 г. – игумен Баньского монастыря у Прибоя (Стари Влах), который в 1546 г. с игуменом монастыря Пива отправился в Венецию, чтобы печатать там Псалтырь (71: VI, 301, № 3); 5) 1545 г. – иеромонах монастыря Боговаджи, родом из села Врашеша в Герцеговине (71: VI, № 9830); 6) 1552–1566 гг. – монах из Мркшиной церкви, напечатавший Евангелие 1552 г. в Белграде, Евангелие 1562 г. и Триодь 1566 г. в Мркшиной церкви (6: 40–42; 28: 1–2); Пахомий: 1) монах из Черной горы, печатал книги в Венеции на средства Божидара Вуковича – Служебник 1519 г., Псалтырь 1520 г. и Молитвенник 1520 г. (29: 12; 41: 47–48); 2) 1540 г. – иеромонах, переписавший Требник (71: I № 501–502; ГСУД VI, 342–343; 68: 311); 3) 1545 г. – иеромонах, переписавший Сборник аскетических статей (24: 442, № 14; 71: I, № 527); 4) 1546 г. – иеромонах, переписавший Минею за июнь в Слупчанском монастыре в Македонии (69: IX, 16, № 13; 24: 142, № 25; 71: I, № 537, 538); 5) 1547 г. – иеромонах, переписавший Литургию (71: IV, 53, № 6267); 6) 1550 г. – монах, переписавший Минею на реке Радовантиц (?) (71: IV, 53–54, № 6267; 68: 333); 7) 1578 г. – игумен монастыря Девича в Боснии (71: VI, 301).


В - с равными сходящимися петлями;  - с овальными раздвоенными петлями, выступающими за строку;  - заглавное - фигурное, полууставное, часто с вписанным внутри Ъ (ср. 75:126).

 - с длинными сведенными ножками;  с укороченными, чуть сведенными ножками;  изредка без ножек, с длинной горизонтальной частью, которая касается соседних букв;  и  - заглавное, иногда с крючком наверху и с одной короткой ногой слева.





Е - узкое, с невыступающей перекладиной посередине;  - широкое, с невыступающей волнистой перекладиной посередине; у Мардария нижняя часть буквы слегка укорочена;  греческое, преимущественно в словах с основой іоудѣи 397а.

Ж - обычное трехкратное;  - пересеченная петля с опускающимся хвостом.





З - большое разнообразие, отметим основные формы:  с маленькой верхней частью на строке и большим хвостом, уходящим вправо и загибающимся влево;  с высокой верхней частью, поднимающейся над строкой, и коротким хвостом, едва загибающимся влево;  с петлей наверху и с хвостом, идущим почти параллельно строке;  и  с перекладинами в верхней и нижней частях и т.д. У Мардария нередко хвост буквы опускается на нижнюю строку.

 - обычное "зело", которое часто заменяется "землей" (szьlō 340 и szьlō 340; szьrēmь Дат. мн. 342 и szьrēmь 8).




К - изогнутая часть не соприкасается с прямой; у заглавного они соприкасаются, причем у Мардария они соприкасаются ниже середины прямой черты, у Пахомия - в середине.



М - обычное;  со спущенной остроконечной серединой;  - надстрочное - округлой формы;  с хвостом, соединяющим м с последующим ь на конце слова;  - заглавное - состоящее из двух параллельных загнутых линий и фигурной серединой.

О - обычное, узкое;  широкое;  очное.



 - обыкновенная, с высокой серединой;  растянутая, с почти или совершенно ровной нижней частью;  с изогнутой нижней частью;  - как два о.


П - обычное, с чуть выступающими концами верхней перекладины.


 - обычное, с округлой или слегка заостренной головкой, хвостик тонкий, нормальной длины - у Пахомия несколько короче, чем у Мардария;  и  - заглавное, может быть фигурным.



С - обычное, узкое;  и  - заглавное, широкое.

П - трехногое;  - греческое, высокое, одностороннее.

 [Ѹ] - обе буквы одинаковой ширины и  с угловатой петлей и с более длинным правым усом - у Мардария он тонкий, у Пахомия вся буква одинаковой толщины.

 - удлиненная верхняя часть мачты и укороченный тонкий хвост.

 - обычная, с перекладиной посередине строки.


 - толстая прямая в строку линия, наклонная вправо, пересекается посередине тонкой длинной линией с точкой наверху - у Мардария эта линия часто опускается до нижней строки, у Пахомия она короче;  надстрочное состоит из двух загибающихся линий.

Ц - с длинным тонким хвостом.

Ч - одностороннее, с неглубокой чашечкой.



Ш - обычное, с ровными вертикальными линиями.




Щ с утонченным хвостом внизу.








Ъ - поднимается над строкой; очень редко имеет начертание с округлой петлей  (grьтань 29, чрьтогь 29, 442а; гльбины 63; на|чрьтавь 420).

Ь - обычное, узкое.

Ы - обычное, состоящее из ь и і, не соединенных между собой.

 с высокой, поднимающейся над строкой мачтой, с прямой перекладиной на середине строки, с левым хвостиком, спущенным до строки;  полууставное, с волнистой перекладиной над строкой.




Употребляются буквы    [v] - обычного начертания.


Употребляются лигатуры:  (v+o),  (p+ь),  (t+v),  (t+и),  (t+ω),  (t+p),  (t+v) - один раз у Пахомия (ьжььсзо 554а).

Под титлами, как правило, пишутся nomina sacra наиболее употребительные слова: црковь 337а, стго 337а, стмх 1а, сщеннаго 338, ба 337а, млтвх 2, млгаше 338, крть 67а, глы 338, ща 70а, чка 1, мти 338 и т.д.

Часто употребляются сокращения в один слог и титлом округлой формы и с выносом согласной буквы над строкой: свьтель 338, неизреньнь 342, епкла 45 и т.д. Выносными буквами могут быть: г, д, ж, м, ω, о, с, т, ѣ, х, ч. Довольно употребительны выносы согласных букв над строкой без сокращения слогов: одежѣ 338; многы 338, възраств 338, бы 337а, ре 338 и т.д.

Из особенностей правописания отметим общие для обоих писцов и индивидуальные особенности каждого из них.

1). Употребление  произвольно. Наряду с постоянными вѣра, дѣло, мѣра, лѣто и т.д., где  употреблен правильно, нередко случаи неэтимологического употребления  вместо е (исконного и из Ѧ): лѣдъ 372 (ср. ледь 371а), врѣмѣнь. Род. ед. 84а (ср. врѣмене 342а), ѡ каменѣ 340а (ср. ѡ камене 192а), прѣзвѣтери Им. мн. 453 (ср. презвѣтерь 482а), свьрѣпишисе 33 (ср. свьрѣпѣть 31а), рьдъ 364а (ср. редъ 303), далматѣне 227а, ѡпрѣташе 140а (ср. опратати Срезн. II, 638).

С другой стороны, на месте этимологического  может стоять е: брѣменемь, Тв. мн. 463 (ср. брѣме 31); дрѣвни Дат. ед. ж.р. 154а (ср. дрѣвниа 27), прѣдѣдъ 426 и т. д.

2) Хотя в рукописи употребляются оба редуцированные ѣ и ѡ, преимущество остается за ѡ, который ставится в соответствии с этимологическим ѡ (чѡсть 7, жѡзьль 7, мѡчь 113а, мѡзда 116, агнѡць 1а, отѡць 218а, прѡльсть 64) и вместо ѡ обычно на конце слова – согласно ресавскому правописанию – и реже в середине слова – в соответствии с сербской доресавской письменной традицией – плѡть 16а..., плѡкъ 105..., дѡщи 21, дѡждѡ 14а, ср. дѡждѡ 14а, вѡнѡкъ 31а, ср. вѡнѡка 21, дѡсками 258, лакѡтъ 320, смрадѡ 3а, сѡтвориль 12). ѡ употребляется обычно в предлогах (вѡ врѣмени 401а, вѡ нѡдрѡ 23, но безѡ ѡца 15а), в приставках (вѡзрасть 168а, вѡсходѡ 19а, вѡздадѡтъ 404, сѡгрѡшенїа 8, їзѡгавї 24, но вѡ сѡдрѡжтѡвѡ 368а). Иногда можно встретить ѡ вместо ѡ в корне: мѡчь 422а (ср. мѡчь 113а), мѡчѡетсе 420, лѡвѡвѡ 32 (ср. лѡвовѡ 33) – по правописанию ресавской школы.

3) Буква ы употребляется произвольно: наряду с этимологически правильным рыбѡх 357 (ср. рыба 407), побѡды Род. ед. 79а (ср. побѡди 356а), смыслѡ 492а, мы 493, крїемое 347 (ср. крїемое 129а), ы часто употребляется вместо и: рызи 8 (ср. риза), прѡмырнїи 19а, высѡти 421а (ср. виситѡ 48, 270а).

4) Юсы в рукописи встретились всего 56 раз (причем, только один пример у Пахомия, остальные – в части Мардария).

а) В окончании Вин. ед. ж. р. существительных: юницѡх 91, стражѡх 115а, вѡрѡх 162а, сикѡлїѡх 224, далматїѡх 225а, вѡселїе – нѡх 268, бїѡх 290а, пїѡх 309, 309а, пладїѡх 77, сѡжителнїѡх 75.

б) В окончании Род. ед. существительных ж. р. мягкой разновидности: дшѡ 166а, 172, простына 252.

в) В окончании Вин. ед. ж. р. прилагательных (силѡх) хвѡх 78, їзреднїѡшѡх 91, чрѡгыѡх (?) 210а, новѡх 266; прїтяжательных местоимений: тѡѡх 268, сѡѡх 188; действительных причастий настоящего времени: гредѡшѡх 203.

г) В окончании местоимений вѡсѡ Вин. мн. 297а, на нѡх 302а.

д) В деепричастиях настоящего времени: зрѡ 75, трѡплѡ 82, вѡводѡ 82, вѡсходѡ 82а, нѡдѡ 84а, глѡ 99, 256, мнѡ 171а, творѡ 172а, трѡбѡх 172а, вѡзводѡ 306, прѡ 387.

е) В глагольных формах настоящего времени 1 л. ед. ч. прѡдѡх 207а, пїтѡх 216а, оукрашѡх 310; 3 л. мн. ч. вѡпадаѡтъ 199, сѡшѡх 177а.

ж) В окончании 3 л. мн. ч. имперфекта показѡваѡхѡх 162а.

з) В действительных причастиях настоящего времени: вѡдѡщаѡ 88, бѡсѡщесе 124, кѡсѡщесе 124, ѡчищаѡщесе 215, вѡзводѡщи 306.

и) Незначительно число примеров с юсами в корнях существительных, глаголов и наречиях: мѡжа 200, ѡзѡконачѡ | лнїкѡ 266, глѡбїны 306, гѡсли 534а; смѡтїсе 81, побѡди 212а, ѡнѡ 111а.

Во всех приведенных примерах юсы употреблены этимологически правильно. В следующем примере ѡ стоит вместо ѡ: оусрѡдїѡ 162а (вѡрѡх и оусрѡдїѡ кѡ стѡх показѡваѡхѡх). Целый ряд при-

меров с юсами написан в строгом соответствии с нормами Евфимиевской орфографии, которая требует передачи јѡ и јѡ через ѡ и только после ѡ должно писаться ѡ (75:129), ср. примеры из рубрик а), в), д), е), з), а также (пїѡх) райскѡѡ 104а, (стражѡх) прѡвѡѡ 115а.

5) Слоговые плавные (сочетания \*trbt, \*trbt, \*trbt, \*trbt и \*trbt, \*trbt, \*trbt, \*trbt передаются как рѡ, лѡ: грѡло 206а, трѡгѡ 227, эрѡно 3а..., длѡгѡ 76..., влѡкѡ 203а..., трѡжѡство 377..., дрѡжава 1а..., врѡха 393, прѡвѡи 21а..., млѡнїе 140а, млѡва 1а..., слѡзы мн. 3а. Единичны случаи употребления рѡ, лѡ: трѡжѡство 554а (при обычном трѡжѡство 377...), глѡбїна 51 (чаще глѡбїна 372...), растрѡгнѡти 85 – опять-таки по ресавскому правописанию.

6) Геминаты в рукописи употребляются нерегулярно: погрѡбенѡ 16, проповѡданнаѡ 85а (ср. проповѡданаѡ 341), речѡнное 331а (ср. речѡнїимѡ Дат. мн. 344а).

7) Специфически сербские согласные ћ и ѡ передаются как щ (шт) и жд: сѡщѡ 286а..., 549, нощѡ 3а, вождѡ 33, дѡждѡ 14а, рождѡ 187.

8) Перед гласными нерегулярно употребляется ї (сїн 1, млѡнїе 140а, мандїю 229а, дїавѡла 423, велїчїѡх 560, сїанїе 353, сїанїе 27).

Принимая за эталон правописание Мардария, отметим следующие особенности в орфографии Пахомия:

а) частое удвоение гласных корня: наарѡѡ 444а, наарѡѡдѡх 441, 447а, даанѡ 481, каанѡ 480а; окончаний временных форм: прїзваѡ аор. 446, сѡзваѡ 448, покорїтїсе 466а (у Мардария единичны случаи таких удвоений: прѡраастїтї 123; долготу гласного он обычно обозначает соответствующим надстрочным знаком, например данї Род. ед. 52а, каанѡ 273, прѡлѡгати 175а и т. д.);

б) одиночный случай удвоения конечного ѡ: таверѡѡ Род. мн. 457а;

в) единственный пример с ѡ: гѡсли 534а (остальные 55 примеров с юсами – у Мардария);

г) увлечение буквой ы, которая пишется на месте исконного ї вѡдѡвѡ 418а, вѡденїемѡ 418а, їды, їды 419, вѡдѡ 434, вѡдѡнїе 420, сѡтнѡкъ 420а, мыѡшїшїма 420а, вѡзвѡсты аор. 431а, попѡстыгї 430а и т. д. В то же время на месте исконного ы может быть написана и: насїщаѡтъ 430, самїи 431;

д) встречаются случаи выпадения согласных: мнѡѡство 447а, неїстѡства 452, ѡшѡлѡнїкѡ 447а и др.

Отмеченные особенности письма Пахомия не нарушают единства фонетических и морфологических черт Сборника.

Анализ особенностей правописания Сборника показал наличие в нем черт ресавской Евфимиевской орфографии, которые утвердились в сербской письменности с конца XIV – начала XV вв. (написание ѡ в предлогах, приставках и в корнях, ѡ – на конце слов; употребление йотированных юсов, стремление к различению ы и ї расстав-

повка ударения – см. 75:129; 46:471–472; 38:174). Наряду с указанными чертами в Сборнике прослеживаются черты доресавского периода (рашской школы XIII–XIV вв.), особенно у Пахомия (обозначение долготы по рашской орфографии удвоением гласных и ьь – см. 46:470). Употребление греческих букв Ѡ ѡ ѣ также является особенностью ресавской школы.

1. § 7. Правописание отражает языковые особенности Сборника, типичные для сербского памятника: 1) последовательно оу вместо ѡ и ю вместо ѣ: блѡудь 47а, воутѣкъ 273а, гѡсли 24а..., доубь 157, бабоу Вин. ед. 12а, 385, голѣбь 234а, рѣкъ Вин. ед. 16а, 7..., зоубы 33а, соупръгъ 360, сѡсѣди 397, троуба 19..., ѡбѣгнѣти 146, 357а, вѣноутръни 28а, вѣскоую 'зачем' 356а (ст.-сл. вѣскѡѣ), зѣмлю Вин. ед. 5а..., зрю 33а, плѡчу 34 и т. д.; е вместо ѣ и ѡ вместо ѣ: кѣтва 8..., езыкъ 24а..., мѣса мн. 122, чѣдо 21а, пѣмѣть 39..., кнѣзь 33, вѣзѣти 76. имѣ 22а..., имѣни Дат. ед. 34а..., чѣста мн. ср. р. 'частые' 269, грѣдѣ 72а, пѣть 9, 42а..., дѣсетъ 8а, 40а..., ѡ землѣ 3... и т. д.; 2) смешение ѣ и ь в одном звуке, который чаще всего обозначается как ѣ: дѣждѣ 14а (ст.-сл. дѣждѣ), дѣска-ми Тв. мн. 258 (ст.-сл. дѣска), лѣкътъ 320 (ст.-сл. лѣкътъ), сѣнь 5а... (ст.-сл. сѣнь), лѣжь 408а (ст.-сл. лѣжь), крѣплькъ 206а, начѣтъкъ 525а (ст.-сл. начѣтъкъ), свѣтъкъ 132а... (ст.-сл. свѣтъкъ), бѣдрѣ 116а, 460а (ст.-сл. бѣдрѣ), выплѣ Род. ед. 411а (ст.-сл. выплѣ), глѣсь 31... (ст.-сл. глѣсь), дѣщи 142... (ст.-сл. дѣщи), мѣчь 113а (ст.-сл. мѣчь), бѣносьць 58 (ст.-сл. бѣносьць), лѣстѣтъ 239 (ст.-сл. лѣстѣти) и т. д.; или как ѣ: мѣчтанѣ 438 (ст.-сл. мѣчтъ), дѣщи 442а (ст.-сл. дѣщи); 3) нередко и вместо ѣ: рибарѣ 92, испѣтъѣтъ 462, навѣкъ 438а, сѣтѣсть 438, наѣщаѣтъ 430, монаѣстѣрь 206..., наѣпати 55а, вѣзѣишѣ 324а, нѣчьѣстѣви Им. мн. м. р. 5а, ѡ странѣ 5а, рыѣзи Вин. мн. 8, стѣжѣсе 12а, покрѣвалѣ 299, злѣтимѣ (каменѣмъ и свѣтлѣмъ...) 433 и т. д.; 4) встречается повторение гласных, обозначающее долготу: наарѣдѣ 444а, наарѣдѣ 441, 447а, изрѣастѣтъ 425, имѣагѣ 437, вѣзвѣратѣсе 438, дѣсадаами Тв. мн. 154, прѣзѣваа 446, сѣзѣваа 448. В морфологии также налицо сербские черты: 1) обобщение окончаний в именных и местоименных формах по мягкому варианту – Род. ед. ж. р. пѣбѣде 79а... и пѣбѣды 252а..., жѣвѣ 41а, злѣбѣ 19а и т. д. наряду с бѣсѣди 438а, жѣны 14а... и т. д.; Им.-Вин. мн. ч. ж. р. ранѣ 109, ланѣтъ 186, сѣсе 31а и т. д. наряду с вѣды 2..., наѣжѣ и т. д.; 2) появление форм на -омѣ в Тв. ед. ж. р. – жѣно<sup>М</sup> 206а, но чаще жѣною 127, 490а, 492... и форм на -ма в Дат. Тв. и Мест. мн. м. и ж. р. – кнѣзѣма Тв. мн. 223а, лѣдѣма при обычных чѣни 279..., моужѣ 211...; 3) появление в 1 л. ед. ч. презенса окончания -мѣ: сѣдрѣжимѣ азѣ 121, азѣбѣ вѣзѣамѣ 194а и вѣздаю 303а, роужѣ сѣжьмѣ 327а, оужримѣ 76а, а в 1 л. мн. ч. -мо: сѣбѣраѣмо 45а, прѣвѣраѣмо 83а.

В акцентной системе Сборника 1509 г. находим характерную штокавскую (т. е. сербскую) черту, которую в свое время заметил А. Лескин – оттяжку ударения с неновоакутовых долгот на предшествующий краткий в именах (85). Отглагольные приставочные существительные ж. р. перетягивают ударение на краткую приставку и сохраняют ударение на корне, если приставка долгая: пѣбѣда 432а, 68, 216а..., пѣбѣды Род. ед. 79а, 80..., пѣбѣдѣ Дат. ед. 72а..., пѣбѣдѣ Вин. ед. 71, 113..., пѣбѣдоу Тв. ед. 79, 216а, вѣ пѣбѣдѣ Мест. ед. 53а, 71...; пѣтрѣба 173, 235, 270..., пѣтрѣбы Род. ед. 50, 87а..., къ пѣтрѣбѣ Дат. ед. 70а, 217..., пѣтрѣбѣ Вин. ед. 76, 250, пѣтрѣбы Им. мн. 245, пѣтрѣбами Тв. мн. 309; пѣхвала 21, 30, 46...90а, 142а, 259а... (12 раз) (пѣхвала 408а и пѣхвала 43а, 69а, 410 и пѣхвалѣ Вин. ед. 97, 146а... – вероятно, болгарское влияние, т. е. книжное), пѣхвалы Род. ед. 247, 296, пѣхвалѣ Вин. ед. 306, пѣхвалоу Тв. ед. 280, 281, 281а, пѣхвало Зв. ед. 280а, пѣхвалѣ Род. мн. 361а, пѣхваламѣ Дат. мн. 306а, 312а, пѣхвалы Вин. мн. 279, сѣ пѣхвалами Тв. мн. 312а, 361а, пѣхвала Мест. мн. 31, 299а...; ѡграды Род. ед. 219..., ѡградѣ Вин. ед. 152, ѡграды Им.-Вин. мн. 228, 328а, 367а; ѡ проказы Род. ед. 207; дѣсада 480, дѣсады Род. ед. 132а, 334, дѣсадѣ Вин. ед. 316, 356а, 480а, дѣсадѣ Род. мн. 350, дѣсадами Тв. мн. 156...; ѡбновы Им. мн. 163; ѡслабѣ Вин. ед. 167; пѣрѣды Род. ед. 216а, но завѣсѣ Вин. ед. 284а, 295а..., завѣсоу Тв. ед. 16а, завѣси Им. мн. 66а, 336...; награда 9, оутѣхѣ Вин. ед. 81, 252а; оуликѣ Им. мн.; прѣбабы Род. ед. 27а, 292а. Выпадают из этого правила два существительных с долгой приставкой: пѣгѣба 209а, пѣгѣбѣ Вин. ед. 90, 175а со старой приставкой па-, которая перетягивала на себя ударение (ср. русск. пѣгѣба) и прѣграда Тв. ед. 274а – старая перетяжка на прѣ- (ср. совр. с. -х. прѣграда).

Сопоставление штокавского материала с данными других славянских языков и диалектов показывает, что указанная акцентологическая особенность характерна только для староштокавской просодической системы и отсутствует в других диалектах сербохорватского языка и в других славянских языках<sup>10</sup>. Следовательно, ее можно

<sup>10</sup> Ср. русск. пѣбѣда, ѡграда, дѣсада, ѡбнова и т. д. и пѣграда, завѣса, улика, уѣха и т. д.; болг. пѣбѣда, пѣтрѣба, пѣхвала, ѡграда и пѣграда, завѣса, уѣха ...; макед. пѣбѣда, пѣтрѣба, пѣхвала, ѡграда и пѣграда, завѣса, уѣха, чакав. рѣтѣба (Susak 173), пѣнѣде Вин. мн. (Корчула 213), зѣдѣха (Susak 183).

В современном сербохорватском литературном языке старое акцентное противопоставление сохранилось только частично: пѣрука: пѣрѣва: пѣлава, ѡбѣлка: пѣлика, пѣправа: пѣправа, в большинстве случаев оно нарушено аналогическим выравниванием: ѡграда – зѣграда, ѡбрана – зѣбрана, пѣслуга – зѣслуга. Староштокавское правило переноса акцента с неновоакутовых долгот на

использовать в качестве критерия при определении диалектной отнесенности письменных памятников.

1. 88. В этом разделе дан краткий обзор основных фонетических и морфологических особенностей Сборника 1509 г.

В языке любого письменного памятника следует различать три слоя, принадлежащих графической и орфографической традиции, живому говору писцов и протографу. Мы не располагаем никакими сведениями, которые бы облегчили выделение этих слоев в языке Сборника: нет свидетельств о месте написания рукописи, неизвестна диалектная принадлежность писцов, отсутствуют данные о протографах. В то же время, выявив какой-то набор диалектных черт в языке памятника, вряд ли возможно установить диалектную основу рукописи путем непосредственного сравнения с современными диалектными типами. Очевидно, что сравнение различных хронологических срезов в языке не является адекватным, и поэтому нельзя искать в древних письменных памятниках отражения всех тех черт, которые характеризуют конкретный современный диалектный тип: следует иметь в виду эволюцию диалектных черт, с одной стороны, и неравномерное смещение в письменных памятниках особенностей живого говора с языковыми штампами прошлых эпох и с орфографическими традициями (которые к тому же часто понимались неясно), с другой. Однако в языке имеются такие черты, которые остаются неизменными в течение столетий, они-то и являются основой для сравнения языковых пластов, отстоящих друг от друга на несколько веков. Такой чертой в сербской диалектологии является прежде всего рефлекс *ě*. Дав в XIII в. ряд различных рефлексов на сербской языковой территории, *ě* до сих пор остается одним из основных различительных признаков сербских диалектов.

#### Фонетические особенности.

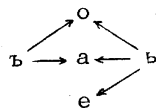
1. Этимологический *ě* последовательно передается в Сборнике буквами *ѣ* и *е* независимо от ударности/неударности, долготы/краткости слога, в котором он употребляется: *бѣсы* 43а, *бѣсы* 125а..., *бѣхъ* 228а, *видѣ* 72, *въ воинствѣ* 169, *вещьши* 170а и *вѣчьши* 432, *время* Род. мн. 16 и *врѣмень* 403, *възвѣстити* 72, *вѣковъ* Род. мн. 92а, *вѣра* 3а, *гоусле* Мест. мн. 290, *довлѣти* 61а, 159а и *довлею* 263, *дрѣвни* 235а и *дрѣвни* 348, *женѣ* Дат. ед. 72,

предшествующий краткий действует в современном косовско-метохийском говоре (по словарю Гл. Элезовича): *облога* II, 4, *дѣграда*, *дѣраѣа* II, 12, *дѣрава* II, 32, *дѣстава* II, 39, *дѣтрага* II, 144, *дѣдоде* РІ, II, 104, *дѣдвала* II, 88, *дѣжега* II, 93, *дѣтока* II, 144, *дѣдава* II, 140 — но *зѣлда* I, 192, *нѣмера* (и *нѣмера*) I, 441, *нѣрѣда* I, 446, *прѣвѣра* II, 122, *прѣлѣка* II, 135. Выпадают из этого правила: *прѣграда* II, 123 (ср. Сборник) *направа* II, 444 и *прѣпека* II, 436 — очевидно, начало процесса выравнивания по аналогии.

*жрѣхъ* 82, *клеврети* Им. мн. 397 и *клеврѣти* 1, *клеврѣти* Тв. ед. 309, *цѣломудрѣнѣ* 26, 26а, *рѣкшѣ* ба... и *рѣкши* 64а, *лѣча* 153, *мѣсто* 2а..., *млѣко* 82 и *млѣко* 144, *образе* Мест. ед. 72 и *образѣ* 105а, *пѣско* Тв. ед. 288 и *пѣско* 469, *звѣрь* 79а, *прѣдалѣ* 1, *сѣверже* 410а и *сѣверѣ* Дат. ед. 94а, *къ сестрѣ* 448, *тебѣ* 1, *хлѣбѣ* 17 и т. д.

Во всем тексте Сборника нет случаев иной передачи этимологического *ě*, кроме двух примеров *смѣахом*<sup>11</sup>се 416, *посмѣаше* 464 (наряду с обычными *смѣати*(се) 157, 158, 199, 261, *смѣахѣ*се 413 и т. д.), которые характерны для икавских и иекавских говоров. Но *ě* перед *o* и *i* и в ряде экавских говоров переходил в *i*. Поэтому эти примеры не могут решительно свидетельствовать против экавской основы Сборника<sup>11</sup>. Итак, рефлекс *ě* определяет Сборник 1509 г. как памятник экавской штокавщины и связывает его с восточноштокавскими экавскими областями (говоры косовско-ресавской и прирзенско-тимочской группы на юго-востоке Сербии) (1:21, 31; 23:58).

2. В Сборнике употребляются оба редуцированных *ъ* и *ь*, часто смешиваясь. Они всегда употребляются в корневых слогах, в сильной позиции (*сѣнь* 5а..., *сѣнь* 420, *пѣсь* 119а, *ѡсѣль* 206, *ѡкѣца* Вин. мн. 221а, *дѣа сѣтника* 422, *ѡсѣмь* 422, *сѣн*<sup>12</sup> 422а, *по хрѣбѣ* 421, *мѣншемъ* 175, 425а, *тѣкмо* 426, *къж*<sup>12</sup>о 10, 22а..., *чѣсть* 428а, *чѣстїю* 428, *храбрѣрствовавши* 428 и т. д.) и редко в слабой позиции (*вѣдовѣ* Дат. ед. 479а и *в*<sup>12</sup>довѣ 509, *тѣма* 48а и *тѣа* 520, *сѣмрѣтъ* 440а, *вѣсе* 175, *бгонѡсѣць* 58, *непрѣклоньнѣ* 495). Случаи вокализации сильных *ъ* и *ь* встречаются в Сборнике довольно редко, как правило, в безударных аффиксах. Все они могут быть представлены в виде следующей схемы соответствий<sup>12</sup>:



Исконные *ъ* и *ь* проясняются в гласные заднего ряда *o* и *a* после дентальных (*н*, *т*, *д*, *с*, *ж*).

*o*: (1) *o*кѣ в суффиксе -кѣ после *т* и *д* у сущ. м. р. в заударной, реже в ударной позиции: *начѣтокъ* 201 (ср. *начѣтъкъ* 525а..., *начѣтъкъ* 216 и *начѣтъкъ* 205...), *по слѣдокъ* 287, 387 (ср. *по слѣдѣкъ* 272а...), *прибитокъ* 335а (ср. *прибитѣкъ* 81а...), *сви-*

<sup>11</sup> *ѣ* вместо *е* (*ъ*) в слове *гнѣздо* 8 объясняется палатальным характером *н* после *г*. Ср. в ряде с.-х. говоров *гнѣздо* (Ст.-црн. 230), *гнѣздо* (Србија 359), *гнѣздо* (Кос.-мет. I, 99), но с.-х. литерат. *гнѣздо*, герцеговинское *гнѣздо* мн. ч. (Ист. Херц. 51).

<sup>12</sup> Материал Сборника недостаточен для решения вопроса, являются ли *o*, *a*, *e* рефлексами одного редуцированного *ъ* (из *ъ* и *ь*) или двух *ъ* и *ь*. Не исключено, что различная рефлексация *ъ* и *ь* зависит не только от фонетической позиции, но и от исконности полугласного.



то́къ 297а... и свѣто́къ 295а (ср. свѣтъ́къ 13а<sub>2</sub>, свѣтъ́къ 13а... и свѣтъ́къ 132а...), сланѣто́къ 157. Из 9 существительных с суфф. -ькъ, встретившихся в Сборнике, 5 форм дают вокализацию ѣ > о, причем 4 формы имеют два ряда образований с -ькъ и -окъ. К названным примерам с -ькъ добавляются воутъкъ 273а, ѡстанъкъ 372а, (ѡстанъкъ 145а...), пѣськъ 99 (пѣскъ 44). Сюда же относится наречие напоследокъ 28 (и напоследъкъ 7а, 9а).

(2) о < ѣ в двух старославянских словах, которые в старославянских и среднеболгарских памятниках обычно имеют такое написание (75:209): въ врьтопъ 128а и соудобъ Р. мн. 543а<sup>13</sup>.

а: (3) а < ѣ в приставке: самогрити 556 (ср. сьмотрити 66), приваниде 448а (ср. привъниде 145) – в безударных слогах (у Пахомия).

(4) Два примера а < ѣ в суффиксе существительного -ьць в безударной позиции: единодръжаць 63а (ср. самодръжьць 582), скорописаць 421а. В остальных 25 образованиях этого типа суффикс пишется с редуцированным (выходьць 81а, бгоносьць 58, словописьць 142а, ковчѣжьць 351а и т. д.) и без него (ковчѣжьць 343а).

(5) В корневом безударном слогѣ глагола трѣжа|ствѣимъ 432.

(6) а < ѣ в суффиксе прилагательного -ьнь, видимо, под влиянием прилагательных с -ан-: огньанъ 351 (ср. ѡгньнь 420а), враждьбнью 64 (ср. враждьбнью 199а).

Исконный ѣ проясняется в гласный переднего ряда е:

е: (7) В суффиксе -ьць (см. 4), но после плавного р: тво-рець 120 (ср. творьць 37а... 10 раз, хьтрьць 20... и др.) и после н: сьноуэнець 347а, в заударной позиции. Обе лексемы книжного характера<sup>14</sup>.

(8) В книжном суффиксе прилагательного -ьств- после плавного р и палатального щ: благодарествьные 79а (ср. блгодарьствьные 244), вещьствьные 355а (ср. вещьствьное 149а) в предударной позиции<sup>15</sup>.

Таким образом, употребление редуцированных в Сборнике имеет следующие особенности: в корневых слогах редуцированный употребляется регулярно, вокализация наблюдается в аффиксах чаще всего в безударной позиции. Причем рефлекс ѣ (или ѣ и ѣ) в Сборнике неоднозначен в отличие от современного сербохорватского литературного языка (где ѣ > а) и от многих штокавских говоров (в том числе косовско-ресавских, где также ѣ > а). Редуци-

рованный в Сборнике вокализуется в а, о, е. Несмотря на имеющиеся параллели вокализации редуцированных в Сборнике и в ст.-сл. текстах – о из ѣ (в суфф. -ькъ) и е из ѣ (в суфф. -ьць и -ьств-) – вряд ли следует считать указанные случаи в Сборнике старославянскими. Обращение к материалу сербохорватских диалектов позволяет найти более реальные параллели рассматриваемым особенностям Сборника. Особая судьба редуцированных (сохранение и частичная вокализация) характерна для двух штокавских областей: юго-восточной (призренско-тимочские говоры) и черногорской. Исследователи сербохорватского языка подчеркивают, что это сходство неисконно, а является случайным совпадением (Ист.-крн. 6).

Призренско-тимочские говоры сохраняют редуцированный обычно в корневых слогах: мыгъла, дѣн, сѣн, дѣска, лѣжа, лакът, нокът (Сев. Тим. 366), дѣн, лѣже, нѣс, добър (Фак. 38), дѣн, дѣан 50, дѣска 51, лѣжа 52, мѣгъла 54, сван 56, тѣма 56, котъал 57, нокъат, овъас, оръал 58 (Србија), ср. в Сборнике: дѣщи 442а, дѣскама Тв. мн. 258, лакътъ 320, лѣвь 30..., лѣжь 408а, мыгъла 83а, мѣзда 116... нокътми Тв. мн. 350, польэно 99а..., оръль 547, сѣнь 5а, тѣма 48а, тѣнко 182а. Вокализация редуцированного происходит здесь в основном в безударных слогах<sup>16</sup>. Сравним соответствующие словообразовательные категории, в которых отмечалась вокализация редуцированного в Сборнике (см. стр. 43–44<sup>17</sup>).

(1) Суффикс -ькъ проясняется в -ок в южных говорах призренско-тимочской зоны (Сретечка Жупа): дѣсеток, дѣбиток, пѣсок,

<sup>16</sup> На 16 случаев прояснения полугласных в безударной позиции приходится всего 3 (4) случая, где ѣ переходит в гласный полного образования под ударением.

<sup>17</sup> Следует отметить, что призренско-тимочские говоры не отличаются единообразием в отношении судьбы редуцированных. Поэтому описанным выше случаям вокализации в Сборнике параллели обнаруживаются в разных частях этой диалектной зоны – от самых северо-западных до юго-восточных. Рефлекс редуцированного а, о, е отмечаются на большей территории призренско-тимочских говоров (см. Србија 42–89; Загл. 251–259; Срет. Ж. 50–59). В крайнем восточном говоре призренско-тимочской зоны (джаковачском) известно только два рефлекса редуцированного о и а (см. Фак. 37). Отмеченный в нескольких примерах е < ѣ М. Стеванович объясняет македонским влиянием или албанским произношением (в фамилии Ставилец – Фак. 41–42). В крайней северной части призренско-тимочских говоров (севернотимочский говор) полугласный не проясняется в гласный полного образования, он сохраняется как "неясный вокал, в основе которого лежит краткое а" (Сев. Тим. 371). Примеры, где на месте редуцированного стоят о (въздук, собър, ѣубъв 372, Павол 371) и е (блал-ден, деждевѣак 371), М. Стеванович объясняет влиянием церковного языка (Сев. Тим. 372).

<sup>13</sup> В Синайской псалтыри сждобъ Род. мн. (75: 99), ср. также в Боснийском Дивошевом евангелии XIV в. вьртопъ (12: 258).

<sup>14</sup> В старославянских памятниках такие образования обычны: агнецъ, ѣбнецъ, жрѣбецъ, младьнецъ, огецъ, прѣвьбнецъ, слѣпецъ, старецъ и т. д. (76: 429–430).

<sup>15</sup> Ср. ст.-сл. вещьствьныи < вѣшьствьньи.

пѣток, пѣнок и т. д. (Срет. Ж. 56), причем М. Павлович считает этот рефлекс не исконным, а результатом позднего влияния (Срет. Ж. 64); ср. материал северных и восточных зон (Србија) — *вкѣ* > — *ак* (*-в<sup>ак</sup>*): *пѣсак* 366, *пѣс<sup>ак</sup>* 58, *пѣбить<sup>ак</sup>* 59, редко — *вкѣ* > — *ек* (*-в<sup>ак</sup>*, *-в<sup>ѣк</sup>*): *пѣс<sup>ѣк</sup>*, *пѣс<sup>ек</sup>* 70 и совсем редко — *вкѣ* > — *ок*: *пѣс<sup>ок</sup>* 75; в ряде говоров редуцированный сохраняется: *опъ<sup>анак</sup>*, *испалак* (Загл. 257) и *пѣсѣк*, *пѣсѣк* (Сев. Тим. 366).

(3) Приставка *сѣ* > *са*— (*сѣ<sup>а</sup>*—) в северо-восточных районах: *са-бѣрем*, *сабѣри*, *сабѣрѣм*, *савижем* (Загл. 256) ср. *сѣ<sup>а</sup>брала*, *сѣ<sup>а</sup>звана* (Срет. Ж. 64) и *свиийем*, *ствѣрим* и *свѣворим*, *соберѣм* (Србија 367, 368).

(4, 7) Суффикс *-вѣцѣ* > — *ац* (*-в<sup>ац</sup>*) в говорах, описанных А. Беличем: *владавац*, *вражалѣац*, *покровѣац* (Србија 375) и *стѣрац* (Загл. 255), а рефлексацию *-ец* < — *вѣцѣ* находим в говоре Сретечкой Жупы опять-таки как результат позднего влияния *вѣнец*, *кѣнец*, *инѣверец* (Срет. Ж. 64), *тѣорец* (Срет. Ж. 57–58). В севернотимочском говоре *жѣмѣц*, *стѣрѣц*, *слѣбѣц*, *мртѣвѣц*, *удѣ<sup>авѣц</sup>* (Сев. Тим. 366).

(6) Суффикс прилагательного *-внѣ* > — *ан* в северных районах: *гладан*, *вѣран* (Загл. 255). ср. *огнѣ<sup>ан</sup>* (Србија 19), *вѣрын*, *болѣн*, *грѣшнѣ* (Сев. Тим. 367) и в Сретечкой Жупе *вѣчен*, *равен*, *болѣн* (Срет. Ж. 58).

В черногорских говорах редуцированный сохраняется во всех позициях (Ист.—црн. 8): *дѣн*, *пѣс*, *мѣзѣк*, *дѣсм*, *нѣзѣк*, *мѣгла*, *тѣма*, *жѣдн*, *дѣнѣс*, *гладѣвѣ* и т. д.; *додѣтѣк*, *одлѣмѣк*, *сѣстѣнѣк*, *трѣнѣтѣк*, *пѣсторѣк*, *пѣжесѣк*, *десѣтѣк* — ср. 1-й случай в Сборнике (*свитѣокѣ*); *сѣчѣват*, *изѣзѣдем*, *сѣгнѣт*, *разѣгнѣт* — ср. 3-й случай в Сборнике (*самѣотрити*); *жѣзѣвѣц*, *кондѣпѣц*, *сѣжковѣц*, *покрѣвѣц* — ср. 4-й случай в Сборнике (*скѣропѣсацѣ*); *дѣжнѣ*, *жѣчнѣ*, *бѣднѣ* (*гладѣн*) — ср. 6-й случай в Сборнике (*огнѣганѣ*); *тѣрѣнѣ*, *стѣрѣнѣ*, *жѣрѣнѣ* — ср. 7-й случай в Сборнике (*тѣорѣнѣ*).

В заударной позиции редуцированный обычно здесь ряда *е* (*е<sup>е</sup>*) под ударением, в преударной (редко заударной) позиции он является гласным ряда *а* (*а<sup>а</sup>*): *одлѣмѣ<sup>ек</sup>*, *мѣмѣ<sup>ек</sup>* (Ист.—црн. 8) и *почѣтѣ<sup>ак</sup>*, *остѣтѣ<sup>ак</sup>* (Там же 14); *дѣтѣ<sup>ец</sup>*, *кѣнѣ<sup>ец</sup>* (Там же 8) и *жѣнѣ<sup>ац</sup>*, *сѣтѣ<sup>ац</sup>* (Там же 14); *жѣжѣ<sup>ен</sup>*, *гладѣ<sup>ен</sup>* (Там же 12) и *гладѣ<sup>ан</sup>*, *мѣрѣ<sup>ан</sup>* (Там же 13); *сѣ<sup>екрижем</sup>*, *сѣ<sup>емѣлем</sup>* и *сѣ<sup>акрит</sup>*, *сѣ<sup>амлет</sup>* (Там же 14) и т. д.

После смягченных согласных редуцированный вокализуется в *е*: *сѣ<sup>ажен</sup>*, *дѣ<sup>аовлен</sup>*, *зѣ<sup>адовлен</sup>*, *дѣ<sup>ажен</sup>*, *тѣ<sup>ажен</sup>*, *заслѣ<sup>ажен</sup>*, *мѣ<sup>ажен</sup>*, *крѣ<sup>ажен</sup>*, *вѣ<sup>ажерен</sup>* (Ист.—црн. 12). Ср. аналогичный (9) случай в Сборнике. Вокализация *ѣ* > *а* отмечается в черногорских говорах в ряде лексем как сомнительные случаи: *лажѣт*, *лажѣ*, *лѣв*, *лѣвица*, *лѣвли*, *лѣн*, *лѣненѣ*, *бѣш* (Ист.—црн. 7–8), ср. в Сборнике *лѣжѣ* 408, *лѣжѣ* 481, *лѣвѣ* 30, 74, 74а... , *лѣвовѣ* 315 и т. д.

3. В Сборнике есть случаи колебания между *а* и *о*. Трудно определить фонетические условия этого явления, которое наблюдается и под ударением (редко) и в безударной позиции (обычно в предударной).

*а* > *о*: *слѣдѣ<sup>о</sup>* (мой *оусѣтнѣ*) 367а, *копѣща* Вин. мн. 248, *оброшѣнѣа* Род. ед. 332а (ср. *обрашѣнѣа* 46), *неполѣвшѣо* 278а.

*о* > *а*: *сѣнѣпѣ* (?) 252а (ср. *снопѣ* 330а); *раждѣнѣа* Род. ед. 30а, 40 (ср. *рѣждѣнѣе* 17)...

Ввиду пестрого характера примеров с колебанием *а* < *о* природу этого явления определить затруднительно. Нечто аналогичное встречается во многих современных говорах<sup>18</sup>, в том числе и в призренско-тимочских, где это явление называется "редукцией и изменением вокала" (Сев. Тим. 27) и "лабиализацией гласных" (Србија 23)<sup>19</sup>.

4. Рефлексы *št* (ш) из *\*stj* и *\*skj* и *žd* (ж<sup>д</sup>) из *\*zdj* и *\*zgj* характерны для старославянских, среднеболгарских, древнерусских памятников. Их можно найти в современных диалектах Черногории и в восточносербских областях<sup>21</sup>. В Сборнике довольно последовательно представлены ш и ж<sup>д</sup>: *дѣши* 442а, *мѣощѣ* 497а, *пѣщѣ*, *нощѣ* 420, *тѣсоу* Род. мн. 420, *тѣсѣши* 422а, *хощѣ* 437; *дѣжѣ<sup>д</sup>* 14а... Наряду с *дѣшѣа* 86, *дѣшицѣ* 427 и т. д., встретилось *дѣшѣицѣ* Вин. ед. 209а, *дѣшѣицѣо* Тв. ед. 209а, *дѣшѣици* Мест. ед. 209а, 251а, ср. совр. с.-х. *дѣшѣица*, приз.-тим. *дѣшѣица* (Србија 233), *шѣчѣ* (Там же 232), кос.-рес. *штѣица* 'доска', *штѣицица* демин. (Кос.-мет. II, 486).

5. Судьба конечнослогового *-л* является одним из важных дифференциальных признаков сербских диалектов. Переход *-л* > *-о*, как считает А. Белич, происходил с конца XIV в. до половины XV в. (2: 79); П. Ивич относит завершение этого процесса к концу XIV в. (23: 34). Охватив большую часть штокавских говоров, этот процесс не затронул старштокавских диалектных зон. Исследователи отме-

<sup>18</sup> Ср. в косовско-ресавских южных говорах (Печ): редукция и открытость безударных гласных: *палавѣица*, *Црнагѣрац* (23: 103), а также в восточногерцеговинских говорах: *долѣко*, *лѣвода*, *кѣнал*, *кѣнавѣо*, *апатѣка*, *апатѣкар*, *палѣтика* (Ист.—црн. 35, 36, 38).

<sup>19</sup> См. в говорах А. Белича *а* > *о* в соседстве с *в*, *м*, *б*, *п*, *л*, *р*, *к* (ср. примеры из Сборника — в соседстве с *п*, *р*, *к*): *попѣче*, *позѣр*, *опѣкѣ* (Србија 27), *прѣтикѣнт*, *сарѣнѣмо*, *розѣле*, *порѣзил се*, *розѣбѣле* (Србија 28), *прѣкѣбѣ*, *корѣвѣни*, *конѣцѣлариѣа* (Србија 29). В севернотимочском диалекте: *долѣко*, *крѣвѣжѣ*, *почѣвѣра* (Сев. Тим. 362) и *арѣница* (= *орѣница*), *кѣвѣчка* (Сев. Тим. 364). В джаковачском говоре: *калѣйѣко*, *талѣйѣко*, *маѣѣму*, *гамѣйѣла*, *Црнагѣрац*, *слѣбѣдно* (Жак. 28) и *кѣталици*, *дѣлавоѣа*, *нѣкалѣико* (Жак. 32).

<sup>20</sup> Стеванович фиксирует в восточной Черногории старые группы *шт* и *жд* (которые здесь сильно смягчены), отмечая, однако, более частое употребление групп *штѣ* и *жѣ* (Ист. црн. 33).

<sup>21</sup> Так отмечает И. Попович (63: 101). Но А. Белич не находит в говорах юго-восточной Сербии "болгарских *шт* и *жд*" (Србија 190–191).

чают конечнослоговое -л в большинстве говоров призренско-тимочской группы (23:109)<sup>22</sup>. В Сборнике также нет никаких следов перехода -л>-о: бълъ 412, волъ 355, въскръ|силь 422, гоубитель 422, дълъ Род. мн. 328, 405, дълць 427а, лишилъ 259а, любилъ 213, орълъ 547, встѣпилъ еси 421а, ранилъ 246, ис-плѣ-нить 372, соль 103а, 107а, 409, талъ 'залог' 355а, оуголь 31а..., оудоль 545, цѣль 41, 61, цѣлба 123а.

6. Переход конечнослогового -л>-о сербские исследователи связывают с другой особенностью л (слогового). В XII–XIV вв. во всех штокавских говорах, за исключением крайних восточных, произошёл переход л>у, или лу<sup>23</sup>. В Сборнике, как и в большей части говоров призренско-тимочской группы (2:77; Србија 90)<sup>24</sup>, это явление не отражено. Слоговое л в Сборнике последовательно передается как лъ (редко -лъ) лъбько 532, влък 203а, гльбина 372 и гльбина 51, исплънишежесе 8а, млѣва 1а, млѣне 140, плъкъ 105..., прослъзивъ 12, прѣмлѣче 11а, слѣнца Род. ед. 202а, слѣзы мн. 3а, 31..., хльми 519 и т. д.

7. В Сборнике 1509 г. едва отмечено явление, известное по всей штокавской территории и датируемое серединой XII в. (2:80). Речь идет о переходе *vb (vb)>u* в открытом слоге. А. Белич указывает, что этот процесс не получил столь широкого распространения в современных говорах, как, например, переход -l>-o (2:81). Однако в черногорских говорах и в призренско-тимочской зоне, в которых находились параллели другим фонетическим явле-

<sup>22</sup> Ср. в говорах А.Белича: имъл, бил, слушъл, котѣдл (Србија 665); севернотимочские: зълва, пълци, жалба, пѣпел, оръл, сол, вол, бел (Сев. Тим. 383). На юге призренско-тимочской территории судьба конечнослогового -л иная: в джаковачском говоре -л близко по артикуляции к -ја, -ѣа, -о (Жак. 54–56): цѣја дѣн, ишао (Там же 145); в говоре Сретечкой Жупы -л>-в (Срет. Ж. 80–92): сѣков, бев, знав и т. д. В косовско-ресавских говорах -л>-о: орѣдо (Кос.-мет. II, 35), бѣдо (Кос.-мет. I, 42), котѣдо (Кос.-мет. II, 317), горѣдо, имѣдо (Кос.-мет. I, 548).

<sup>23</sup> А. Белич отмечает, что изменение л>у и лу фиксируется сербскими памятниками с XII–XIII в. (2:76–77), П. Ивич датирует это явление XIV в. (23:34).

<sup>24</sup> Сохраняют л также северо-восточные чакавские говоры (23:109). Ср в говорах А.Белича вълк, вѣна, дѣбина, дѣл (Србија 93–94), но есть говоры с лу и у из л (см. Србија 90–125); севернотимочский говор сохраняет л: вѣна, вълк, дѣбок, дѣжен (Сев. Тим. 364). Но на юго-востоке призренско-тимочской диалектной зоны л>лу, у: джаковачский говор – вълк, вѣна, слѣнице, слѣза и т. д. (Жак. 43); говор Сретечкой Жупы – вълк, јабуке, дуг, слѣза, слѣнице (Срет. Ж. 73). В косовско-ресавских говорах л>у: Вулк (Кос.-мет. I, 89), јабука (Кос.-мет. I, 248), сѣза (Кос.-мет. II, 283), сѣнице (Кос.-мет. II, 285).

ниям, переход *vb- (vb-)>u* прошел<sup>25</sup>. В Сборнике регулярно пишется въ- (въ-), и только в единичном примере находим оу- (у Пахомия): въдалк 228, въдовствѣ Мест. ед. 7а, въкоупѣ 4, 11..., вънѣкъ 31а..., въноука 35, възѣмъ 491а, въноутрѣ 491, възгласы 468, въкупѣ 16, възданное 19, въ домоу 29, въ време 438, въведе 27а, въплѣтисе 27, възирающе 26а, въ вѣкъ 72а, вънити 74, вънидетъ 24а, второмъ 438а, въскрсение 47а, възраст 46..., върастомъ Тв. ед. 310а, върасто 436а..., но оузрасто 491.

8. Не отражена в Сборнике 1509 г. старая штокавская черта, охватывшая и северную Македонию, – переход *ѣг>сг* (63:89). Здесь последовательно пишется *чр*: чрѣво 11, 22..., чрѣвъ 'черви' 45, чрѣплѣк Тв. ед. 44, чрѣдѣти 537а, почрѣнкѣаетъ 421а, начрѣтанѣ 437а, чрѣмное море 372, чрѣмнаго 207..., чрѣномъ Дат. ед. 325а, чрѣнъ 347, чрѣвлѣкнѣну Вин. ед. 366 и т. д.

Известно, что *ѣг* сохраняется в современных говорах Воеводины и на юго-востоке Черногории: в восточночерногорских и старочерногорских говорах *ѣг* перешло в *сг*: чрѣва, чрѣним (Ист.-црн. 57, 79) чрѣвен, чрѣ, чрѣн и т. д. (Ст.-црн. 290).

9. В Сборнике последовательно употребляется *x* во всех фонетических позициях: хлѣбъ 17, 44..., хльми 519, храмъ 20а..., ходи 214..., схоластикъ 418, оухытрѣти 487..., лихо 329, страхъ 24а, страхъ 4, 6..., о мой грѣхъ 425, възъдо 240, 451, даровъ 461, видѣх 122а, 13..., в то время как в большинстве современных штокавских говоров *x* утрачено. Правда, исследователи считают утрату *x* довольно поздним явлением: около XV в. (И. Попович 63:96, 99–100), XV–XVI вв. (М. Павлович 51) и конец XVI в. (А. Белич 2:106). Общепризнано, что начался этот процесс в герцеговинских говорах. В современных косовско-ресавских и призренско-тимочских говорах *x* нет<sup>27</sup>. Однако А. Белич отмечает, что в ряде говоров призренско-тимочской зоны *x* звучало еще в XVIII в. (Србија 208–209). В Черногории нет сейчас таких говоров, где бы *x* сохранился во всех фонетических позициях и во всех словах (3:179). Однако и сегодня есть черногорские говоры (в районе Цетинья), сохраняющие *x*.

10. Озвончение глухих и оглушение звонких согласных также трудно связать с каким-то одним говором, поскольку эти явления встречаются во многих диалектных зонах.

<sup>25</sup> В говорах юго-восточной Сербии всегда *въ>у*: унук, удовица (Србија 4). Севернотимочский: удѣ<sup>а</sup>вѣць, удѣ<sup>в</sup>вица (Сев. Тим. 366, 372). Южные говоры: Сретечка Жупа – удовец 58, удовица, 61, унутра 46, унук 61; джаковачский – ѣзни, уѣ<sup>у</sup>тро, у села 147–148. В косовско-ресавских говорах *въ-* также изменилось в *у-*: удѣ-вац II, 382, уѣ<sup>м</sup>ат II, 385, удѣ<sup>в</sup>рѣт II, 382. Черногорские говоры: удѣ<sup>в</sup>ица, унѣ<sup>к</sup>, утѣ<sup>р</sup>ник и т. д. (Ст.-црн. 287).

<sup>26</sup> П. Ивич отмечает *x* на юге косовско-ресавских говоров в г. Печ (23:100).

Нерегулярное озвончение согласных в Сборнике наблюдается в основном в заимствованиях: (в конце слова) ѣретигъ 92, пѣладъ Дат. ед. 355а (ср. пѣлатъ 55... и пѣлатъ 507), сѣнглигъ 381, ѡ сѣнглигѣ 333а (ср. синклитъ 73а...), ѡлимпѣадѣ Мест. ед. 61а, въ ѡлимпѣи Мест. ед. 182, 182а (ср. ѡлимпѣ 452), манѣио 229а; (в середине слова после звонкого и носовых) панделеимонъ 4902, пан|делеимона Род. ед. 481а, 490а, а также безгнижнааго 94, безгнижнѣи 95 (ср. безгнижны 182), ламбами Тв. мн. 421.

11. Оглушение согласных также нерегулярно и замечено только в середине слова перед глухими и ч: тѣшка 66а (ср. тѣжка 104а), тѣш'ко 442, тѣшчайшее 60 (ср. тѣшчайшими 184а), оумѣченъ 167, ис хлѣвинъ и ис пѣчеръ 248, само|дрѣшчъ 63; в заимствованиях (в конце слова) сиракъсѣ Мест. ед. 451, 457.

12. Отметим отдельные случаи метатезы в группах согласных: общештокавская перестановка *vds* → *svd*: сѣвѣмъ Дат. мн. 162а (ср. вѣсѣмъ 12а, вѣсѣго 3, вѣсакъ 2а и т. д.); *mn* → *nm* (?): ѡ нѣзѣ 418а (один раз при обычном: мнѡго 59 мнѡжество 418а и т. д., возможно, описка?).

#### Морфологические особенности.

1. В склонении прилагательных и местоимений наблюдается вытеснение окончаний твердых основ флексиями мягких основ в ряде падежей ед. и мн. числа.

Тв. ед. м. и ср. рода: безгласнѣ<sup>М</sup> гласѡ<sup>М</sup> 545, блѡукрашенѣ<sup>М</sup> ѡбы|чаѣм безметежнѣ<sup>М</sup> 349, велицѣм... источникѡ<sup>М</sup> 191, 194а (ср. великѣи<sup>М</sup> 2), ѣдинѣмъ гласѡ 94а..., сѣ тѣщанѣемъ мнѡзѣмъ 5а... (ср. мнѡгомъ 53а), малѣмъ оустрымлѣнѣ 16а (ср. малѡ 14а, 29а), сѣмрѣтоноснѣмъ ѡнѣмъ зрѣнѣемъ 90 и т. д.

Дат. мн. м. и ср. рода: ѡвѣмже глючѣ<sup>М</sup> 92, малемже днемъ ми|нѣи<sup>М</sup> 73.

Тв. мн. м. и ср. рода: ремени соуровѣи 166а, дрѣкѡ|лѣи бѣлѣи 166а, добрѣи ѡбы|чайми 187а.

Тв. мн. ж. рода: болѣзньми малѣми 345а (ср. малѣми слѣзѣми 478).

Мест. мн. м. и ср. рода: велицѣ<sup>Х</sup> 274, въ малѣ<sup>Х</sup> 191.

Род. мн. м. рода: ѡ оруженосцѣ ѡнѣ<sup>Х</sup> 274, ѡ великѣи печалѣи онѣ<sup>Х</sup> 32.

Подобная морфологическая особенность – обобщение мягких окончаний в прилагательных и местоимениях – отмечается исследователями в современных косовско-ресавских говорах: *с овѣм* *мѣчетем* Тв. ед., *с овѣма* *мѣлема* *децѣма* Дат.-Тв. мн. (23:101). Возможно, близкой параллелью отмеченному явлению служит наблюдаемое в черногорских говорах распространение флексий с *ѣ* в Тв. ед. м. и ср. рода, а также в Дат., Тв. и Мест. мн. в прилагательных: *дѡбрием*, *вѣликием*, *дѡбриѣма* *родитѣлѣма* и т. д. (Ист.-прн. 79), *дѡбриѣма* (Ст.-прн. 162).

2. Отметим колебания в роде у старых *i*-основ.

Имена исконно м. рода → ж. род: ѣдинѣ гвоздѣ 421а м. р. и гвоздѣ люже Тв. ед. 65а ж. р. (ср. ст.-сл. гвоздѣи м. р., совр. с.-х. *гвозд* м. р., русск. *гвоздь* м. р., укр. *гвіздь* м. р.); ѡвощѣа Род. ед. 160 м. р. и ѡвощѣио Тв. ед. 187 ж. р. (ср. ст.-сл. овощѣ м. р., русск. *овощ* м. р.); ѡгнѣ 27..., ѡгнѣа Род. ед. 80, 109... м. р. и ѡгнѣи Род. ед. 31 ж. р. (ср. ст.-сл. огнѣ м. р., совр. с.-х. *огань* м. р., болг. *огни* м. р., русск. *огонь* м. р.); недоуга Им. ед. 61, недоугѣ Вин. ед. 131 ж. р. (ср. ст.-сл. недѣгѣ м. р., совр. с.-х. *недѣг* м. р., болг. *недѣг* м. р., русск. *недѣг* м. р.) – последний пример с основой на согласный, очевидно, связан с лексическими, а не с категориальными модификациями.

Имена исконно ж. р. → м. род: корѣсть самарѣискѣ 13а ж. р. и корѣстемъ Тв. ед. 13а м. р., впрочем, форму корѣстемъ можно рассматривать и как новую сербскую форму Тв. ед. ж. р. – ср. жѣно<sup>М</sup> 206а Тв. ед. (ср. ст.-сл. корѣсть ж. р., совр. с.-х. *корѣст* ж. р., болг. *корѣст* ж. р., русск. *корѣсть* ж. р.); плѣть прѣ|тѣнѣ 203а м. р. (ср. ст.-сл. плѣть ж. р., русск. *плѣть* ж. р., но макед. и болг. *плет* м. р.); писатѣлнѣи трѣстѣ 93 м. р., но и трѣстѣио Тв. ед. 108 ж. р. (ср. ст.-сл. трѣстѣ ж. р., совр. с.-х. *трѣст* м. р., болг. *трѣст* ж. р., русск. *трость* ж. р.).

Остальные существительные *i*-основ имеют в Сборнике тот же род, что и в современном сербохорватском или в старославянском (если в современном сербохорватском этого существительного нет)<sup>27</sup>.

Нечто аналогичное описываемому явлению находим в призренско-тимочских говорах, где наблюдается тенденция перехода имен ж. р. на *-i*- и на согласный в муж. род (23:113; Сърбија 305). Например, в джаковачском говоре *крѣ*, *заповес*, *корѣс* и другие исключительно муж. рода, а *ноћ*, *стѣвар*, *рѣч* и др. чаще всего жен. рода (Бак. 108).

Интересную особенность, в какой-то мере совпадающую с рассматриваемой в Сборнике, отмечают исследователи черногорских говоров. Имена существительных жен. рода с основой на согласный могут здесь иметь в Тв. ед. две пары окончаний: муж. и жен. рода – *крѣвѣем* и *крѣвѣу*, *ноћѣем* (*ноћѣом*) и *ноћѣу*, *сѣрѣѣем* (*сѣрѣѣом*) и *сѣрѣѣу* и т. д. (Ист.-прн. § 131, 65).

3. В образовании мн. числа односложных существительных м. рода в Сборнике широко используется суффикс *-ов-*: бѣсовѣ 46а, 235... (и бѣсы 43а, 62...), волѡвѣ 219 (и вѡлы 41а...), градѡвы 75а, 208 (и градѣи 61а...), поповѣ 219а, стѣльповѣ 83а (и

<sup>27</sup> Например, на прѣвѣи... стѣпенѣ 176а, стѣпенѣ Дат. ед. 306 м. р. (ср. совр. с.-х. *степен* м. р., ст.-сл. стѣпенѣ м. и ж. р.); ѡ сѣблазѣни Род. ед. 256а ж. р. (ср. совр. с.-х. *сѣблази* ж. р., но в ст.-сл. и русск. м. р.); грѣтана Род. ед. 337а, 348, въ грѣтанѣи тѡѣемъ 89, 105а м. р. (ср. ст.-сл. грѣтанѣ м. р.); грозѣ сла|чѣ|ицѣи 28а м. р. (ср. совр. с.-х. *грозд* м. р. и ст.-сл. гроздѣ м. р.) и т. д.

стѣпи 394...), чинове 377а, 413... (и чины 93...) и т. д. и -ев- у мягких основ: краёвы 530а, моўжеви 72, 155а (и моужи 120...) и т. д. Этот суффикс можно встретить даже у имен ср. рода: мóрове 61а (от мóре).

Более частое употребление суффикса мн. числа -ов- (-ев-), чем в литературном языке, наблюдается в призренско-тимочских говорах (Србия 317, 318, 320-321; Срег. Ж. 167; Фак. 103), а также в говорах Черногории (Ист.-црн. § 135, 66; Ст.-црн. § 126, 131).

Проведенный анализ фонетических и морфологических особенностей Сборника 1509 г. показал, что язык рукописи отличается рядом архаичных черт, причем наблюдается нарочитая архаизация языка. Это проявилось в довольно последовательном написании ѣѣ- (ѣѣ-), которое еще в середине XII в. почти повсеместно перешло в штокавских говорах в оу-. Единичный пример с оу- свидетельствует о том, что писцы Сборника были знакомы с этим явлением, однако последовательно писали традиционное ѣѣ-. Вероятно, также орфографической традицией объясняется написание конечнослогового -лѣ вместо возможного -о и слогового лѣ (лѣ) вместо у (лу) и чр- вместо возможного чр-. Однако, может быть, не все перечисленные архаичные черты языка Сборника должны безоговорочно приписываться орфографической традиции, поскольку их можно до сих пор встретить в штокавских диалектах, причем две первые (ѣѣ- и лѣ-) в говорах юго-восточной Сербии, а третью (чр-) — в говорах Черногории. Проведенный анализ не выявил такой группы признаков, которая бы прямо проецировалась в какой-то конкретный современный говор, однако наметился ряд параллелей с говорами штокавской диалектной зоны — Черногории и юго-восточной Сербии. Заметим, что сербские диалектологи, видевшие некоторые параллели в горах Черногории и юго-восточных областей Сербии, подчеркивают случайность, неисконность этих параллелей (см., например, Ист.-црн. 6).

С говорами Черногории Сборник объединяет ряд фонетических и морфологических черт: сохранение редуцированных, наличие старых групп шт (шћ) и жд (жѣ), отсутствие перехода ѣг > сг утверждение в твердых именных основах мягких флексий, колебания в роде у существительных i-основ, распространение суффикса -ов- во мн. числе. Однако несовпадение основной фонетической черты — экваский рефлекс ѣ в Сборнике и черногорская иекавщина (с XIII в.) — исключает черногорские говоры как возможную диалектную основу Сборника (если верна трактовка примеров с ѣ после ј на стр. 43).

С говорами призренско-тимочской и косовско-ресавской диалектных зон Сборник связывают практически все отмеченные фонетические и морфологические черты: экваский рефлекс ѣ судьба редуцированных, переход а в о и обратно, сохранение старых групп шт и жд, отсутствие перехода конечнослогового -лѣ-о и лѣ-у или лу, утверждение в твердых именных основах мягких флексий, колебание в роде у старых i-основ, частое употребление суффикса

мн. числа -ов- и т. д. Только одной черте, возможно, нарочито архаизованной, не нашлось параллели в говорах юго-восточной Сербии — ѣг > сг. Следует еще раз подчеркнуть, что говоры юго-восточной Сербии (призренско-тимочская и косовско-ресавская группа) занимают довольно обширную территорию и неоднородны. Хотя исследователи отмечают исконную близость этих двух диалектных групп, которая сохраняется до XIV в. (см. 23:104), после XIV в. в этих диалектах появляются инновации, разъединяющие их: в косовско-ресавских — типично новоштокавские инновации (ѣ > а, -лѣ > -о, лѣ > у), в призренско-тимочских говорах появляются так называемые балканизмы (аналитическое склонение, аналитическое образование степеней сравнения прилагательных, употребление двойных форм личных местоимений и др. (23:121)). Языковые параллели, обнаруживаемые у Сборника с юго-восточными говорами Сербии имеют, следовательно, широкий территориальный диапазон и не могут быть конкретно локализованы.

Результаты лингвистического анализа текста совпадают с итогами палеографических и текстологических наблюдений, указывая на связь Сборника 1509 г. с диалектными областями косовско-ресавской и призренско-тимочской зоны. Однако провести конкретную локализацию памятника по данным языка затруднительно: во-первых, из-за неадекватности сравнения черт, засвидетельствованных несколько столетий назад с современными диалектными чертами (см. 1. § 8, стр. 42), во-вторых, из-за отсутствия соответствующих диалектных описаний, в частности из тех областей, с которыми Сборник связывают экстралингвистические факты — Студеница и Печ и, наконец, дополнительные трудности создаются специфической особенностью сербской исторической диалектологии, которая имеет дело с сильным смещением диалектных типов после XIV в. (23:97-129). Думается, что вопрос о месте создания Сборника 1509 г. могло бы прояснить дополнительное изучение рукописей того же периода монастырей Студеница, Печ и др. на территории экваской штокавщины, а, может быть, и м. Мораца (в Черногории).

1. § 9. Несколько замечаний о протографах Сборника 1509 г. Состав Сборника (см. 1. § 3) предполагает наличие не одного, а нескольких протографов, с которых писцы Сборника подбирали произведения о Богородице. Очевидно, это были рукописи не очень ветхие, но с дефектами, так как в Сборнике имеются пропуски отдельных слов и целых кусков текста, оставшихся непонятными переписчикам. Такие пропуски являются лишним свидетельством тщательности и добросовестности переписчиков Сборника, не допускавших никаких импровизаций (например, на л. 38а на 6-й строке сверху пропущено одно-два слова; на л. 443а фраза обрывается на середине и почти пол-листа остается пустой, затем на л. 444 с середины начинается другая фраза и т. д.).

Состав Сборника в какой-то степени может наметить возраст протографов. Среди протографов Сборника были рукописи не старше начала XV в., поскольку "Слово о перенесении мошей св. Пет-

ки в Трнов и оттуда в Бдин и в Сербскую землю", имеющееся в Сборнике (см. состав Сборника л. 130), написано Григорием Цамблаком в 1402-1405 гг. (65:175; 30:249-250; 9:21). В то же время протографы вряд ли писались после 1470 г., поскольку "Житие Иоанна Рыльского", писанное патриархом Евфимием, в рукописях после 1470 г. кончалось Словом Владислава Грамматика о перенесении мошей Иоанна из Трнова в Рыльский монастырь (последнее событие происходило в 1469 г. (55:23)<sup>28</sup>. В Сборнике это Житие кончается перенесением мошей Иоанна Рыльского в Тырново (см. состав Сборника, л. 153).

1. § 10. Во всем тексте Сборника - в части Мардария и Пахомия - употребляется одинаковый набор надстрочных знаков: акут, " двойной акут, \ гравис, " кендема, ^ камора, ^ перевернутая камора, — лонга, ' псила, † паерок — титло, ^ покрытие<sup>29</sup>.

<sup>28</sup> Ср. Панегирик Владислава Грамматика после 1479 г., написанный у Скопской Черной горы и состоящий из 111 произведений. Здесь слово № 92 ("Житие Иоанна Рыльского") кончается перенесением мошей Иоанна Рыльского из Тырнова в Рыльский монастырь (70: 104-114). Ср. также сербский Сборник проповедей и поучений, написанный в 1483 г. в Рыльском монастыре и состоящий из 86 произведений, из них около 33-38 произведений совпадают со Сборником 1509 г. (70: 84-87). 24-ое произведение в рыльском Сборнике "житие и жизнь прпобнаго чда нашего iwанна рыльского. Въ немъ же и како прбнесень бы въ тръновъ. Списано ееймие патриархъ тръновскый. На конци же слова, и ѿ ѡбновлени стые ѡбытели егд иже въ рыль. И како пакы прбнесень бы ѿ трънова, въ тѣже славыны монастырь рилскыи съписан послѣдныи въ дѣашъ, Владиславомъ граматикъ".

<sup>29</sup> Имеется несколько рядов терминов, обозначающих надстрочные знаки в славянских письменных памятниках. Один ряд - это термины греческого происхождения, пришедшие к славянам вместе с соответствующими греческими знаками ударения и придыхания, другие термины латинского происхождения и, наконец, третьи - славянские: / оксия (греч. ὀξεῖα), или акут (латин. acutus), или острое ударение; \ вария (греч. βαρεῖα), или гравис (латин. gravis), или тяжелое ударение; " двойная оксия, или двойной акут; " двойная вария, или кендема (греч. κέντημα буквально - "укол" заимствовано из греческих экфонетических знаков, так обозначались две точки ··); ^ камора (греч. κάμαρα 'свод, арка'), или периспомена (греч. περισπομένη), или циркумфлекс (латин. circumflexus), или облеченное ударение; ^ перевернутая камора, или врахия (греч. βραχεῖα), или бревис (латин. brevis), или стопица, или слитная, или кратная; — макра (греч. μακρά), или лонга (латин. longa), или долгий завлак; ' псила (греч. ψιλῆ), тонкое придыхание (латин. spiritus lenis); † паерок (ерок, ерчик, ертица); — титло (греч. τίτλος).

Знаком акута ( / ) обозначается ударение. Это универсальный знак для обозначения любого ударения по месту (в начале слова, в середине, очень редко - в конце) и по количеству (в долгом и кратком слогах): заповѣдь 510а, похваля 21, моучити 101, носити 21а, конь 314, тѣкнѣти 74, стрѣлами 95а, потока Род. ед. 95а, съпишетъ 99, змьрь 121, тежкъ 502, сребро 402, възвестисе 232а и т. д. Ударение, перенесенное на предлоги, также всегда обозначается знаком акута: напомощь 101, помору 98а, завласы 4, 170а, бѣзстраха 203 и т. д.

Иногда в одном слове поставлено два знака акута. В сложных словах в этом случае обозначено ударение каждого из компонентов, составляющих слово: многѡльтнѣю Вин. ед. 188, сщєнна-чєлницѣ мн. 95а, животворещи 70, плодоносити 313. Иногда слово нечленимо, но многосложно, и писец знаками акута как бы делил его на части: навѣходоносрь Мест. ед. 188а, страшнѣишми 187а, сѡумрѣвѣтисе 366а. Два знака акута над словом могут свидетельствовать о колеблющемся ударении в этом слове: възвратитисе 249а ср. възвратитисе 78 и възвратитисе 38; съхранитисе 75 ср. съхранити 5а... и съхранити 424; животъ 47 ср. животъ 28а... и животъ 104а; закона 38 ср. закона 40а и закона 95а. Особенно часто два знака акута ставятся в слове, разделенном переносом, когда на каждой из разделенных частей слова могло быть ударение: прѣложитисе 124-124а, ѡбычайми 187а; прѣдоше 116-116а, дрѣжины 116а-117 и т. д.

Иногда знаком акута отмечена долгота: гаинци ед. м. р. 421а ср. гаинныи 96, рой п. н. 127, въспой п. н. 525, блѣгодарствѣю 186а, бесѣдовахѣ 379а, прѣваго Род. ед. ср. р. 75а ср. прѣвааго 17... и прѣваго 157.

Особый случай употребления знака акута в слове ѣзыкѣ Им. ед. 23а прокомментировать затрудняемся.

Изложенные выводы о функциях ( / ) в Сборнике 1509 г. совпадают с теми наблюдениями, которые были сделаны О. Неделькович при анализе сербских рукописей XIV-XV вв. О. Неделькович отмечает именно эти две функции значка акута: обозначение ударения и изредка долготы (52:132-133; 51:30)<sup>30</sup>.

Двойной акут " обозначает в Сборнике 1509 г. долгое ударение. Он ставится над этимологически долгими гласными ( а, и, е, у ): бразда 19, видь 6, рѣкоу Вин. ед. 62, труба 10, строугати 167, а также над гласными, не являющимися этимологически долгими, но становившимися долгими в определенных морфологических условиях: Род. мн.: вѣдь 5а, слъзь 3а, чедь 79, жєнь 42а, гласѡвь 6, бѣсѡвь 167а, прѣсть 107а, гребѣль 41а, вльчьць, дрѣвѣсь 13а, подвигь 1а; ѣ в сильной позиции - стыгы кѣзнемь Дат.

<sup>30</sup> О. Неделькович в своих исследованиях пришла к выводу, что система надстрочных знаков, формировавшаяся в середине XIV в. на Святой Горе по образцу греческой системы, не претерпела коренных изменений в XV в. (см. 52: 134).

мн. 150а, црѣвми 53; двойная ударенная гласная — злаго 51.

Поскольку фиксировались все примеры из памятника с двойным акутом, можно определенно сказать, что этот значок почти всегда стоит на месте ударенной долготы. Однако обратного утверждения сделать нельзя: долгое ударение не всегда обозначается двойным акутом, оно может быть обозначено и другими значками (например, акутом — см. выше).

Редкие примеры, где " обозначает неударенную долготу, можно понять после анализа знака кендемы ". Писцы иногда смешивали эти два значка. Поэтому примеры, где двойной акут обозначает предударную долготу, могли явиться результатом такого смешения: застоупити 166а, възстѣпати 176.

О. Неделькович отмечает в основном одну функцию двойного акута — обозначение им долготы, а также указывает на его связь с кендемой (двойной вариет) (52:133).

Грависом \ обозначается наконецное ударение: троба 19, землѣ 7, гнѣздо 8, грѣха Род. ед. 1а, въоумѣ 96, изліа аор. (ср. изліасе), ити 2а, принести 27а, зри п. н. 15, написа аор. 50а, свою 7, тебѣ Дат. 1. Гравис может обозначать и неконечное ударение, но, как правило, ударение на конце основы: къ поселѣнѣмъ 526, нераспрежено Тв. ед. м. р. 538.

Гравис может быть вторым значком в слове, в котором ударение обозначено знаком акута. Часто такие слова оканчиваются на две гласные, над последней гласной ставится гравис: полные прилагательные и причастия — великоко 19а, агглицкоко 3а, гирские 6а, живущеко 116 (ср. живущее 41а), горнюю 175; определительные местоимения — всакоко Род. ед. ж. р. 24, таково 71; существительные ж. р. в Тв. ед. — водою 2а, отроковицею 2а, длыготою 149, волюю 197. Иногда знак ударения (акут) в таком слове оказывается пропущенным, в слове остается только знак грависа: агглицкоко 139а (ср. агглицкоко 3а), земельноко 16 (ср. земельное 67), лоское 86 (ср. людское 81а), хотя обычно оказывается опущенным в таких случаях знак грависа: доброе 39а... (6 раз) и добрѣ 346, 413а, горнюю 93 и горнюю 175, мрътвые 183... (ср. мрътвые 42а и т. д. Каково назначение грависа в словах, где он употреблен как второй значок? В прилагательных (и причастиях) он, очевидно, ставился для того, чтобы при чтении выделить полную форму прилагательного (причастия). В других случаях грависом могло обозначаться второе, вариантное ударение: сущ. ж. р. на —ота — красота 141 ср. красота 27а, 69а... и красота 140а<sup>31</sup>; сущ. ср. р. на —ство— рождѣство 20а... ср. рождѣство 25а и рождѣство 23, сущ. ж. р. а-основ а.п.с — бразды Вин. мн. 157, алчба 3а, истинѣ 4а; водою 2а ср. водою 3... и водою 5а...; инфинитив — изыти 165а

31 Есть примеры, где писец поставил два грависа в слове, вместо акута и грависа: нишита 182, ср. низложи 130 (как подметил В.А. Дыбо, писцы ставили гравис над словами, имеющими значение уничижительно-умалительное и т. п.), в другом примере акут и гравис стоят над одной гласной нѣкѣтми 167.

ср. изыти 7... и изыти 119; прѣмѣнитисе 167 ср. прѣмѣнитисе 88; повелительное наклонение — раздѣли 1, 6а, разоры 49; аорист — вьроучи 53 ср. вьроучы 163а и вьроучи 232.

Гравис можно встретить не на конце слова. Здесь ясен случай со сложными словами, когда первый компонент имеет конечное ударение: вьселоукавыи 4а..., добродѣтельное 47, храбрѣльнии 144..., равночѣстие 186а и т. д. Остальные случаи можно разделить на две группы: 1) гравис стоит над предпоследним слогом, когда конечный слог закрытый: (односложные слова) мѣхъ 108, мѣхсе 163; (двусложные слова) ликъ 161а ср. ликъ 148; нравъ 167а; (многосложные слова) легейнь 159 ср. легейнь, нагѣмъ Дат. мн. 161... слѣпымъ Дат. мн. 140 ср. слѣпымъ 43; бѣсѣвь 118..., градѣвь 154 (об этих примерах Род. мн. м. р. см. в разделе о "лонга"), повелѣнь 56 ср. повелѣнь 178а; 2) гравис также стоит над предпоследним гласным, но конечный слог открытый: (двусложные слова) веси Вин. мн. 125а... ср. веси 163, и веси 109а; стане 104..., бѣше 163а ср. бѣше 2а, бѣхъ 154 ср. бѣхъ 4а и бѣхъ, мнѣшесе 161а и мнѣшесе 80а; (многосложные слова) крилома 51..., гльбоць Дат. ед. ж. р. 118а ср. гльбоць 133, велещомъ Дат. ед. 158, прильплѣтатисе 158а ср. прильплѣтаетсе 97, арѣматы Тв. мн. 168а. В одиночных примерах гравис стоит не на предпоследнем слоге: низложи 130, низпадаахъ 167, възложити 103 ср. възложити 103. Обычно это слова со значением умаления, принижения, падения вниз (см. о подобных случаях употребления грависа в сноске 31).

Затрудняемся прокомментировать примеры вьсь 2а, црѣзь 121а, оугль 13а и т. п.

Проанализировав все случаи функционирования грависа в Сборнике 1509 г., видим, что гравис не был однозначным, и рамки его употребления не были так определены, как, скажем, у двойного акута. Гравис мог обозначать основное (конечное) ударение, вариантное ударение и просто выделять конечную звучащую гласную.

О. Неделькович высказывает мнение, что гравис в сербских рукописях с середины XIV в. (тем более в XVI в. — Р. Б.) не обозначал ударения в связи с прошедшей перетяжкой ударения в сербохорватском с конечных слогов, а просто ставился по традиции, показывая конец слова (52:133). Это мнение в принципе ошибочно. Штокавская ретракция ударения, начавшаяся в XIV в., постепенно охватывала сербохорватские говоры. До сих пор на юго-востоке Сербии сохраняются говоры, не знающие перетяжки ударения.

В пользу того, что основной функцией грависа в Сборнике 1509 г. было обозначение конечного ударения, говорят следующие факты: 1) постоянно употребляется в словах, генетически относящихся к праславянской окситонезе (гнѣздо 8, сѣстра 14, грѣха Род. ед. 1а, конѣ 65а, сложѣ 195, хвало 393, обличю 380 и т. д.), и в конечноударенных формах праславянской подвижной парадигмы (наглавь 18а, нагорѣ 34а, поустѣ аор. 11а, вьмѣни

пор. 132); 2) употребление  $\text{'}^{\text{в}}$  в словах без наращения на конце, который заменяется знаком акута  $\text{'}^{\text{на}}$  на том же слоге, когда слово получает наращение в виде частиц се, же, бо и т. д. (лоунѣ 44, 71а... и лоунѣже 187а, добра Род. ед. м. р. 123 и дображе 188, оустрой 177 и оустройсе 395, мню 50а и мнюже 100а).

Случаи употребления грависа в неконечных слогах и его параллельное написание с акутом и двойным акутом (например, веси Вин. мн. 125а и веси 163, веси 109а, бѣху 154 и бѣху 4а, бѣху 62) противоречат мнению о традиционном употреблении грависа, так как традиционное его написание – на конце слова.

Кендемой  $\text{'}^{\text{в}}$  обозначается долгота чаще всего получившаяся в результате слияния двух одинаковых гласных – в конце слова: трети ед. м. р. 55 ср. трети 65..., злата ед. ж. р. 357а ср. злата 16а, 27, бжтвны ед. м. р. 61... ср. бжтвны 50а, растущи ед. м. р. 15а ср. растущи 46, ты 'те' 8:... ср. ты 8 и ти 48а, нѣкы 20а... ср. нѣкы 20; в предпоследнем слоге: можаше 33... ср. можаше 76..., показоваше 65... ср. показоваше 161а...; дрѣгаго 74 ср. дрѣгаго 132, помышлаше 11, 33... ср. помышлаше 179. Иногда эта долгота совпадает с ударением: (в односложных словах) мы 1..., ты 6а..., два 79, три 11..., зрю 33а..., гѣрь 26а ср. гѣрь 6а...; (возможно, в многосложных словах) призва 420а ср. призва 446 и призва 8, 9, 11..., грѣхѣвъ 31 ср. грѣхѣвъ 106, вѣсь 'город' 154..., сѣты 155, злаго 51 ср. злаго 51. Кендемой может обозначаться как заударная долгота (лѣвъѣ 32..., родѣве, томоу 61...), так и предударная долгота (кѣвъѣ 32, вѣкъвъѣ 32). Кендема, как правило, ставится над конечным  $\text{-ѣ}$  в Род. мн. существительных муж., жен. и ср. родов: домѣвъ 249а, плодѣвъ 144, роукѣ 13..., пѣхвалѣ 150, дѣлѣ 338, 405, чѣдѣсѣ 24... Вероятно, кендема здесь отмечает звучание  $\text{-ѣ}$ , который в других случаях на конце уже не звучал (например, Им. ед. садѣ 30а, дарѣ 3а, славить 36а, в предлогах къ, въ и т. д.).

Знак кендемы представлен в Сборнике в трех вариантах: а) основной вариант  $\text{'}^{\text{в}}$  – две параллельные черточки, наклоненные под углом в  $45^\circ$ , средней длины: чѣ 1а..., та 2а, злата 357а, разгнавшѣго 53а, нарицѣхѣсе 54, мигѣмь Дат. мн. 58а, тѣ 'гот' 1а, 2а..., сѣ 'сей' 1, 8а, 12а... и т. д.; б) укороченные черточки  $\text{'}^{\text{в}}$  ставятся над конечным  $\text{-ѣ}$  в Род. мн. существительных всех родов; в) удлиненные черточки с углом наклона более  $45^\circ$  ставятся в конце слова, оканчивающегося двумя гласными: сѣи 3, 29а, 31, 31а..., оувѣи 8...

Перечислим группы слов, в которых писцы Сборника ставили значок кендемы.

1) В односложных словах, оканчивающихся на любой гласный: а) числительные два 7а, 8а..., двѣ 732а..., три 11..., стѣ 8а; б) местоимения (личные) мы 1..., ты 6а..., вы 6а; (указательные) тѣ 1а..., то 9а, та 2а..., ты 'те' 8, сѣ 1, си 25; (относительные) кѣ 14а..., чѣ 34; в) существительные тѣ 47а...,

тлю 30; зла уѣ 41а; г) глагол (аорист) ста 6..., бѣ 7а, спѣ 43; (повелит. наклонение) зрѣ 22; (наст. время) зрю 33а; д) наречия здѣ 4а..., тоу 6а...

2). На месте стяжения двух гласных: а) полные прилагательные великѣ Им. ед. м. р. 7а, чѣднѣиши Им. ед. м. р. 37а, искрѣни Им. ед. ж. р. 13а, налоучѣ Им. ед. ж. р. 46, варварѣска Им.–Вин. мн. ср. р. 61а, чѣнаго 49, юнеишаго 67, злимѣ Дат. мн. 60, живѣмь Дат. мн. 61а, фарашнѣ Им. мн. ж. р. 28, великѣ Им. мн. ж. р. 32а, зде 45, маловрѣменнѣ 32, сѣи 3..., оувѣи 8...; б) полные причастия растѣщи Им. ед. м. р. 15а, вѣкоушаема Им. ед. ж. р. 46, плодовѣта Им. ед. ж. р. 15а, посѣтивѣи 34, сѣставлѣна Им. ед. ж. р. 58а, ползѣющѣ Им. ед. ж. р. 47а, оукрасивѣи 44, животворѣщаго 45, поставлѣннаго 58, вѣрѣющѣмь Дат. мн. 49, ратѣемѣхѣ, Род. мн. 43а; в) порядковые числительные прѣвы Им. ед. 3..., трети 55, ѣсмѣ 11; г) местоимения (определительные, неопределенные, относительные, количественные) иѣны Им. мн. 4, вѣсака Им. ед. ж. р. 69, вѣсачѣскѣ 65а, таковаго 61а, нѣкѣ 20а, самѣи 89, толикоу 64; д) имперфект ожидаѣхѣ 35а, приношаѣше 32а, показовашѣ 65; е) существительные жрѣби 356а ср. жрѣби 18а, 20, 26.

3), Над конечным  $\text{-ѣ}$  в Род. мн. сущ. м., ж., ср. родов: градѣвъ 5..., аггѣ 93а, хѣтрѣвъ 37а, ѣцѣ 49, сѣлѣ 145а, тысоуцѣ 5..., отроковицѣ 68, дверѣцѣ 95а, врѣменѣ 16, чѣдѣ 75, злѣ 46, нѣсѣ 37а.

4), В предпоследнем слоге Род. мн. сущ. всех родов плѣдѣ 26, трѣдѣвъ 45а, серафѣмѣ 31а, гѣрь 26а, словѣ 40а.

Возможно, под влиянием Род. мн. кендема поставлена в слове родѣве Вин. мн., ср. родѣвъ Род. мн. 27а.

5) На конце некоторых форм существительных днѣ Им. мн. 15, искѣ Им. мн. 155, елѣни Дат. ед. 71, сѣмѣни Дат. ед., роукѣ Вин. дв. 167, двоу Вин. ед. 262, вѣсь 'город' Вин. ед. 75а, двоу Тв. ед. 26 (не на конце).

6). В середине сложного слова, которая является концом первого компонента слова: чѣлѣкѣблѣгорѣдѣе, трѣедино.

7) В неодносложных словах, образованных от односложных с кендемой: трѣици 45, двѣици 45, двоице 30а, 36.

8) В слове кѣвъѣ 32, кѣвъѣ 32 над  $\text{'}^{\text{в}}$  вместо двух точек (ср. кѣвъѣ 1).

Знак кендемы  $\text{'}^{\text{в}}$  не на конце слова часто смешивался писцами со знаком двойного акута  $\text{'}^{\text{на}}$ . Смешения не было в случаях сс стяжением гласных (здесь постоянно ставилась кендема) трѣици 45 и трѣици 182, богѣвъ 63 и богѣвъ 166, гѣрь 26а и гѣрь 6а, вѣси 126 и вѣси 109а.

О. Неделькович, отмечая функции кендемы в рукописях XIV–XV вв., аналогичные тем, которые зафиксированы в Сборнике 1509г. (долгота гласного, обычно в результате стяжения; над конечным  $\text{-ѣ}$  в Род. мн. над односложными словами), указывает еще на употребление кендемы в значении паерка (в  $\text{'}^{\text{на}}$  сѣ) (52:133).



Знак каморы ^ в виде округлой арки ставится обычно в Сборнике между двумя буквами<sup>32</sup> высоко над строкой в следующих случаях:

1) согласная (взрывная, сонорная, фрикативная) + гласная (в начале, конце и в середине слова): бѡ 53..., оубо 3..., вѣка 39..., вѣкы 1..., млѣкѡ 14..., кисара 12..., никѣи 64а, лоутѣ 78..., оухѣ 14..., грѣхѣ 26а, оутврѣди 163, оудѣ 52..., време 50, женѣ 54а..., женѡу 542а..., лоукѣ 69а, керее 63, арѡмать Род. мн. 16а..., тъма 53а, м телѣ 62..., хлѣмѣ 19..., чѡдесѣ 28..., мѡвѣси 1..., сеѣ 45..., іакова 56а... кѡнца 156, ѡма 96;

2) согласная (взрывная, сонорная, или в) + ь на конце слова: крѣиль Род. мн. 51..., рѣмѣ 52а..., ѡнѣ 76..., нѣ 3а..., вѣкѣ Род. мн. 23..., сѣставѣ Род. мн. 51а, сказавѣ 50..., звѣзѣ 44, оучрѣдивѣ 158а..., бѣсѡвѣ 242а;

3) две согласные (вторая обычно взрывная или сонорная) + гласная: кѡ 62а..., чѡ 3а..., нѣкѡ 2а..., нѣчѡ 19а..., мнѣ Дат. ед. 2а, сѣмнѣніа 55а..., мноѣ 44а..., храма 2..., сребрѡ 476а, стрѣлы 39а..., бразѡу 13, дѣщернѣ 55, звѣзѣ 54..., мѣздоу 75, прѣчи 42;

4) над рѣ, лѣ слоговыми: прѣсть 19а..., врѣхѣ 3..., скрѣбѣше 21а, чрѣви 60а..., мрѣтва 47..., зврѣтеше 65а..., вѣсмрѣнати 108, плѣка 279..., длѣгѣ 130а. Один раз камора выписана с остроконечной вершиной: срѣбѣше 21а;

5) гласная + йотируемая гласная: архѣереѣ 36а..., іоудѣискѣи 40..., тъмоѡу 71..., тъшетѡу 56а, дѡброѡу 22, вѣшей 41..., выпрезаѡу 42, пѡбѣжѣи 62..., плѣщей 37..., моужей 5..., дверей 17а..., конѣи 62а;

6) гласная + м в закрытом слого лоучѣм 535а, бузрѣм 15.

Один пример как будто выпадает из названных рубрик - горка 46. Возможно, камора здесь несколько смещена и ее следовало бы поставить между к и а тогда этот пример можно отнести к случаям 3-й группы.

Перечисленные шесть случаев исчерпывают все типы примеров со знаком каморы. Из них видно, что каморой в Сборнике 1509 г. не обозначалось ударение: нередко в словах со знаком каморы стоит знак ударения ' , - или " , этот знак может стоять над другой гласной или над гласной, к которой перекинута камора. нѣ 122а, чѡ 15а, мнѡ 10а, нѣчѡ 19а, вѣкѣ 23, хлѣмѣ 19, чѡдесѣ 28, дѡброѡу 22, влѣстей 26а, проповѣдникѣи 10, млѣкѡ 14, лоукѣ 144, езѣкѣ 147а, бразѡу 13, брѣдѣ 162а. Камора может совпадать с ударением: всегда в односложных словах - чѡ 3а ср. чѡ 30, чѡ 15а, чѡ 34, иногда в многосложных - крѣвѣи 237а ср. крѣвѣи 238.

Не считая камору знаком ударения в Сборнике 1509 г., затрудняемся, однако, определить ее значение. Заимствованная из греческих надстрочных знаков, камора не вошла в систематическое употребление в славянских памятниках. В греческом она писалась на последнем долгом слоге или на предпоследнем слоге. В славянских памятниках ее употребление неопределенно. Ст. Новикович (53: 150) и О. Неделькович (52:133) считают, что ^ обозначала в сербских памятниках долготу, дублируя " и '. Действительно, в ряде случаев " и ^ употребляются в Сборнике в одинаковых примерах (ср. 2 ^ - 3 " ; 3 ^ - 16 и 5 "). Однако кажется, что это совпадение внешнее. Релевантным в значении каморы, возможно, было выражение особого произношения при сочетаемости двух звуков<sup>33</sup>.

Перевернутая камора ˇ употребляется в Сборнике 1509 г. как знак ударения над неприкрытой гласной (а, е, е, и, ѡ, ѡ, ѡу). В начале слова: абѣ 7..., ѣмы Род. ед. 118а..., ѣслѣми 1, ѣго 534а..., ѣмше 4..., ѣмѣ 55а, ѣныкѣ мн. ж. р. 37..., ѡчи 116а, ѡпако 116а..., ѣхо 36..., ѡустѣ Р. м. 58а..., ѡмноу 52..., ѣрканѣ 52а; в середине слова: іѡакѣмѣ 8а..., ізлѣанѡу 17..., ѡбѣденѣа Р. ед. 3а..., ѡуѣ звисе 78..., прѣемѣ 49..., пѡмѣлаше 4а, пѡйгрѣ 9а..., прѣвитѣ 18..., сѡнѣ 28а, блѡгѡуханѣа 26а..., іѡула 40, ѣюже 20а. Над конечной неприкрытой гласной перевернутая камора не ставится.

О том, что перевернутая камора является знаком ударения, свидетельствуют параллельные формы со знаком акута на том же слоге: ѣнѣ 34а... и ѣнѣ 87..., ѡчи 116а... и ѡчи 2а, ѣхо 36... и ѡхо 105, іѡакѣмѣ 8а... и іѡакѣмѣ 8..., ѣзвы 123а... и ѣзвы 63..., зѣміамаи 2... и зміама 2, ѣмѣ 6... и ѣмѣ 5..., ѣви се 68... и ѣвѣ 8..., прѣемаше 9а... и прѣемѣ 58а... непрѣетѣнѣ 69а... и непрѣетѣнѣ 31а и т. д.

Встречаются слова, где перевернутая камора является не единственным знаком ударения: крѣвогѣдѣа 39..., сѣдмосвѣтнѣсѣавѣмѣи 16а, іѡдѡслѣженѣа 1а, ізрасте 24а (ср. ізрасте 24, ізрасте 26а и ізрасте 16), ізыѣви 24, абѣ 2а... (ср. абѣ 3, абѣ 6...), моѣгѡ 1... (ср. моѣгѡ 112... и моѣгѡ 1...), прѣемѣше 22, прѣемѣши 82, ѣскомѣ 162, ѣскрѣнѣгѡ 54а, ѣнѣ 36 и т. д.

Сравнение этих примеров с параллельными формами с акутом на месте перевернутой каморы показывает, что знак ˇ здесь обозначает основное ударение (о значении же других знаков см. в соответствующих разделах, где подобные примеры разбирались).

Перевернутая камора не всегда четко выписывалась писцами Сборника. Это приводило к тому, что иногда перевернутая камора стоит вместе со знаком акута ѣмѣсе 119, ѣнѣмѣ Тв. ед. 54, как бы играя в этих словах роль псилы - ср. ѣмлюѣ 42а, ѣнем 68а

<sup>32</sup> Камора может стоять над гласным, если он графически состоит из двух компонентов: кѡчаеѡ 187, лоукѣ 69а и т. д.

<sup>33</sup> Ср. определение А. Майкова: ^ "определяет качество голоса в известных звуках" и "выражает самогласное начало или ту силу, которая производит в голосе членораздельность" (39: 336, 337).

(иными 333). Есть примеры, где знак перевернутой каморы достаточно четко отличается от знака псилы, но ставится вместе с акутом: ауарь 1682. Довольно часто путает с Пахомий: исть-цих 426а, въ іѡрдани 429, иныхь 432, искрнѣгаго 432а. Четко написанный значок перевернутой каморы представляет собой крупную запятую в горизонтальном положении, выписанную слева направо.

Лонга —. Трудно сказать, считать ли вариантами этого знака три начертания: 1) — в виде тонкой, строго горизонтальной линии; 2) — линия, слегка наклонная; 3) — слегка дугообразная линия, или какие-то из этих начертаний могли быть вариантом грависа ( ^ ). Примеры показывают, что в результате небрежного написания лонга могла иногда принимать очертания второго и третьего вариантов: лѡтъ 158 и лѡта 171, млѣкѡ 20а и млѣкѡ 82, нагѣ 119, шлѣмь 166а и шлѣмь 154а, привлѣко<sup>х</sup> 92а и привлѣченомь 20. Однако будет неосторожно всякий случай со значками — и — считать за пример с лонгой. Поэтому рассмотрим сначала абсолютно надежные примеры, где лонга выписана в виде строго горизонтальной линии.

Лонга ставилась над долгим гласным (в случаях с ѣ, мачта которого высоко поднималась над строкой, лонга писалась над предшествующей согласной): вълāга 4а..., рāvнѣ 164..., влāсти 175а..., полагае 167..., соушѣ 119а..., троубы мн. 141а, лоу-кѣ 144, троупѣ 135..., нѣрь 130, лѣкы мн. 141, блѡсти 216, прѡтѣже 98, грѣди 164а, рѣдѣ 125..., чѣсть 52а..., сытрѣсла 171..., млѣкѡ 14..., стрѣщи 218, влѣчахѣ 211..., рѣкѣ 138, дрѣвь Мест. ед. 44а, 444, сѣвѣрь Род. мн. 110а..., вѣсть 54..., оумрѣше 42, прострѣтъ 79..., нѣмь 105а и т. д.

Лонга пишется иногда и над исконно краткими, но удлинившимися гласными: двѣра 84а..., вѣдѣ 5а..., вѣси 75..., шѣство-вавѣ 33..., вѣшь 135, шѣде 181а.

Лонга обозначает долготу а) ударного слога: сādь 30а, шѣст-вовавѣ 33; б) безударного слога (предударного и заударного): влāчити 176а (ср. влāчити 107а, 108...), прѣлāгати 175а, прѣ-зѣмѣти 109а, рѣкѣ 149, стрѣлѣти 125а, прѣосѣавати 176, грѣдѣ-ше 177, сѣвлѣко<sup>се</sup> 129а, прѡтѣже 98, изрāсте 24 (изрāсте 24а), боуѣа 166. Иногда знак лонги выписывался над двумя гласными, передававшими долготу: вънезāпѣ 169а.

В подавляющем большинстве примеров лонга является единственным надстрочным знаком в слове: здесь он совпадает с ударением, о чем свидетельствуют параллельные формы с другими надстрочными знаками, обозначающими ударение, и поэтому его можно считать знаком долгого ударения: строуѣ 127... ср. строукѣ 48..., стрѣлоу 132 ср. стрѣлоу 162, рѣкоу 126а... ср. рѣкоу 62... и рѣкѣ 4а..., троубы 141а ср. троубы..., вѣдѣ Род. мн. 5а ср. вѣдѣ 5а..., привлѣкоше 182а ср. привлѣкоше 29. Примеры из рубрики б), где лонга обозначает безударную долготу, составляют значительное меньшинство.

Линия, слегка наклонная ( ^ ), напоминает горизонтально опущенный гравис, немного более вытянутая, чем обычный гравис. Этот значок встречается над конечными двумя гласными: сѣа 262..., сѣе 26..., веселѣа 26, жѣдѣи 31, сѣи 34а..., тои 54, эльѣи 4а, над конечным одиночным гласным: ниже 15, ити 132, извлѣчи 119, облѣчи 119а (ср. облѣчи 119а — гравис); над сдвоенными гласными в срединных слогах: саака 33а, авраама 26а; над предпоследним гласным в сущ. м. и ср. р. в Род. и Дат. мн.: дѣхѡвъ 152, градѡвъ 154, серафѣмь 13а, словесѣ 143 (линия совсем горизонтальная), вѣкѡ 41; в неконечных слогах с этимологически кратким гласным: горѣ (наречие) 122а..., гомѣ 22, мѣдѣ 144..., бдѣнѣ 130.

Возможно, знак в виде тонкой скобки, стоящий над конечным гласным, также является графическим вариантом грависа: въводи-мѣ 37, прѣбывающѣи Мест. ед. ж. р. 153а, сѣвѣрнѣи Дат. ед. ж. р. 233, 238, 244а.

Поскольку в подавляющем большинстве случаев лонга (в виде строго горизонтальной линии) стоит над долгим гласным (исконно долгим или получившим удлинение), можно полагать, что этот знак служил для обозначения долготы (безударной и ударной). Поэтому знаки — и — можно рассматривать как варианты лонги, появившиеся в результате небрежного написания, только в случаях с долготой (например, чрѣдѣ 181, лѡтаа 168а и т. п.), в остальных случаях эти знаки, по-видимому, являются вариантами грависа.

Псила ' ставится традиционно (по законам греческой орфографии) над неприкрытым гласным в начале слова: оуглѣ 13а, ар-хѣ|ерѣа 187, а также иногда встречается в середине слова прѡйти 186, сѣдѣловаѣтъ 187а. Над конечным неприкрытым гласным псила обычно не ставится: хѣтро|стию 191а, въсею 191а, но есть пример любовью<sup>о</sup>. Если неприкрытый гласный ударный, то псила сопровождается акутом — изрече 81а, оученѣи Род. мн. 183а, про-ити 17а; если гласный безударный, то знак ' стоит один — изрече 183а, оученѣи Род. мн. 149а, іоудейская мн. ср. р. 184а, пройти 186. Иногда писец ошибочно ставит наряду с псилой знак акута над безударной гласной: арѣміе 186 (один раз), ср. ар-тѣміе 174а, 175, 178<sub>2</sub> и т. д. (много раз).

Паерок ^ ставится на месте пропущенного ъ (ъ): в конце слова вспѣл<sup>ъ</sup> 137а, показах<sup>ъ</sup> 507 и в середине слова вѣнѣшь 18а, ср. вѣнѣць 69а..., окаанѣнь 128а, ср. окаанѣньже 403а, вдовѣ 509, ср. вдовѣ 479а, Павѣль 214, безкваснаа 240, схранилѣ-те 115, распѣтъ<sup>се</sup> 240. Любопытны примеры, где паерок стоит на месте пропущенных гласных полного образования: о (<ъ) на-последѣжѣ 7а, 9а, ср. напоследѣжѣ 28 и е прѣложѣнь 401, ср. прѣложень 124. Отметим, что Пахомий в отличие от Мардария пишет паерок не между согласными, а над первой согласной буквой всѣ 522, бѣзстрастно 521а. Кроме того, паерок у Мардария и Пахомия разной формы: у Мардария он угловатый, с симметричными половинами: ^ , у Пахомия — в виде червячка (хвостик — головка) ^ ~ .

Титло в форме горизонтальной черты с округло загнутыми концами ставится над сокращенными словами: сценник 9а..., члкъ 25, стѣмь 25 дѣа 147. Покрытие также употребляется как знак сокращения и ставится над слогом, в котором одна буква вынесена над строкой бѣтвное 25, хоу 78, р е 119, а также над междометием о (ѡ) при обращении: ѡ три 1, ѡ сценныи сѣбѣре 173.

Оставляя в стороне знаки, не имеющие отношения к просодии (ударению и долготам): камору, псилу, паерок, титло, покрытие, употребление и начертание которых может характеризовать индивидуальные графические навыки писцов, остановимся на интересующих нас показателях ударений и долгот. Анализ функций акута, двойного акута, грависа, кендемы, перевернутой каморы, лонги показал, что эти надстрочные знаки не обозначали мелодики сербского ударения, а лишь показывали место ударения, долготу ударенного и безударного слога, ударенность открытого гласного. Большинство из надстрочных знаков неоднозначно, за исключением двойного акута, обозначающего ударение долгого гласного и перевернутой каморы, обозначающей ударение неприкрытого гласного. Абсолютно строгой системы расстановки надстрочных знаков нет, они нередко дублируют друг друга. Чтобы разобраться во взаимодействии между надстрочными знаками, опускаем второстепенные, редко встречающиеся их функции, и будем оперировать только основными функциями знаков.

В Сборнике три знака обозначают ударение: ' акут - любое по количеству и месту в слове, ` гравис - окончное ударение, ˇ перевернутая камора - ударение неприкрытого гласного. Знак ` имеет наименее определенные правила употребления, поскольку, кроме окончного ударения, он мог обозначать и неокончное ударение и просто отмечать звучание безударного гласного.

Три знака обозначают долготу: " двойной акут - ударенную долготу, " кендема - чаще неударенную долготу, получившуюся в результате слияния двух гласных, реже - ударенную долготу; ˉ лонга - в срединных слогах исконную или морфологическую долготу.

Универсальный знак ударения акут может употребляться параллельно с любым другим знаком: долгого ударения " , конечного ударения ` , знаком ударения неприкрытого гласного ˇ .

: " дльгь 76 - дльгь 268а; рань 113 - рань 183а; влькы 456а - влькы 247; гладемь 33 - гладемь 159а; богь Род. мн. 111а - богь 1102; врагь Род. мн. 121а - врагь 133.

: " грѣхѡвь 106 - грѣхѡвь 31.

: " : " богѡвь 187а - богѡвь 166 - богѡвь 63. Последний пример наводит на предположение, что ' связан с " не непосредственно, а через " . Действительно, знаки " и " часто замещали друг друга, например, в формах Род. мн. они были для писцов вариантами одного знака: гѡрь 6а - гѡрь 26а, ѣзыкь 58а - ѣзыкь 27; влькѡвь 367а - влькѡвь 245.

: - вѣсть 20а - вѣсть 54; сѣшѣ 32а - соушѣ 119а; влѣчаахѣ 158 - влѣчаахѣ 193.

: \ аполѡнѣ 185а - аполѡнѣ 191; възложити 104а - възложити 103а; сребро 251 - сребро 102а.

: " : \ медь 88а - медь 14 - медь 144.

Знак ˇ равен ' , они часто выступают параллельно: своего - своего; змиѡми 2 - змиѡми 2; ѣбѣ - ѣбѣ.

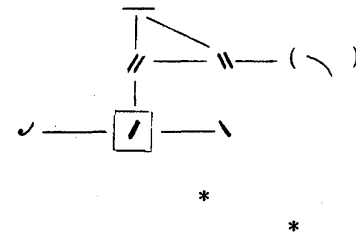
Знак ˉ, занимающий в графическом отношении промежуточное положение между грависом и лонгой и обозначающий долготу ударного или заударного слога, дублируется двумя знаками долготы: двойным акутом и кендемой: бѣсѡвь 99 - бѣсѡвь 167а - бѣсѡвь 159; криль 51 - криль 51; блоудѣ 46 - блоудѣ 41а; трудоѡвь 102а - трудоѡвь 45а (но есть и трудоѡв 149а, где , вероятно, акутом обозначена долгота).

Лонга ˉ дублируется знаками двойного акута, кендемы и акута: трици 182 - трици 182а - трици 45 - трици 183; вѡдѣ 5а - вѡдѣ 5а; серафимь Род. мн. 13а - серафимь 31а.

Графически можно представить все возможные дублиеты знаков долготы таким образом:

// : / : \ \ : — : \  
 \ \ : // : \ \ : /  
 — : / : // : \ \ : \

Следующая схема охватывает все случаи взаимодействия надстрочных знаков в Сборнике: ' - основной знак, связанный непосредственно с ˇ , ` и " ; два последних, в свою очередь, связаны с " , который, как и " , связан с ˉ ; знак ˉ факультативный.



Проведенные палеографические, текстологические и лингвистические наблюдения имели целью локализовать памятник, а также выявить приметы рукописи, способные составить характеристику графической и орфографической школы, к которой рукопись принадлежала. Попытки локализовать Сборник по ряду данных - бумаге, писцам, составу, записям, наконец, по языковым особенностям -

дали лишь общие наметки. Можно полагать, что Сборник был составлен в монастыре или для монастыря с храмом Богородицы и, видимо, немало путешествовал прежде чем попал в Пиву. Родиной Сборника мог быть монастырь на территории экавской Сербии, не исключено также, что он писался в Хиландарском монастыре на Святой Горе.

"Территориальная классификация, — писал В.Н. Щепкин, — надежнее всего производится по данным языка" (75:123). Однако выявленные языковые черты Сборника связывают его с довольно большой территорией косовско-ресавских и призренско-тимочских говоров (это территория юго-восточной Сербии — см. карту). Неадекватность сравнения различных хронологических срезов (памятника XVI в. и современных говоров), а также отсутствие необходимых диалектных описаний из нужных областей лишило исследователя возможности найти конкретный современный говор на экавской диалектной территории, обладающий следующим набором фонетических черт: ѣ > е, сохранение редуцированного в корневых слогах и вокализация его в гласные а, о, е в аффиксах, колебание а ↔ о, отсутствие перехода чр > ир (?); распространение в твердом именном склонении у прилагательных и местоимений мягких окончаний, изменение исконного рода у старых і-основ и у имен на согласный (имена исконно муж. р. → ж. р., исконно жен. р. → муж. р.), широкое использование суффикса -ов- для образования мн. числа у односложных имен существительных.

Сборник отличается высокой культурой письма и написан как бы одной рукой — так единообразны его графика, орфография и язык, в обеих частях рукописи использована одна система надстрочных знаков. Только детальное исследование выявляет двух писцов с их индивидуальными чертами. Поскольку писцы составляли свой Сборник из нескольких аналогичных панегириков, создав при этом текст, единый в палеографическом и лингвистическом отношении, закономерно отнести такое единообразие за счет самих писцов. Мардарий и Пахомий были не только носителями одного говора, но и представителями одной правописной школы. Для этой школы было характерно употребление 6 или 7 знаков ударения и долгот ( ' , \ , / , \ , \ , \ , \ , \ , \ ( \ ) ; а также псила ' , паерок ' , титло ' , покрытие \ ). В системе функционирования надстрочных знаков Сборника наряду с традиционными или отмеченными в других памятниках особенностями (употребление ' и \ как значков неконечного и конечного ударения, \ как знака долготы и т. д.) наблюдаются свои характерные отличия, которые, несомненно, свойственны рукописям этой школы. Сборник относится к той группе памятников, где кендема \ не употребляется в значении паерка, где камора ^ не обозначает ударения, а выражает особое произношение при сочетаемости двух звуков или, возможно, просто является графическим знаком, ставившимся на стыке двух букв. Для системы Сборника также характерно наличие лонги — для обозначения ударения над долгим гласным, четкое употребление перевернутой каморы

как знака ударения над неприкрытым гласным и довольно последовательное употребление двойного акута " для обозначения долгого ударения (а не просто долготы, как это отмечалось О. Неделькович в сербских рукописях XIV–XV вв.). Тот факт, что в приписке Пахомий употребил те же надстрочные знаки, что и в тексте Сборника ( ' \ \ \ \ \ ) и в тех же условиях, еще раз подтверждает наличие у писца определенной школы во владении надстрочными знаками, которые ставились в соответствии с собственным ударением.<sup>34</sup>

<sup>34</sup> Отсутствие в приписке писцов ударения над словами Мардарие и септемвриа, возможно, не случайно: ударение в имени собственном колебалось, ср. подпись печатника в книгах 1552 г. и 1562 г. Мардаріе и Мардаріе (6: 70), название месяца — слово книжное, у которого и ударение и написание было неясным — септевр<sup>т</sup>іа (в приписке) и септевр<sup>т</sup>іа 68а, 80а (в тексте Сборника).

АКЦЕНТНАЯ СИСТЕМА ГЛАГОЛА  
В СБОРНИКЕ 1509 Г.

I. Глаголы на -iti, -itъ

В глаголах на -i- с инфинитивом на -iti представлены образования отглагольных типов (каузативы и итеративы) и деноминативы.

Деноминативы

Многочисленную группу глаголов на -iti, -itъ составляют деноминативы. Для определения исконной акцентуационной парадигмы (а.п.) встретившихся в Сборнике 1509 г. деноминативов на -i- в бесприставочном и приставочном виде в формах инфинитива, презенса, аориста и причастия на -lъ проводится анализ образующих основ, т. е. основы имени существительного или прилагательного, от которой образован деноминативный глагол.

2. § 1. Для установления исконной а.п. имени, от которого образован деноминатив, используются данные славянских языков и диалектов, сохранивших рефлексы праславянских интонаций и праславянское распределение иктуса в парадигме склонения (табл. 2, 3, 4). Как правило, абсолютно строгого анализа с соответствующими показателями из всех языков, указанных в таблицах, провести не удается по тем причинам, что поздние фонетические процессы, происходившие в отдельных славянских языках (ретракция ударения, утрата старых долгот и появление новых и т. д.) стерли рефлексы праславянских интонаций и изменили место иктуса в парадигме склонения и спряжения (следует также учитывать возможность заимствования). Однако достаточная строгость анализа может быть обеспечена наличием определенной совокупности фактов из нескольких языков (диалектов) при четком выделении данных, являющихся рефлексами исконных интонаций и ударений, и учете поздних внутриязыковых процессов. При этом для одной а.п. релевантны показания одних языков (например, для *b* а.п. — западнославянских), для другой — иных (например, для *c* а.п. можно использовать данные болгарского языка). Нередко наряду с позитивными фактами, говорящими о принадлежности слов к определенной а.п., важны негативные данные, свидетельствующие о том, что слово не относится к какой-то а.п.

Таблица 2

рус. (вост.-слав.)	колонная баритонеза -орó-, -олó-	úva, úvu koróva, moróz	ráo, ráda, ráoo
болг.	колонная баритонеза	úva	ráo
с.-х.	« краткое нисходящее ударение	úva, úvu kráva, mráz	ráo, ráda, ráoo
слов.	\ - в закрытом слоге / - в открытом слоге	íva kráva mráz, mráza	ràd, ráda
чеш.	долгота в односложн., двусложн. именах (кроме j, j̃)	mráz jíva kráva	rád
	краткие прил. с долго- той, полные - с крат- костью		právu, pravý
слвцк.		iva krava	диал. rad, rada (Kálat 561)
пол. (диал.)	краткость	krowa mróz, mrozu	
в.-л.	ó, ě (из *tort, *tolt, *tert, *telt)	kruwa (=krówa) mróz, mróza	
кашуб.	краткость	úiva krova mròz, mrozu	rad, rada
полаб.	краткость	korvó	
словин.	краткость (~) á, á̃, î̃ *tort > ù̃	vřívá krává mróuz, mrozu	

А.п. *a* определяется по рефлексам старого акута и колонной баритонезе, сохранившейся в языках с разноместным ударением (см. 25: 89).

Таблица 3

рус. (вост.-слав.)	наконечное ударение рус. диал. $\omega$ ( $\hat{o}$ ) — осособое дифтонгическое или закрытое -ор $\acute{o}$ -, -ол $\acute{o}$ -	женá, жену́ грех, грехá двѣр, кнѣь	бѣл, бѣла, бѣло
с.-х. (диал.)	наконечное ударение ~ в посавских говорах ^ в чакавских говорах	укр. сторожа король, короля ženà, ženù grìh, grìhà stráža stráža králj	bīl, bílo bél, bēlā, bēlō
с.-х. литерат.	^ долгое нисходящее	стража краљ	
слов.	^ в долгом слоге, \ в кратком e > ě, o > ě в диал.	žéna gréh, gréha stráža králj iěža, nǫža	běl, bēla
чеш.	долгота (кроме ě, ě̃) крат. и полные прил. с долготой	hřích král stráž brázda	bíl, bíly
слвк.	долгота	hriech kráľ stráža brázda	biely
пол. (диал.)	долгота (кроме ě, ě̃, i, u, y)	grzech, grzécha król, króla stróža brózda	bjǫy
в.-л.	ó, é̃ (из *tort, *tolt, *tert, *telt) (из ѝ и ѿ в закр. слогах)	stróža brózda	běty
кашуб.	долгота	grěx stròż król	bwti
словин.	долгота	grěx króul, króulā	bjǫli, bjǫlā bjǫlě

А.п. *b* распознается по рефлексам нового акута в западнославянских языках (в долготных основах), в ряде сербохорватских и русских диалектов и наконечному ударению в восточнославянских языках и некоторых сербохорватских говорах (см. 25: 90-91).

Таблица 4

рус. (вост.-слав.)	подвижное ударение -оро-, --оло-	голос, голоса, голосов борона, борону	живой; жив, жива, живо; молод, молодá, молодóу
болг.	перенос ударения на член	гласъ брана гора	молодóу
с.-х.	подвижное ударение ^ в односложн. словах	брана(брана), брану гора (горá), гору глас, гласа	чак. živ, živà, živo; mlát, mláda, mládo
слов.	подвижное ударение ^ в односложн. словах ^ на след. слог в многосложн. словах	gôra, goré glàs, glâsa, glasû	živ, živa mlâd, mláda, mladô
чеш.	краткость крат. и полн. прил. с краткостью	hlas brana hora	živ, živý mladý
слвк.	краткость	hlas hora	živ mladý
пол. (диал.)	краткость	głos brona	
в.-л.	o, ẽ (из *tort, *tolt, *tert, *telt) (из ѝ и ѿ в закр. слогах)	hłós, hłosa brona hora	
полаб.	краткость	bornə d'örə	
словин.	краткость	glòs bāmă gògra	živi
кашуб.	краткость	głos, glosú barna    brona	

А.п. *c* определяется по подвижности ударения, сохраненной в ряде языков, и рефлексу старого циркумфлекса в долгом слоге и краткости в кратком слоге. Для *c* а.п. характерен перенос ударения на проклитики и энклитики в баритонированных формах (см. 25: 89-90).

2. § 2. Показания славянских языков и сербохорватских диалектов позволяют установить праславянскую *a* а. п. у следующих имен, от которых образованы *i*-глаголы, имеющие в современном сербохорватском краткое нисходящее ударение <sup>1</sup> на корне с долгой на -*i*- в презенсе. За исходную берется глагольная форма литературного языка, т. е. современный штокавский эквивалент. В том случае, когда современный сербохорватский не отражает исконной а. п., даются формы из Сборника 1509 г.

1. *богатити*, *богатим* < *богатити*, *богатим* от *богат*, *богатѣ*, *богата*, *богато*, ср. с.-х. диал. *bogàt*, *bogàta*, *bogàtī* (Novi 234), *byęgdī begàoti* (Bednj. 305), *bogàta*, *bogàti* (Posav. 196: 151), *богат*, *богата*, *богато* (Ст.-црн. 223); рус. *богат*, *богата*, *богато*; слов. *bogàt*, *bogàta* См. 95:101 - праслав. а а. п.

2. *братити*, *братим* от *брат*, *брата*; ср. с.-х. диал. *bràt* (Novi 208), *bràt*, *s bràtē* (Bednj. 324); рус. *брат*, *брата*; слов. *bràt*, *bràta*; болг. *братѣт*. См. 25:150, § 61 - праслав. а а. п.

3. *величит*<sup>1</sup> (см. 2. § 5)<sup>1</sup>.

4. *верити*, *верим* от *вера*, *веру*; ср. с.-х. диал. *věro* (Bednj. 288), *vjèra* (Posav. 196: 173), *vèra* или *věra* (Šapt. 113), *vèra* (Istrija 76); рус. *вера*; болг. *вѣра*; чеш. *vĕra*. Но слов. *vĕra* (Išč.).

5. *ладити*, *ладим*, с.-х. *ладак*, *ладка*, *ладко*<sup>2</sup>. Ср. с.-х. диал. *glàdak*, *glàtka* (Novi 233-234), *ладак*, *ладка*, *ладко* (Ст.-црн. 229); чеш. *hladký*, *hladiti*; слов. *glàdek*, *glàdka* (Plet.); пол. диал. *gładk<sup>o</sup>*, *gładzić* (Kusača 46, 182); словин. *glàut<sup>hi</sup>*, *glàutka*, *glàut<sup>h</sup>é*. См. 14:156-157 - а а. п.

6. *готовити*, *готовим* (вторичный краткостный тип) от *готов*, *готова*, *готово*; ср. с.-х. диал. *gēt<sup>u</sup>tēv* (Bednj. 286), *готово*, *готово* (Србија 155, 467); рус. *готов*, *готова*, *готово*; слов. *gotōv*, *gotōva*.

7. *дымити*, *дымим* от *дым*, *дыма*; ср. с.-х. диал. *dīm*, *dīma* (Novi 208), *dīm*, *dīma* (Posav. 196: 217), *дым*, *дыма* (Кос.-мет. I, 137); слов. *dīm*, *dīma*; чеш. *dým*; слов. *дым*. Рус. *дым*, *дыма*, но в *дыму* - вторично. См. 25:153, § 63 - праслав. а а. п.

<sup>1</sup> Под кружком даются глаголы, отличающиеся а. п. от соответствующих глаголов в современном сербохорватском. См. о них 2. § 5.

<sup>2</sup> Вследствие того, что производящие основы прилагательных на -*ъкъ* и соответствующих *i*-глаголов в языках утрачены, непосредственное сравнение акцентных типов производных (\**gladzъkъ*\**gladiti* с а. п. производящего (\**gladzъ*) невозможно (см. 14:157). Поэтому в сопоставлении будут участвовать производные: глагол и прилагательные на -*ъкъ*.

В современном литературном сербохорватском языке прилагательные подвергались выравниванию и не отражают старых а. п. В этом случае следует опираться на те сербохорватские диалекты, в которых таких выравниваний не происходило, и на данные других славянских языков.

8. *ѡ-заритесе* от \**zaga*. В Сборнике 1509 г. имя а а. п.: *зара* 305, *зарѣ* 280а, 301; *зарѣу* 176, 278, 462; Pl.: *зарѣ* 143, 152а, 187а..., *зарами* 68, 98, 189... Ср. слов. *zárja*; чеш. *zaře*; в белор. памятниках только *заря*, *зару*, *зарѣу* (Весел. Особ. уд. 48).

9. *ѡ-гавити*, с.-х. *jāzvina* (*jāzбина*), *jāzva* (RJA); ср. с.-х. диал. *jāzбина* (Кос.-мет. I, 250); рус. *язва*; болг. *язва*; чеш. *jízva*; др.-серб. *гавѣмъ* Dat.Pl. (Леств. XIV, л. 10). Но с.-х. диал. *jāz*, *jāzovi* (Ст.-црн. 242) и слов. *jāzba*, *jāzбина* (*jāzвина*) могут указывать на с а. п.

10. *ѡ-каменѣсе* 3 л. мн. ч. (ст.-сл. *окаменѣсе* - Срезн. II, 639) от *каменѣ*; ср. рус. *камень*, *камя*; слов. *kāmen*, *kāmič*; чеш. *kāmen*; слов. *kamej*; пол. *kamię*.

11. *каснѣти*, *каснѣм* от *каснѣ*, прил. (*каснѣлац*); с.-х. диал. *каснѣ* (Срем 280) - позднейшее сербское выравнивание. Ср. ст.-сл. *късьнѣ*; болг. *късен*, *късна*, *късно*; слов. *kesēn*, *kesnā* и рус. *късный* - подвижная а. п.

12. *кунѣти*, *кунѣм* 'собирать' от *кун*, *кунѣ* 'куча, сбор', *кунѣ* (RJA - Стулли); ср. укр. *кунѣ*; белор. *кунѣ*; болг. *кунѣт*; слов. *kūp*, *kūpa*. Но чеш. *kupa*, видимо, вторично, ср. слов. *kupa* (Kálal 285); в.-л. *kupa*; кашуб. *kupa* (LP 429).

13. *ѡ-малѣу*, *ѡ-малѣтсе* (см. 2. § 5).

14. *мѣрити*, *мѣрим* от *мѣра*, *мѣру*; ср. с.-х. диал. *měra* (Istrija 76), *měro* (Bednj. 288); рус. *мера*; слов. *měra*; чеш. *mĕra*; пол. диал. *māra* (Kusača 225); кашуб. *měřac*, *měřa*, *měřa*- глагол (LS 521); словин. *mjāř* (LS 628). Но слов. *mĕra*.

15. *ѡ-местѣти*, *ѡ-местѣм* от *местѣ*; ср. с.-х. диал. *město* (Novi 185), *měste*, *mĕsto* Pl. (Bednj. 298), *mĕsto* (Posav. 196: 173), *местѣ*, *наместѣ* (Кос.-мет. I, 400); рус. *местѣ*; ст.-рус. *мѣста* Pl. (Stang. Učenje 22); слов. *mĕsto* (Plet.); болг. *място*; чеш. *mĕsto*; пол. диал. *v mĕsće* (Kusača 260); кашуб. *mĕsca*, *mĕsca* (LP 523); словин. *mjāst* (LS 629). Но слов. *mĕsto*.

16. *мѣлѣти*, *мѣлѣм* от *мѣло*, *мѣлѣ*, *мѣла*, *мѣло*; ср. с.-х. диал. *mĕl*, *mĕlt* (Novi 232), *mĕl* - *mĕlĭ* (Bednj. 305), *мѣло*, *мѣла*, *мѣло* (Кос.-мет. I, 409); др.-чеш. *mĕl*, *mĕlo* (Булах. 59); чеш. *mĕly*; рус. *мѣлѣй*, но рус. - *мѣл*, *мѣла*, *мѣло* и слов. *mĕl*, *mĕla* (Plet.) - переход в с а. п. См. 95:101 - праслав. а а. п.

17. *мѣслѣти*, *мѣслѣм* от *мѣсао*, *мѣсли* Gen., но *мѣсли* Loc. В литератур. с.-х. языке, а также в ряде с.-х. говоров и славянских языков существительное имеет подвижное ударение: с.-х. диал. *mĕsāl*, *mĕsli* Gen., *nā mĕsāl* (Novi 230), *mĕisel*, *mĕseli* Gen., *mĕtsli* Loc. (Bednj. 303); ср. болг. *мислѣ* (Пр. р.); в Сборнике 1509 г. формы Instr., Loc. Sg. и Nom.Pl. бариг. (*мѣслѣ* 24а, 31, 37а, *мѣслѣю* 90а, 98, 101..., *мѣсли* 31, 88а; *мѣсли* Pl. 89а, *мѣслѣмъ* Dat. 509), Gen. Pl. имеет окончное ударение (*мѣслѣй* 199, 387 и *мѣслѣй* 387а-388).

Другие с.-х. говоры и славянские языки показывают, видимо, первичную а а. п.: с.-х. диал. *mĕs<sup>a</sup>l* f., *mĕslu* Acc. (Србија 65,

305); рус. *мысль, мысли* Gen., *мыслей* Gen. Pl.; слов. *mîsel, mîsli* (Plet.). В Псалтыри 1495 г. это существительное имеет только баритонированные формы (Новаковић 109).

<sup>18</sup> мнѡжит(бо)се (см. 2. § 5).

19. *мрѡзити, мрѡзим* от *мраз, мряза*; ср. с.-х. диал. *mráz* (Novi 208), *mrǎž* (Bednj. 297); рус. *мороз*; слов. *mráz, mráza*; чеш. *mráz*; пол. *mróz, mrózu*; кашуб. *mróz, mrózu* (LP 515); в.-л. *mróz, mróza*. Но слвцк. *mráz*.

20. *мўчити, мўчим* от *мўка, мўжу*; ср. с.-х. диал. *múka, múke* Gen. (Susak 110), *мўка* (Ст.-црн. 258); рус. *мука*; слов. *múka* (*múka*) (Plet.); болг. *мўка*; др.-чеш. *múka* (Булах. 12); слвцк. *mika*; пол. *męka*.

21. *оу —невѣстихсе, оу —невѣстисе* (аор.) от *нѣвеста, нѣвесту*; ср. с.-х. диал. *невѣста* (Ст.-црн. 260), *невѣста* (Сев. Тим. 390), *невѣста, нѣвестуну* (с членом) (Србија 453), *nevěsta* и *nevěsta* (Istrija 70); рус. *невеста*; укр. *невіста*; бел. *невѣста*; болг. *невѣста*; слов. *nevěsta* (Plet.); чеш. *nevěsta*; слвцк. *nevesta*.

22. *не-истѡвитисе, не-истѡвитисе* от *истъ, истов* (ст.-сл.); ср. с.-х. *истъ, исто*; рус. *истый, истовый*; слов. *istoven, istovna* (Plet.); чеш. *jistý*; др.-пол. *ist, isty*; кашуб. *ĩistni, ĩistnoie* (LP 315); словин. *ĩisni, ĩĩsnǎ ĩĩsné* (LS 399) — исходное имя а а.п.; глагол в Сборнике со странной перетяжкой ударения на слог к концу слова.

23. *нѣштити, нѣштѣм* от *нѣшта, нѣчега* Gen.; ср. с.-х. диал. *nišć* (Bednj. 324), *ништа, без ништа* (Кос.-мет. I, 464), *ništa* (Posav. 196: 163); болг. *ништо*; кашуб. *něšewo* (LP 561); словин. *nišć, nišćevǎ* (LS 723).

24. *нудити, нудѣм*<sup>4</sup> от \**núda*. Ср. ст.-сл. и рус. *нуда, нуды* (Ц.-сл. и рус. I-II, 982); рус. диал. *нуда* (Арх. слов. 103); слов. *núda* 'наемный труд' (Plet.); слвцк. *nuda*; пол. диал. *nużić*-глагол (Kusařa 286). Но чеш. *nuda* и рус. *нуда* — вторичны.

25. *пре-образити, пре-образѣм* от *образ, образа*; ср. с.-х. диал. *obrās* (Susak 170), *обрѣз, образа* (Ст.-црн. 262); *обрѣз* (Сев. Тим. 362); слов. *obráz, obráza*. В Сборнике 1509 г. *обрѣзъ* 501, *обрѣзѡ*<sup>М</sup> Instr. 493; Pl.: *обрѣзы* 48, 51а, 62, 95а..., *обрѣзо*<sup>М</sup> Dat. 97, 263а, 271, *обрѣзы* Instr. 216а, 299а и *обрѣзми* 511а. В книге Божицара 1520 г. тоже а а.п. (Новаковић 40); по *обрѣзѣ*, *обрѣзы* Pl. (Апостол XV, 36а). Но 95:73 восстанавливает с а.п. на др.-рус. примерах. В др.-серб. памятниках также встречается с а.п.: *обрѣзѡмъ* Instr. Доментиан XIV в., л. 8; *обрѣзъ* 9а, *обрѣзѡмъ* Instr. 53а, 63а, 299а; по *обрѣзоу* (Никон Черног. 308а), ср. также с.-х. *пре-образити, пре-образѣм* (Ристић-Кангрѣ 765). Ср. в макед. текстах — с а.п. (20:68).

<sup>26</sup> *въ-орѣжи(се), въ-орѣжил(се)*<sup>5</sup> от приставочного сущ. *орѣже*; ср. рус. *оружье*; болг. *орѣжие*; слов. *orbъje*. Установить исконную а.п. имени затруднительно. На а.п. указывают также примеры из Сборника: *орѣжие* 39а, 62а, *орѣжѣ* Gen. 99а, *орѣжиемъ* Instr. 179а; *въ-орѣжена* 112а и глагольные формы, приведенные выше.

<sup>27</sup> *ѡсобитисе, ѡсобитьсе*. Имя в Сборнике: *ѡсобѣ* Gen. Pl. 219, 328а, 340а, 348, *ѡсобна* f. 215, *ѡсобно* п. 459а, *ѡсобна* Gen. п. 546; *ѡсобное* п. 414а; ср. в совр. с.-х. *дсоба, дсобит* (прил.).

<sup>28</sup> *ѡ-печѣлиши, ѡ-печѣлѣти* (см. 2. § 5).

29. *пѣчатити, пѣчатѣм* < *пѣчатити, пѣчатѣм* от *пѣчат*; ср. с.-х. диал. *пѣчат, пѣчѣта* (Ст.-црн. 266), *пѣчат, пѣчѣта* (Кос.-мет. II, 71-72); рус. *печать, печатей* Gen. Pl.; укр. *печать, печѣти*; но слов. *pečati* (?).

<sup>30</sup> *правдѣти, правѣм*<sup>6</sup> от *правда, правду*; ср. с.-х. диал. *právdá* (Novi 224), *právdno* (Bednj. 301), *právdá, právde* ... (Susak 110); рус. *правда*; слов. *právdá*; болг. *пáвда*.

31. *правѣти, правѣм* от *прав, права, право*; ср. с.-х. диал. *práf, práva, právo* (Susak 113); рус. *правый* (но *прав, правѣ, право* — вторично, а также слов. *právi, právi*); чеш. *právi, právu*; слвцк. *pravý*; пол. диал. *právi gęka* (Kusařa 221). См. 95:101 — праслав. а а.п.

<sup>32</sup> *прѡтивитисе, прѡтивитѣсе* (см. 2. § 5).

33. *пўнити, пўним* от *пўн, пўнѣ, пўна, пўно*; ср. с.-х. диал. *půn, půni* (Novi 232), *půn, půni* (Bednj. 289), *пўн, пўна, пўно* (Ст.-црн. 272), *půn, půna, půno, půni* (Susak 114); рус. *полный, но полон, полна, полно* — в вост.-слав. языках ранний переход в с а.п. См. 95:101 и 25:154, § 63 — праслав. а а.п.

<sup>34</sup> *по-работѣти* от *работа*; ср. с.-х. диал. *работѣ, на работѣ* (Кос.-мет. II, 165); *работѣ* (Ст.-црн. 273); *рѣбота* (Сев. Тим. 370); рус. *работа*. В Сборнике 1509 г. *работѣ* Gen. 48, 62, 94..., *работѣ* Dat. 81, 542; *работѣ* 48а, *работѣ* Pl. 28 и *работѣ* 541а, 55а. С.-х. и рус. материал отражает древнее состояние.

В современном с.-х. и в ряде говоров глагол и имя — с а.п.: *работѣти, работѣм* (Правопис); с.-х. диал. *rabótá, rabotě* Gen., *rabotí* Dat., *rǎbotu* Acc. (Šart. 135). Ср. словин.-кашуб. *robʹota, robʹotě* Gen., *robʹota* Acc., *robʹote* Pl. (См. 95:62 — праслав. с а.п. на основании словин.-кашуб. данных. Но в словин. все имена этого типа получили вторичную подвижность). Ср. Дыбо 14:163.

35. *ранѣти, ранѣм* от *рана, рану*; ср. с.-х. диал. *rǎno* (Bednj. 301), *рана, рану* (Ст.-црн. 273); рус. *рана*; болг. *рана*; чеш. *řána*; слвцк. *řana*; пол. диал. *řana* (Kusařa 187).

<sup>5</sup> Под перечеркнутым квадратом даются глаголы, образованные от приставочных имен.

<sup>6</sup> Под квадратом даются глаголы от производных имен, имеющие, как правило, неустойчивую а.п.

<sup>3</sup> А.Лескин рассматривает этот глагол как каузатив к *mrznati* (86: 109).

<sup>4</sup> А.Лескин не считает этот глагол деноминативом (86: 109).



36. сварисе (аор.), *svariti se, svarim se* (RJA без акцента); с.-х. *svar* 'брань, ссора' (RJA без акцента); ср. укр. *свар, свару*; бел. *свар, свару* (Нос.); слов. *svâr m.* (Plet.); чеш. *svár*, но слвцк. *svár*. В Сборнике 1509 г. баритонированные формы: Pl. свары 1, 417, сварами Instr. 307a.

37. сверьпишице от *свьрен, свьрена, свьрено* (Ристий-Кангр-га) явно вторично, как и слов. *svęřp, svęřpa*; ср. рус. *сверен, свирена, свирено*; слвцк. *svęřpý*. В Сборнике 1509 г.: сверьпь 265, сверьпомь Instr. п. 227a.

38. сѣниту, сѣнѣм от *сѣн* [сѣна f.]; ср. с.-х. диал. *сѣнь, сѣньи* Pl. (Ст.-црн. 277); ст.-чеш. *sieň*, чеш. *siň*, пол. диал. *śęń, śęńi* (Кусафа 129). Но рус. *сѣни, сѣней* Gen. Pl. — с а.п. и слвцк. *sieň b* а.п. — вторичны.

39. сѣнитѣи сѣнитѣм от *сѣт, сѣта, сѣто*; ср. с.-х. диал. *sit, sīt* (Novi 232), *sit — sēiti* (Bednj. 305), *sýt, sýta, sýto* (Susak 113); слов. *sit, síta f.*; рус. *сѣтъѣи* (но *сѣт, сѣта, сѣто* — поздний переход в с а.п.); пол. чеш. *syt, syty* (Гра́вн.) и слвцк. *sýty* (?). См. 95:101 — праслав. а а.п.

40. слабѣтѣи, слабѣтѣм от *слаб, слаба, слабо*; ср. с.-х. диал. *slāb, slābi* (Novi 232), *slāb — slāobi* (Bednj. 305), *slāp* (Susak 113), *slāb, slābo, slāba* (Šart. 141); слов. *slāb, slāba*; чеш. *sláb, slabý*; слвцк. *slaby* (Isač.); пол. диал. *szaby* (Кусафа 47); рус. *слабѣтѣи* (но *слаб, слаба, слабо* — поздний переход в с а.п.). См. 95:101 — праслав. а а.п.

41. славѣтѣи, славѣтѣм от *слава, славу*; ср. с.-х. диал. *slāva, slāvu* (Ст.-црн. 279); рус. *слава*; слов. *slāva*; болг. *слава*; чеш. *sláva*; словин. *slāva* (LS 1044). Но слвцк. *slāva* (заимствование?).

42. смерѣтѣи, смерѣтѣм от *смерт, смърти*; ср. с.-х. диал. *smärt, smärti* (Susak 112), *смерт, смърти* (Ст.-црн. 63), *смерт, но смърти* (Кос.-мет. II, 247); рус. *смерть, смърти*; слов. *smrt smrti*. См. 95:85 — праслав. а а.п. Но рус. *смертѣи* Gen. Pl.; болг. *смъртѣи* (Пр. р.); с.-х. диал. *smrt, smrcōm* Instr. (Šart. 136) — вторично.

43. старѣтѣи, старѣтѣм от *стар, стара, старо*; ср. с.-х. диал. *stār, stāra, stāro* (Novi 233), *stōr* (Bednj. 305); слов. *stār, stāra*; чеш. *stár, stāra, stāro* (Булах. 59); *starý*; слвцк. *starý*; пол. диал. *stary* (Кусафа 52); рус. *старѣтѣи*, но *стар, старá, старó* вторично. См. 95:100 — праслав. а а.п.

44. страѣтѣи, страѣтѣм от имени с а.п. *страѣх, страѣха* [страѣха], *страѣху* Loc. (См. 13:23). Глагольные формы в Сборнике и в совр. с.-х. — а а.п. На исконную с а.п. имени указывают с.-х. диалекты *siāh, strāha, strāhū* Loc., как *grād, grāda* (Posav. 196:221, сноска 2), *strāx, strāxa, f strāxi, dt straxa* (Susak 104), *Умрла сам ђ-стра* (Кос.-мет. II, 273) и слав. языки: ст.-рус. бѣз страха (Stang. Učenje 41); пó страху (Чуд. Нов. Зав. 1424); ср.-болг. вѣ стра (О письм. За, 226, 31a); болг. *страхѣт* (Пр. р.); слов. *strāh, strāha, strāhū* Loc.; чеш. *strach*; слвцк. *strach*; пол. диал. *strak, straxi* (Кусафа 234). В Сборнике 1509 г. наряду с подвижными формами страѣха 69a, 106, 110... ѡ страха 1, бѣз

страха 203, 323, страѣх 250 Loc., в Loc. употребляется барит. форма вѣстраѣх 113, 154, 250, 251, 253, 254 (причем, примеров с барит. формой намного больше). Та же картина наблюдается в Псалтыри 1495 г. (Новаковић 128–129). Таким образом, несмотря на исконную с а.п. производящего имени, глагол входит в а.п. а.

45. оу-сыри аог, *сѣров* (Вук); с.-х. диал. *сѣрав, сѣрова, сѣрово* (Кос.-мет. II, 227); в Сборнике *сѣра f.* 8a, сыры Pl. 15. Колесов на др.-рус. материале восстанавливает а а.п. (32:206, 208).

46. хитрѣтѣи, хитрѣтѣм от *хитар, хитра, хитро*; ср. с.-х. диал. *hiter — hēitri* (Bednj. 305); слов. *hiter, hitra* (Plet.); чеш. *chytrý*; кашуб. *xētri* (LP 273); словин. *ħitri, ħitra* (LS 373); рус. *хитрѣтѣи*. Но рус. *хитр, хитра, хитро* — вторичная с а.п.

47. хулитѣи, хулитѣм от *хула, хулу*. В Сборнике 1509 г. имя-а а.п. Sg.: хоула 104, 146a, хулы Gen. 174; хоуль Loc. 502a; хоулы 92a, 103, 1972, 397; хоулами Instr. 238a. Но в ср.-болг. памятниках и в совр. рус. имя-си b а.п.: ср.-болг. вѣ хоуль, ѣ хоуль (О письм. 336, 34a); рус. *хула, хулу*.

48. царѣтѣи, царѣтѣм от *цар, цара, царе*; ср. с.-х. диал. *cār, cāra* (Novi 208), *цār, [цār], цāra, цāреви* (Кос.-мет. II, 417), *cār, cāru* Dat. (Posav. 197:124), *цār, цāra* (Сев. Тим. 440); в Сборнике 1509 г. *царь* — а а.п.: Sg. царь 342; цāра Gen. 91a, 114, 124, 137a..., царь Dat. 138a, 181, 251, 327; цāре Instr., 53a, 174, 248, цāри Loc 369; Pl цāриѣ 174, 388, цāриѣ Gen. 254, цāремь Dat. 525. Заимствование из рус., где — b а.п. См. 95:69.

49. чѣстѣтѣи, чѣстѣтѣм от *чѣст, чѣста, чѣсто*. Ср. с.-х. диал. *čisti, čista, čisto* (Novi 232), *čisti — čēisti* (Bednj. 305), *čisti, čista, čisto* (Šart. 142); слов. *čisti, čista*; др.-чеш. *číst* (Булах. 59); чеш. *čistý*; кашуб. *čisii* (LGr. 233); словин. *čisti, čista, čistiē* (LS 143). См. 95:100 — праслав. а а.п.

50. чюдитѣи, чюдитѣм от *чюдо*; ср. с.-х. диал. *čūdo, čūda* Pl. (Novi 220), *čūdo, čūda* Pl. (Susak 109), *čūde* (Bednj. 299), *чюдо* (Кос.-мет. II, 456); слов. *čūdo, čūda* и *čūdesa* Pl. В Сборнике 1509 г.: чюдо 15a, 172a, 18a, 29a, 37a..., чюдесе Gen. 16a, 85a, 93a, 129, чюдеси Dat. 83a, 287a, чюдесемь Instr. 338, чюдеси Loc. 15a, 17a, 86, 210a; чюдеса Pl. 1, 7, 51a, 55a, 56, 72, 99... и т. д.

2. § 3. Праславянская b а.п. восстанавливается у следующих имен, от которых образованы i-глаголы.

Глаголы, образованные от долгосложных имен исконной b а.п., в современном сербохорватском имеют в инфинитиве долгое восходящее ударение на корне i и долгое нисходящее — в презенсе c с последующей долготой на —i—.

1. бѣлитѣи, бѣлитѣм от *бѣо, бѣла, бѣло*; с.-х. диал. *bel, belá, beló* (Сев. Тим. 402), которые указывают на b или с а.п. Об исконной b а.п. свидетельствуют с.-х. диал. *bél, belá, belò* (Novi 232), *bīl, bílo* (Posav. 197:44), *bīel — bīili* (Bednj. 305); рус. *бѣл, бѣлá, бѣлó*; слов. *bél, bēla*; чеш. *bílý*; слвцк. *biely*;

пол. диал. *bǎcy* (Кусафа 49); словин. *bjačuli*, *bjačlā*, *bjačlē*. См. 95:100-101 - праслав. *b* а.п.

2. *блázнити*, *блázнѣм* от *блázна* (РСАН - "покрајинска реч"); на а.п. *b* указывают зап.-слав. языки и словен. *blázen*, *blázna*; чеш. *blázn*, *blázen*; словк. *bláznivý*; кашуб. *błazen*, *błazna* (LP 42). Но кашуб. *blázen* (LP 40), вероятно, вторично.

3. *блѣжити се*, *блѣжѣм се* (см. 2. § 5).

4. *вѣсити*, *вѣсѣм* (РСАН) от \**vysъ*; *висок*, *висока*, *високо*; ср. с.-х. диал. *visòk*, *visokà*, *vislkò* (Novi 233), *větsèk*, *visyèki* (Bednj. 285); *висок*, *висока*, *високо* (Сев. Тим. 402), *vysòk*, *vysòka*, *vy-sòko* (Susak 114); рус. *высок*, *высока*, *высоко*; слов. *visòk*, *visòka*. См. 95:100-101 - праслав. *b* а.п.

5. *грѣшити*, *грѣшѣм* от *грѣх*, *грѣха*; ср. с.-х. диал. *gréh*, *gréhà* (Novi 214); рус. *грѣх*, *грѣха*; слов. *gréh*, *gréha* (Plet.); чеш. *hřích*; словк. *hriech*; пол. диал. *grzech*, *grzécha* (Кульб. 108); словин. *grěx* (LS 308); кашуб. *grëx* (LP 236). В Сборнике 1509 г. имя - *b* а.п.: *грѣхà* Gen. 1a, 8a, 19a, 20a... (23 раза) и *грѣха* 51, *грѣхъ* Dat. 8, 51, 236... (8 раз) и *грѣхъ* 137a, *грѣхъ* Instr. 1a, 51a, 513a, *грѣсѣ* Loc. 238, 294; Pl.: *грѣхы* 13a, 31a, 49... (19 раз) и *грѣси* 70, *грѣхъвъ* 31, 106, 312..., *грѣхы* Instr. 122, 143a, *грѣсѣ* Loc. 80, 282a.

6. *у-дálити*, *у-дálѣм* от *далек*, *далѣка*, *далѣко*; ср. с.-х. диал. *dalèk*, *dalekà*, *dalekò* (Novi 233), *doltesni* (Bednj. 304); рус. *далѣк*, *далѣка*, *далѣко*; слов. *dálek*, *dáleka* (Plet.); словин. *dalèjhi* (LS 158); ср. также чеш. *dál*; словк. *dál'a* (Káral 86); кашуб. *dólek* (LP 151). Вообще первичная а.п. не совсем ясна.

7. *дѣлѣти*, *дѣлѣм* от *дѣло*, *дѣла*; ср. с.-х. диал. *dél*, *dělà* (Novi 185); слов. *dél*; ст.-чеш. *diel*; чеш. *díl*; словк. *diel*; пол. диал. *żać*, *na żále*; кашуб. *zél* - с долгой. См. 25:135, § 52 - праслав. *b* а.п.

8. *въ-дрѣзѣти*. Фасмер считает производным от \**dręgъ* 'жердь'. С.-х. *drüg* [*druk*] только в двух словарях XVIII в. (RJA). Ср. болг. *дрѣг* 'шест'; укр. *друк*, *друка* (Vasmer 1, 374); чеш. *drouk*; пол. *drag*, *drągi*. Но рус. *друк*, *друка* (Vasmer 1, 374); слов. *dròg*; словк. *druk*.

9. *дубѣти*, *дубѣм* от *дубок*, *дубока*, *дубоко*; ср. с.-х. диал. *dubòk*, *dubokà*, *dubokò* (Novi 233), *dubòk*, *dubokà*, *dubokò* (Белић 29); *дубок*, *дубока*, *дубоко* (Сев. Тим. 402); рус. *глубок*, *глубока*, *глубоко*; слов. *globòk*, *globòka*. См. 95:100, 101 - праслав. *b* а.п. Однако исконная а.п. производящего \**globъ* неясна.

10. *једѣнѣти*, *једѣнѣм* от *један*, *једна*, *једно*; ср. с.-х. диал.

7 Глаголы с долгим восходящим ударением в инфинитиве и в презенсе помечаются треугольником.

8 Несколько долгосложных глаголов с трехсложной основой, встретившиеся в Сборнике, имеют одинаковую акцентологическую форму: исконная *b* а.п. *једѣнѣти*, *једѣнѣм* исконная с а.п. *корѣнѣти*, *корѣнѣм*; *печáлѣти*, *печáлѣм*; *протѣвѣти се*, *протѣвѣм се*.

*једán*, *једnà*, *једnò* (Novi 237, 265), *једán*, *јенà*, *јенò* (Susak 117), *једán*, *једnò*, *једnà* (Posav. 197: 55), *једѣнѣ*, *једнà* (*једнѣ*), *једнò* (Сев. Тим. 408); др.-рус. *ни единоже* (Чуд. Нов. Зав. 78<sup>2</sup>); рус. *одѣнѣ*, *однà*, *однò*.

11. *кљѣчитѣ*, *кљѣчѣм* от *кљѣч*, *кљѣча*. В Сборнике 1509 г. *кљѣчитѣсе*, *кљѣчитѣ(се)*, *кљѣчѣмо*; *лѣбѣкљѣчѣмо*; *при-кљѣчѣти*, *при-кљѣчѣтѣсе*; аог.: *за-кљѣчи*, *при-кљѣчише*. Исходное имя в Сборнике 1509 г. *кљѣче* Асс. Pl. 530.

Другие славянские и с.-х. диалекты указывают на исконную *b* а.п.: рус. *кљѣч*, *кљѣчà*; слов. *ključ*; болг. *кљѣчѣт*; чеш. *klíč*; словк. *klíč*; с.-х. говоры *klíč*, *klíčà*, *klíčù* (Susak 105, 106), *кљѣч*, *кљѣча* (П. Др. 192), *кљѣче*, *кљѣчà* (Novi 214), *кљѣч* как *sūd* (Posav. 196: 182).

12. *крáситѣ*, *крáсѣм* от *крáсан*, *крáсна*, *крáсно* и *крáсан*, *крáсна*, *крáсно*, *наb* а.п. указывают ст.-рус. *красѣнъ*, *красѣнъ*, *краснò* (Stang. Учене 43); слов. *krásen*, *krásna*; чеш. *krásný*; словк. *krásny*; кашуб. *krósnì* (LP 385); рус. *красà*, *красѣ*, но *красен*, *краснà*, *красно* - поздний переход в с а.п. В Сборнике 1509 г. употребляются только барит. формы: *краснѣ* 228a, *красна* 74, 297a..., *красно* 221, 258a.

13. *лицѣти*, *лицѣм* от *лице*, *лица*; ср. с.-х. диал. *līcè*, *līca* Pl. (Novi 221), черногор. *лицѣ* (Србија 360), *лицѣ* (Сев. Тим. 396); рус. *лицò*, *лицà* Gen.; слов. *líce*; чеш. *líce*; словк. *líce*.

14. *лѣбитѣ*, *лѣбѣм*, с.-х. *лѣби*, *лѣбав*; ср. с.-х. диал. *лѣбѣвѣ* (Ст.-чрн. 254), *лѣбѣвѣ* (Сев. Тим. 100); ср.-болг. *вълюбѣви* (Почучения, вып. II, 37); рус. *любѣвь*, *любѣви* Gen., *любѣвѣи* Gen. Pl.; словк. *l'áby* (Isač.); ср. кашуб. *lëb'ic*, *lëbà* - глагол (LP 452).

15. *mudriti*, *mudrim* (RJA - без акцента); *оумѣдрѣше*; *оупрѣмѣдри* аог. от *мѣдр*, *мѣдра*, *мѣдро*; ср. с.-х. диал. *mōūdèr* - *mūdri*, *mōūdèr* - наречие (Bednj. 305, 321), *mūdár* и *mūdár* (Posav. 196: 45); слов. *mōđer*, *mōđra* (Plet); чеш. *moudrý*; словк. *múdry*; пол. *mądry*; но рус. *мудр*, *мудрà*, *мудро* - вторичная с а.п.

16. *празнитѣ*, *празнѣм* от *празан*, *празна*, *празно*, на парадигму *b* указывают зап.-слав. языки: чеш. *prázdný*, *prázny*; словк. *prázdny*; пол. *próżny*; пол. диал. *pròzny* (Кусафа 229); кашуб. *próżni* (LGr 97).

17. *слѣжитѣ*, *слѣжѣм* от *слѣга*, *слѣге*, *слѣгу*; ср. с.-х. диал. *slū-gà*, *slūgù* Acc., *slūgè* и *slūge* Pl. (Novi 228), *slēygò*, *slēygu* Acc., *slēygi* Pl. (Bednj 329, 300); рус. *слѣгà*, *слѣгѣ* Acc.; ст.-рус. *слѣгѣ* Pl. (Stang. Учене 39); болг. *слѣгà*; ст.-чеш. *slúha*; чеш. *slouha*. См. 95:59 - праслав. *b* а.п.

18. *стрѣмитѣ*, *стрѣмѣм* (RJA). В Сборнике 1509 г. глагол имеет формы *b* а.п.: *оу-стрѣмитѣ*, *оу-стрѣмѣм*, *оу-стрѣмитѣсе*. Для *b* а.п. находим подтверждение в рус. *стрѣмый* (*стрѣмный*, *стрѣмкий*) и слов. *strím*, *strímen* (Plet.). Вообще этимология этой группы слов трудна.

9 Под перечеркнутым кружком даются долгосложные глаголы, сократившиеся в современном сербохорватском.

Слав. языки дают пестрый материал (см. Преображ. II, 396-397, Vasmer 3, 25). Возможно все-таки а. п. с - ср. стръ|мѣти (стр. 154, №9).

19. судити, судѣм от суд, суда; ср. с.-х. диал. *súd, sūdā* (Novi 214), *sūt, sūdā* (Susak 106); рус. *суд, суда*; слов. *sōd* (Plet.); чеш. *soud*; слов. *súd*; пол. *sąd, sądu*; словин. *sōd, sōdu* (LS 1072); Но болг. *съдѣт*, с.-х. диал. *sūd* и *sūd, pđd sūd* (Posav. 196: 182); в Сборнике 1509 г. также с а. п., хотя встречаются и формы *b* а. п.: соуда Gen. 56а, 61, 549а и соуда 133а, 192а, 202, 216, 352, 412а; соудѣ Instr. 187; соудѣ Loc. 408а и соудѣ 223а, 402, 406, 406а, 409а, соуды Pl. 1.

20. трубити, трубѣм от труба, трубу; ср. рус. *труба, трубу*; болг. *трѣба*; ст.-укр. *трубы, трубах* (Весел. Особ. уд. 42, 96); слов. *trǔba* (Plet.); чеш. *trouba*; слов. *trúba*; пол. *tręba*; словин. *trǔba, trǔba* (LS 1229). Но в Сборнике 1509 г. имя с а. п.: троуба 19, 90а, 290а, 407 и троуба 84а, 403 [троуба 10, 429, 460а]; трѣбѣ Acc. 44а, 149; Pl.: троубы 240, 430а, 431.

21. трудоити, трудоѣм от труд, труда; ср. с.-х. диал. *trúd, trūdā* (Novi 214), *trǔd, trǔda* (П. Др. 198); рус. *труд, труда*, но слов. *trǔd*; чеш. *trud*; слов. *trud*; словин. *trúd, trūdā* (LS 1231). В Сборнике 1509 г. троудѣ - *b* а. п. с примесью барит. форм - Sg.: троуда Gen. 83, 104а, 199, 221, 346, 403, 405, 556 и троуда 515; троудѣ Dat. 160; троудѣмъ Instr. 153 и трѣдѣ 45а, 203, 221, 225, 227а; Pl.: троуди 152а, 156а, 362, 499а, 503а и троуды 134а, 368, 449а, троудѣ Gen. 102а, 149а, 353, 459 и троудѣ 448; трѣдомъ Dat. 69а, 156а; трѣди Instr. 152 и трѣди 202а; трѣдѣ Loc. 102а. То же ср. в ст.-укр. наряду с *трѣда, трѣдом, трѣды, трѣдах, естѣ и трѣдѣ* (Весел. Особ. уд. 38).

22. тужити, тужѣм от туга, тугу; ср. с.-х. диал. *tugā* (Novi 228), *tǔgō* (Bednj 304), *туга, тугу* и *тугу* Acc. (Сев. Тим. 397), *туга* (Ст.-чрн. 285); бел. *туга*; болг. *туга*; чеш. *touha*; слов. *tú-ha*; словин. *tǔžni* (LS 1220). Но пол. *tega*.

23. оумити (см. 2. § 5).

24. оумнитисе от уман, умна, умно (Вук.); ср. рус. *умѣн, умнѣ, умно*; слов. *úten, útna* (Plet.); ст.-рус. умнѣ Acc. (Stang. Učenje 44). Ср. 14:154 - праслав. *b* а. п.

25. хвалити, хвалѣм от хвала, хвалу; ср. с.-х. диал. *hvāla* (Novi 193), *fāvlō* (Bednj. 302), *валѣ* (Сев. Тим. 384); рус. *хвала, хвалу*; чеш. *chvála*; слов. *chvála*; Но пол. диал. *chvala* (Кульб. 108) - вторично. Имя в Сборнике имеет неустойчивую а. п. - хвала 37а, 106а; хвалѣ Acc. 16а, 122а, 123а... (7 раз) и хвалѣ 152а, 256а; хвалами Instr. Pl. 113а и хвалами 127а, 150, 200а (6 раз).

26. хранити, хранѣм от храна, храну; ср. с.-х. диал. *hrānā* (Novi 228), *hrǔnǔ* (Bednj. 302); словин. *hārna*; чеш. *chrániti*; слов. *chrániti* (Isač.).

27. црнити, црнѣм от црн, црна, црно; ср. с.-х. диал. *čřn, čřnā*, *čřnō* (Kastav. - Белић 16), *срн, срна* (Posav. 197: 49); русск.

*чѣрен, чернѣ, чернѣ;* слов. *čierny*; пол. диал. *сърну* (Kusača 49). См. 25:143; § 55 - праслав. *b* а. п.

28. чредити от чреда, чреду; ср.-рус. *чреда, чреду*; укр. *чреда, чреду*; ст.-чеш. *črieda*. См. 25:106, § 40 - праслав. *b* а. п. Но пол. *tręoda* и чак. *črēdā, črēdu* отражают с а. п.

29. ширити, ширѣм от широк, широка, широко; ср. с.-х. диал. *širōk, širōkā, širōkō* (Novi 233), *širok, širōka, širōko* (Posav. 197: 46); рус. *широк, широка, широко*; слов. *širdk, širōka*. См. 95:101 - праслав. *b* а. п.

30. штитити, штитѣм (Дубровник) от штит, штитѣ; ср. рус. *шит, шитѣ*; слов. *štit, štitā*; чеш. *šít, šítā*; слов. *štit*. См. 25:127-128, § 49 - праслав. *b* а. п. Но в Сборнике 1509 г. имя имеет ударение на корне: штитѣ 236а, 331, штитѣ 203, ср. также ст.-укр. шиты, шитовѣ (Весел. Особ. уд. 39).

Глаголы, образованные от краткосложных имен исконной *b* а. п. в современном сербохорватском имеют краткое восходящее ударение на корне в инфинитиве и презенсе с последующей долгой *i* на -*i* в презенсе.

31. въ-воинити от вѣйна и война (РСАН) - долгосложная основа, возможно, сократившаяся; ср. рус. *война, войну*; ст.-рус. война, войну и войну Acc.; войнами Pl. Instr., войнахъ Loc. (Stang. Učenje 24, 25, 27); укр. *війна, війни* Gen. *війну* Acc. См. 95:59 - праслав. *b* а. п.

32. из-волити, из-волим Производное от воля (?); ср. с.-х. диал. *vŷeljo* (Bednj. 286). На новый акцент в имени указывают также рус. диал. *воля*; слов. *vŷlja*; словин. *volā*; ст.-пол. *wolā*; чеш. *vŷle* (примеры из книги Stang 95:57).

33. гвоздити, гвоздѣм (РСАН), (с.-х. удлинение вместо *гвѣз-дѣм*, *гвѣздѣм*) от гвѣзд, гвѣзда и гвѣзд, гвѣзда и гвѣзда (РСАН); ср. рус. *гвоздь, гвоздя, гвоздѣй* Gen. Pl.; бел. *гвозд, гвоздѣ* (Нос.); кашуб. *gŷozż* (LGr 454). См. 95:90 и Дыбо. Луж. I, 82 - старая конечноударная а. п. Но ст.-рус. гвоздемъ Instr. (Stang. Učenje 16) - не совсем ясно (*gvōzđmъ* - передвижка с *v* ?); слов. *gvŷzd*; с.-х. диал. *гвѣзд, гвѣзда лом* (Кос.-мет. I, 94).

34. грозити, грозѣм от гроза и грозѣ (РСАН), грозѣ; ср. рус. *гроза, грозѣ*; бел. *гроза, грозѣ* (Нос.); болг. *гроза*, чеш. *hrŷza*; слов. *hrŷza*.

35. дѣздѣти, дѣздѣм (RJA) от дѣзд, дѣзда (RJA), дѣжд, дѣжда (Вук) вторично?; ср. с.-х. диал. *dās, dažjā* (Susak 156); *dāžd, dāžda* (локальное удлинение) (Istrija 113), *dāž, dažjā* (Istrija 96); рус. *дождь, дождѣ*; ст.-рус. дождѣ, дождѣ (Stang. Učenje 12); слов. *dāždž, dāždžā*; Но болг. *дѣждѣт*, с.-х. диал. *дѣжд, дѣжда* (П. Др. 193), в.-л. *dešć*. В Сборнике: дѣждѣ 222 и дѣжда 30, 478а, дѣждѣмъ Instr. 17а; дѣждѣмъ Instr. Pl. 321.

36. дворити, дворѣм от двор (штокавское удлинение), дворѣ; ср. с.-х. диал. *dvŷr, dvorā, va dvorī* (Novi 214, 194); *padvŷr* - наречие (Posav. 197: 127); рус. *двор, дворѣ*; рус. диал. *двор*; укр. *двір, дворѣ*; болг. *дворѣт*; чеш. *dvŷr, dvora* См. 95:69, 71 и

25:124, § 49 - праслав. *b* а.п. Но с.-х. диал. *двѣр, двѣра, нѣ двѣр* (Кос.-мет. I, 25). В Сборнике: *двѣра* 342 и *двѣра* 84а, *двѣрѣ* Лос.2842а, 300а, 446; Рl.: *дворы* 259а и *двѣры* 304а, 309; *дворѣ*<sup>х</sup> Лос. 39.

37. *о-дѣбрити, ѡ-дѣбритѣм* от *дѣбар, дѣбра, дѣбро*; ср. с.-х. диал. *дѣбар, дѣбра, дѣбро* (Срем 276), *dobro* (Istrija 92); рус. *добр, добра, добро*; рус. диал. *дѣброј* (95:101); слов. *dŕber, dŕbra* (Plet.). См. 95:101 - праслав. *b* а.п.

38. *крѣтити, крѣтим* от *крѣст, крѣста*; ср. рус. *крест, крестѣ*; бел. *хрест, хрестѣ, хресту* (Нос.); слов. *kŕst (kŕst), kŕsta* (Plet.). В Сборнике все формы конечноударенные: *крѣть* 67а, *крѣта* 41, 45, 46..., *крѣѣ* 46, 463а, 492..., *крѣомь* 229а, 236а, 237..., *крѣѣ* 49, 51а, 55а...; Рl.: *крѣти* 65, 242.

39. *ѡбь-лѣгчѣти* от *лѣк, лака, лѣко*; ср. с.-х. диал. *lǎhko f.* (Bednj. 330); ст.-рус. *лѣгокъ, лѣгоб* (Stang. Učenje 43); рус. *лѣгкий, лѣгок, легка, легко*; слов. *lǎhek, lǎhka; lǎhǎk*. См. Дыбо. Луж. II, 70 - рассматривает как тип с новоаккутовым ударением на корне, однако рано перешедший в подвижный тип (Дыбо. Фраг. 49-50).

40. *мртвити, мртвим* (RJA - без акцента); *ѡу-мрѣвѣти, ѡу-мрѣвѣтим* от *мртѣв, мртѣва, мртѣво*; ср. с.-х. диал. *mŕtǎv, mŕtvǎ*, но *mŕtvu* Асс. (Novi 231), *mŕtǎv* (Posav. 197: 42); *мртѣв* и *мртѣв*, *мртѣвѣ, мртѣвѣ* Асс. (Сев. Тим. 403, 434); рус. *мѣртвый, мѣрте, мертѣв, мертѣвѣ* вариант *мѣртево*; слов. *mŕtǎv, mŕtva*; слов. *mŕtvu* и вторично - *mŕtvu*; пол. диал. *mǎrtvu* (Кульб. 110); словин. *mjǎrtvi*; кашуб. *mŕtvǐ* (LGr 105).

41. *ѡштрѣти, ѡштрѣтим* от *ѡштар, ѡштра, ѡштра*; с.-х. диал. *ǫštǎr, ǫštǎ* и *ǫštra* (Novi 233); рус. *ѡстрый, ѡстр, ѡстра, ѡстро*, и *ѡстро*; рус. диал. *ѡстрѡй, ѡстрѣ*; слов. *ǫster, ǫstra* (Plet.). См. 95:101 - праслав. *b* а.п.

42. *пѡстѣти, пѡстѣтим* от *пѡст, пѡста* (вторично?); ср. ср.-болг. *въ постѣ* (Поучения 176); рус. *пост, поста*; слов. *pŏst, pŏsta*; чеш. *pŭst*, но *postu*; слов. *pŏst*; пол. диал. *pŏst, pŏstu* (Кусаѣа 281). В Сборнике 1509 г.: *пѡстѣ* 32, 242, 243, *пѡста* 2202, 243, *пѡстѣ* 276, *пѡстѡмь* 133, 134а, 222 и *пѡстѣ* 202а, 207, 228, *пѡстѣ* 243, 276, Рl.: *пѡсты* 242а, 276 и *пѡсти* 276.

43. *прогѡчѣти, прогѡчѣтим* (RJA-без акцента), *прогѡчѣть* от производного сущ. *прогѡк, прогѡка* Gen.; ср. с.-х. диал. *прѡрѡк [прорѡк]* (Ст.-прн. 82), *прѡрѡк* (Posav. 196: 237); слов. *prŏrok, prŏrŏka* (Plet.); рус. *прѡрѡк, прѡрѡка* Gen. В Сборнике 1509 г.: *прѡркѣ* 35, 61, 85а, 86, *прѡрѡка* Gen. 493а, *прѡркѣ* Асс. Рl. 41а.

44. *сѣлитѣти, сѣлитѣтим* от *сѣло, сѣла*; ср. с.-х. диал. *sǎlĕ, sǎlŏ* Gen., *sǎlo* Pl. (Bednj. 298); в Сборнике 1509 г. *сѣло* 243, 245, 483 и *сѣло* 37а, *сѣла* Gen. 20, 360; *сѣлѣ* Лос. 199а, 212а, 225а; Рl.: *сѣла* 115, 116, 179...; рус. *сѣло, сѣла* Gen., *сѣла* Pl.; болг. *сѣло*; слов. *sĕlo, sĕliti, sĕlim* (Plet.); чеш. *selo*; пол. *siolo*. См. 95: 83 - прасл. *b* а.п.

45. *ѡ-сѡуѣтитѣ* (исходное имя \**suĭb* не сохранилось в слав.

языках, кроме рус. *сѡуѣ* Vasmer 3, 41); с.-х. *сѡѡѣта, сѡѡѣту*, ср. ц.-сл. и рус. *сѡѡѣтнѡй* (Ц.-сл. и рус. III-IV, 517); др.-серб. *сѡѡѣтоу* (Апостол XV 5а). В Сборнике 1509 г.: *сѡѡѣти* Gen. 438а, *сѡѡѣтоу* Instr. 3а, 106а, *сѡѡѣте* Лос. 399. Ср. ц.-сл. и рус. *сѡѡѣтѣсь, сѡѡѣчѣсь, сѡѡѣтѣсь* (Ц.-сл. и рус. III-IV, 517); рус. диал. *сѡѡѣтнѡй* (Област. слов. 239) и рус. *сѡѡѣтѡй* А.п. имени не совсем ясна.

46. *ѡу-щѣдрѣ, ѡу-щѣдрѣтим* ср. *щѣдрѣти* (Никон Черног. 4); рус. *щѣдрѣть* (Даль 4, 652); чеш. *štedrŭ* - указывают на *b* а.п. Однако исконная а.п. производящего имени, вероятно, подвижная, ср. рус. *щѣдрѣ, щѣдрѣ*, в Сборнике *щѣдри* Рl. 507а, с.-х. *тшѣдрѣ*, а также др.-рус. с а.п. (см. 32:214-217).

2. § 4. Праславянская с а.п. восстанавливается у следующих имен, от которых образованы *i*-глаголы.

Глаголы, образованные от долгосложных имен исконной с а.п. в современном сербохорватском имеют в инфинитиве долгое восходящее ударение на корне ' и долгое нисходящее ^ или долгое восходящее ' в презенсе с последующей долготой на *-i-*.

1. *бѡгрѣти* (и *бѡгрѣтим*, возможно, под влиянием *бѡгра* 'зной, солнцек' - Ристић-Кангрѣа) и формы презенса), *бѡгрѣим* 'окрашивать в красный цвет' (РСАН); ст.-сл. *багрѣ* 'красный'; с.-х. *bagren* 'пурпурный' (Dean.-Maix. 11), *bagra* 'purpura' (Skok I, 90); с.-х. диал. *obagrĕt, obagrĕm* (Kosmet - Skok I, 90).

В Сборнике 1509 г. встретились аористные формы *ѡ-бѡгрѣсе, ѡ-бѡгрѣшесе* 'окраситься кровью'. Другие славянские языки свидетельствуют как будто о с а.п. глагола: рус. *бѡгор* 'пурпур, пурпурная раковина', *багрѣть, багрѣ, багрѣшь* (Ц.-сл. и рус. I-II); слов. *bagŕĕn, bagŕiti, bagŕim* (Plet.), но болг. *бѡгра* *бѡгрѣш, багрѣш, бѡгра* 'краска' (Пр. р.), ср. также Дыбо (16:13), который восстанавливает исконную *b* а.п.

2. *бѣситѣ се, бѣсим се* (РСАН) от *бѣс, бѣса*; ср. др.-рус. *ѣ бѣси* (Чуд. Нов. Завет 32<sup>3</sup>); рус. *бес, бѣса*; слов. *bĕs* (Plet.); болг. *бѣсѣт*. В Сборнике 1509 г.: *бѣса* 59, 65, 209 и *бѣса* 206а, 209... (всего 7 р.), *бѣсоу* Dat. 64, 192, 209а..., *въбѣса* Асс. 279а, *бѣсомь* Instr. 23а, 48а, 60а, 145а...; Рl.: *бѣсы* 43а, 62, 88а (всего 8 р.) и *бѣсы* 125а, 126, 126а... (всего 7 р.), *бѣсѡвь* Gen. 193 и *бѣсѡвь* 99, 118, 119а... (всего 16 р.); *бѣсѡмь* Dat. 692, 71а, 126..., *бѣсы* Instr. 211, 281, *бѣсѣ* Лос. 228а.

3. *блѡжитѣти, блѡжитѣтим* от *блѡго, блѡга*; ср. с.-х. диал. *blǎgo, blǎga* (Novi 257) (ср. adj. *blǎg, blǎgǎ, blǎgo* (Novi 232)), *blǎg, blǎga, blǎgo* (Šart. 140); ср.-болг. *въ блазѣ* (О письм. 636); рус. *бѡлого*; укр. *бѡлого*; слов. *blagŕ*. См. 95:100 - праслав. с а.п.

4. *блѡдитѣти, блѡдитѣтим* от *блѡд, блѡда*; ср. др.-рус. *ѣ блѡуда* (Чуд. Нов. Завет 69<sup>2</sup>); рус. *блуд, блѡда*; бел. *блуд, блѡда* (Нос.); слов. *blŭd*; чеш. *blud*; слов. *blud* (Isač.); пол. *bląd, blędu*; словин. *blŭd, blŭd* (LS 55). В Сборнике 1509 г. *блѡуда* 46а и *блѡуда* 3а, 28, *блѡудѣ* Dat. 47а, *блѡудѣ* Instr. 216, *блѡудѣ* Лос. 41а, 46а.

5. бранити, браним от бран, брани f. и бран, брана m. (РСАН); ср. др.-рус. въ брани (Поучения 92); рус. боронь; болг. брана, слов. brân, branî. В Сборнике 1509 г. - с а.п. набрань 52а, 174а; набрани 79, 189. См. 95:89 - праслав. с а.п.

6. брачити се, брачим се (РСАН) от брак, браку; ср. с.-х. диал. брак, браку Лос. (Шабач. 326); др.-рус. на брак (Чуд. Нов. Завет 3<sup>1</sup>). Но болг. бракт (Пр. р.). В Сборнике 1509 г. с а.п. набрак 402а, убрацъ 493.

7. в-вали, в-валише, аог. (см. 2. § 5).

8. вѣстити, вѣстим (РСАН) от вѣст, вѣсти; ср. рус. весть, вестей Gen. Pl., бѣз вѣсти; слов. věsti, vesti (Plet.). В Сборнике 1509 г. - с а.п.: бѣзвѣсти 125а, 145, 173, 247.

9. врѣдити, врѣдим (РСАН) от врѣд, врѣда; ср. рус. вѣред, вѣреда; слов. vřěd; болг. врѣда (Пр. р.); чеш. vřed; слов. vred; пол. wrzód, wrzodu; в.-л. brjóđ, brjóda. В Сборнике 1509 г.: врѣда 312а; Леств. XIV-XV вв. врѣда 29.

10. главити, главим от глава, главу; ср. с.-х. диал. glāovò, glāovu Acc., glāovè Dat. (Bednj. 302, 326, 324), glāvā, glāvu Acc. (Susak 111); рус. головá, голову; слов. glāva, glavē; чеш. hlava; в.-л. htowa; кашуб. głowa. См. 95:61 и 25:151, § 62 - праслав. с а.п.

11. гласити, гласим от глас, гласа; ср. с.-х. диал. glās, glāsa, na glāsū (Susak 104); рус. голос, голоса Gen., голосов Gen Pl.; слов. glās, glāsa, glasū (Plet.); болг. гласът; чеш. hlas; слов. hlas; пол. głos; в.-л. htós, htosa. См. 25:111, § 43 - праслав. с а.п.

12. глумити се, глумим се <sup>10</sup> 'шутить, играть (на сцене)', глумитисе 'насмеяться' (Сборник 1509 г.) от глума, глуму (позднее выравнивание?); ср. ц.-сл. и рус. глумить, глумлю, глумишь (Ц.-сл. и рус. I, 555); рус. глум, глума (Vasmer 1, 270); рус. диал. глумной (Област. слов. 37); др.-чеш. hluma. См. также 32:37-38.

13. градити, градим от град, града; ср. с.-х. диал. vā grādi, pò grādu (Novi 209); рус. город, города Gen., городов Gen. Pl.; слов. grād, grāda, grādū (Plet.); болг. градът (Пр. р.); чеш. hrad; в.-л. hród, hroda. См. 95:73 и 25:118, § 44 - праслав. с а.п.

14. по-грузитисе, по-грузеть от gruz (RJA без акцента); ср. рус. груз, груза, грузить, грузю, грузит и грузит (позднее); ц.-сл. и рус. грузъ, груза (Ц.-сл. и рус. I, 619); укр. груз, грузу, пол. graz, gręzi; ст. с.-х. диал. грузим (Криж. Гр. 226).

<sup>10</sup> Глаголов с таким акцентом в современном сербохорватском языке (долгое нисходящее ударение в презенсе, как в инфинитиве) насчитывается (по Даничичу) около 73 (см. дальше). В Сборнике 1509 г. из этого списка встретилось 8 глаголов - два долгосложных глагола исконной b а.п. (дубити, дубим, трубити, трубим), остальные - долгосложные глаголы исконной s а.п. (глумити, глумим, растити, растим, слѣдити, слѣдим, скрбити, скрбим, тајити, тајит, тежити, тежим).

15. дивити, дивим, с.-х. диван, дивна, дивно, ср. ст. с.-х. диал. дивимсе (Криж. Гр. 221); рус. дивить, дивлю, дивишь; рус. диал. дивья наречие (Област. слов. 47); чеш. div, divný; кашуб. zavi (LGr 454); словин. živ, živí (LS 239).

16. досадити, досадим, ср. приставочное сущ. досада; в Сборнике 1509 г. также с ударением на приставке: досада 480, досады 132а Gen., досад 316, 356а, 480а Acc.; Pl.: досадъ Gen. 350, досадами 156.

16а. душити, душим от дуг и дуг, дуга; ср. с.-х. диал. dūžan, dūžnā, dūžno (Novi 233); на а.п. с указывают др.-рус. по долгоу (Чуд. Нов. Завет 100<sup>4</sup>); рус. долг, в долгу, долги Pl.; слов. dotg, dotgā; болг. дълът. См. 95:102 и 14:154-155 - праслав. с а.п.

17. о-живити, о-живим (в Сборнике 1509 г. встретилась форма оживить, которая могла иметь инфинитив как на -iti так и на -eti); от жив, жива, живо; ср. с.-х. диал. živ, živā, živō (Novi 232); рус. живой, жив, живá, живо; слов. živ, živa; чеш. živ, živu; слов. živ; словин. živí (LS 1441); Но словин. živ (LS 1451). В Сборнике 1509 г. - с а.п. живь 8а, 9, 11а..., жива 65 (и жива 103а, 128, 368), живъ Acc. 50, 54а, 56..., живо 74а, 5592а.

18. заповедити, заповедим от приставочного сущ. заповѣд. Имя в Сборнике с ударением на приставке: заповѣдь 509, 1043а, 110а... (12 р.) - заповѣдь 441, заповѣди 211а, 215, 221а, 299 Gen., заповѣди Dat. 332а, 330а; Pl.: заповѣди 75а, 113, 123а..., заповѣдей Gen. 3а - заповѣдей 152, заповѣде Dat. 233, 4022, 513, заповѣде Loc. 131а, 216а, 231, 235а.

19. јазити, јазим 'делать отводные каналы' от јаз, јазу 'запруда' (Вук); ср. слов. jez, jeziti, jeziti (Plet.); ц.-сл. рус. яз, јаза 'закол в реке для ловли рыбы' (Ц.-сл. рус. III-IV, 1011); чеш. jez; слов. jaz (Isač.); пол. диал. jas, jasu (Kucafa 30). Но болг. язът (Пр. р.).

20. јарити, јарим, с.-х. јар f., јари Gen.; ср.-рус. јро-наречие, яриться; слов. jar, јара; словин. jarí (97:29). Др.-рус. памятники дают неясный материал - см. 32:206.

21. корити, корим (RJA) от кдрѣн, корѣну и кдрѣну ср. с.-х. диал. kōrēn, kōrena, korenih и korenih Gen. Pl. (Novi 210); ср.-болг. ис корене (О письм. 22а); рус. корень, корня, корней; слов. korēn. Но болг. коренът (Пр. р.). В Сборнике 1509 г.: корень 132, 33, 34..., корень Gen. 132, 24а, 26а..., корени Loc. 123, 245 и т. д.; но Леств. XV в. корень 15; Никон Черног. корень 122а.

22. кратити, кратим от кратак, кратка, кратко и кратак, кратко (иммобилизация). С.-х. диалекты и славянские языки также дают два ряда форм: один ряд свидетельствует о с а.п., другой - о b а.п.; с а.п. с.-х. диал. кратки, краткō (Кос.-мет. I, 323); бел. короток, коротка, коротко (Нос.); b а.п.: слов. krátek, krátka; чеш. krátky; слов. krátky; пол. krótky; с.-х. диал. křtiti, -im (далмат.-Skok II, 183).

По с.-х. диал. *kr̄tck* – *kr̄tcki* 'Bednj. 305), *kr̄atak*, *kr̄átki* (Novi 233), чак. *k̄ar̄iti*, *k̄ar̄itin* (Nerezine – Skok II, 183); рус. *короток*, [короток], *коротка*, *коротко* [коротко, коротко] – смешаны формы *b* и *c* а.п. (См. 95:102 – праслав. *c* а.п., ср. 20а:46 и след.; 14:156–157 – праслав. *b* а.п.).

23. *крѣпѣти*, *крѣпѣм* от *крѣпак*, *крѣпка*, *крѣпко* (иммобилизация); ср. с.-х. диал. *kr̄erak*, – *kr̄erki* (Bednj. 305); рус. *крѣпок*, *крѣпка*, *крѣпко*; слов. *kr̄erak*, *kr̄erka* (Plet.); чеш. *křerku*; слов. *kr̄erku*; пол. *kr̄erak*, *kr̄erka*. См. 14:156–157 – праслав. *c* а.п.

24. *кр̄мити*, *кр̄м̄им*, с.-х. *кр̄ма*, *кр̄му* 'корм для скота'; с.-х. диал. *k̄er̄m̄* (Bednj. 302); рус. *корм*, *корма* Gen., *кормов* Gen. Pl.; болг. *кърма*; слов. *kr̄m*; пол. диал. *kar̄ma* (Kusača 59 2); кашуб. *kar̄ma* (LP 335).

25. *лѣнѣти се*, *лѣнѣм се* от *л̄ijen f.*, *л̄ijena*; ср. с.-х. диал. *l̄en*, *l̄en̄* (Novi 155); слов. *l̄en*, *l̄ena f.* Но ст.-чеш. *l̄eny*; чеш. *l̄eny* – под влиянием сущ. на *-i*; ср. ц.-сл. и рус. *лениво*, *лениво*, *лениво* (Ц.-сл. рус. I–II, 567).

26. *лѣпѣти*, *лѣпѣм* от *л̄ep̄*, *л̄ep̄a*, *л̄ep̄o*; ср. с.-х. диал. *l̄ip̄*, *l̄ip̄a*, *l̄ip̄u* Acc. (Novi 231), *l̄a l̄ip̄u* [m̄j̄estu] (Posav. 197: 40); слов. *l̄ep̄*, *l̄ep̄a*; чеш. *lep̄y*; слов. *lep̄y*.

27. *л̄ишѣти*, *л̄ишѣм*, с.-х. *л̄их*, *л̄ихo*; ср. рус. *лихой*, *лих*, *лиха*, *лихо*; укр. *лихий*; слов. *l̄ih*; чеш. *lichy*; слов. *lichy*; кашуб. *l̄axi* (LP 455); словин. *l̄axi* (LS 557). См. 32:214 и др. в др.-рус. – с а.п.

28. *м̄астѣти*, *м̄астѣм* от *м̄аст*, *м̄астѣ*; ср. с.-х. диал. *m̄ast*, *m̄ast̄a*, (Novi 214), *m̄ast* (Bednj. 303), *m̄ast*, *m̄ast̄om* (Sapt. 136), *m̄ast*, *m̄asti*, *m̄ast̄om* [m̄ast̄u] Instr. (Posav. 197: 29, 31), *бѣз м̄астѣ* (Ст. црн. 62); слов. *m̄ast*, *m̄asti* (Plet.); чеш. *mast*; слов. *mast*; пол. диал. *masny*, *masna* (Kusača 195). Ср. в др.-рус. *b/c* а.п. (32:73 и др.).

29. *м̄енѣти*, *м̄енѣм*, имя в с.-х. *b* а.п. *м̄ена*, *м̄ену*, с.-х. диал. также *м̄ена*, *м̄ене*, *м̄ену* (Кос.–мет. I, 398). Ср. чеш. *m̄ena*, *m̄eni-ti*; слов. *m̄ena*; пол. диал. *m̄ana* (Kusača 280). В вост.-сл. барит. формы: рус. *м̄ена*, *м̄ену*; укр. *міна*, *мину*. В др.-рус. – колебание между *b* и *a* а.п. (см. 32:29–30). Исконная а.п. неясна.

30. *м̄ирѣти*, *м̄ирѣм*, имя в с.-х. имеет формы *b* а.п. наряду с формами *c* а.п.: *м̄ир*, *м̄ира*, *м̄иром* и *м̄иром* (Вук); ср. рус. *мир*, *мира*, *миръ* Pl., *миров* Gen. Pl.; слов. *m̄ir*, *m̄ira*, *m̄iru* (Plet.). Но чеш. *m̄ir* – переход в *b* а.п., характерный для чешских *й*-основ. В Сборнике 1509 г. имя – с а.п. *в̄мирь* 184, *в̄мирь* 212а, 301а и т. д.

31. *м̄л̄адѣти*, *м̄л̄адѣм* от *м̄л̄ад*, *м̄л̄ада*, *м̄л̄адо*, ср. с.-х. диал. *ml̄ad*, *ml̄ada*, *ml̄adu* Acc., *ml̄ado* (Posav. 197: 43), *ml̄ad* (Bednj. 305), *ml̄at*, *ml̄ada*, *ml̄ado* (Susak 114); рус. *молод*, *молода*, *молодо*; слов. *ml̄ad*, *ml̄ada*, *ml̄ad̄o* (Plet.); чеш. *mlady*; слов. *mlady*; пол. *mlody*. В Сборнике 1509 г. – с а.п. *йзмлада* Gen. 382. См. 95:100 – праслав. *c* а.п.

<sup>o</sup>32. *м̄р̄ачѣти*, *м̄р̄ачѣм* (см. 2. § 5).

33. *м̄утѣти*, *м̄утѣм* от *м̄утан*, *м̄утна*, *м̄утно*; ср. с.-х. диал. *m̄uten*, *м̄утна* (Србија 70, 434); рус. *мутен*, *мутна*, *мутно*; чеш. *mutny*; кашуб. *m̄utni* (LP 547); словин. *m̄utni* (LS 678). Но слов. *m̄utny*; слов. *m̄uten*, *m̄utna* (Plet.) – выравнивание.

34. *об-н̄ажѣти*, *об-н̄ажѣм* от *н̄аг*, *н̄аги*, *н̄ага*, *н̄аго*; ср. др.-рус. *по нагу* (Чуд. Нов. Завет 24<sup>2</sup>); рус. *нагоу*, подвижный тип сохраняют и краткие формы: *наг*, *нага*, *наго*; слов. *n̄ag*, *n̄aḡo*, *n̄aga*, *n̄aḡo* Acc.; чеш. *nahy*; слов. *nahy*; пол. диал. *naği* (Kusača 204). См. 25:152, § 62 – праслав. *c* а.п.

35. *пл̄енѣти*, *пл̄енѣм* от *пл̄ен*, *пл̄ена*; ср. слов. *pl̄en*, *pl̄ena*; болг. диал. *plen̄o*, *plen̄e*. См. 25:113, § 43 – праслав. *c* а.п.

<sup>o</sup>36. *побѣдѣти*, *побѣдѣм*, ср. приставочное сущ. *побѣда*. Имя в Сборнике также с ударением на приставке: *побѣда* 432а, 68, 216а..., *побѣды* Gen. 79а, 80, 252а..., *побѣдѣ* Dat., Instr. Acc. и Loc.

37. *п̄устѣти*, *п̄устѣм* от *п̄уст*, *п̄уста*, *п̄усто*. В Сборнике 1509 г. *йс-поустѣти*, *йс-поустѣти*; *нис-поустѣти*; *ѡ-поустѣти*, *ѡ-поустѣти*, *ѡ-поустѣти*, *ѡ-поустѣти*, *ѡ-поустѣти*, *ѡ-поустѣти*.

Другие славянские языки указывают на с а.п.: др.-рус. *напоустѣ* (Чуд. Нов. Завет 31<sup>4</sup>); рус. *пустой*, *пуст*, *пустя*, *пусто*, слов. *p̄ust*, *p̄usta*; чеш. *pusty*; слов. *pusty*.

38. *о-р̄ицѣти се*, *о-р̄ицѣм се* (RJA без акцента), *ѡ-пл̄ьчѣтисе*, (*ѡ-пл̄ьчѣтисе*) от *п̄ук*, *п̄ука*; ср. с.-х. диал. *p̄uk*, *п̄ука*, *п̄укови* (Шабач. 230); рус. *полк* (*п̄олок*), *полка*; ст.-рус. *полка* Gen. (*b* а.п.?).; *наполкѣ* (Stang. Učenje 54, 41); слов. *pl̄uk* (Plet.); слов. *pluk*. В Сборнике 1509 г. *пл̄ькѣ* 265, 267а, 304..., *пл̄ька* Gen. 279, *пл̄ькѣ* Dat. 412; *пл̄ьци* Pl. 280, 292... В др.-рус. предполагается *b* а.п. (32:112 и др.).

39. *р̄адѣти*, *р̄адѣм* от *р̄ад*, *р̄ада*; ср. с.-х. диал. *rad* (?) (Bednj. 288); *рад*, *радови* (Ст.–црн. 273); ср. глагол *radim*, *radu* 3 Pl.; *rad̄io* (Posav. 197: 129, 63, 126).

<sup>o</sup>40. *р̄астѣти*, *р̄астѣм* от *р̄аст*, *р̄аста*; ср. с.-х. диал. *rast* (Bednj. 297); рус. *рост*, *роста*, *ростов* Gen. Pl.; слов. *rast*; слов. *vrast*. В Сборнике 1509 г. *р̄астомѣ* Instr. 225а. Но чеш. *vzrust*, *vzrusti* и слов. и слов. глаголы показывают *a* и *b* а.п.: слов. *rastiti*, *rastim* (Plet.); слов. *rastv* (Isač.), однако рус. глагол подтверждает с а.п. *растать*, *рашу*, *растуть*.

41. *р̄учѣти*, *р̄учѣм* от *р̄ука*, *р̄уку*; ср. с.-х. диал. *ruk̄a*, *va ruk̄u* (Novi 228), *ruk̄a*, *ruk̄u*, *u ruk̄u* (Susak 112); рус. *рука*, *руку*; болг. *ръка*. В Сборнике 1509 г. *з̄ароукѣ* 313а. См. 25:100, § 39 – праслав. *c* а.п.

42. *свѣтѣти*, *свѣтѣм* от *свѣт*, *свѣта*; ср. с.-х. диал. *po sv̄itu* (Novi 185); *sv̄iet* (Bednj. 327), *sv̄it*, *sv̄ita*, *f sv̄itu* (Susak 104), *й-свѣт*, *н̄-свѣт* (Сев. Тим. 445, 448); др.-рус. *ѡ-свѣтѣ* (Чуд. Нов. Завет 41<sup>2</sup>); слов. *sv̄et*, *sv̄eta* (Plet.); болг. *светът* (Пр. р.). В Сборнике 1509 г.: *насвѣтъ* 303а.

43. *свѣтѣти*, *свѣтѣм* 'святить' от *свѣти*, *свѣт*, *свѣта*, *свѣто*; ср. рус. *святой*, *свят*, *свята*, *свято*; слов. *sv̄et*, *sv̄eta* (Plet.); чеш. *sva-*

тү; словц. *svätü*; пол. *święty*; в.-л. *swjaty*; словин. *svjati* (LS 1121). Но н.-л. *swēty*. См. в др.-рус. — с а. п. (32:214-215).

44. *скврнѣти се, скврнѣм се*, с.-х. *скврна* (может быть, позднее вместо *скврна*); ср. рус. *скверен, скверня, скверно*, глагол — *сквернить, скверню, сквернишь* — с а. п. В Сборнике 1509 г.: *скврѣни Gen. 72, 112a, 113a, скврѣнѹ Acc. 120a, 296a; Pl.: скврѣни 384a, скврѣнѣ Gen. 308, скврѣнѣми Instr. 249a, 307a*. Совр. с.-х. соответствует слов. *skvrna* (Plet.).

45. *скрѣбѣти, скрѣбѣм* от *скрѣб, скрѣби*, ср. с.-х. диал. *skērb, skērbī, skērbī* Loc. (Bednj. 303); ср.-болг. *въ скрѣби* (Поучения 208a); рус. *скорбь, скорбей* Gen. Pl.; слов. *skrb, skrbī*. В Сборнике 1509 г. встретились барит. формы: *скрѣбы Pl. 476a, скрѣбѣ Loc. 477a*. В др.-рус. — подвижно-окситонированная а. п. (32:74 и др.).

46. *слѣдѣти, слѣдѣм*, с.-х. *слѣдак, слѣтка, слѣтко*; ср. с.-х. диал. *slōdek, slōtki* (Bednj. 305), *slātka, slātko* (Posav. 197:43); слов. *sladāk, sladka* (Plet.); рус. диал. *сблodka, солodka, солodитъ* (Област. слов. 250); чеш. *sladký*; словц. *sladký*; пол. диал. *śłodkie* (Kusała 172); в.-л. *slōd, sloda*. Ср. 14:156-157 — праслав. с а. п.

47. *слѣдѣти, слѣдѣм* от *слѣд, слѣда*, ср. Сборник 1509 г. — с а. п. *слѣда Gen. 332a, слѣдѣм Instr. 349*; ср.-болг. *въ слѣдѣ* (О письм. 25a, 38a); рус. *след, следя, по следу, следы* Pl., *следов* Gen. Pl.; слов. *slēd, slēda, slēdū* (Plet.); чеш. *sled*; словц. *sled*; пол. диал. [на ślēgu bycy] *ślady* (Kusała 178).

48. *слѣзѣти, аог. прѣслѣзи* (см. 2. § 5).

49. *спѣшѣти, спѣшѣм* от *spijeh* (RJA-без акцента). В Сборнике *спѣшѣм Instr. 137, 482* — с а. п. и *спѣшѣм* 113a — б а. п. Так же противоречивы свидетельства других славянских языков. На с а. п. указывают: слов. *spēh, spēha, spēhū* (Plet.); рус. *спеша, спеша, спешитъ, спешитъ, спешитъ*; укр. *на спіх*.

50. *срѣмѣти, срѣмѣм* (см. 2. § 5).

51. *странѣти, странѣм* (RJA-без акцента), *распространѣти* от *страна, странѹ*; ср. с.-х. диал. *strānā*, Acc. *strāni*, как *brādu* (Novi 228); рус. *сторона, стороны, на сторону*; чеш. *strana*; словц. *strana*; пол. *strona*; в.-л. *strona*. См. 95:61 — праслав. с а. п.

52. *сѹшѣти, сѹшѣм* от *сѹх, сѹха, сѹхо* (выравнивание по ж. р.). Ср. с.-х. диал. *sūh, sūho, sūhā, sūhu* Acc. (Hvar—JФ, кн. XIV стр. 32); *sēyh* (Bednj. 305), *sūv, sūvo, sūva* (Šapt. 140); рус. *сухой, сух, суха, сѹхо, по сѹху*; слов. *sūh, sūha*; чеш. *suchý*; словц. *suchý*. См. 95:100 и 25:141, § 55 — праслав. с а. п.

53. *тајѣти, тајѣм* (RJA) от \**tājō, tajā, taje*; ср. рус. диал. *май, маа* 'потайное место' (Област. слов. 264), слов. *tāj*; кайк. *zātajiz* аог., *zātajil* (Petretić 54, 63<sup>b</sup>); словин. *tājic, tājca* — глагол; *tajni* (LS 1199, 1198); сред.-болг. *ѡ-тай* с переносом.

54. *тврѣдѣти, тврѣдѣм* от *тврѣд, тврѣда, тврѣдо*; ср. с.-х. диал. *tvrd, tvrdā, tvrdo* (Novi 232), *tērd* (Bednj. 305), *у тврѣдо* (да знаш) (Кос.-мет. II, 304), *tvrd, tvrda, tvrdo* (Šapt. 140); др.-рус. *а нѣ*

*тврѣды* (Чуд. Нов. Завет 144<sup>3</sup>), *тврѣдѣи* (там же, 87<sup>4</sup>); рус. *тврѣд, тврѣдѣ, тврѣдо*; укр. *тврѣдѣи* (Грин.); слов. *tfd, tŕda*; словц. *tvrdý*. См. 95:102 — праслав. с а. п.

55. *теготѣти, теготѣм* (RJA) от \**tegotā, tēgotu* Acc. Sg.; совр. с.-х. *тегота, теготу* Acc. В Сборнике 1509 г.: *теготѣ 507; теготѹ Acc. 306, 371, 504a, теготѹ Instr. 463*. См. 14:163 — праслав. с а. п.

56. *тѣжити, тѣжим* от *тѣжак, тѣшка, тѣшко* (выравнивание по м. и ж. р.), ср. с.-х. диал. *tēžak, tēško, tēška* (Šapt. 140); рус. *тяжк, тяжка, тяжко*; ст.-укр. *тяжкѣи, тяжкаѣя* (Весел. Наг. прикм. 221); слов. *tēžak, tēška* (Plet.); чеш. *těžký*; словц. *ťažký*; пол. диал. *ceŕki* (Kusała 47). Ср. др.-рус. и ср.-болг. примеры из 14:156, свидетельствующие о праслав. с а. п.

57. *въ-телесѣти* аог. от *тѣло, телѣса* Pl.; ср. с.-х. диал. *tēlo, telesā* (Novi 222), *tēle* (Bednj. 299); др.-рус. *по тѣлоу* (Чуд. Нов. Завет. 116<sup>2</sup>); *сѣ тѣло* (О письм. 70a); болг. *тяло*; слов. *tēlō, telēsa*; чеш. *tělo*; словц. *telo*; пол. *cialo*. В Сборнике 1509 г. *натѣла* Loc. 64; *натѣль* 205.

58. *триезвѣти се, триезвѣм се* (RJA-без акцента), *истрѣзвѣти се* (ср. с.-х. *трѣзвѣти се, трѣзвѣм се* от *трѣзвен* (формы ж. и ср. р. в словарях отсутствуют); ср. др.-рус. *трѣзвѣмъ* Dat. Pl. (Чуд. Нов. Завет 140<sup>4</sup>); рус. *трѣзвый, трезв, трезва, трезво*; слов. *trēzek, trēzka, trēzven, trēzva* (Plet.); болг. *трѣзвен*. Но зап.-слав. языки: чеш. *strizvý*; словц. *triezvy*; пол. арх. *trzezwy*; словин. *třezvi* (LS 1236) указывают на б а. п.

59. *тѹпити, тѹпѣм* (см. 2. § 5).

60. *тѹпити, тѹпѣм* от *тѹп, тѹпа, тѹпо*; ср. рус. *тупой, туп, тупнѣ, тупо*; "tagus. *tŭp, tŭpa, tŭpo*; чак. *tŭp, tŭpā, tŭpo*, slov. Neutr. *torpō*; чеш. *tupý*; пол. *tary*; словин. *tari*" (из 97:34); словц. *ty-ry*. В др.-рус. — с а. п. (32:214-215).

61. *оужасѣти, с.-х. оужас*. Слав. языки дают два ряда форм: с ударением на 1-м слоге: рус. *ужас*; болг. *ужас*; ц.-сл. и рус. *ужасѣ, ужаса; ужасть, ужастѣ* (Ц.-сл. и рус. III-IV, 691); и с ударением на 2-м слоге: укр. *ужах, ужаху*; ср. рус. прил. *ужасен, ужасна, ужасно*; др.-рус. *оужаса* (Чуд. Нов. Завет 60<sup>2</sup>); чеш. *úžas*; словц. *úžas*, очевидно, с предупредительной долготой. В Сборнике 1509 г. все формы с ударением на 2-м слоге корня: *оужасѣ 125a, 129a, 255a...*, *ѹжаса Gen. 274a, 243; оужасѣм Instr. 158a, 162a, 246...* *оужасѣ* Loc. 379a. Но в ц.-сл. глагол с ударением на суффиксе: *оужасѣти* (Ц.-сл. и рус. III-IV, 691).

62. *ѹз-ѹстити, ѹз-ѹстѣм* от *ѹста*, ср. с.-х. диал. *ŭsta, ŭstāmi* (Susak 181), *ŭста, ŭстѣи* (Кос.-мет. II, 396), *ŭsti* Loc., *ŭstā* Instr. (Posav. 196:253), *ѹ ѹсти* (Срем 265); рус. *устѣ, болг. устѣ*; слов. *ŭsta*. Но чеш. *ústa*; словц. *ústa*. В Сборнике 1509 г. *оуста 2a, 9, 31a, 36a...* (всего 28р.) и *оуста 560a, оустѣ Gen. 68, 105a, 219a...*, *оустѣм Dat. 75* и *оустѣм 31a, оустѣ Instr. 110, оустѣ* Loc. 25a, 105a, 185a, 399. См. 95:85 — праслав. с а. п.

63. *хладити, хладѣм* от *хлад, хлада*; ср. с.-х. диал. *và hlādi* (Novi 209), *hlāod, hlōdu* Loc. (Bednj. 297, 327); ср.-болг. *на хлад* (О письм. 586); рус. *холод, холода* Gen. Sg., *холода* Pl.; болг. *хлад(ѣт)*; слов. *hlād*; чеш. *chlād*; словцк. *chlad*; пол. *chlód, chłodu*; в.-л. *chtód, chłoda*.

64. *цѣлити, цѣлѣм* от *цѣо, цѣла, цѣло*; ср. др.-рус. *и цѣли* (Чуд. Нов. Завет 128<sup>3</sup>), *цѣлыа* Acc. Pl. (Там же, 135<sup>3</sup>); укр. *циліи*; рус. *цел, целá, цело*; слов. *cěl, cěla* (Plet.); чеш. *celý*; словцк. *ce-lý*; пол. диал. *сауу* (Kusařa 228); В др.-рус. — с а.п. (32:214-215).

65. *чинити, чинѣм* от *чин, чина*. В Сборнике 1509 г.: *въ-чинити*. Исходное имя в Сборнике 1509 г. во всех формах имеет накоренное ударение: *чинѣ* 46а, 241..., *чина* 1652а, 297а..., *чинѣ* 90, 97а..., *чинѣ* 2а..., *чинѣ* 127а, 279а...; Pl.: *чины* 93, 541; *чинове* 277а; ср. также ст.-укр. *чины* (Весел. Особ. уд. 29). Другие слав. языки, указывающие на с а.п.: др.-рус. *по чиноу* (Чуд. Нов. Завет 144<sup>2</sup>, 145<sup>1</sup>, 145<sup>2</sup>); ср.-болг. *изчина* (О письм. 296); рус. *чин, в чинѣ, чинѣв* Gen. Pl.; слов. *čín*; ст.-чеш. *čín*; словцк. *čín*.

Глаголы, образованные от краткосложных имен исконной с а.п., имеют в современном сербохорватском краткое восходящее ударение на корне в инфинитиве и презенсе и заударную долготу в презенсе.

66. *брѣдити, брѣдѣм* (м. б. итератив от *brestī?*) от *брѣд, брѣда*; ср. с.-х. диал. *brōd, brōda, pō brodu* (Novi 209), *brōdt, brōda* (Susak 104); рус. *брод, брѣда*; слов. *brōd*; болг. диал. *брѣдѣ*. См. 25:140, § 53 — праслав. с а.п.

67. *весѣлити, весѣлѣм* от *вѣсео, вѣсела, вѣсело* (вторичная ба-ригонеза; ср. тоже в ст.-рус. *вѣсель, вѣсело, вѣселу* Acc., *вѣсела* (Stang. Učenje 43)); ср. с.-х. диал. *vesāl* (Bednj. 305), *vēsēl, vesēla* [vesēla], *vēsēlu* Acc. (Posav. 197: 47), *vēsēl, vēselo vesēla* (Šapt. 141); рус. *вѣсел, вѣсела, вѣсело*; слов. *vesěl, vesēla*. См. 95:100 — праслав. с а.п.

68. *гѣдити, гѣдѣм* от *гѣдан* (краткосложные прил. на -ѣн-слились в одном типе); ср. рус. *гѣден, гѣдно, гѣднá*; ст.-рус. *гѣден, гѣдно, гѣдны* (Stang. Učenje 43); слов. *godān, gōdna* (Plet.).

69. *гѣрчити, гѣрчѣм* от *гѣрак, гѣрка, гѣрко* (выравнивание по м. и ж. р.); ср. рус. *гѣрек, гѣркá, гѣркѣ*; ст.-укр. *горкого дѣму* (Весел. Наг. прикм. 221); с.-х. диал. *gōrak, gōrka, gōrko* (Susak 114); слов. *gorāk, gōrka* (Plet.).

70. *дрѣбити, дрѣбѣм* от *дрѣб, дрѣба*; ср. с.-х. диал. *drōb, drō-ba* (Novi 209), *ŷ drōb* (П. Др. 198); слов. *drōb, drobi* f. (Plet.); болг. *дрѣбѣт* (Пр. р.). См. Stang (95:74) — на кайкавских примерах устанавливает с а.п. В др.-рус. с/в а.п. (32:75 и др.).

71. *злѣбити, злѣбѣм* от производного сущ. *злѣба*; ср. с.-х. диал. *злѣба*; рус. *злѣба, злѣбу*. В Сборнике 1509 г.: *злѣба* 128а, 265а, 279а, 242..., *злѣбу* Acc. 60а, 61, 64, 115..., *злѣбѣ* Loc. 273, 332.

72. *крѣвити се, крѣвѣм се* от *крѣв, крѣви*; ср. с.-х. диал. *křv, po křvi* [u křvi] (Novi 230), *křev, křevi* Gen., Dat., *křvi* Loc. (Bednj. 303), *křv, křvŷdm* Instr. (Šapt. 136); рус. *крѣвь, крѣви, об крѣви, в крѣви*; ст.-рус. *бѣзкрѣви* (Stang. Učenje 41), *во крѣвех* (95:76); слов. *křv [křvi], křvi*; в.-л. *krej, křvŷ*.

73. *крѣтити, крѣтѣм* от *крѣтак, крѣтко, крѣтка*; ср. рус. *крѣток, крѣтá, крѣтко*; слов. *krotāk [krótek], krotā [krótka]* (Plet.). Дѣбо восстанавливает у \**kórtъ b* а.п. (20а:55 и др.).

74. *lastiti, lastim* (RJA-без акцента), *лѣстѣть* от *лѣст, лѣс-ти*; ср. с.-х. диал. *lastiv* (Novi 234); слов. *lāsti, lāstī* (Plet.); в.-л. *lesć, lesće*; др.-рус. *налѣсть* (Чуд. Нов. Завет XIV в. 92<sup>1</sup>). Колесов восстанавливает для др.-рус. с/в а.п. (32:72 и др.).

75. *лѣвити, лѣвѣм* от *лѣв, лѣва*; ср. болг. *ловѣт* (Пр. р.); слов. *lōv, lōva [lōva]*; рус. диал. *ловá* Pl. (Обнорск. 2, 14). Ср. др.-рус. *b* а.п. (32:112 и др.).

76. *од-мѣздити, од-мѣдѣм* от *mazda* (RJA-без акцента); слов. *mazda*; в.-л. *zda, mzda*. В Сборнике 1509 г.: *мѣзда* 116, 346; *мѣздоу* Acc. 84, 100а, 102... *намѣзѣ* Loc. 504; *мѣзды* Pl. 501а.

77. *mastiti, mastim* 'мститъ' (RJA-без акцента), *м-мѣстѣти, м-мѣстѣ* от *mast* (RJA); ср. рус. *мѣсть, мѣсти, мѣстей* Gen. Pl. Ср. др.-рус. с/в а.п. (32:74 и др.).

78. *muviti, muvitm* (RJA без акцента; зафиксирован в одной книге, по утверждению RJA, из церковнославянского, *мльвити, мльвите*). Ср. рус. *млевá*; болг. *млевá*. В Сборнике 1509 г. все формы с накоренным ударением: *мльва* 1а, 193а, 219..., *мльвы* Gen. 88а, 89, 220..., *мльве* Dat. 446, 447, *мльвѣ* Acc. 1, 419, *мльвоу* Instr. 172а, 203, 211 и *мльвоу* 74а; Pl.: *мльвы* 86а, 161а, 201а..., *мльвах* Loc. 97а.

79. *пѣвити, пѣвѣм* от *пѣв, пѣва, пѣво*. Славянские языки и с.-х. диалекты дают два ряда форм: с.-х. диал. *pǎv* (краткость), *pǎva* и *povǎ, pǎvo*, полные формы — *povǎ, povǎ, povǎ* (Novi 232), *pǎv, pǎva, pǎvo* (Koc.-мет. I, 464); *pǎv* (краткость), *pǎvo, pǎva* и *povǎ, pǎvu* (Posav. 197: 42), *pǎf, pǎva, pǎvo* (Susak 114), *pǎvǎ, pǎvŷ* (Срем 279); рус. диал. *новѣи, новѣя, новѣи* 'другой, иной' (Област. слов. 128); рус. *нов, новá, ново*; ст.-укр. *новѣи, новѣи* (Весел. Наг. прикм. 219); чеш. *povŷ*; словцк. *povŷ*. Этот ряд свидетельствует как будто об исходной с а.п. См. 95:100 — праслав. с а.п. В др.-рус. также с а.п. (32:214 и др.); слов. *pǎv, pǎva, pǎvo*, а также см. примеры в книге В.М. Иллич-Свитыча (25:142, § 55 — праслав. *b* а.п.; переход в ряде языков в с а.п. считает вторичным).

80. *општити, општѣм* от *општи*; ср. рус. *общ, общá, обще*; болг. *общ, общи*; слов. *ŷbŷi*. Исконная а.п. неясна.

81. *плѣдити, плѣдим* от *плѣд, плѣда*; ср. болг. *плѣдѣт* (Пр. р.); слов. *plōd, plōda, plōdŷ*; ст.-укр. *плѣда* и *плѣдá, плѣдѣ* наряду с *плѣды* (Весел. Особ. уд. 39, 30). Но рус. *плѣд, плѣдá*. Stang (95:71) — приводит примеры из др.-рус. с формами *b* а.п.: Pl. *плѣ-*



ди; плѠды Instr. плѠдоу Dat. Sg., плѠдовъ Gen. Pl. В Чуд. Нов. Завете Ѡ плѠда 59<sup>4</sup>. В Сборнике 1509 г. все формы с ударением на корне, кроме Gen. Pl., плѠда Gen. Sg. 22, 33а, 45а...; плѠду Dat. 123; плѠды Instr. 322; Pl. плѠды 22а, 25а, 32...; плѠдь Gen. 26 и плѠдовъ 312а. Ср. Колесов - др.-рус. *b* а.п. (32:123) и *c* а.п. (32:183).

82. рѣити, рѣитъ (RJA) от рѣро, рѣра; ср. с.-х. диал. рѣрѠ, Pl. рѣра (Posav. 196: 249), рѣрѠ, Pl. рѣра, рѣр Gen. Pl. (Novi 221). В Сборнике 1509 г. имя - *c* а.п.: рѣро 314, рѣрѠ Dat. 467а; рѣрѠмъ Instr. 306. Слав. языки дают разноречивые свидетельства. На *c* а.п. может указывать слов. рѣрѠ, рѣрѣса; на *b* а.п. указывают: рус. рѣрѠ, рѣра, рѣру, но рѣрѣв; слов. рѣро, рѣра; чеш. рѣро; пол. рѣро. См. 25:120-121; § 48 - праслав. *b* а.п.

83. подобити, подобитъ (RJA-без акцента), спѠбитисе, с-подѠб-лю от пѠдобан, пѠдобна, пѠдобно; ср. рус. подобен, подобна, подобно, болг. подобен, подобна (Пр. р.); слов. подѠбен, подѠвна (Plet.).

84. покојити, покојитъ (RJA), ср. пѠкој, пѠкоја; ср. с.-х. диал. покој (Кос.-мет. II, 95); рус. покој, покоя; укр. покој, покою; слов. рѠкој, рѠкоја. Но болг. покоят (Пр. р.). В Сборнике 1509 г.: покои 45а, 69а, 70... (всего 15 раз) и покою 14а, 143а, 367а, 560; покоа Gen. 115 и покоа 3<sub>2</sub>, 3а, 156а, 416а, 438; покою Loc. 202; покою Pl. 13. Ср. Дыбо, который предлагает включать деноминативы от префиксальных имен с неподвижным краткостным ударением на корне в а.п. *a* (19:83).

85. рѠтити се, рѠтитъ се (RJA) от пѠт, пѠта; ср. с.-х. диал. рѠт, рѠта (Novi 209), рѠт, рѠта (Susak 104); рус. пот, пота, пото́в Gen. Pl.; болг. потта (Пр. р.); слов. рѠт, рѠта. В Сборнике 1509 г.: потъ 337а, пѠтомъ Instr. 321, потѣ Loc. 45, 287а, 509; Pl.: пѠти 130, пѠтовъ Gen. 353. В др.-рус. - *c* а.п. (32:136 и др.).

86. рѠдити, рѠдѠ и рѠдѠмъ<sup>11</sup> от рѠд, рѠда; ср. с.-х. диал. рѠд (Bednj. 297), рѠдѠ, в рѠдѠ (Susak 175); ср.-болг. Ѡрода (О письм. 56а); др.-рус. и рѠ (Чуд. Нов. Завет 159); рус. род, рода, в родѠ; слов. рѠд, рѠда [rɔda], рѠдѠ (Plet.); болг. рѠдѠт. В Сборнике 1509 г.: рода 15а, 17, 18а..., родѠ 18а<sub>2</sub>, 19а, 20..., родѠ Instr. 154, 164, 288..., родѠ Loc. 34, 117, 231, 303; Pl.: рѠды 30, 55а; рѠдовъ Gen. 289, 292 и рѠдовъ 530, 533... Ср. чак. рѠдѠл, рѠдѠлѠ, рѠдѠло (Novi 249). В др.-рус. а.п. производящего имени - *c* (32:182 и др.).

87. росити, роситъ от рѠса, рѠсу, ср. с.-х. диал. росѠ, росу, росѠ (Istrija 259); росѠ, росу, росѠ (Сев. Тим. 397); рѠсѠ (Bednj. 302); ср.-болг. на рѠсоу (О письм. 586); рус. и укр. роса, росу, росы - в памятниках XVI-XVII вв. (см. 25:99, § 39 - праслав.

<sup>11</sup> У Даничича этот глагол назван среди краткосложных глаголов с кратким нисходящим ударением в презенсе, однако, как непеременный, этот глагол может иметь в презенсе краткое восходящее ударение (см. 13:143, сноска).

*c* а.п.). В Сборнике 1509 г.: росѠ 83, 305, 393 и росѠ 478а, росѠ Acc. 80, 167, 232а... - *c* а.п.

88. рѠчити, рѠчимъ от рѠк, рѠка; ср. рус. рок, рока; слов. рѠк, рѠка; ст.-укр. за рокѠ (Весел. Особ. уд. 61).

89. слобѠдити, слобѠдимъ от слобѠда, слобѠду; ср. с.-х. диал. loboda (Novi 229), слобѠда [слобѠда, слѠбѠда] (Ст.-црн. 91), sloboda (Posav. 197: 24); рус. свѠбѠда; слов. svobŏd [slɔbŏd]; болг. свѠбѠда; др.-рус. нисвѠбѠдѠ (Чуд. Нов. Завет 123<sub>2</sub>). В Сборнике 1509 г.: свѠбѠда 555а, свѠбѠду Acc. 58, 60а..., свѠбѠдоу Instr. 275а и свѠбѠдоу 18а, свѠбѠдѠ Loc. 75, на *c* а.п. указывает Acc. В др.-рус. - *c* а.п. (32:63, 64).

90. словити, словимъ от слѠво; ср. рус. слово за слово; ст.-рус. Ѡ словѠ, Ѡ слова (Stang. Učenje 42); слов. slowŏ, slowěsa.

91. стрѠжити, стрѠжимъ. Фасмер считает производным от \*stroj. С.-х. strŏj, strŏja 'построение в ряд'; ср. слов. strŏj; рус. строй, стрѠя. Но болг. строй, стрѠят (Пр. р.).

92. тлити, тлимъ (RJA-без акцента), рас-тлитисе от тлѠ, тлѠ; ср. с.-х. диал. пѠклу = na tle (Bednj. 291).

93. тѠплити, тѠплимъ от тѠпло, тѠпла, тѠпло; ср. с.-х. диал. тѠрал, тѠрѠ, тѠрѠла (Šart. 140-141), тѠрѠ, тѠрѠла (Posav. 197: 43); рус. тѣпл, тѣплѠ, тѣпло. Но слов. тѠрѣт, тѠрѠла и в др.-рус. - *b* а.п. (32:210 и др.).

94. тъщитисе, тъщитисе 'стараться, стремиться', с.-х. тѠшт, тѠшта, тѠшто 'тщетный'; с.-х. диал. tšć (Susak 180); ср. рус. тщѣ; белор. тщѣ (Нос.); ср. ц.-сл. и рус. тщѣться, тщѣсь, тщѣшься (Ц.-сл. и рус. III-IV, 646). Но слов. указывает на *b* а.п. tšć, tšća 'голоден', tšćiti, tšćim (Plet.). Акцентные формы этого глагола в Сборнике дают основание отнести его в *c* а.п.

95. Ѡ-тъщѣтитсѣ, Ѡ-тъщѣтитѣмъ 'причинять вред', с.-х. штѣта, штѣтити, штѣтимъ и с.-х. диал. šćeta, šćeta, poštĕtio se (Posav. 196: 201) не согласуется с формами Сборника 1509 г.: Ѡтъщѣтитѣсе, Ѡтъщѣтитѣсе. Имя в Сборнике (тъщѣтѠ Acc. 316а, 335..., тъщѣты 326 Pl.) не проясняет картины, поскольку в Сборнике 1509 г. в именах на -Ѡта смешивались *b* и *c* а.п. (ср. дѠбрѠтѠ 274, 362а..., дѠбрѠтѠ 110, 117а...). Акцентные формы глагола в Сборнике 1509 г. дают основание отнести его в *c* а.п. вопреки материалу В.А. Дыбо, свидетельствующему о старом *b* акцентном типе (см. 14:112-164).

96. чѠстити, чѠститъ от чѠст, чѠсти; ср. с.-х. диал. чѠст, чѠсти (Срем 268); čĕost, čĕšću Instr. (Bednj. 287); рус. честь, честь Gen., в честь; ст.-рус. Ѡ чѣсти (Stang. Učenje 42); слов. čĕst, čĕstĭ (Plet.); в.-л. česć; в Сборнике 1509 г.: вѣчьсть 169а.

97. чѣстити, чѣститъ от чѣст, чѣсти; ср. русск. часть, часть Gen., частѣй Gen. Pl.; слов. čĕst; слов. čĕst; пол. część; в Сборнике на чѣсти Acc. Pl. 330а. Но ст.-чеш. čĕst; чеш. čĕst - вторичное удлинение (Булах. 23-24). В др.-рус. *c/b* а.п. (32:73 и др.).

2. § 5. Глаголы, имеющие различные а.п. в Сборнике 1509 г. и в современном сербохорватском языке.

1. а а.п. в Сборнике 1509 г. - б а.п. в совр. с.-х.

°1. (3.б) при-блѣжитсе, при-блѣжитсе, при-блѣжимь, при-блѣжетсе; аог.: при-блѣжи, при-блѣжише. Исходное имя в Сборнике 1509 г. также а а.п. блѣжный 402; блѣжнѣмъ 409; блѣжній Лос. f. 220а, блѣжнѣ п. 23, 36, блѣжній Pl. 249 и т.д. В совр. с.-х. блѣжити, блѣжим, при-блѣжити, при-блѣжим; блѣзак, блѣска, блѣско (выравнивание). Другие слав. языки свидетельствуют о ба.п.: слов. blížek, blízka (Plet.); чеш. blížek, blízky (Trávn.); слов. blízky; кашуб. blizki (LP 38); с.-х. диал. bliz, bliza (Štok. dial. 227). См. 20а:54 и др.; 14:156-157 - праслав. б а.п. Баритонированные формы в Сборнике - выравнивание по сравнительной степени (?).

°2. (4.а) величит; въз-величитсе, въз-величитсе; аог.: въз-величише. Исходное имя в Сборнике 1509 г. также а а.п.: м. р.: великъ 6, 102, 113а...; велика 14а, 103а...; великъ 112, 370а, велицѣм 191, 194а...; ж. р.: велика 6, 209а, 248а, великы 5, велицѣ 138, великѣ 2, 5, 45...; велицѣ 67, 101, 104а...; ср. р.: велико 61а, 92а, 103а...; велико<sup>М</sup> 118а, 250; Pl.: великы 100, 109а... и т.д. В совр. с.-х.: величити, величим (РСАН); вѣлик, вѣлика, вѣлико (выравнивание). Другие славянские языки свидетельствуют об а а.п.: др.-рус. до велика (Чуд. Нов. Завет 63<sup>3</sup>); чеш. veliký (Trávn.); слов. vel'ky (Isač.); словин. vjělga, vjělzi, vjěl-že (LS 1289), но с.-х. диал. vělik, velika (Posav. 197: 49), вѣлик'и Pl. (Србија 431). См. 19:82 - глаголы с акутовым ударением на суффиксе - в а.п. а.

II. а а.п. в Сборнике 1509 г. - с а.п. в совр. с.-х.

°3. (13.а) оу-мáлю, оу-мáлитсе; аог.: оу-мáли. Исходное имя в Сборнике 1509 г. также а а.п. мáль 320; мáла ж. р. 82, 82а, 404а; мáло ср. р. 58а, 77а, 89... В совр. с.-х. мáлити, мáлим; прил. - мáо, мáла, мáло; ср. ст.-укр. мáлый (Весел. Наг. прикм. 218). Другие славянские языки свидетельствуют об исконной а а.п.: ст.-рус. мáло, мáлы (Stang. Učenje. 213); рус. мáлый; слов. málo; чеш. málo, maľu; пол. диал. maľu (Kusařa 230). См. 95: 101 - праслав. а а.п. В др.-рус. - а а.п. (32:207, 209).

О позднейшем переходе в с а.п. есть свидетельства и в других славянских языках: рус. мал, малá, мáло и слов. mát, máti, mála (Plet.).

°4. (17.а) мнѡжит (бо) се; оу-мнѡжити(се), оу-мнѡжѣ, оу-мнѡжитѣ; аог.: оу-мнѡжи(се), оу-мнѡжише. Исходное имя в Сборнике 1509 г. также а а.п.: мнѡгѣ 59а, 62, 108а, мнѡга Gen. 89, 316, мнѡгѣ<sup>М</sup> Instr. 119а, мнѡзѣ Лос. 74, 78, 99а; мнѡга f. 5а, мнѡгѣ Acc. 89; мнѡгою Instr. 56а, 138а; мнѡго ср. р. 76, 92; мнѡзѣ Dat. 61а, мнѡгѣмь Instr. 87, 93а, мнѡзѣ Лос. 75; мнѡ-гы Pl. 49а, 56, 75... и т.д. В совр. с.-х. мнѡжити, мнѡжим, у-мнѡжити, у-мнѡжим; мнѡгѣ, мнѡго (наречие). На исконную а а.п. указывает др.-рус. материал: на мнѡзѣ (Чуд. Нов. Завет 14<sup>3</sup>), ср.-болг. на мнѡго, въ мнѡго (О письм. 63а, 69а) и рус. мнѡгий, мнѡ-го; словин. množi (LS 656). Но слов. množ, množa - вторично.

°5. (32.с) по-мрáчити, по-мрáчитсе; ѡ-мрáчетсе; аог.: по-мрáчи, по-мрáчише; ѡ-мрáчи. Исходное имя в Сборнике 1509 г. а а.п.: мрáкъ 27, 110а, 145а, мрáка 235а, мрáкъ<sup>М</sup> 296а, 532, мрáцѣ 233а, 301. В совр. с.-х. мрáчити, мрáчим, по-мрáчити, по-мрáчим; имя показывает б или с а.п.: мрáк, мрáка; мрáчан, мрáч-на, мрáчно. Ср. другие славянские языки и с.-х. диалекты, свидетельствующие о с а.п.: ср.-болг. во мрáкъ (Поучения 176); й мрáкъ Acc. Sg. (Там же, 163а); рус. мóрок; укр. мóрок; бел. мó-рок; слов. mrák, mráka (Plet.); болг. мрáкът; чеш. mrak; слов. mrak; пол. mrak, mraki; с.-х. диал. mrák (Novi 210), mráok (Bednj. 297), mrák (Istrija 76).

а а.п. имени и глагола в Сборнике 1509 г. находит поддержку в рус. морóчить, морóчитьсь.

°6. (27.а) ѡ-печáлиши, ѡ-печáлитѣ; аог.: ѡ-печáлисе, ѡ-печáлишесе. Исходное имя в Сборнике 1509 г. а а.п.: печáль 8, 23а, 329...; 1 раз - печáль 156а, печáли Gen. 43, 75а, 104а...; печáли Dat. 235; печáлю Instr. 15а, 332а, 56а...; печáли Лос. 250а; Pl.: печáли 352, 45, 136 и т.д. В совр. с.-х. печáлти, печáлим; печáлба; печáлан, печáлна, печáлно.

Ряд славянских языков свидетельствует об а а.п.: рус. печáль, печáли, печáлей, Gen. Pl.; слов. pečal. В др.-рус. - а а.п. (32: 72).

°7. (31.а) протѣвитсе, протѣвитсе; аог.: протѣвише; съ-протѣвитсе, съ-протѣвиши, съ-протѣвите, съ-протѣвита, съ-протѣветѣ. Исходный предлог в Сборнике 1509 г.: протѣв 5а... В совр. с.-х.: протѣвити се, протѣвим се; протѣв. Ст.-рус. и рус. диал. подтверждают а а.п.: против, проти (Даль III, 519); слов. prōti.

°8. (50.с) срамитѣ; по-срамити, по-срамитѣ, по-срамиши; аог.: по-срами, по-срамише. Исходное имя в Сборнике 1509 г. а а.п.: срамѣ 485а, срама 209, 322а, срамомѣ 337. В совр. с.-х.: сра-мити, срамим; по-срамити, по-срамим; срам, срама - имя с а.п. Другие слав. языки и с.-х. диалекты свидетельствуют о с а.п.: ср.-болг. й срамѣ (Поучения 25а); рус. с́ром; слов. srām, srāma, srā-тѣ (Plet.); болг. срамѣт (Пр. р.); с.-х. диал. srām, srāmi f. и srā-та m.; prēs srāmi (Novi 231), srām, srāma, srāmũ f., zã sram (Susak 104).

°9. (61.с) ѡ-тѣжѣити(се), оу-тѣжѣитсе; аог.: ѡ-тѣжѣи, оу-тѣжѣише. Исходное имя в Сборнике 1509 г. тоужѣ 218, тѣжѣ Gen. 46а, 174; тоужѣ Dat. 74; тоужѣ Acc. f. 195а; тоужѣ Pl. 120, 249а. В совр. с.-х. тѣжити, тѣжим, по-тѣжити се, по-тѣжим се; тѣжѣ, тѣжа, тѣже. Другие слав. языки и с.-х. диалекты свидетельствуют о с а.п.: рус. чужбѣ, чужд, чуждá, чуждо; слов. tjž, tjža (Plet.); ст.-чеш. szizí; чеш. szizí; слов. szizí; кашуб. szizí (LGr 464); словин. szizí (LS 103); с.-х. диал. tjž, tjžá, tjžoto (Србија 430, 455), tjžá f. (Сев. Тим. 378), iz tũđa, ũ tũđe (Posav. 196: 159), tjž, tjžĩ (Novi 262). В др.-рус. а.п. неясна (32:206, 220).

III. *b* а.п. в Сборнике - *a* а.п. в совр. с.-х.

°10. (23. *b*) оумить, из-оумихсе. Исходное имя в Сборнике 1509 г. - *b* а.п.: оумь 28а, 31, 98... и оумь 454; оума Gen. 23а, 108а, 121а..., оумь Dat. 203а, 323а, 545; оумомь 24а, 26, 97а... (более 20 раз), 1 раз оумь 547а, оумь Loc. 96а, 115, 132 (всего 12 раз) и 2 раза оумь 543а, 547; Pl.: оумы 107, 122..., оумовь 96, 546. В совр. с.-х. умити, умимь; из-умити, из-умимь (в Черногории); ум, ума - имя *b* а.п. Другие слав. языки указывают на *b* а.п.: др.-рус. оума (Чуд. Нов. Завет 1311); рус. ум, ума; слов. ит, ита; Но чеш. ит; \*слвк. ит.

IV. *c* а.п. в Сборнике 1509 г. - *a* а.п. в совр. с.-х.

°11. (7. *c*) аог.: ш-вали 391а, ш-валище 363а. Исходного имени в Сборнике нет. В совр. с.-х. валити, валимь (РСАН); вал, вала - имя *c* а.п. Другие слав. языки указывают на *c* а.п.: ст.-рус. валюу, привалу (Stang. Učenje 14, 42); рус. вал, на валу, валовь Gen. Pl.; слов. вѣт, вала, валу (Plet.); чеш. вал; слвк. вал; пол. диал. вац, ваци, навои (Kusača 123), но болг. валът (Пр. р.); ст.-укр. валы (Весел. Особ. уд. 29). См. 25:144, § 56 - праслав. *c* а.п.

°12. (48. *c*) слъзити 168, про-слъзы, про-слъзим; аог.: про-слъзы(се) / про-слъзы, про-слъзыше. Исходное имя в Сборнике 1509 г. - *c* а.п. - Pl.: слъзы 3а, 31, 32...; слъзами Instr. 5а, 8, 74... (всего 28 раз) и слъзами 110, 117, 122... (всего 9 раз), слъза Loc. 446. В совр. с.-х.: глагол - *a* а.п. сѣзтити, сѣзтимь; прѣ-сѣзтити, прѣ-сѣзтимь; имя - *b* а.п.: сѣза, сѣзу и сѣзе Pl. В большинстве с.-х. диалектов имя с кратким нисходящим ударением над \*slъza; sālza, sālze Gen. (Susak 110), сѣза (Шабач. 231), sūza, sūze (Novi 223), сѣза, сѣзе Gen. (Кос.-мет. II, 283), sūza (Славония - Posav. 197:22, сноска 6). Другие слав. языки и с.-х. диалекты свидетельствуют о *b* и *c* а.п.: рус. слеза, слезы Pl.; с.-х. диал. sōzā (Bednj 301), sūzā (Posav. 197:22, сноска 6). Болг. слъза, слъзи Pl. - *c* а.п.; слвк. slza - *c* или *a* а.п. В др.-рус. - *c* а.п. (32:37, 43 и др.).

Итак, несколько долгосложных глаголов в современном сербохорватском языке имеют иную а.п. по сравнению с соответствующими глаголами в Сборнике 1509 г. Эти расхождения сводятся к четырем случаям (слева а.п. глагола в Сборнике, справа - а.п. глагола в современном сербохорватском языке).

I. гл. исконной *a* а.п. → *b* а.п. III. гл. исконной *b* а.п. → *a* а.п.

II. гл. исконной *a* а.п. → *c* а.п. IV. гл. исконной *c* а.п. → *a* а.п.

Различия в а.п. глаголов в языке Сборника 1509 г. и в современном сербохорватском языке можно объяснить:

1) инновациями в акцентной системе сербохорватского глагола: ряд глаголов изменил исконную а.п., хотя исходное имя в современном сербохорватском языке сохраняет исконную а.п. В этом случае материал Сборника 1509 г. показывает более старое состояние и согласуется с данными других славянских языков (это глаголы от имен \*valъ, \*velikъ, \*pečalъ, \*protivъ, \*malъ, \*mnogъ, \*umъ; \*slbza - с некоторыми оговорками);

2) расхождением в а.п. исходного имени. Материал Сборника 1509 г. отражает в этом случае определенную диалектную особенность и не согласуется с большинством славянских языков. Современный же сербохорватский язык соответствует праславянскому состоянию (это глаголы от имен \*blizakъ, \*morkъ, \*sormъ, \*tjudjъ).

2. § 6. Рассмотрим деноминативные глаголы на *-iti*, *-itъ*, встретившиеся в Сборнике 1509 г., в соответствии с исконными акцентуационными парадигмами. В таблицах 5 и 6 представлены акцентные формы глаголов Сборника исконных *a*, *b* и *c* а.п., затем даны списки всех встретившихся в тексте рукописи форм инфинитива и презенса по а.п. (бесприставочные и приставочные глаголы отдельно).

В инфинитиве и презенсе встретились следующие неприставочные глаголы исконной *a* а.п.:

°1. величит 367. 2. готовити 35а, 227а се<sup>12</sup>, готовиши 102 - готовиши 102, готовить(се) 18а, 19а, 37а, 89а, 409а, готовимь 411а, готовится 412. 3. димитисе 293. 4. ш-каменетсе 7. 5. късниши 376а, късни<sup>М</sup> 272а. °6. мнѣжит(бо)се 30. 7. мыслити 213а, мыслить 219. 8. мучити(се) 52, 101, 209, 369а, 398а, 409а, 445а, мѣчу 452а, мѣчиши 185, 207а, 228, 461а, 475а, мѣчит'се 405а, 467, мѣчимсе 402, мѣчать 106, 416а се, 439. 9. неистѣвитисе 209, неистѣвишисе 165, неистѣвитсе 421, неистѣветсе 24а. 10. ноудитисе 338а, ноудиши 101а, нѣдитъ 85 (се), 172а се, 189, 383а. 11. ш-бразити, образить. 12. правдитъ. 13. правити 232а, 247, 336. °14. противитисе, противитсе 312. 15. ранити 183а, 443а, ранит' 277а. 16. свѣрѣпишисе 32а, 33. 17. славити 494, 162 се, славлю 98, 292, 293, славить 36а, 69(се), славетъ 91, 107, 219, 269а се. 18. срамить. 19. страшити 101, 344, страшсе 262. 20. хоулити 236, 476, хоулиши 421, 461а, хоулите 255, хоулетъ 117а, 249. 21. чѣдити(се) 37а, 138а, 171, 528а, чѣжоусе 108а, 381, чѣдитсе 561, чѣдимсе 537а.

К *b* а.п. восходят следующие неприставочные глаголы Сборника 1509 г.<sup>13</sup>:

1. дѣжити<sup>Д</sup>, дѣж<sup>Д</sup>иши 106, дѣж<sup>Д</sup>ить 507а. 2. едѣниши 363. °3. ключитисе 125, (ключитисе 385), ключит 504, 516 се, ключимо 20а, 130а<sub>2</sub>, 131. 4. красити(се) 231а, 317а, 548, красишисе 307а, краситьсе 298, 312, 405а, 462а, красимсе 449а. 5. крѣтити 179а, 240а се, 242а, 431. 6. любити 100, 131, 258а, 283а, 369а, 408а, 437 - любити 502, люблю 321, 408а, 481, 491а, любиши 190, 269, 469, любить 120, 212, 246а, 405, 408а<sub>2</sub>. любимь 369а, 402 (?). 7. постѣтитисе 242а<sub>3</sub>, 243, 243а - пости-

<sup>12</sup> Цифры после глагольных форм обозначают листы Сборника 1509 г., нижний индекс (243<sub>2</sub>) обозначает, сколько раз встретилась глагольная форма на данном листе.

<sup>13</sup> Номера, под которыми стоят долгосложные глаголы *b* и *c* а.п., даются курсивом.

Таблица 5

Бесприставочные деноминативы Сборника 1509 г. (Инфинитив, презент)  
Распределение по исконным а.л.

a	долгосложные	b	краткосложные	c	краткосложные
Инфинитив	мъчѣти (се) ранити славити	любѣти 7 - любити 1 служѣти трудоудити	дѣяти крѣти (се) постѣти се 5 (постѣти се 1)	блажѣти се дивѣти се врѣдѣти	любѣти плодѣти словѣти
	чюдѣти (се)	хвалѣти се 2 - хвалѣти се 1		лишѣти се 3 - лишѣти (се) 3	веселѣти 1 - веселѣти се 1
Презент	мъчю (се), мъчиши (се), мъчит (се), мъчимъ (се), мъчет (се)	люблю, любими, любить, любимъ	дѣжиши, дѣять	блажеть (блжеть)	-
	ранѣть	служѣ 2 - служѣ 1, служѣши, служѣть, служѣшь, служѣте	-	дѣлю, дѣвиши врѣдѣти, врѣдегь	- льстѣть
	славлю, славѣть, слѣвѣть чюдѣюсе, чюдѣтисе, чюдѣте	хвалю 1 - хвалю 2, хвалѣши, хвалѣть, хвалѣте	послѣжимъ, послѣжитъ, послѣдите	лишѣ, лишѣши, лишѣте	веселѣю, веселѣть, веселѣте, веселѣте 2 - веселѣте 1

Таблица 6

Приставочные деноминативы Сборника 1509 г. (Инфинитив, презент)  
Распределение по исконным а.л.

a	долгосложные	b	краткосложные	c	краткосложные
Инфинитив	оумъчѣти прославѣти почюдѣтисе	послѣжити обличѣти възвысѣтисе сыгрѣшити похваляти 6 - похваляти 3	въдворѣтисе оумръгъвити	оублѣжити оубранѣти възвъстѣти оудивѣти	оуловѣти 2 - оуловѣти 1 възвеселѣти раздробѣти оубновѣти прѣльстѣти 4 - прѣльстѣти 2
	оумъчю, оумъчитъ прославлю, прославѣть, прославимъ, прославѣте почюдѣюсе, почюдѣтисе, почюдѣмсе	послѣжѣ, послѣжиши, послѣжитъ обличю, обличиши, обличѣть, обличѣте възвышѣ, възвысиши, възвысѣте сыгрѣшитъ похваляю	въдворѣтсе оумръгъвить прѣселю	оублажѣгь, оублажѣть възбраню възвъщѣ, възвъщѣте стѣгь, възвъщѣте оудивлюсе, оудивѣши, оудивѣте оудивѣте	оуловѣть възвеселѣтсе, възвеселѣтимъ се, възвеселѣтсе раздроблю прѣльстѣти 1 - прѣльстѣти 1, прѣльстѣте

тисе 242, постимсе 242, поститисе 243а<sub>2</sub>, <sup>□</sup> 8. пророчеть 338. 9. слоужити 77, 126а, 176а, 340а, 474, слоужу 195, 380а - слоужу 188а, слоужиши 119, слоужить 236, слоужимъ 341, слоужеть 103, 264, 388а, 476, слоужисте 121а. 10. соудити 58, 183, 223а, 314а, 405а, 406 - соудити 407, соуждѣ 12, 478а, 492а, соудиши 33, 186а, соудить 43, 139 се, 306а, 405а, соудѣт 286.<sup>Δ</sup> 11. троубить 545. 12. троудити 90(се), 101а, 107а, троудишесе 188а, 462а. 13. тоужити 216. <sup>°</sup>14. оумитъ 239а, 360а. 15. оумнитисе 528а. 16. хвалитисе 236, 410 - хвалитисе 69а, хвалю 393а (ти), 524 - хвалю 393, хвалишисе 181а, хвалитсе 197, 429, хвалетсе 140а. 17. хранити 504а, 55а, 101, 112, 145а - хранити 212а, 229, 270 се, храню 462а, храниши 395, хранить 48а се, 62 се, 89, 103, 127а, 187а, 363а, хранимъ 46а, 113а, хранеть 366, 376, 450.

К а. п. с восходят следующие бесприставочные глаголы Сборника 1509 г.:

1. блажитисе 533, 557а, блажеть 30, (блжеть 140). 2. блоудити 214а, блоудеть 285а. 3. брачитисе 214а<sub>3</sub>, 215-брачитисе 215. 4. бѣситисе 118. 5. веселити 154 - веселитисе 106, веселюсе 186а, веселитсе 373а, 377а, 429, веселетьсе 14а, 377а - веселеть 29. 6. врѣдити 121, врѣдит 95, врѣдет 160а. 7. глѣсетъ 396. <sup>Δ</sup>8. глумитисе 404, 405, глумитсе 404. 9. дивитисе 79, 119, 438, дивлюсе 108а, 473, дивити. 10. крѣмити 202а, крѣмимъ. 11. лишитисе 137, 374а, 392 - лишити 102, 114а се, лишити 377 се, 438а, 485, лишить 240а, лишим|се 513а. 12. ловити 71. 13. лѣститъ 239. 14. лѣнитисе 400а - лѣнитисе 399а, лѣнимъсе 402, 406а, 412. 15. млѣвити 194, млѣвите 227а. 16. плодитисе 528а. 17. покойши 382а, покоит (?) 104. 18. поуци 102а. 19. радити 245а. 20. родити 20а, 243 се, 26а се, 54 се, 83а... (всего 21 раз) - родити 40 се, 354а, 426а, рожѣ 8а, родиши 8а, 14а, 25а..., родить 11а, 13а, 25а..., родите 289. 21. свободити 84, 329 - свободити 226, свѣбождѣ 376. 419. свѣбодить 43, 115, 462а, свѣбодетсе 198.<sup>Δ</sup> 22. скрѣблю 486. 23. слѣвити 296а. <sup>°</sup> 24. слѣзити 168, 25. спѣшити 45, 65а, 231, спѣшѣ 481. 26. строить 52а, строить 508а. 27. стѣждѣсе 12а, 404а, 467, 541, стѣдишисе 83, 472, стѣдитсе 36а - стѣдитсе 83а. <sup>Δ</sup>28. тѣити 224а, 315(се). <sup>Δ</sup>29. тежити 259а. 30. тѣшитисе 153а, 270, 273а, тѣшитисе 183а, 405, 524, тѣшитсе 184, 211 (тѣшитсе), тѣшитисе 371 - тѣшитисе 386, тѣшитисе 89а. 31. оужаситъ 309а. 32. цѣлитисе 28, цѣлитъ 400, 400а.

В инфинитиве и презенсе встретились следующие приставочные глаголы а а. п.<sup>14</sup>:

<sup>°</sup>1. при-блѣжитисе 72а, 75, 119..., при-блѣжитсе 171а, 212а, при-блѣжимсе 19, при-блѣжетсе 271. 2. ѡ-богатити 268. <sup>°</sup>3. въз-

14 Приставочные глаголы даются в алфавитном порядке по первой букве корня.

-величитсе 9а, 76, 198..., въз-величите 290. 4. въз-вѣрити 121а, въз-вѣритъ 129а; ѡу-вѣрити 15а, ѡу-вѣриши 415а, ѡу-вѣрит 380. 5. за-гладитисе 81а. 6. ѡу-готовитисе 106, 241 се, ѡу-готовлю 431, ѡу-готовиши, ѡу-готовить 392а, ѡу-готовимъ 89а<sub>2</sub>, 142а се, 249а се; съ-готовить 253; при-готовимсе 344а; прѣ<sup>Д</sup>готовишисе 203. 7. ѡ-зѣритисе 238. 8. ѡу-гѣзвити 259, 341а. 9. съвъ-коупити 116, 143 се, 323 се, 461а, съвъ-коупить 183; присъвъ-коупимъ 547а. 10. за-кѣснить 401. <sup>°</sup>11. ѡу-мѣлю 95, ѡу-мѣлитсе 454. <sup>°</sup>12. ѡу-милитисе 401. <sup>°</sup>13. ѡу-мнѣжити(се), 94а, 101а, 233а, ѡу-мнѣжу 287а, ѡу-мнѣжитсе. 14. ѡ-мрѣзтитъ 479а. <sup>°</sup>15. ѡ-мрѣчетсе 415; по-мрѣзити, по-мрѣзитсе 31. 16. ѡу-мѣчит 478, ѡу-мѣчу 202а<sub>2</sub>, 476, ѡу-мѣчитъ 442а. 17. по-мыслити 502а, 511, по-мыслиши 41а, 548, по-мыслить 94а, по-мыслим 269а; съ-мыслить 371; ѡу-мыслить 192, 478а; за-мыслитисе 251а. 18. съ-мѣритисе 73, съ-мѣритсе 514; въз-мѣритъ 346, 526; из-мѣритсе 83. 19. въз-мѣстити 16а, 17, 42а, 215а<sub>2</sub>..., въз-мѣститъ 25, 215а, 374, 411. 20. ѡу-ничѣжити 380, ѡу-ничѣжу 383, ѡу-ничѣжитъ 305 се, 383, 383а. 21. при-нѣдити 350а. 22. въз-образити 316, въз-образить 16; прѣ-ѡобразити 49, прѣ-ѡобразит 431 се, прѣ-образетсе 524. <sup>Δ</sup>23. ѡ-сѡбитисе 345а, ѡ-сѡбитсе 228. <sup>°</sup>24. ѡ-печѣлиши 449, ѡ-печѣлит(бо)се 93. 25. за-печѣтитмо 251а. 26. ис-плѣнити(се) 29, 34а, 174..., ис-плѣню 384а, ис-плѣниши 474, ис-плѣнить 19, 40а, 85 се, ис-плѣните 273а, ис-плѣнетсе 431; на-плѣнити 108, 476, на-плѣнитисе 11, на-плѣнетъ 373. <sup>□</sup>27. ѡ-правдити 284а; ѡне-правдитъ 376а. 28. ис-правити 180, 218, 252а, ис-править 200; ѡу-правлю 491. <sup>°</sup>29. съ-противитисе 179а, 208а, 226а..., съ-противиши 509а, съ-противитисе, съ-противетсе 104а. <sup>□</sup>30. по-работитисе 543. 31. ѡ-слабити 167а, 255, 492, ѡ-слаблю 212а; раз-слабити 487. 32. про-славити 114, 135а, 410а, про-славлю 143, 52, 93а, про-славит 43, 110а се, 143, про-славимъ 42а, 150, 207..., про-славеть 112, 524 се. <sup>°</sup>33. по-срамити 196а, по-срамит 120, по-сраметсе 462. <sup>°</sup>34. ѡу-страшити 82, 155, 397, 434 се, ѡ-страшѣ 397а, ѡ-страшитисе 4422а, ѡу-страшит 468 се, 487, ѡу-страшимсе 253, 406а, 411. 35. ѡ-сѣмрѣтити 422. 36. ѡ-сѣнит 10а, 381а, 398. <sup>°</sup>37. ѡ-тѣжити, 97а се, 265а, ѡу-тѣжитсе 110а. 38. по-хоулити 200а. 39. ѡу-хѣгрити 487. 40. ѡ-чѣстити(се) 90, 244, ѡ-чѣштсе 366, ѡ-чѣститъ 31а, 534а се, ѡ-чѣстимъ, ѡ-чѣститисе 121а. 41. по-чѣдитисе 261а, по-чѣждѣсе 41, по-чѣдитсе 287а, 293, по-чѣдимсе 261а.

К в а. п. восходят следующие приставочные глаголы Сборника:

1. съ-блѣзити 214а, съ-блѣзитисе 509а. 2. ѡу-бѣлитисе 367а. 3. въз-воиниши 464. 4. из-воить 143, 304, 328 се. 5. въз-выситисе 125а, въз-вышу 324а, въз-высиши 124а, 388, въз-выситъ 110а се, 115; съвъз-выситисе 267а, съвъз-выситсе 540а. 6. пригвоз<sup>Д</sup>ити 242 се, 421а. 5. съ-грѣшити 366, съ-грѣшитъ 149а, 407; по-грѣшитъ 131а, 296, 431а, по-грѣшимъ 149, 150, 153. 6. ѡу-далимсе 271а. 9. въз-дворитисе 303, 360, въз-дворит-

се 369; съвъ-дворимсе 142. 10. оу-до|брьмь 553а. 11. въ-дрѣ-  
зѣти 421а. 12. раз-дѣлѣти 330. 13. съ-единѣши, съ-единѣти 105а.  
14. при-ключѣтисе 456а, при-ключѣтсе 415. 15. оу-красѣти  
65а, 232а, 468а, 501 се, оу-красѣти 133а, оу-красѣмь 281а.  
16. ѡб-личѣти 352, 354, ѡб-личѣю 380, ѡб-личѣши, об-личѣти 36а  
се, 330а, 408а, ѡб-личѣть 38а; прѣ-личѣтсе 524. 17. въз-любѣ-  
ти 369а3, въз-любѣши 40а, 507а. 18. ѡбъ-льгѣти 82. 19. оу-  
мрътвѣти 469а, оу-мрътвѣти 38а, 375; сѡу-мрътвѣтисе 366а.  
20. ис-празнетсе 516. 21. въ-селѣтисе 201а, 283, 296а, 342 -  
въ-селѣтисе 115; въ-селѣтсе 283, въ-селѣтсе 285; прѣ-селю 481а.  
22. по-служѣти 282а, 357а, по-служѣ, по-служѣши 28а, 101а,  
129, 494а, по-служѣти 385. 23. оу-стрѣмѣти 5а, 42, 66 се,  
239 се, оу-стрѣмлю 262, оу-стрѣмитсе 218а; 24. ѡ-соудѣти  
340а - ѡ-соудѣти 492а, ѡ-соудѣти; прѣра-судѣти 534, прѣра-судѣ-  
ти 526. 25. ѡ-соудѣтѣти 296. 26. въс-троублю 84а, въс-троуб-  
лѣти 403, 407, въс-троубѣмь 634а. 27. ис-тоужѣти 228а. 28.  
по-хвалѣти 141, 279а, 300... (6 раз) - по-хвалѣти 525а, 526,  
557, по-хваляю 311, по-хвалѣти 131а, 276а се, по-хвалѣмь 69а;  
въс-хваляю 382, 423а въс-хваляемь, 243а, въс-хваляю 530. 29. съ-  
хранѣти 424 - съ-хранѣтисе 75 - съ-хранѣти 5а, 6, 28, 73, 106, съ-  
храню 106а, съ-хранѣти 10, 29а се, 531а се, съ-хранѣти 210 507а,  
съ-хранѣтсе 36, 493. 30. ѡ-чрѣдѣти 537а. 31. оу-щедрѣти 479,  
оу-щедрѣти 43, 371, оу-щедрѣти 331а. 32. за-щѣщѣти 279, за-щѣ-  
щѣти 212а.

К с а п. восходят следующие приставочные глаголы Сборника:

1. оу-блжѣти 141, оу-блжѣт 442а, 506а се, оу-блжѣти  
561а. 2. ѡ-бранѣти 193а; въз-браню 448а. 3. въз-веселѣти 173,  
въз-веселѣтсе 19, 25а, 37... , въз-веселѣмсе 141а, 392, 404,  
въз-веселѣтсе 24а, 198; съвъз-веселѣтисе 305а. 4. ѡбъ-врѣдѣти  
374а. 5. въз-въстѣти 72, 122, 193а... , въз-въстѣти 465, въз-  
въстѣти 9, 34, 118а... , въз-въстѣть 54; ѡ-въстѣти (се) 365а,  
375а 404а... , ѡ-въстѣти 155. 6. възъвъ -главѣмь 277а. 7.  
въз-гласѣти 40, 307, въз-гласѣмь 353а; ѡ-гласѣти 131а, 457а;  
при-гласѣти 515. 8. оу-годѣти 73, 97а, 216а - оу-годѣти 214а,  
493, оу-годѣти 2142. 9. ѡ-горчѣтсе 401а. 10. за-градѣти  
233а, 251, за-градѣти 93, за-градѣтсе 288а, 560а. 11. по-грѣзѣ-  
тисе 71, 89а, по-грѣзѣти 1а. 12. оу-дивѣтисе 186, 259, оу-дивѣ-  
люсе 41, оу-дивѣшисе 72, оу-дивѣти (се) 187а, 287а, 430, оу-  
дивѣтсе 380а. 13. досадѣти 187, 375а. 14. раз-дробѣти 475а,  
не раз-дроблю 475а; съ-дробѣти 471а, 472. 15. ѡ-живѣти 103,  
109, 121. 16. ѡ-злѣбѣти 140а, ѡ-злѣбѣши 75. 17. ис-корѣнѣти 5.  
18. съ-кратѣтисе 535. 19. ѡ-кратѣти 177. 20. въс-крѣмѣти 102а.  
21. оу-крѣпит 166а. 22. оу-лишѣти 146. 23. оу-ловѣти 71, 71а -  
оу-ловѣти 38а, оу-ловѣши 462, оу-ловѣти 712. 24. ѡбъ-льстѣти 399  
- ѡбъ-льстѣти 492а; прѣ-льстѣти 199, 209, 254а, 374, - прѣ-льстѣти  
113 се, 202а, прѣ-льстѣти 39 - прѣ-льстѣти 472а, прѣ-льстѣти 39а.  
25. ѡб-лѣнѣшесе 423; раз-лѣнитсе 471. 26. на-мастѣти 189а; оу-  
мастѣти 327а. 27. при-мирѣтисе 552. 28. въз-моутѣти, 497; съ-

мѣтитѣ 88а, 170, 472а. 29. въз-мѣздыти 526. 30. ѡ-мѣстити  
356, ѡ-мѣщѣти 107а, ѡ-мѣститѣти 121. 31. въз-мѣнѣти 480а - въз-  
мѣнитисе 474а, въз-мѣнитсе 237а, въз-мѣнетѣ 401а, 474а; ѡ-мѣ-  
нѣти (се) 138а, 175а, ѡ-мѣнитсе 401а; про-мѣнимь 113; прѣ-  
мѣнѣти (се) 88, 158<sub>2</sub>, 169... - прѣ-мѣнѣтисе 167, прѣ-мѣнѣсе  
481 - прѣ-мѣню 130, прѣ-мѣнѣшисе 219, прѣ-мѣнѣти 20а, 83 се.  
32. ѡб-нажѣти 190а<sub>2</sub>, 223, ѡб-нажѣши 443. 33. ѡб-новѣти 40,  
66, 434а, ѡб-новѣши 293, ѡб-новѣтсе 85а, ѡб-новѣтисе 19, 103,  
109<sub>3</sub>... ; по-новлю 31. 34. при-ѡбщѣтисе 343, 541 - при-ѡбщѣти-  
се 25. 35. въз-перѣтисе 90а, въз-перѣти 540а. 36. при-плѣдити  
160а; оу-плѣдити 54. 37. въз-плѣщѣти 95а; ѡ-плѣщѣтисе 62а - ѡ-плѣ-  
щѣтисе 105, 212а, 557а. 38. побѣдѣти (се) 26, 101, 106а,  
207а, 398а, побѣдѣти 419а<sub>2</sub>, 476, побѣдѣти 38а, 216а, 370,  
427, 443, побѣдѣти 369, 407а. 39. по-подѣбѣти 257; с-подѣбѣти-  
се 97а, 121а, 145... , с-подѣбѣти 486а, ( с-подѣбѣтисе 102), с-  
подѣбѣти 114а, 1152, 115 се, с-подѣбѣтисе 100а, 106а, 111, с-подѣ-  
бѣти 123а. 40. оу-покоѣтисе 77а, 139а, 400, оу-покоѣю 554 -  
оу-покоѣю 400а, оу-покоѣмь 15, 58а, оу-покоѣти 349, 467а, оу-  
покоѣтисе 76. 41. въз-потѣтисе 107а, въз-потѣтисе 107а; въз-по-  
тѣтисе 107а. 42. ис-поустѣти 345, ис-поустѣти 168; нис-поустѣ-  
ти 5; ѡ-поустѣти 109, 354, 445 се, ѡ-поустѣти 187, 440, ѡ-поустѣ-  
титѣ 401, 401а<sub>2</sub>, 488 се, ѡ-поустѣтисе 220, ѡ-поустѣтѣти 413;  
по-пѣстити (?) 430а, по-пѣститѣти 211, 224а. 43. въз-растѣти  
318а се, 406а, въз-растѣти 290, 352; ѡ-растѣти 535 - ѡ-рас-  
тити 157, ѡ-раститѣти 425; про-раститѣти 123. 44. ѡ-росѣтсе 83.  
45. на-рѣчѣти 164, 312а. 46. по-рѣчѣти 75а, 208а. 47. ѡ-сво-  
бѣдити 62, ѡ-свобѣдѣти 384а. 48. про-свѣгѣти 120 - про-свѣгѣти  
232а. 49. ѡ-скврѣнѣти 113<sub>2</sub> - ѡ-скврѣнѣти 112а, ѡ-скврѣнѣти  
9а, 110а, ѡ-скврѣнѣмь 249а, ѡ-скврѣнѣтѣти 114. 50. ѡ-скрѣби-  
ти 221а, 228, 380, 492, ѡ-скрѣбиши 376а. 51. на-сладѣтисе  
100а, 136а, 138а - на-сладѣтисе 78а, 60а, на-сладѣши 49а се,  
494, на-сладѣтисе 133а, на-сладѣтисе 160, 507а; ѡ-сладѣтѣти  
327а, 401а. 52. про-слѣзѣти 377, про-слѣзимь 412а. 53. ѡ-слѣ-  
дѣтитѣ 99; на-слѣдѣти 470; по-слѣдѣти 111а. 54. ѡ-сѣбитисе  
345а, ѡ-сѣбитѣти 228. 55. распро-странѣти 219. 56. съ-строитѣ-  
се 83а; оу-строити 193а, 251а, 324, 504, 509, оу-строю 95,  
330а, оу-строѣши 363, оу-строѣтсе 488а - оу-строѣти 277а, оу-  
строѣти 259. 57. по-гайтсе 412а; оу-гайтисе 225, 348а,  
375а - оу-гайти 254а, ѡ-гайтсе 314а - ѡ-гайтсе 321а. 58. оу-  
гврѣдити 315а, 535а, оу-гврѣдиши 363. 59. ѡ-теготѣти 476а.  
60. рас-глитисе 58а, 59, 115а. 61. рас-гѣплѣшисе 33а. 62. ис-  
грѣзѣтитсе 476. 63. при-тоупѣти 111. 64. по-тъщѣтисе 406а, по-  
тъщѣтисе 287, 407а - по-тъщѣтисе 70, 142, 200а, по-тъщѣтисе  
214. 65. ѡ-тъщѣтитсе 471а, ѡ-тъщѣтимь 153а. 66. въз-ѡстѣти  
120а, 237. 67. про-хладѣти 155. 68. ис-цѣлѣти 20а, 81, 82,  
400, 401, ис-цѣлѣти 4003. 69. при-чѣстѣти 8 се, 142, 241а  
се, при-чѣстѣтисе 270; 70. въз-чинѣти 331а, 71. бес-чѣстиши;  
ѡбес-чѣстити 187, ѡбес-чѣстиши 440, ѡбес-чѣститѣти 545а.

2. § 7. Сборник 1509 г. отражает говор, в котором беспроставочные глаголы *i*-основ хорошо сохранили *a* а.п.<sup>15</sup> Остальные акцентные типы намечаются довольно условно.

Можно объединить в одну а.п. глаголы исконной *b* а.п. и долго-сложные глаголы *c* а.п. Эта а.п. II характеризуется накоренным ударением в настоящем времени и ударением на *-i* в инфинитиве. Притом глаголы исконной *b* а.п. сохраняют в 1 л. ед. ч. (форма для писца книжная: живая форма была на *-мь*) остатки форм со старым насуффиксальным ударением (из 5 долгосложных глаголов, встретившихся в форме 1 л. ед. ч. два имеют параллельные формы сложу 2 р. - сложу 1 р., хваляю 1 р. - хваляю 2 р.; остальные три глагола с накоренным ударением люблю 4 р., соуждаю 3 р., храню 1 р.); несколько глаголов имеют параллельные формы с насуффиксальным/накоренным ударением в инфинитиве (долгосложные глаголы исконной *b* а.п.: любят 7 р. - любят 1 р., хвалят 2 р. - хвалят 1 р., хранят 5 р. - хранят 8 р., соудят 1 р. - соудят 6 р.,<sup>17</sup> краткосложный *b* а.п. постыт 5 р. - постыт 1 р.<sup>18</sup>, долгосложные *c* а.п.: брачат 1 р. - брачат 4 р., лишат 3 р. - лишат (се) 3 р.)<sup>19</sup>. Среди долгосложных глаголов исконной *c* а.п. встретилось три примера с насуффиксальным ударением в настоящем времени: блжеть 1 р. ср. блжеть 1 р. (может быть, в первом примере значок ударения сдвинут титлом), лньшише 1 р. - лньшише 1 р.; стыдит 1 р. - стыдит 1 р. и стыдишише - 2 р.

Краткосложные глаголы исконной *c* а.п. составляют III а.п. в Сборнике - с насуффиксальным ударением в настоящем времени и с накоренным или с колеблющимся ударением (накоренное / на *-iti*) в инфинитиве. Презенс (перечисляются все встретившиеся глаголы): веселюсе 1 р., веселит 3 р., веселеть(се) 2 р. - веселеть 1 р.; лстьит 1 р., покойши 1 р., строит 1 р., но мльвити 1 р. (может быть, этот глагол в Сборнике 1509 г. входит в *a* а.п. - см. выше стр. 91); рожд 1 р., родиши (много), родить мн., родите 1 р. (этот глагол не совсем типичен для *c* а.п., ср. современный с.-х. родити, родй но чаще родйм); свббодж 2 р. (ретракция?),

<sup>15</sup> Пример готовиши 1 раз (ср. готовиши 1р., а также готовить, готовимь, готоветь) можно рассматривать как случай штокавской ретракции.

<sup>16</sup> Краткосложные глаголы *b* а.п. не встретились в форме 1 л. ед. ч.

<sup>17</sup> Из 9 долгосложных глаголов *b* а.п. 3 (4) имеют параллельные формы в инфинитиве.

<sup>18</sup> Из трех краткосложных глаголов *b* а.п. 1 имеет параллельные формы в инфинитиве.

<sup>19</sup> Из 15 долгосложных глаголов исконной *c* а.п. два имеют параллельные формы в инфинитиве.

свббодит 3 р. свббодетсе 1р. (многосложный глагол). Инфинитив: лбвити 1 р., мльвити 1 р., слбвити 1 р.; веселити 1 р. - веселитисе 1 р., родити(се) 21 р. - родити(се) 3 р., свббодити 2 р. - свббодити 1 р., плодитисе 1 р., строити 1 р.

Из этого перечисления всех встретившихся инфинитивов краткосложных глаголов *c* а.п. видно, что колеблющееся ударение (накоренное/на *-iti*) имеют как будто глаголы с трехложной основой; об особенностях глагола родити речь шла выше. Акцентная форма глагола плодити может иметь объяснение в неустойчивости а.п. исходного имени (см. стр.91-92); глагол строити - с корнем на гласную, такие глаголы обычно имеют ударение на *-i*.

Итак, беспроставочные глаголы в Сборнике 1509 г. (инфинитив, настоящее время) распределяются по следующим акцентным типам:

Таблица 7

I (праслав. а а.п.)	II (праслав. b а.п., с долгосл.)	III (праслав. а.п. с краткосл.)
славити, славить чюдитисе, чюдитсе	сложити, сложж, (сложж), сложить дъжити, дъжить блажити, блажеть	{любити} <sup>20</sup> , лстьитъ строити, строить веселитисе - веселити, веселюсе, веселитсе, веселеть(се) 2 - {веселеть} 1

В приставочных глаголах выделяются те же по составу акцентные типы. А.п. *a* полностью сохраняется.

У глаголов II акцентного типа Сборника 1509 г. (с накоренным ударением в презенсе и с ударением на *-i* в инфинитиве) наблюдается ряд особенностей, связанных с отличительными чертами исконных а.п. В 1 л. ед. ч. глаголы исконной *b* а.п. сохраняют остатки конечнударенных форм (обличю 1 р., послжж 1 р., оустрымлю 1 р., но възвйш 1 р., въсхваляю 2 р., съхраню 1 р.). Третий ряд форм в 1 л. ед. ч. среди глаголов исконной *b* а.п. - с ударением на приставке: похваляю 1 р., оущедрж 1 р., защичж 1 р. (все перечисленные деноминативы образованы от имен с неустойчивой а.п. - см. 2. § 3); один краткосложный глагол прб-селю, выпадающий из современной штокавской акцентной системы. Среди глаголов исконной *c*

<sup>20</sup> В фигурные скобки заключены формы, выпадающие из данного а. типа.

а.п. (долгосложных) также встретились примеры с ударением на приставке в 1 л. ед. ч. (за-гражд<sup>д</sup> 1 р., оу-дивлюсе 1 р. и по-бъ-жѣ), наряду с более частыми случаями с накоренным ударением (въз-браню 1 р., въз-въщѣ 1 р., прѣ-мѣню се 1 р., ѡ-поущѣ 1 р.). Среди глаголов исконной с а.п. встречаются формы с ударением на -i- в 3 л. ед. ч. презенса: постыдѣтсе и постыдѣтсе, потайтсе 1 р., ѡтайтсе и ѡтайтсе. В инфинитиве подавляющее большинство глаголов II а. типа Сборника имеют ударение на -iti. Ряд глаголов засвидетельствован с ударением на корне, имея при этом, как правило, параллельные формы с ударением на -iti. Это глаголы исконной b а.п.: ѡсудити 1 р. и ѡсудѣти 1 р., похваляти 3 р. и похваляти 6 р.; схранити 5 р. и схранѣти 1 р., схранѣти 1 р.; с а.п. — ѡбвѣрѣдити 1 р.; искоренити 1 р.; въмѣнитсе 1 р. и въмѣнити 1 р.; израстити 1 р. и израстити 1 р.; просвѣтити 1 р. и просвѣтити 1 р.; оскврѣнити 1 р. и оскврѣнити 2 р.; насладигтсе 2 р. и насладигтсе 5 р.; распространити 1 р.; оутайти 1 р. и оутайтсе 4 р.; прохладити 1 р.).

Для третьего акцентного типа (III), состоящего из краткосложных глаголов исконной с а.п., характерны остаточные формы с на-суффиксальным ударением в презенсе во всех лицах и числах кроме, естественно, 1 л. ед. ч. (възвеселѣтсе много, прѣльстѣти 1 р. и прѣльстѣти 1 р.; оупокойѣтсе 2 р., оупокойтесе 1 р.; оустройши 1 р., оустройтсе 1 р. и оустройт 1 р., оустройте 1 р. Ср. большее количество форм с накоренным ударением: оугодити, ѡгорчитсе 1 р., оуловити, сълѡмити 1 р., ѡмьстити 1 р., ѡбновити(се) много, опльчитсе 3 р., спѡбити(се) 3 р., въспѡтитсе 1 р., въпѡтитсе 1 р., нарѡчитѣ 2 р., ѡскврѣнитѣ 2 р., оущедритѣ 1 р.) и перенос ударения на приставку в 1 л. ед. ч. (поновлю, раздроблю 1 р., оупокою 1 р. и оупокою 1 р., оустрою 2 р., но ѡмьщѣ 1 р., ѡсвѡбожѣ 1 р., постыжѣ(се)). В инфинитиве подавляющее большинство краткосложных глаголов с а.п. имеют ударение на -iti. Таких глаголов 26, 9 из них имеют параллельные формы с накоренным ударением (оугодити и оугодити; оуловити и оуловити; ѡбльстити 1 р. и объльстити 1 р., прѣльстити 4 р., и прѣльстити(се) 2 р.; оуморити и оуморити; ѡмьстити 1 р. и ѡмьстити 1 р.; приѡбщитгтсе 1 р., и приѡбщитгтсе 1 р.); 4 глагола имеют только формы с накоренным ударением (приплѡдити 1 р., но оуплодити; поподѡбити 1 р., спѡбити много; ѡбъзчѣстити 1 р.).

Долгосложные и краткосложные приставочные глаголы старой с а.п. весьма условно можно распределить по разным а.п. (II и III), так как новые различия, разделяющие их по а.п., еще только намечались (долгосложные старой с а.п. възвѣстити, възвѣстити, краткосложные старой с а.п. прѣльстити, прѣльстити).

Староштокавская акцентная система отыменных i-глаголов, зафиксированная в Сборнике 1509 г., характеризуется тем, что приставочные долгосложные глаголы исконной с а.п. переходили в b а.п., а краткосложные глаголы исконной с а.п. сохраняли, хотя и нспоследовательно особенности своей а.п. В приставочных глаголах сохраняется исконная а а.п., соответствующая а а.п. бесприставоч-

ных глаголов. В глаголах же старых b и с а.п. лишь намечаются различия между глаголами исконной b а.п. и долгосложными глаголами с а.п., с одной стороны, и краткосложными глаголами с а.п., с другой.

Таблица 8

Распределение приставочных глаголов по а.п. Сборника 1509 г.

I ( <i>праслав. а а.п.</i> )	II ( <i>праслав. b а.п., с долгосл.</i> )	III ( <i>праслав. а.п. с краткосл.</i> )
прославити, просла- вимь оумѣчити, оумѣчить	послужити, послужѣ, послужить въдворѣти, въдворѣть  възвѣстити, възвѣщѣ, възвѣститѣ  насладѣтгтсе ( <i>наслади- тисе</i> ), насладѣтсе	раздробити, раздроблю  оуловѣти ( <i>оуловити</i> ), оуловѣть прѣльстити ( <i>прѣльсти- ти</i> ), прѣльститѣ ( <i>прѣ- льститѣ</i> )

2. § 8. Рассмотрение деноминативных i-глаголов Сборника в рамках исконных а.п. определило его отношение к одной конечной акцентной системе — праславянской. Анализ материала современного сербохорватского языка обозначит другую конечную систему и тем самым определит место акцентной системы Сборника как промежуточного звена в этой просодической цепи.

Исключив на время группу интранзитивов<sup>21</sup> и несколько краткосложных глаголов<sup>22</sup>, можно представить современную штокавскую систему отыменных глаголов на -i- в инфинитиве/презенсе в виде трех акцентных типов, которые условно обозначим I, II и III. Акцентный тип устанавливается путем сравнения ударения форм, по-

<sup>21</sup> *Блѣштити, блѣштѣм; бљуштити, бљуштѣм; бриждити, бриждѣм; ... скрѣбити, скрѣбѣм; стрѣпити, стрѣпѣм, трѣбити, трѣбѣм* — 73 глагола. См. 13: 137-138.

<sup>22</sup> Тип *сѣлѣти, сѣлѣм, скѡчитѣ, скѡчѣм* и т. д. (основную массу этих глаголов составляют итеративы *водѣти, вѡдѣм, носѣти, нѡсѣм*) — всего 19 глаголов. См. 13: 143, § 30.

Глаголы указанных типов (сноски 21 и 22), встретившиеся в Сборнике 1509 г. в единичных случаях, будут рассмотрены для полноты материала наряду с другими глаголами. Однако при реконструкции акцентной системы памятника они особо оговариваются, поскольку выпадают из общей системы в современном сербохорватском языке.



строенных на основе инфинитива, и форм, построенных на основе презенса. I тип имеет краткое нисходящее ударение " на обеих основах с заударной долготой в презенсе. II тип имеет долгое восходящее ударение ' на основе инфинитива и долгое нисходящее ударение ^ и заударную долготу в основе презенса. III тип имеет краткое восходящее ударение \ на обеих основах и заударную долготу в презенсе. На три указанные акцентные группы распадаются бесприставочные деноминативы.

В приставочных глаголах выделяется два акцентных типа. Первый образован от бесприставочных глаголов I акцентного типа и характеризуется перенесенным кратким восходящим ударением на приставке в инфинитиве и презенсе и долготой последнего слога в презенсе.

Второй тип приставочных глаголов образован от бесприставочных глаголов II и III типов и имеет соответственно два подтипа: с долгим и кратким восходящим ударением на основе инфинитива, и оба подтипа имеют краткое восходящее ударение на приставке в презенсе и долготу на следующих (двух или только конечном) слогах.

К I типу относятся следующие глаголы: ба̀бити, ба̀бѣм; ба̀вити, ба̀вѣм; ба̀ллити, ба̀ллѣм; ба̀тити се, ба̀тѣм се; бра̀двити, бра̀двѣм; бра̀тити, бра̀тѣм; бра̀чити, бра̀чѣм; бра̀жити се, бра̀жѣм се; бу̀днити, бу̀днѣм; бу̀шити, бу̀шѣм; ва̀дити, ва̀дѣм; ва̀ллити, ва̀ллѣм и т. д.

К II типу относятся следующие глаголы: а̀чити се, а̀чѣм се; ба̀нити се, ба̀нѣм се; ба̀трити, ба̀трѣм; ба̀цити, ба̀цѣм; ба̀шити се, ба̀шѣм се; бѐчити, бѐчѣм; бѐдити, бѐдѣм; бѐллити, бѐллѣм; бла̀жити, бла̀жѣм; бла̀знити, бла̀знѣм; блѝзнити се, блѝзнѣм се; блу̀дити, блу̀дѣм;

23 См. 13: 153-155, § 37. Всего у Даничича перечислен 191 глагол, причем отглагольные и отыменные образования у Даничича нерасчленены. Сюда же относится 10 глаголов типа па̀мтити, па̀мтѣм со вторичным удлинением (13: 142, § 28), а также многосложные глаголы ду̀ндорити, ду̀ндорѣм (13: 142, § 29 - 4 глагола); бра̀тимити, бра̀тимѣм (13: 155-156, § 38 - 53 глагола); ла̀ставичити, ла̀ставичѣм (13: 156, § 39 - 2 глагола); па̀бирчити, па̀бирчѣм (13: 157, § 41 - 4 глагола).

Сюда же можно отнести группу многосложных глаголов с перенесенным ударением бра̀ложити, бра̀ложѣм (13: 138, § 23 - 24 глагола), ку̀наторити, ку̀наторѣм (13: 140, § 25 - 1 глагол); бѐсједити, бѐсједѣм (13: 147, § 31 - 81 глагол); бѐспосличити, бѐспосличѣм (13: 150, § 33 - 4 глагола); јѐднѣнити, јѐднѣнѣм (13: 150, § 34 - 19 глаголов); дјѐвѣжити, дјѐвѣжѣм (13: 157, § 40 - 7 глаголов). Приставочные образования у этой группы глаголов отличаются от приставочных а' типа тем, что сохраняют ударение на том же месте, где оно стоит у бесприставочных глаголов (например, пробесједити, пробесједѣм)

Таблица 9

Бесприставочные деноминативы

I	II	III
мѝслити, мѝслѣм му̀чити, му̀чѣм пра̀вити, пра̀вѣм сла̀вити, сла̀вѣм ху̀лити, ху̀лѣм чу̀дити, чу̀дѣм	дѝвити се, дѝвѣм се љу̀бити, лю̀бѣм слу̀жити, слу̀жѣм тру̀дити, тру̀дѣм хва̀лити, хва̀лѣм хра̀нити, хра̀нѣм	кр̀стити, кр̀стѣм ло̀вити, ло̀вѣм пло̀дити, пло̀дѣм по̀стити, по̀стѣм сло̀вити, сло̀вѣм срѐбрити, срѐбрѣм

Таблица 10

Приставочные деноминативы

I	II
по̀мислити, по̀мислѣм по̀мучити, по̀мучѣм на̀правити, на̀правѣм по̀славити, по̀славѣм по̀ху̀лити, по̀ху̀лѣм за̀чудити, за̀чудѣм	задѝвити, задѝвѣм по̀лю̀бити, по̀лю̀бѣм по̀слу̀жити, по̀слу̀жѣм... прекр̀стити, прекр̀стѣм уло̀вити, уло̀вѣм припло̀дити, припло̀дѣм...

Таблица 11

Бесприставочные деноминативы (после снятия штокавской ретракции)

I	II	III
мѝслити, мѝслѣм	[дѝвити се] < дѝвити се, дѝвѣм се	[кр̀стити] < кр̀стити, [кр̀стѣм] < кр̀стѣм
му̀чити, му̀чѣм	[лю̀бити] < лю̀бити, лю̀- бѣм	[ло̀вити] < ло̀вити, [ло̀вѣм] < ло- вѣм
пра̀вити, пра̀вѣм	[слу̀жити] < слу̀жити, слу̀- жѣм	[пло̀дити] < пло̀дити, [пло̀дѣм] < пло̀дѣм
сла̀вити, сла̀вѣм	[тру̀дити] < тру̀дити, тру̀- дѣм	[по̀стити] < по̀стити, [по̀стѣм] < по̀стѣм
ху̀лити, ху̀лѣм	[хва̀лити] < хва̀лити, хва̀- лѣм	[сло̀вити] < словѣти, [сло̀вѣм] < словѣм
чу̀дити, чу̀дѣм	[хра̀нити] < хранѣти, хра̀- нѣм	[срѐбрити] < срѐбрити, [срѐбрѣм] < срѐбрѣм

блѹтити, блѹтѣм; брѹдзити, брѹдѣм и т. д. 24.

К типу III относятся глаголы: бѹшити, бѹшѣм; бѣстрити, бѣстѣм; бѣдрити, бѣдрѣм; бѣжити, бѣжѣм; бѣдрити се, бѣдрѣм се; бѣжити се, бѣжѣм се; брѣдити, брѣдѣм; брѣжити, брѣжѣм; брѣдити брѣдѣм; вѣдрити, вѣдрѣм; вѣдити, вѣдѣм; гѣмзити, гѣмзѣм и т. д. 25.

Таблица 12

Приставочные деноминативы (после снятия штокавской ретракции)

I	II
[замислити] < замислити, [замислѣм] < замислѣм	[задивити] < задивити, [задивѣм] < задивѣм
[помучити се] < помучити се, [помучѣм се] < помучѣм се	[полюбити] < полюбити, [полюбѣм] < полюбѣм
[направити] < направити, [направѣм] < направѣм	[послужити] < послужити, [послужѣм] < послужѣм
[прославити] < прославити, [прославѣм] < прославѣм	[прекрстити] < прекрстити, [прекрстѣм] < прекрстѣм
[похулити] < похулити, [похулѣм] < похулѣм	[уловити] < уловити, [уловѣм] < уловѣм
[зачудити] < зачудити, [зачудѣм] < зачудѣм	[приплодити] < приплодити, [приплодѣм] < приплодѣм

К типу I относятся все приставочные от названных выше бесприставочных глаголов а парадигмы (см. сноску 23). К типу II относятся все приставочные от названных выше глаголов I и III а. п. (см. сноски 24, 25).

Такова современная штокавская акцентная система деноминативов на -i-.

2. § 9. Как показывает рассмотренный материал, в современном сербохорватском языке отыменные глаголы на -i- образованы по следующей схеме:

24 См. 13: 132-135, § 22. Всего здесь приводится 239 бесприставочных глаголов с двусложной основой. Сюда же относятся многосложные глаголы типа *једна̀чити*, *једна̀чиѣм* (13: 139, § 24 - 120 глаголов); *животарѝти*, *животарѝѣм* (13: 141, § 26 - 19 глаголов); *пријатеља̀шити се*, *пријатеља̀шиѣм се* (13: 141-142, § 27 - 2 глагола); *говдрити*, *говдрѣм* (13: 148 - 4 глагола); *благословити*, *благословѣм* (13: 151, § 35 - 1 глагол).

25 См. 13: 145-146. Всего 119 бесприставочных глаголов с двусложной основой. Сюда же относятся: 3 односложных глагола *снѣити*, *снѣѣм*, *склѣити се*, *склѣѣм се*, *цкѣити се*, *цкѣѣм се* (13: 152, § 36), многосложные глаголы *свједочити*, *свједочѣм*, *слободити*, *слободѣм* (13: 149-150 - 28 глаголов); *пријатељити*, *пријатељѣм* (13: 151, § 35 - 2 глагола).

глаголы I а. типа образовывались от имен исконной а а. п.;

глаголы II а. типа - от долгосложных имен b и с а. п.;

глаголы III а. типа - от краткосложных имен с и b а. п.

Такое соответствие а. п. имени и образованного от него глагола характерно не только для сербохорватского литературного языка, но и для сербохорватских диалектов с определенными модификациями. Так, в старочерногорском говоре (описан М.Б. Пешиканом) глаголы от имен b и с а. п. составляют собственно уже одну а. п. с двумя подтипами, которые соответствуют b и с а. п. в литературном сербохорватском языке, т. е. здесь наблюдается дальнейшее развитие процесса объединения глаголов исконных b и с а. п.:

Таблица 13

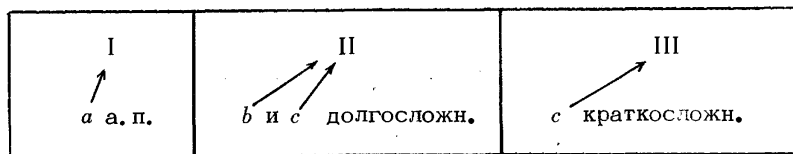
I	II	
	1	2
богѣтит, богѣтѣм 223	биѣлит, биѣлѣм 222	годѣт, годѣм 230
гладѣт, гладѣм 229	блажит, блажѣм 222	дворѣт, дворѣм 233
годовѣт, годовѣм 230	бранѣт, бранѣм 224	дробѣт, дробѣм 235
дѣмит, дѣмѣм 233	навиѣстит, навиѣстѣм 227	крстѣтсе, крстѣмсе 250
мучѣт, мучѣм 258	увриѣдит, увриѣдѣм 228	ловѣт, ловѣм 253
нудѣт, нудѣм 261	гласѣт, гласѣм 229	ломѣт, ломѣм 253
печатѣт, печатѣм 266	градѣт, градѣм 231	морѣт, морѣм 257
правѣт, правѣм 270	прегриѣшит, прегриѣшиѣм 231	оштрѣт, оштрѣм 264
пунѣт, пунѣм 272	дивѣтсе, дивѣмсе 233	плодѣт, плодѣм 267
ранѣт, ранѣм 273	диѣлит, диѣлѣм 233	постѣт, постѣм 269
славѣт, славѣм 279	дужѣт, дужѣм 235	потѣт, потѣм 269
усмртѣт, усмртѣм 279	зимѣт, зимѣм 240	росѣт, росѣм 275
страшѣт, страшиѣм 281	златѣт, златѣм 240	слободѣт, слободѣм 279
чѣсѣт, чѣсѣм 291	јарѣт, јарѣм 242	толѣт, толѣм 284
чѣстѣт, чѣстѣм 292 и т. д.	крѣт, крѣм 250 и т. д.	и т. д.

Соотношение а. п. имени и образованного от него глагола, представленное в сербохорватском языке, не является, однако, исконным. По предположению А. Лескина, Ван Вейка, а также Хр. Станга праславянские отыменные глаголы а а. п. образовывались от имен а а. п., глаголы b а. п. - от имен b а. п. и глаголы с а. п. - от имен с а. п. (86:122, 124 и след.; 97:8, 12 и след: 95:112). Эта гипотеза находит подтверждение в среднеболгарских памятниках и некоторых архаичных сербохорватских диалектах<sup>26</sup>.

26 В среднеболгарских памятниках XIV в., приписываемых Ки-приану (все рукописи из библиотеки им. В.И. Ленина: Псалтирь конца XIV - начала XV в. ф. 173 № 142 (Пс.); Лествица 1389 г. ф.

Сборник 1509 г. отражает промежуточную стадию общесербохорватского перераспределения долгосложных и краткосложных основ исконных *b* и *c* а.п. глаголов на *-i-*. Отличительной чертой этого промежуточного этапа является начало перехода долгосложных глаголов с а.п. в а. тип *b*, в то время как краткосложных глаголов исконной *b* а.п. перераспределение еще не коснулось.

Схематически соотношение а. п. деноминативов на *-i-* в Сборнике и в праславянском можно представить так:



173 № 152 (Леств); Сочинения Дионисия Ареопагита конца XIV начала XV в., ф. 173 № 144 (Ареоп.), соответствие а. п. имени и глагола — точно по гипотезе Ван Вейка — Лескина — Станга.

а а.п.: обогати Пс. 546, и богати Пс. 137а; зготовихъ Пс. 110а; и незмилася Пс. 246; исправитма Пс. 156; славит Пс. 12а, и прославишима Пс. 436; прославитма Пс. 44а; насытитса Пс. 93а и т.д.

б а.п.: оудобрити Леств. 3а; одъждит Пс. 106; въдвориса Пс. 21 а, 33а; и кръстити Ареоп. 236; и възлюби Пс. 102, възлюбихъ Пс. 1096; оутрѣдиса Ареоп. 316; сахвалиши Пс. 456, похвалятса Пс. 536; не щедрити Пс. 676 906, щедриши Пс 50а; щедра Пс. 906 и т.д.

с а.п.: блажѣ Пс. 63а; възвеселася Пс. 276; не възгласа Пс. 105а; заградѣ Пс. 1006; и живитѣ и Пс 36а, живиши ны 736; кротѣши Пс. 80; оуловатѣ Пс. 86а; и шмьсти Пс. 1366; насладатса Пс. 566; освѣтишѣ Пс. 68а и т.д.

В кайкавско-чакавском говоре XVII в. Ю.Крижанича ("Грамматично исказанје об руском језику, по па Јурка Крижаница...") М., 1859. Издано О. Бодянским) отражен один из ранних этапов перехода от праславянского состояния к современному сербохорватскому состоянию: глаголы *a* и *c* а.п. образованы от имен соответственно *a* и *c* а.п., в а.п. *b* остались глаголы от имен *b* а.п. с долготным корнем, глаголы же от краткосложных имен *b* а.п. перешли уже в *c* а.п.

а а.п.: братимсе 240, верим 237, димим 231, јаэвим 221, мерим 238, мразим 227, мучим 245, нудим 223, образим 227, раним 234, славим 222, чудимсе 224 и т.д. с а.п.: бродим 222, градим 223, грузим 226, дивимсе 201, должим 225, златим 241, ловим 221, мирим 238, плодимсе 223, потимсе 242, скорбимсе 220, хладим 224 и т.д. *b* а.п. (долгосложные): пљубим 220, служим 226, судим 224, трудим 224, хвалим 230, хулим 230, чрдимсе 224 и т.д. (краткосложные): гвоздим 223, дворим 237, дожджым 225, крестим 241, сребрим 238 и т.д.

Таблица 14

Аорист всех встретившихся в Сборнике 1509 г. отгменных бесприставочных глаголов Распределение по исконным а. п.

а	долгосложные	краткосложные	краткосложные	долгосложные	краткосложные
моучи(се) 125, 174а, 1802, 340а (?), моучи(се) 125, 224 мъри 15 протѣвише 251-251а сварисе 15 слави 2492 чюдисе 56, чюдисесе 110, 204а, 210а, 248а	слбужисе 517 соуди 163а, соудише 360а, 508а трудоушсе 11а, трудоушсе 416а, 449 храишисе 112	крстѣ(же) 54а - кр-тисе 43, крстѣшсе 236а3, крстѣшесе 44, 405, крстѣшесе 217а, 419а постѣше 7а, 243, постѣшисе 413, постѣшесе 242а	блажѣше 530 браи 156а лишѣше 196, 322, 443а, лишѣ(се) 74а, 75, 117а, лишѣшсе 405 плѣни(же) 79 поустѣ 11а, поустѣше 5а, 223а радѣ 97а, радѣше 213 трѣвише 270а	веселѣшсе 116 льстѣшесе 446 родѣ(се) 8, 25а, 377 (гѣ), 398 (гѣ), 558 рб-дик(се) 35а, 38, 5583, рбди(се) 82, 8а, 13а2, 23, 23а, 24... ро-дикомѣсе 144, родѣше 428 свободи 39, 48 (се), 428а, 475, 491а, свбодѣшсе 46а	

Из этой схемы видно, что старые отношения в исконных *b* и *c* а.п. нарушились. Наиболее устойчивыми элементами акцентной системы деноминативов на *-i-* были глаголы *b* а.п. и краткосложные *c* а.п., наименее устойчивым элементом оказались долгосложные глаголы исконной *c* а.п.

2. § 10. Аорист деноминативов на *-i-*. Всего встретилось в аористных формах в Сборнике 23 беспривставочных глагола (см. таблицу 14). Они представляют собственно две а.п.: глаголы исконной *a* а.п., сохраняющие накоренное ударение во всех формах, составляют I а.п.; глаголы исконных *b* и *c* а.п. можно условно объединить в одну а.п. - II, где формы с ударением на тематическом *-i-* чередуются с баритонированными формами. Однако в этой II а.п. выделяются формы от долгосложных глаголов, прежде всего исконной *b* а.п., с ударением на корне. Очевидно, эти формы свидетельствуют о начавшемся переносе ударения на долгий гласный. Аналогичный процесс в приставочных формах аориста (см. дальше), представленный большим числом примеров, подтверждает реальность сделанного предположения. Следовательно, можно разделить II а.п. на две подпарадигмы: первая из них включает долгосложные глаголы исконной *b* а.п., вторая - глаголы исконной *c* а.п. и краткосложные глаголы *b* исконной а.п. (ср. аналогичное распределение в презенсе у Крижанича - сноска 26).

Таблица 15

II	
<i>b</i> долгосложные	<i>c</i> и <i>b</i> краткосложные
троудіхсе троудисе, соуди	лишіхсе   родіх(се) 5 - родіх(се) 5 <sup>27</sup> поусті, раді, тръзвісе    крсті(же)    ліши, бра- ни, сварисе, плъни(же)   роди(се), свободи    постисе лишіх <sup>М</sup> се   веселих <sup>М</sup> се, родіхомсе    крстіх <sup>М</sup> се постіх <sup>М</sup> се    свободихомсе
слоужише, хранише, соудише	блажише, поустіше, радише   лъстішесе, родіше    крстішесе, постішесе

Формы, характеризующие 1-ую подпарадигму: троудіхсе, троуди, слоужише (с ударением на тематическом гласном в 1 л. ед. ч. и с ударением на корне в 3 л. ед. и мн. ч.). Выпадающую из этой подгруппы форму соудише можно объяснить неустойчивостью а.п. исходного имени (Gen.: соуда и соудѧ - формы *c* и *b* а.п.).

<sup>27</sup> Одна вертикальная черта отделяет долгосложные глаголы от краткосложных одной исконной а.п., две вертикальные черты отделяют краткосложные глаголы исконной *b* а.п.

Вторая подгруппа II а.п. характеризуется формами: лишіхсе, родіх; лиши, роди, пбстисе и поусті, крстісе; лишіх<sup>М</sup>се, родіхомсе, крстіх<sup>М</sup>се; поустіше, радише, крстішесе (с ударением на тематическом гласном в 1 л. ед. и мн. ч., в 3 л. мн. ч. и два ряда форм в 3 л. ед. ч. - с ударением на тематическом гласном и с накоренным ударением). Глагол родіх(се)-родіх(се) имеет в 1 л. ед. ч. параллельные формы, встретившиеся одинаковое количество раз. Среди форм 3 л. ед. ч. постоянное накоренное ударением имеют краткосложные глаголы исконной *c* а.п. роди, свободи; параллельные формы (с ударением на тематическом гласном и на корне) - у долгосложных глаголов исконной *c* а.п. (поусті, ради, тръзвісе и лиши, брани, свари, плъни) и краткосложных глаголов - *b* а.п. (крстісе и пбстисе). Форма свободихомсе (1 раз) не имеет акцентологического объяснения. Очевидно, писец просто отметил слог неживой для него формы: писец говорил *-хмо* или *-смо*. Форма крстісе, возможно, попала из протографа.

Если рассматривать долгосложные глаголы исконной *b* а.п. и краткосложные глаголы исконной *c* а.п. в качестве характерных форм двух а.п., то акцентная система аориста беспривставочных деноминативов Сборника 1509 г. предстанет в следующем виде:

I	II	III
<моучихъ> моучи моучише	троудіхсе троуди хранише	родіх(се) - родіх(се) роди радише

В Сборнике 1509 г. встретились следующие формы аориста приставочных деноминативов на *-i-* (их а. типы см. в табл. 16).

Глаголы исконной *a* а.п.

° 1. при-блїжисе 6а, 7а, 9а, 32а, 35, 65..., при-блїжисе<sup>С</sup> 422; съ-блїжи 103а. 2. ѡ-богати(се) 22а, 491а, 541а, ѡ-богатихосе<sup>М</sup> 19. ° 3. въз-величихсе 310. 4. ѡу-вѣрих<sup>С</sup>се 129, ѡу-вѣри(се) 83, 286, 425а, ѡу-вѣришесе 6. 5. пръз-готови 403; съ-готови 212а; ѡу-готових<sup>С</sup>се 140, ѡу-готови 127, 332а се, ѡу-готовише 360а. 6. ѡ-зари 136а. 7. ѡу-гъзви(се) 78, 162, 165а, 194а. 8. съвъ-коупи 303а, съвъ-кѡпи 18а, 96, 180а, съвъ-кѡпи<sup>М</sup>хсе 47, съвъ-коупишесе 311, 368, 414. ° 9. ѡу-мѧли 129а, 389. 10. ѧ-милихсе 31а, 541, ѧ-милишесе 238. ° 11. ѡу-множи(се) 28, 106, 111а, ѡу-множишесе 95, 324а. 12. ѡ-мрази 292а (?). ° 13. ѡ-мрачи 324а, 517а се; по-мрачи 47а, 48, 48а, 351, 362а се; по-мрачишесе 160а. 14. ѧ-мѡчи 480а. 15. за-мыслистасе 251а; по-мысли 230, по-мысли 74 (?) 229, 255а, по-мыслише 111а, 250а, по-мыслише 252<sup>28</sup>, по-мыслиста 251а; ѡу-мыслих

<sup>28</sup> Эту форму можно объяснить неустойчивостью а.п. исходного имени (см. выше 2. § 2).

Таблица 16

Аорист приставочных глаголов Сборника 1509 г.  
Распределение по исконным а.п.

	а	б	в	с
	долгосложные	долгосложные	краткосложные	краткосложные
Ед. ч. 1 л.	оувѣрих'се	облѣчихъ 4 - оудалихсе 2	вдворих'се	породихъ 5 - оупокоихсе 1
2 л. 3 л.	оувѣри	оудали 1 1 - оудали 1 0 - обличчѣ 6	пригвозди 4 - пригвозди 3 - оустрѣмъ 1	прѣльсти 18 - прѣльсти 7, оустроисе 10 - оустрой 8 - оустрой 4
Мн. ч. 1 л.	исправихоме	възлюбихомъ	произвогихомъ	сѣдროбахомъ 3 - оупобихомъ 2
2 л.		възлюбисте 1 - послужисте	възгрозисте	прѣльстистесе
3 л.	оувѣрише	възлюбисте 15 - възлюбисте 5	пригвоздисте	сѣдробисте 9 - породише 4
Дв. ч. 2 л.	напльнистасе			оувѣльнистасе

315, 410а, оу-мысли 63а, 136а, 154. 16. из-мѣри 461; с-мѣри 8, с-мѣрише 139. 17. въ-мѣсти 17а. 18. оу-ничѣжи 425а, оу-ничѣжише 13. 19. по-ноуди(се) 85а, 265. 20. оу-невѣстих'се 439а, оу-невѣсти 131а. 21. въ-образисе 16, 20, 234а, 315а..., въ-образише 449а, 557а; про-образи 237, 530; прѣ-образише 502, 506, 507, 509а. 22. въ-врѣжи(се) 92, 112а, 154а. 23. ѡ-печали(се) 499а, 508а, ѡ-печалише 468а. 24. ис-пльних' 193а, 461а, 462, ис-пльнисе 22, 35а, 38, 48, 50а..., ис-пльних'оме 49, 324а, ис-пльнишесе 8а, 85, 246, 266а...; на-пльнистасе 5а. 25. ис-прависе 267; на-прависе 61а (?), 150а, 247, на-прависте 397а, ис-прависте 267; на-прави 61а (?), 150а, 247, на-правише 355; оу-прави 314а; съ-прависе. 26. ѡ-слаби 62а, 436а, ѡ-слабише 441; раз-слабисе 474а, 479а, раз-слабишесе 82а. 27. про-славих 247, 310 се, 413, 461, про-слави 1, 11а, 43, 72, 247, 476а се, про-слависте 208, 226, 266а... 28. по-срами 209, 352 се, 393а се; 29. оу-страшихсе 121, оу-страши(се) 259а, 433а, 460а. 517, оу-страшишесе 258а. 30. на-сити 43, 106, 199а се, 293... на-сѣтишесе 291а, на-сѣти 278. 31. оу-сыри. 32. ѡ-сѣни 75, 505, 507а. 33. ѡ-тѣжди 427а, 558а се; оу-тѣждисте 103а. 34. по-хоули 50. 35. въ-царисе 247а. 36. ѡ-чисти 129а, ѡ-чисти 48, 172 (?), 182, 209а..., ѡ-чистисте 119а. 37. по-чюди(се) 66а, 253а, по-чюдишесе.

Глаголы исконной б а.п.:

1. въз-высисе 98 - въз-выси 24а, 389а - въз-высисе<sup>29</sup> 551, въз-высисти 524; прѣвъз-высих'се 436. 2. из-воли 342а, 505, 510, из-воли 28а, 298а, 356 се, 510 [из-воли 107]-из-воли 520а се, 139а, 554 - из-воли 354а, из-волише 117а, 158, 161а, 314, 453а - из-волише 319а; произ-волихомъ 312а. 3. при-гвозди 105а, 323а се - при-гвозди 44а, 48 се, 496а, при-гвоздисте 421а, 453а, 464а. 4. оу-гльби 244. 5. въз-грозисте 341а. 6. по-грѣши 171, по-грѣши 199, по-грѣшише 139. 7. оу-далихсе 154а, оу-далисе 559а - оу-далисе 545, оу-далише 489а. 8. въ-дворих'се 154а. 9. въ-дрѣзисе 48, 99а, 185 - въ-дрѣзи 355а, въ-дрѣзисте 126, 127. 10. о-дѣжи 157. 11. ѡ-дѣли 63а - ѡ-дѣли 365; раз-дѣли 175 се 362, 493 се, 509 - раз-дѣли 1, 6а, 237. 12. сѣдини (се) 23а, 52, 235, 353а... (7 р.) - сѣдини 52, сѣединисте 27а. 13. за-ключи 509 (за-ключи 396); при-ключисте 56а. 14. оу-краси 281, 356а, 558а се - оу-красисе 435, 447а, 532 - оу-краси 143, 245, оу-красисте 148, 227а, 393. 15. об-личихъ 429, 464, об-личи 33, 71, 281а, 347, 509а - об-личисте 245а, об-личисте 325. 16. въз-любисте 495а, въз-люби 26, 27а,

<sup>29</sup> В Сборнике 1509 г. встретилось 3 глагола с ударением на се в 3 л. ед. ч. аориста: възвысисе ( б а.п.), ѡспадисе, оутврѣдисе ( с а.п.). Все три формы найдены во второй части Сборника, писанной Пахомием. Один бесприваочный глагол крѣтисе - в части Мардария.



протографа. Остальные глаголы *b* и *c* исконных а.п., по-видимому, составляют вторую а.п., не отличающуюся единством. Чтобы в какой-то мере приблизить описание глаголов II а. типа к реальному соотношению форм в этой а.п., учитывалось количество глаголов, встретившееся в одной и другой (и третьей) формах (когда имеется два или три ряда параллельных форм в одном лице и числе<sup>30</sup>) и количество примеров на каждую из этих форм. Таким образом можно получить представление о приоритете какого-то ряда форм в данном лице и числе и о сравнительной частоте употребления каждой формы из параллельных.

В 1 л. ед. ч. приставочные глаголы II а. типа имеют два ряда форм: с накоренным и насуффиксальным ударением. Первый ряд составляют глаголы *b* и *c* исконных а.п., не имеющие, как правило, возвратной частицы *се* (*b*: възлюбихь 1 р., обличиь 2 р., погрѣши 1 р.; *c*: породи 1 р., продлжихь 1 р.), второй ряд составляют глаголы с *се* (*b*: оудалихсе 1 р., изоумихсе 1 р., вьдворихсе 1 р.; *c*: сблзнихсе 1 р., оудивихсе 1 р., оупокоихсе 1 р., обръчихсе 1 р., насладихсе 1 р.;) Три глагола выпадают из этого правила: это возвратные глаголы с ударением на корне: *b* а.п. - възвысихсе 1 р.; краткосложные *c* а.п. - прѣльстихсе 2 раза, оупобихсе 5 р.

В 3 л. ед. ч. приставочные глаголы исконной *b* а.п. и долгосложные глаголы *c* а.п. имеют три ряда форм: с ударением на приставке - с накоренным ударением - с ударением на конце (т. е. на *-i*). По количеству глаголов (см. табл. 17) и частоте употребления преимущество остается за глаголами с ударением на приставке, на втором месте - глаголы с накоренным ударением, на третьем - с наконечным. Долгосложные глаголы исконной *b* а.п. на первое место по употребляемости выдвигают формы с накоренным ударением. Если дополнить подсчеты по количеству глаголов, встретившихся в той или иной акцентной форме, подсчетами по количеству примеров на каждую из этих форм, то получим следующую цифровую картину, отражающую количественное соотношение параллельных форм в 3 л. ед. ч. (см. табл. 17).

Краткосложные глаголы исконной *c* а.п. имеют два ряда форм в 3 л. ед. ч.: с накоренным ударением и с ударением на приставке. Здесь преобладают формы с накоренным ударением, что сближает краткосложные глаголы *c* а.п. с долгосложными глаголами *b* а.п. (см. табл. 17).

В 1 л. мн. ч. приставочные глаголы имеют два ряда форм: с ударением на суффиксе (преобладающий ряд) и с накоренным ударением. Среди долгосложных глаголов исконной *b* а.п. встретилось всего два глагола по одному разу в 1 л. мн. ч., оба с накоренным ударением. Единственный встретившийся краткосложный глагол *b*

<sup>30</sup> Это соотношение в виде числовых соответствий отражено в табл. 17. Формы с двумя ударениями (изволи, възгласи, оутвердисе и т.д.) в числовых подсчетах не учитывались.

Таблица 17

		Глаголы исконной <i>b</i> а.п.		Глаголы исконной <i>c</i> а.п.	
		долгосложн.	краткосл.	долгосложн.	краткосл.
С ударением на приставке	колич. глаголов	10/19	4/21	35/61	7/18
	колич. примеров				
С ударением на корне	колич. глаголов	11/28	3/6	21/47	18/41
	колич. примеров				
С ударением на конце	колич. глаголов	6/11	2/2	11/21	-
	колич. примеров				

а.п. имеет ударение на *-i*. Подавляющее число глаголов исконной *c* а.п. имеет ударение на *-i* (долгосложные 4/5:1/1; краткосложные 3/3:2/3). Два глагола с *се* исконной *c* а.п. имеют ударение на окончании *-гом* (прѣмънихомсе 1 р. и спобихомсе 1 р.), хотя другие глаголы с *се* имеют нормальное ударение на *i* или на корне (ср. измънихо<sup>М</sup>се 1 р., спобихомсе<sup>Д</sup> 2 р.). Как уже отмечалось (стр. 115), эта форма была для писца книжной.

Во 2 л. мн. ч. все встретившиеся формы (глаголов *b* и *c* исконных а.п.) имеют ударение на *-i*. Только среди долгосложных глаголов исконной *b* а.п. встретилось по одному разу два глагола в разных акцентных формах: с ударением на *-i* и с ударением на корне (см. табл. 16).

В 3 л. мн. ч. подавляющее большинство глаголов и примеров на них имеет ударение на *-i*. Встретившиеся среди долгосложных глаголов исконных *b* и *c* а.п. немногочисленные примеры с ударением на корне имеют, как правило, параллельные формы с ударением на *-i*, например, *b* а.п.: послоужише 1 р. - послужише 1 р.; въсхва<sup>Т</sup>лише 2 р. - въсхвалише 2 р.; *c* а.п.: ѡгласише 1 р. - ѡгласише 1 р.; ѡпоустише 1 р. - ѡпоустише 2 р. Лишь среди долгосложных

глаголов исконной *b* а.п. встретился глагол с преобладанием форм 3 л. мн. ч. с накоренным ударением: възлюбѣше 5 р. - възлюбѣше 1 р.; здесь же назовем глагол прикљочише 1 р., встретившийся только в форме с накоренным ударением.

Четыре краткосложных глагола исконной *b* а.п., встретившиеся в Сборнике, все имеют ударение на *-i-*. Возможно, некоторым своеобразно отличаются краткосложные глаголы исконной *c* а.п.: здесь глаголы с накоренным ударением и с ударением на *-i-* образованы от разных корней: въспотишесе 1 р., породише 1 р., обесчестише 1 р., спобише, приѡбщишесе 1 р. при приѡбщишесе 1 р.) Количество примеров с ударением на *-i-* в 3 л. мн. ч. также преобладает над формами с накоренным ударением у краткосложных глаголов исконной *c* а.п.: 9/12 : 3/3.

В 2 л. дв. ч. встретился только долгосложный глагол исконной *a*.п. с ударением на *-i-*.

Сравнение материала Сборника 1509 г. с современным сербохорватским литературным языком поможет понять распределение приставочных глаголов Сборника по а. типам (принцип распределения, звено, которое составляет материал Сборника в развитии аористных форм штокавской акцентной системы).

Как видим, современная штокавская акцентная система аориста *i-*глаголов (как деноминативов, так и каузативов и итеративов) представлена в трех а. типах, которые по составу глаголов (в отношении их исконных а.п.) соответствуют а. типам презенса. I а. тип, состоящий из глаголов исконной *a* а.п., характеризуется кратким восходящим ударением на приставке во всех формах, кроме 2-3 л. ед. ч., где на приставке краткое нисходящее ударение " и долгота на конечном *-i-*. II а. тип, включающий долгосложные глаголы исконных *b* и *c* а.п., имеет долгое восходящее ударение на корне ' во всех формах, кроме 2-3 л. ед. ч., где краткое нисходящее ударение на приставке " и долготы на корне и конечном *-i-*. III а. тип, объединяющий краткосложные глаголы исконных *b* и *c* а.п., имеет краткое восходящее ударение на корне \ во всех формах, кроме 2-3 л. ед. ч., где краткое нисходящее ударение на приставке " и долгота на конечном *-i-* (см. табл. 18.).

В раннештокавский (до штокавской ретракции) период глаголы исконных *b* и *c* а.п. составляли один а. тип с ударением на тематическом *-i-* во всех формах, кроме 2-3 л. ед. ч., где ударение было на приставке. Этому а. типу противостоял I в. тип с накоренным ударением во всех формах, кроме 2-3 л. ед. ч. где, как и во II а. типе, ударение было на приставке (см. табл. 19).

Материал Сборника 1509 г. отражает переходный этап эволюционирования акцентной системы аориста, когда у глаголов II а. типа наблюдается начавшийся процесс штокавской ретракции, коснувшийся прежде всего долгосложных основ исконной *b* а.п., причем в формах 1 л. ед. и мн. ч. Краткосложные глаголы исконной *c* а.п. также имеют значительное число форм с перенесенным ударением в 1 л. ед. и мн. ч. Дольше удерживали старое ударение на *-i-* формы

Таблица 18

31 Современная штокавская система аориста приставочных *i-*глаголов

		I ГЛ. ИСКОННОЙ <i>a</i> А.П.		II ДОЛГОСЛОЖНЫЕ ГЛ. ИСКОННЫХ <i>b</i> И <i>c</i> А.П.		III КРАТКОСЛОЖНЫЕ ГЛ. ИСКОННЫХ <i>b</i> И <i>c</i> А.П.	
Ед. ч.		зѡдимѣх		пѡвубѣх	зѡлѡсѣх	прекрѣстѣх	пребрѡдих
1 л.		зѡдимѣ		пѡвубѣ	зѡлѡсѣ	прекрѣсти	пребрѡди
2, 3 л.							
Мн. ч.		зѡдимѣсмо		пѡвубѣсмо	зѡлѡсѣсмо	прекрѣстѣсмо	пребрѡдисмо
1 л.		зѡдимѣсте		пѡвубѣсте	зѡлѡсѣсте	прекрѣстѣсте	пребрѡдисте
2 л.		зѡдимѣше		пѡвубѣше	зѡлѡсѣше	прекрѣстѣше	пребрѡдише
3 л.							

Таблица 19

Акцентная система аориста раннештокавского периода (после снятия штокавской ретракции ударения)

		I ГЛ. ИСКОННОЙ <i>a</i> А.П.		II ГЛ. ИСКОННЫХ <i>b</i> И <i>c</i> А.П.	
Ед. ч.		зѡдимѣх		пѡвубѣх	прекрѣстѣх
1 л.		зѡдимѣ		пѡвубѣ	прекрѣсти
2, 3 л.					
Мн. ч.		зѡдимѣсмо		пѡвубѣсмо	прекрѣстѣсмо
1 л.		зѡдимѣсте		пѡвубѣсте	прекрѣстѣсте
2 л.		зѡдимѣше		пѡвубѣше	прекрѣстѣше
3 л.					
					пребрѡдих
					пребрѡди
					пребрѡдисмо
					пребрѡдисте
					пребрѡдише

31 Материал дается по книге Даничица (13: 132-134, 144-145).



2 и 3 л. мн. ч., хотя и здесь глаголы исконной *b* а.п., в первую очередь долгосложные, засвидетельствованы со штокавским переносом ударения.

Что касается раннего переноса ударения на приставку во 2-3 л. ед. ч. (это ударение реализовано в современном штокавском как краткое нисходящее " ), он засвидетельствовано в говоре Сборника прежде всего у краткосложных глаголов исконной *b* а.п. и долгосложных - *c* а.п. Отличительной чертой акцентной системы Сборника является отсутствие такого переноса ударения на приставку во 2-3 л. ед. ч. у глаголов исконной *a* а.п.

#### Каузативы и итеративы

2. § 11. В Сборнике встретилось 78 каузативных и итеративных глаголов на *-i-* (имеется в виду число основ в бесприставочном состоянии). При реконструкции праславянской а.п. основополагающими служили данные следующих языков: *a* а.п.: с.-х. " в инфинитиве и в презенсе; слов ' : ' или ' : ^ инфинитив:презенс; болг. - накоренное ударение; рус. (укр., белор.) - накоренное ударение во всей парадигме спряжения; чеш. - может быть долгота которая соответствует краткости в других зап.-слав. языках; для *b* а.п. основными показателями являются зап.-слав. языки, в которых представлена долгота; рус. - наконечное ударение в инфинитиве и в 1 л. ед. ч. презенса (*купить, куплю*) соответствует накоренному ударению в других лицах и числах презенса (*купишь, купит ...*); *c* а.п. хорошо сохранил слов. язык - с ударением на *i* в инфинитиве и презенсе; рус. - конечноударенные формы во всей парадигме спряжения; зап.-слав. языки - краткость.

2. § 12. К глаголам исконной *a* а.п. можно отнести следующие каузативы и итеративы:

1. *бавити се, бавѣм се*; ср. с.-х. диал. *bāvīn se* (Novi 251), *бавим* (Криж. гр. 221); болг. *бавя, бавиш, бавих* (Пр. р.); бел. *бавіць, бавлю, бавишь* (Нос.); на *a* или *b* а.п. указывает слов. *bāviti se, bāvim se* (Plet.); кашуб. диал. *bāvic (sq)* (Sychta 1, 23).

2. *вадити, вадѣм (се)* 'извинять(ся)'; в Сборнике *вадити* 'обвинять'; ср. с.-х. диал. *vāditi* (Istrija 110), *vāditi, vādim* (Bednj. 315); слов. *vāditi, vādim* (Plet.); болг. *вадя, вадиш, вадиш* (Пр. р.); ст.-рус. *вадить, важду, вадят* (Сл. имп. АН); бел. *вадзіць*; словц. *vadit'sa* (Isač.) указывает на *a* и *c* а.п.

3. *вједити, вједѣм* (РСАН); ср. с.-х. диал. *vjesit* (Posav. 196: 168); слов. *vesiti, vesim* (Plet.); болг. *весья, весьш, весьих* (Пр. р.); рус. *весьть, вешу, весьшь*; чеш. *vesiti*; словц. *vesit*.

4. *грабити, грабѣм*; ср. с.-х. диал. *grābiti, grābiti* (П. Др. 303); слов. *grābiti, grābitim* (Plet.); болг. *грабя, грабиш, грабиш* (Пр. р.); рус. *грабить, граблю, грабишь*; пол. диал. *grabic* (Kusała 111); кашуб. *grabic*.

5. *ò-кусити, ò-кусѣм* (ср. *куснути, ку́снѣм*); слов. *o-kúsiti, o-kúsim* (Plet.); чеш. *kusiti*; словц. *kusit'*; пол. диал. *ne kuize* (Kusała 238).

6. *пѣтити, пѣтѣм* 'страдать'; ср. с.-х. диал. *pātit, pātim* (Кос.-мет. II, 62); болг. *пѣти, пѣтиш, пѣтиш* (Пр. р.).

7. *рѣшити, рѣшѣм*; ср. с.-х. диал. *rūšiti, rūšim* (Bednj. 315); слов. *rūšiti, rūšim* (Plet.); рус. *решить, решу, решит*; чеш. *rušiti*; словц. *rušit'*; болг. *рѣша, рѣшиш, рѣших* (Пр. р.).

8. *сјѣтити се, сјѣтѣм се* 'вспомнить' (южн. - Вук); ср. с.-х. диал. *sīiti se, dosīiti se* (Novi 251); слов. *sētiti se, sētim se* (Plet.); болг. *сѣтя се, сѣтиш се, сѣтиш се* (Пр. р.).

9. *стāvити, стāvѣм*; ср. с.-х. диал. *estdviti, estdvim* (Bednj. 315), *стāvим* (Криж. гр. 222); слов. *stāviti, stāvim* (Plet.); болг. *стāvя, стāvиш, стāvих* (Пр. р.); рус. *стāvить, стāvлю, стāvишь*.

10. *тјѣтити, тјѣтѣм*; ср. слов. *těšiti, tēšim*; рус. *тешить, тешу, тешишь*; чеш. *těšiti*; словц. *těšit'*; пол. диал. *česyca, česq* (Kusała 232); болг. *тѣша, тѣшиш, тѣших* (Пр. р.).

11. *у-дарити, у-дарѣм* (без приставки не употребляется); ср. болг. *ударя, удариш, удариш*, слов. *udariti, udarim* (Plet.); рус. *удать, ударю, ударишь*; укр. *ударити, ударю, удариш* (Грин.).

12. *хѣтити, хѣтѣм* 'бросить, схватить'; ср. с.-х. диал. *hīiti, hīit, hīil* (Novi 251); слов. *hīiti, hītim* (Plet.); ц.-сл. и рус. *хѣтить, хѣчу, хѣтишь* 'почивать'; 'ограждать' (Ц.-сл. и рус. III-IV).

13. *ѡ-цѣстити, ѡ-цѣстѣм* 'очистить'; ср. слов. *čestiti, čestim* (Plet.).

2. § 13. К глаголам исконной *b* а.п. относятся следующие:  
а) долгосложные:

1. *влāчити, влāчѣм*; ср. с.-х., диал. *vlāčiti, vlāčim* (Bednj. 291); слов. *vlāčiti, vlāčim* (Plet.); болг. *влāча, влāчиш, влāчих* (Пр. р.) рус. *волочить, волоку, волочишь*; чеш. *vlāčiti*; словц. *vlāčiti*; пол. *włóczyć*.

2. *врāтити, врāтѣм*; ср. с.-х. диал. *vrātīl, vrātīn* (Novi 251), *vrātīm* (Posav. 197: 89); слов. *vrātiti, vrātīm*; болг. *врāтя, врāтиш, врāтиш*; рус. *воротить, ворочу, воротишь*; чеш. *vrātiti*; словц. *vrātīt'*; пол. *wrócić*; в.-п. *wrócić*.

3. *раз-гнѣтити* 'развести огонь'; [*гнѣтити, гнѣтѣм* 'стискивать, крошить, бить, угнетать?']; слов. *netiti, netim* 'зажигать огонь' (Plet.); укр. *гнітити, гнічу, гнітиш* (4) 'подрумянивать хлеб' (Грин.); ст.-чеш. *nietiti* (Machek); словц. *nietit'* (Machek); чеш. *nítiti*.

4. *давѣтити, давѣтѣм*; ср. с.-х. диал. *dāvōviti, dāvīm* (Bednj. 316); слов. *dāviti, dāvim* (Plet.); болг. *давѣя, давѣиш, давѣих* (Пр. р.); рус. *давѣть, давѣлю, давѣишь*; укр. *давѣтити, давѣлю, давѣиш* (Грин.); чеш. *dāviti*; пол. диал. *jaq.vydvābi, bzo se udāvī* (Kusała 189); но словц. *davit'* утратил долготу (Булаховский считает, что первоначально этот глагол входил в *a* а.п., затем перешел в *b* а.п. - Булах. 96).

5. *дрáжити, дрáжим* 'дразнить, возбуждать'; ср. слов. *drážiti, drážim* (Plet.) 'рвать'; ст.-чеш. *drážiti*; словц. *drážiti*; пол. диал. *drážiti* п. н. (Kusača 252).

6. *кúпиту, кúпим*; ср. с.-х. диал. *kúpiti, kúpĭ, kúpĭl* (Novi 262, 250), *kúpi* (рефлекс нового акута), *kúpĭmo* (Posav. 196: 150; 197: 123), *kěurĭti, kěurim* (Bednj. 316); слов. *kúpiti, kúpm*; болг. *кúпя, кúпиш, кúпих* (Пр. р.); рус. *купить, куплю, купишь*; чеш. *koupiti*; словц. *kúpiti*; кашуб. *kúpic, kúpa*; словин. *kúpiti* и *kúpiti*, fut. *kúpja, kúpjis*.

7. *лúчиту, лúчим* 'отделять'; ср. с.-х. диал. *loučiti, lúčim* (Bednj. 289); кайк. *razlúcsiti, razlúcsi* 3 Sg. Praes. (Petretić 280, 129)<sup>32</sup>; слов. *lúčiti, lúčim* (Plet.); чеш. *loučiti*; словц. *lúčit*; пол. *łączyć*.

8. *мéсити, мéсим*; слов. *mésiti, mésim* (Plet.); рус. *месить, мешу, месить*; чеш. *mísiti*; словц. *miesiti*.

9. *млáтити, млáтим*; ср. с.-х. диал. *mláti* (Skok II, 441); чеш. *mlátiti*; словц. *mlátiti*; пол. *mlócić*; рус. *молотить, молотить*.

10. *мúтити, мúтим*; ср. слов. *mútiiti*; чеш. *moutiti*; словц. *mútiiti*; пол. *macić*.

11. *пáлиту, пáлим*; ср. с.-х. диал. *páliti, páliĭ, páliĭs...*, *páliĭ, páliĭla* (Novi 250); слов. *páliti, pálim*; болг. *пáля, пáлиш, пáлих* (Пр. р.); укр. *пáлити, пáлю, пáлиш* (Грин.); чеш. *páliti*; словц. *páliti*; пол. диал. *pálic* (Kusača 34).

12. *стúпиту, стúпим*; ср. с.-х. диал. (кайк.) *priztúpi* 3 Sg. aor., *priztúpiše* 3 Pl. aor. (Petretić 26, 28); слов. *stópiti, stópm*; болг. *стúпя, стúпим, стúпих* (Пр. р.); рус. *ступить, ступлю, ступишь*; чеш. *stoupiti* пол. *stąpić*.

13. **сѣнабдити**. Этот глагол встретился только в форме 3 л. ед. ч. презенса, он мог быть от **сѣнабдѣти** (ст.-сл.). Славянские языки дают разноречивые показания: чеш.-словц. *snádditi* и ст.-чеш. *usnádditi* (Machek); указывают на *b* а.п.; болг. *снабдя, снабдиш, снабдиш* (Пр. р.) и рус. *снабдить, снабжу, снабдишь*, говорят о *s* а.п.

14. *трéбиту, трéбим*; ср. с.-х. диал. *trĕbĭti, trĕbĭm* (Bednj. 316); слов. *trébĭti, trĕbim*; болг. *трéбя, трéбиш, трéбих* (Пр. р.); рус. *требить, треблю, требишь* (Ц.-сл. и рус. III-IV); чеш. *trĕbĭti*.

15. **о́щити** и **о́щити** аог.; ст.-болг. *ощутити*; ср. белор. *о́щити, о́щити, о́щити* (Нос); укр. *ощити, о́щити, о́щити* (Грин.); слов. *šitiiti*; чеш. *šitiiti*; словц. *šitiiti*; ср. с.-х. *hŭteti, hŭtim*, с.-х. диал. *šitiiti, šitiim* (Skok I, 367).

б) краткосложные:

16. *вóдити, вóдим*; ср. с.-х. диал. *vejditi, vejdim* (Bednj. 315); болг. *вóдя, вóдиш, вóдих* (Пр. р.); слов. *vódiiti, vódim* (Plet.); рус. *водить, вожу, водишь*; укр. *водити, вожу, водиш* (Грин.).

17. *вóзиту, вóзим*; ср. с.-х. диал. *vđzĭ, vđzĭm* (Posav. 197: 130, 63),

*veiziti, vejzim* (Bednj. 315); болг. *вóзя, вóзиш, вóзих* (Пр. р.); слов. *vóziiti, vózim* (Plet.); рус. *возить, вожу, возишь*; укр. *возити, вожу, возиш*.

18. *гóнити, гóним*; ср. с.-х. диал. *genjiti, gĕnim* (Bednj. 315), *gōnĭ* (Novi 250); болг. *гóня, гóниш, гóних* (Пр. р.); слов. *góniti, gónim*; укр. *гонити, гоню, гониш* (Грин.).

19. *лóжити, лóжим*; ср. с.-х. диал. *lđžĭ, nalđžĭ* (Novi 250); *lđžĭm* (Posav. 197: 81), *lđžĭm* (Дубровник - Rešetar. Betonung 192), *ложити* (Криж. Гр. 230); слов. *lóžiti, lóžim* (Plet.); ср.-болг. **вѣзлѣжити, положити, приложити** (Кипр. Пс. 45а, 146, 366); укр. *ложити, ложу, ложишь* (Грин.); бел. *ложыць, ложу, ложишь* (Нос.).

20. *лóмити, лóмим*; ср. с.-х. диал. *lomiti, lōmĭm, lōmĭmo...* (Novi 250), *lōmĭm* и *lomim* (Posav. 197: 81), *lōmĭm* (Дубровник - Rešetar. Betonung 192); слов. *lómĭti, lómim*; рус. *ломить, ломлю, ломить*; укр. *ломити, ломлю, ломиш* (Грин.); бел. *ломіць, ломлю, ломішь*.

21. *мóлиту (се), мóлим (се)*; ср. с.-х. диал. *molĭti, mōlĭ, mōlĭm, mōlĭm* (Posav. 197: 129, 63); болг. *мóля, мóлиш, мóлих* (Пр. р.); слов. *móliti, mólĭm*; укр. *молюти, молю, молиш* (Грин.).

22. *мóтриту, мóтрĭмили, мóтрĭтити, мóтрĭтим*; болг. *мóтря*; рус. *смотреть, смотрю, смотришь*; укр. *смотрѣти, смотрю, смотриш* (Грин.).

23. *нóсити, нóсим*; ср. с.-х. диал. *nositi, nōsĭm, nōsĭš* (Novi 250, 262), *nōsĭm* (Posav. 197: 81), *neisiti, nĕjsim* (Bednj. 315), *ndciti* (П. Др. 303); болг. *нóся, нóсиш, нóсих* (Пр. р.); слов. *nósiiti, nósim*; рус. *носить, ношу, носишь*; укр. *носити, ношу, носиш* (Грин.).

24. *прóсити, прóсим*; ср. с.-х. диал. *prositi, prōsĕ* (Novi 250), *preisiti, prejsim* (Bednj. 293); болг. *прóся, прóсиш, прóсих* (Пр. р.); слов. *prósiti, prósim*; рус. *просить, прошу, просишь*; укр. *просити, прошу, просиш* (Грин.).

25. *скóчити, скóчим*; ср. с.-х. диал. *skočiti, skōčĭm* (Novi 250), *skēčĭti, skēčĭm* (Bednj. 315); болг. *скóча, скóчиш, скóчих* (Пр. р.); слов. *skóčiti, skōčim*; рус. *вскочить, вскожу, вскожишь*.

26. *твóриту, твóрим*; ср. с.-х. диал. *tvoriti, zatvōrĭ* (Novi 250); ср.-болг. **твориши, сътвориши** (Кипр. Пс. 79а, 43а); укр. *творити, творю, твориш* (Грин.); бел. *творыць, творю, творишь* (Нос.). Но слов. *storiti, storim*; рус. *творить, творю, творишь* - говорят о переходе в *s* а.п.

27. *тóчиту, тóчим*; ср. с.-х. диал. *točĭti, točĭla* (Novi 250), *točĭm* (Дубровник - Rešetar. Betonung 192), *tečĭti, tečĭm* (Bednj. 315), кайк. *točĭmo* 1 Pl. Praes. (Petretić 235); ср.-болг. **растóчитѣти** (Кипр. Пс. 976); болг. *тóча, тóчиш, тóчих* (Пр. р.); слов. *točĭti, točim*; рус. *точить, точу, точишь*.

28. *хóдити, хóдим*; ср. с.-х. диал. *hoditi, hōdĭ* (Istrija 94), *heiditi, hēdim* (Bednj. 315); болг. *хóдя, хóдиш, хóдих* (Пр. р.); слов. *hódiiti, hódim* (Plet.); рус. *ходить, хожу, ходишь*.

2. § 14. К глаголам исконной *s* а.п. можно причислить следующие глаголы:

а) долгосложные:

1. *бúдити, бúдим*; ср. с.-х. диал. *budim, jā se prōbūdi* аог. (Posav. 197: 82, 92), *byđiti, byđim* (Bednj. 315), *будим* (Криж. Гр.

<sup>32</sup> В акцентной системе Петретича у долгосложных глаголов исконной *b* а.п. произошла словенско-кайкавская оттяжка ударения с краткого сокращенного слога на долгий.

222); слов. *buditi, budim* (Plet.); болг. *будя, будиш, будих* (Пр. р.); чеш. *buditi*; слов. *budit'* (Isač.). Но рус. *будить, бужу, бужушь* поздний переход в *b* а.п.

2. *варити* 'встречать, предупреждать'; ср. др.-рус. *варю* (Чуд. Нов. Завет 23а), рус. *предварить, предупредю, предупредюшь*; чеш. диал. *vařiti* (Vasmer).

3. *вршити, вршѣм*; ср. с.-х. диал. *vršiti, vršim* (Bednj. 315); слов. *vršiti, vršim* (Plet.); рус. *вершить, вершу, вершишь*.

4. *гасити, гасѣм*; ср. с.-х. диал. *gosit, gosim* (Bednj. 315); болг. *гася, гасиш, гасих* (Пр. р.); слов. *gasiti, gasim* (Plet.); чеш. *hasiti*; слов. *hasit'*. Но в вост.-слав. переход в *b* а.п.: рус. *гасить, гашу, гасишь*; укр. *гасити, гашу, гасиш* (Грин.)

5. *губити, губѣм*, ср. с.-х. диал. *gubiti, gubim* (Novi 250), *gubiti* чак. (Posav. 197: 83), *gybiti, gybitim* (Bednj. 315), кайк. *gubi* 3 Sg. Praes., *rogubi* 3 Sg. aor. (Petretić 87, 119); др.-рус. *погублю* (Чуд. Нов. Завет 108б); болг. *губя, губиш, губих* (Пр. р.); слов. *gubiti, gubim* (Plet.); чеш. *hubiti*; слов. *hubit'* (Isač.). Но в вост.-слав. переход в *b* а.п. рус. *губить, гублю, губишь*; укр. *губити, гублю, губиш* (Грин.); бел. *губіць, гублю, губишь* (Нос.).

6. *явѣити, явѣѣм*; ср. с.-х. диал. *javiti, javim* (Bednj. 315). Одна группа языков указывает на *c* а.п. болг. *явя (се), явиш, явих* (Пр. р.); чеш. *jeviti*; слов. *javiti*; другая группа языков - на *ba*, а.п. слов. *javiti, javim* (Plet.); рус. *явить, явлю, явишь*.

7. *кадити, кадѣм*; ср. с.-х. диал. *kaditi, kadim* (Bednj. 315); болг. *кадя, кадиш, кадох* (Пр. р.); слов. *kaditi, kadim* (Plet.); рус. *кадить, кажу, кадишь*; чеш. *kaditi*; слов. *kadit'*.

8. *крушити, крушѣм*; ср. рус. *крушить, крушу, крушишь*; чеш. *krušiti*; слов. *krušiti'* (Isač.); кашуб. *krěšac*; но слов. *krušiti, krūšim* (Plet.).

9. *смежитсе*; ср. рус. *смежить, смежу, смежишь*.

10. *мѣнити, мѣнѣм*; ср. слов. *meniti*; рус. *вменить, вменяю, вменяшь*.

11. *прѣтити, прѣтѣм*; ср. с.-х. диал. *priti* (Novi 185), *on je priti* (Istrija 70); слов. *prečiti, prečim*; рус. *претить, прещу, прещишь*.

12. *газити, газѣм* 'побить' (RJA - без акцента); ср. кайк. *gazi* 3 Sg. Praes. (Petretić 82); ср.-болг. *газити* (Кипр. Леств. 25б); рус. *газить, гажу, гажушь*; укр. *газити, гажу, гажуш* (Грин.); чеш. *gaziti*; слов. *gaziti'* (Isač.), но слов. *gazit, gāzim* 'разрывать' (Plet.).

13. *рѣшити, рѣшѣм*; болг. *реша, решиш, решиш* (Пр. р.); рус. *решить, решу, решишь*; чеш. *řešiti* и слов. *riešiti'* - заимствовано из русского (Machek ссылок на Sedlačka); пол. диал. *rzeczyć*, но слов. *řešiti, řešim* (Plet.).

14. *садити, садѣм*; ср. с.-х. диал. *sadim* и *sadim* (Posav. 197: 82), кайк. *soditi, sodim* (Bednj. 315); болг. *садя, садиш, садох* (Пр. р.); слов. *saditi, sadim*; чеш. *saditi*; слов. *sadit'*. Но в вост.-слав.

переход в *b* а.п.: рус. *садить, сажу, садишь*; укр. *садити, сажу, садиш* (Грин.).

15. *свѣнитисе* 'отстраняться'; болг. *свеня се, свениш се, свениш се* 'стыдиться стесняться' (Пр. р.).

16. *сјѣдѣти, сјѣдѣѣм* (Южн.-Вук) 'находиться, жить'; с.-х. диал. *siditi* (Novi 187). В других слав. языках это глагол на *-ěti/-im*: болг. *седя, седиш, седях* (Пр. р.); слов. *seděti, sedim* (Plet.); рус. *сидеть, сижу, сидишь*; чеш. *seděti*; слов. *sediet'* (Isač.).

17. *склабѣти, ст.-сл. склабити са*; ср. рус. *осклабѣться, осклаблѣюсь, осклаблѣмся*; чеш. *šklebiti, ošklébati se*; слов. *šklabit'-sa*; ст.-пол. *skłobionu*.

18. *посѣтити, посѣтѣм* 'посетить'. Фасмер полагает, что это деноминатив от \**setь* 'гость'. В с.-х., как и в других славянских языках приставочный глагол не сохранился<sup>34</sup>. На а.п. с указывают: болг. *посетя, посетиш, посетих* (Пр. р.); рус. *посетить, посетю, посетишь*; но слов. *posetiti, posetim* - заимствованные из рус. и ст.-сл. (см. Plet.).

19. *учѣити, учѣѣм*; ср. с.-х. диал. *učiti, učim, učim* (Novi 249), *učiti, učim* и *učim* (Posav. 197: 82), *vyčiti, vyčim* (Bednj. 315); слов. *učiti, učim*; чеш. *učiti*; слов. *učiti'*. Но болг. *уча, учиш, учих* (Пр. р.) и вост.-слав. рус. *учить, учу, учишь*; укр. *учити, учу, учиш* (Грин.) - свидетельствуют о *b* а.п.

20. *шадѣти, шадѣѣм* (зап.-Вук) 'беречь'; ср. с.-х. диал. *ščedit* (Posav. 196: 201); болг. *шадя, шадѣш, шадѣх* (Пр. р.); рус. *щадить, щажу, щажушь*; др.-рус. *непощажю* (Чуд. Нов. Завет. 121а); укр. *щадити, щажу, щажуш* (Грин.); пол. *szczędzić*. Но слов. *ščediti, ščeditim* (Plet.) указывает на *b* а.п.

б) краткосложные:

21. *борѣти се, борѣѣм се*; слов. *boriti se, borim se* (Plet.). Но болг. *боря (се), бориш, борих* (Пр. р.) указывает на *b* а.п.?

22. *погльѣти, погльѣѣм*; слов. *goltiti, goltim* (Plet.). Но рус. *проглотить, прогложу, проглотишь* - переход в *b* а.п.

23. *горѣти, горѣѣм* (зап.-Вук). В других слав. языках и в с.-х. литературном это глагол на *-ěti/-im*: болг. *горя, гориш, горях*; слов. *gorěti, gorim* (Plet.); рус. *гореть, горю, горишь*.

24. *доѣити, доѣѣм*; ср. с.-х. диал. *dōjim* (Šartinovac - Posav. 197: 81, сноска 2), *ja dōjin* (Istrija 43); болг. *доя, доиш, доих* (Пр. р.); слов. *dojiti, dojim* (Plet.); рус. *дойть, дою, доишь и доишь*.

33. Глагол с долгосложным корнем, имеющий в современном с.-х. акцентную форму краткосложного глагола.

34. Глагол *sjećati* (или *сѣтити се, сѣтѣм се* 'вспомнить'), на который ссылается Vasmer (II, стр. 414) не является исходным для *посѣтити, посѣтѣм*, на это указывают различные значения этих глаголов и несовпадение акцентов (от *сѣтити се, сѣтѣм се* приставочный *присетити, присетѣм*, см. выше 2. § 12; в то время как исходный глагол *посѣтити, посѣтѣм* должен иметь акцентную форму \**сѣтити, сѣтѣм*).

25. к̀л̀нѝти се, к̀л̀нѝм се; ср.-болг. поклони́шисѦ, не прѣкло-  
нитсѦ, поклонѦтсѦ (Кипр. Пс. 74а, 62б, 92б); болг. клоня́, кло-  
ни́ш, клонѝх (Пр. р.); рус. и ц.-сл. клонѝть, клоню́, клонѝшь (Ц.-сл.  
и рус. I-II); слов. kloníti (Poljanska dolina na Gorenjskem - Plet.).

26. к̀дрѝти, к̀дрѝм; болг. коря́, корѝш, корѝх (Пр. р.); слов.  
koríti, korím (Plet.); рус. корѝть, корю́, корѝшь; укр. корѝти, корю́,  
корѝш (Грин.).

27. кр̀пѝти, кр̀пѝм; ср. с.-х. диал. krorín, rokrorí (Novi 249);  
слов. kroríti, krorím (Plet.); ср.-болг. о̀кропи́шисѦ (Кипр. Пс. 45б);  
рус. кропѝть, кроплю́, кропѝшь.

28. морѝти, морѝм; рус. морѝть, морю́, морѝшь; болг. моря́, мо-  
ри́ш, морѝх (Пр. р.); слов. moríti, morím (Plet.).

29. м̀очѝти, м̀очѝм; ср. слов. močítì, močím и močítì в диалектах  
(Plet.); болг. мочя́, мочѝш, мочѝх (Пр. р.). В вост.-слав. языках -  
окситонеза: рус. мочѝть, мочю́, мочѝшь; укр. мочѝти, мочю́, мочѝш.

30. в̀н-нѝти ср. рус. вонзѝть, вонжу́, вонзѝшь.

31. др̀ити, др̀ит 'разрушать' (RJA). Без приставки только в ст.-  
слав. Рус. разорѝть, разорю́, разорѝшь, но у Киприяна в а.п.: разо̀-  
риши (Кипр. Пс. 23а).

32. п̀оѝти, п̀оѝм; ср.-болг. напоѝши (Кипр. Пс. 30б); болг.  
поя́, поѝш, поѝх (Пр. р.); слов. rojíti, rojím; но рус. поѝть, пою́,  
поѝшь.

33. пр̀остѝти, пр̀остѝм; ср. с.-х. диал. eprejistiti, eprejistim (Bed-  
nj. 315); кайк. né prostil (Petretić 234); ср.-болг. простѝть (Кипр.  
Пс. 150б); болг. простя́, простѝш, простѝх (Пр. р.); слов. prostíti,  
prostím; рус. простѝть, прощю́, простѝшь.

34. т̀олѝти, т̀олѝм 'умиротворять' (RJA); болг. у-толя́, у-толя́ш,  
у-толя́х (Пр. р.); рус. и ц.-сл. толѝть, толю́, толѝшь (Ц.-сл. рус.  
III-IV), но слов. tolíti, tolím.

35. т̀омѝти, т̀омѝм 'мучить' (RJA); ц.-сл. и рус. томѝть, томлю́,  
томѝшь (Ц.-сл. и рус. III-IV); рус. томѝть, томлю́, томѝшь; но укр.  
томѝть, томлю́, томѝш (Грин.); белор. томѝць, томлю́, томѝш (Нос.).

36. то̀пѝти се, то̀пѝм се; ср. с.-х. диал. rotorí (Novi 249), tò-  
rím (Дубровник - Rešetar. Betonung 192), teríti, terím (Bednj. 315),  
кайк. utori 3 Sg. Praes. (Petretić 175); ср.-болг. по̀топи́ (Кипр. Пс.  
59а); болг. топя́, топѝш, топѝх (Пр. р.); слов. toríti, torím. Но в  
вост.-слав. в а.п.: рус. топѝть, топлю́, топѝшь; укр. топѝти, топлю́,  
топѝш (Грин.).

37. тр̀ошѝти, тр̀ошѝм 'расходовать'; ср. с.-х. диал. trošítì и  
troším (Posav. 197: 81); трошѝт, трошѝм (Кос.-мет. II, 341); болг.  
трошя́, трошѝш, трошѝх (Пр. р.); слов. trošítì, troším; рус. тро-  
шѝть 'расходовать' (Vasmer).

2. § 15. В Сборнике 1509 г. встретились следующие бесприста-  
вочные каузативы и итеративы на -i- (инфинитив, презенс).

35 В с а.п. только два глагола с таким акцентом \ : " пр̀о-  
стѝти и то̀мѝти, остальные глаголы с такой акцентовкой в в.а.п.

Глаголы исконной а а.п.:

1. вадѝти 456а.

Глаголы исконной в а.п.:

1. влачѝти 107а, 108, 227а (влачѝти 176а) 2. водѝти 130а,  
водѝмсе 550а, водѝ 130а. 3. возѝшисе 410. 4. гонѝши 71а,  
224, 461; гонѝть 213, гонѝм 47; гонѝть 157. 5. коупѝти 254.  
6. молѝти 61(се) 117а, 203, 561а; молю́ 161а, 447а(тѝсе)  
448а(се), 466 (се) (млю́(ти)се 783, 81а, 160а); мю́ло 42 а,  
208а(се), 276, 541а(се), мю́лишисе 124а; мю́литъ 89а; 208а(се);  
мю́лимъ 2а, 448а(се); мю́лите 2а. 7. носѝти 33а(се), 149а, 191,  
220а, 231, 263, 446а, 452а, 481а - носѝти 21а, 115 а,  
166; носѝши 255, 380, 421; носѝт 146, 149(се), 463, носѝ  
96а; носѝть 161<sup>36</sup>. 8. просѝти 64а, 123, 472, прошю́ 124а, 364,  
419, 472, 477; просѝши 82, 83, 124а, 560<sub>2</sub>; просѝть 147; про-  
симъ 130; просѝте 138а; просѝть 470а. 9. творѝти 2, 55а, 79,  
80а, 101а, 109а... (31 раз) - творѝти 55а, 61, 198а, 321а...  
(8 раз); твю́р 131, 188а, 2082 - твю́р 122а; твю́риши 71а, 82,  
103а, 106а, 224а... (9 раз); творѝть 15, 41, 51, 138... (19  
раз) - творѝть 50а; твю́римъ 165а; твю́рите 220, 329а, 392а;  
твю́реть 23, 46, 58, 86а... (11 раз).<sup>37</sup> 11. точѝти 44; точѝши  
532; точѝть 140. 12. ходѝти 82а, 2142, 216а, 284а... (8 раз) -  
ходѝти 121, 221, 452; ходѝши 318а; ходѝмъ 106.

Глаголы исконной с а.п.:

1. борѝтисе 73, 114, 258, 258а, 348а (без се); борѝшисе  
461а; борѝтсе 128, 207, 259, 400а, 404а, 561 (без се). 2.  
варѝти 179а. 3. губѝть 216; губѝте 221а. 4. доѝть 92, 18а,  
432а. 5. кадиши 307а. 6. корѝть 102а. 7. кропѝши 307а; кропѝть  
19, 519. 8. прѝстиши 556; прѝститъ 231 - прѝститъ 58а, 444а(се),  
прѝстетьсе 103 - прѝстеть 95. 9. прѝтиши 102. 10. рѝшитъ 520.  
11. томити 162а; томлю́ 107; томить 172а - томить 478а. 12.  
оучѝти 54а, 132(се) 201(се), 231а(се), 316а; оучѝши се 482а;  
493а; оучѝть 399а; оучѝмъ 166а; оучѝтсе 346. 13. ѡвѝти(се)  
49а, 56(се), 71а<sub>2</sub>... (10); ѡвлю́(се) 72<sub>2</sub>, 73а<sub>2</sub>, 443, - ѡв-  
лю́(се) 81а, 133а; ѡвѝшисе 166а; ѡвѝть 9а, 115, 153а(се),  
411а, 430(се), 431(се) - ѡвѝтсе 429а, 432; ѡвѝтсе 251.

36 В Сборнике 1509 г. встретились составные глаголы, у кото-  
рых первая часть именная. Эти глаголы имеют или два ударения (на  
именной части и на глагольной основе), или одно - на глагольной  
основе и ведут себя так же, как бесприставочные: дарѝносѝтисе 310а,  
дарѝносѝтсе 394 (дарѝносѝтсе 467, 538), дарѝносѝть 532; плѝдо-  
носѝти 313, 470а, 482а, 528а, свѣтѝносѝтисе 295.

37 Составные глаголы: бг̀отвѝорѝти 100, бл̀отвѝорѝти 494, дл̀е-  
гѝотвѝорѝте 211а, живѝотвѝорѝти 102а, живѝотвѝорѝть 387а, хлѝботвѝо-  
рѝть 19, хлѝботвѝорѝмъ 530а.

Таблица 20

Бесприставочные каузативы и итеративы Сборника 1509 г. (Инфинитив, презент)  
Распределение по исконным а. п.

a	b		c	
	долгосложные	краткосложные	долгосложные	краткосложные
И н ф и н и т и в	владѣти коупѣти	молюти носите 9 - носити 3 ходити 8 - ходити 3 творити 31 - творити 8	идѣти (се)	борити (се)
П р е з е н т		молю (се) 9 - молю (се) 4 молюши, молють, молюмъ, молюте носите, носите (се), носѣ, носѣтъ ходите, ходимъ твори 4 - творю 1, твориши, творить 19 - творити 1, творимъ, творите, твореть	идѣлю (се) 4 [идѣлю (се) 2] идѣшисе, идѣити (се) 6 - идѣити (се) 2, идѣете	боришисе, борити (се) просиши, просити (се) 2 - просити 1, про- сите 1 - просите 1

Таблица 21

Приставочные каузативы и итеративы Сборника 1509 г. (Инфинитив, презент)  
Распределение по исконным а. п.

a	b		c	
	долгосложные	краткосложные	долгосложные	краткосложные
И н ф и н и т и в	възвратити оставити всхитити	възвратити (се) 9 - оставити (се) 6 [възвратити (се) 1] получити 13 - полу- чити 2	погубити 7 - погуби- ти 4 разрѣшити	покорити 6 - покорити 1 напойти
И н ф и н и т и в	въкоуши въкоусити въкоусеть	възвратити (се), въз- вратити (се), възвратимъ, се, възвратете (се), възвратитесе	погублю, погубиши, погубити 11 - погуби- тъ 1, погубятъ	покорюсе, покоритесе, по- корити (се) 2 - покоритесе 1, покорите
П р е з е н т	оставлю, оставиши, оставити, оставимъ, оставите, оставете (се) всхитити, всхитете (се)	получю 1 - получу 1, получити, получимъ, получите, получите	разрѣшу, разрѣшиши, разрѣшити, разрѣшитесе 1 - разрѣшитесе 1	напойтъ
		принюшу, принюшиши, при- несити, принюсимъ, при- несите, принюсете		

В Сборнике 1509 г. встретились следующие приставочные каузативы и итеративы на *-i-* (инфинитив, презенс).

Глаголы исконной *a* а.п.:

1. *из-бавити*(се) 108, 110, 112а, 113... (8 раз); *из-бавлю* 106а, 156, 213, *из-бавиши* 183а, *из-бавить* 55, 108, 255(се), 402а, *из-баветсе* 80, 124а. 2. *въ-вѣсити* 109а; *об-вѣсити* 104а, 108, 108а, 166, 471а, 476а; *по-вѣсити* 167, *по-вѣсит<sup>с</sup>се* 356. 3. *оу-дарити* 349а, *оу-дарить* 370а. 4. *въ-коусити* 60а, 104а, 170, 219, 220, 250, 421а, 505, *въ-коушу* 170, 446, *въ-коусить* 123; *въ-коусеть* 219, 501а, 514; *ис-кѣсити* 74а(се), 146а, 416а, 438; *по-коуситисе* 190а. 5. *раз-роушити* 414(се) 467, *раз-роушит<sup>с</sup>* 399, *раз-роушетсе* 405. 6. *при-сѣтити* 345а<sup>38</sup>. 7. *въ-ставити* 194, 309а; *въ-ставити* 15, 123, *въ-ставлю* 35, *въ-ставиши* 205, *въ-ставить* 39; *на-ставить* 146а; *оу-ставити* 5а, 6а, 15, 134... (7 раз), *оу-ставлю* 15, 81а, 183а, 266а, *оу-ставиши* 74а, 346, 366, 421а, 494а, *оу-ставить* 89а, 146а(се), 211а, 234, *оу-ставим<sup>ь</sup>* 69а, *оу-ставите* 195, 238, *оу-ставет<sup>с</sup>се* 122, 283; *по-стави-ти* 58, 719, 107, 114а, 126а, *по-ставлю* 73, 202а, 259а, *по-ставиши* 149, *по-ставить* 127, *по-ставет<sup>с</sup>се* 412; *прѣ-ставити* 41, 66а, 108а, 110, 150... (11 раз), *прѣ-ставлю* 83, 138, 344, *прѣ-ставиши* 148, 331, *прѣ-ставим<sup>ь</sup>* 88, *прѣ-ставеть* 112; *прѣ-ставити* 104а(се), 471, 471а, 537а, *прѣ-ставлю* 409; - *прѣ-ставити* 117; *съ-ставити* 86, *съ-ставлю* 95, *съ-ставим<sup>ь</sup>* 25а, 377; *оу-ставити* 157а, 227, *оу-ставить* 222а, 292а, *оу-ставеть* 327. 5. *оу-тѣшитисе* 359а; 361, *оу-тѣшиши* 171а, *оу-тѣшет<sup>с</sup>се* 48а. 6. *въс-хѣтити* 107(се), 163а, 328, 446а, *въс-хѣтит<sup>ь</sup>* 110а, 128а, 446а, *въс-хѣтетсе* 403а; *рас-хѣтити* 193а, 503а. 7. *оу-цѣстити* 13а, 43.

Глаголы исконной *b* а.п.:

1. *при-влѣтити* 560, *при-влѣтит<sup>ь</sup>* 30, 31, 172а; *из-влѣчет<sup>ь</sup>* 328; *съ-влѣчить* 332а, 538(се), *съ-влѣчет<sup>ь</sup>* 334; *оу-б-лѣчит* 44(се), 317, 322а, 332а, *оу-б-лѣчет* 334. 2. *въ-водити* 165, *въ-водиши* 493а, *въ-водит<sup>ь</sup>* 296а(се), 302а, 378(се), 502, *въ-водите* 234; *въз-водиши* 375, *въз-водит<sup>ь</sup>* 88а, 286а, 515, *въз-водеть* 276; *из-водеть* 23а; *оу-водит<sup>ь</sup>* 164а, 342, 400а, 472, *оу-водеть* 334а, 402, 442; *при-водити* 300а, *при-водиши* 341, 475, *при-водит<sup>ь</sup>* 19а, 36а(се), 134, 244а... , *при-водеть* 46а, 284; *про-водити* 141, 439; *произ-водитсе* 187а; *с-водиши* 375, *с-водеть* 183. 3. *въз-вратити*(се) 4а<sub>2</sub>, 5, 62а, 78, 159... (9 раз) - *въз-вратити*(се) 38, 137а, 2242, 347а, 360 (6 раз) - *въз-вратитисе* 249а, *въз-вратиши*(се) 362а, 364а, *въз-вратитсе* 9а, 2082, 212а,

<sup>38</sup> Этот глагол со значением 'вспомнить' соотносится с современным с.-х. *сѣтити се, сѣтѣм се*. Однако единственный пример с этим глаголом не совсем ясный по значению и акцентной форме (знак ударения стоит над *т*) не может служить вполне надежным основанием для такого сближения.

229, *въз-вратим<sup>ь</sup>се* 32а, 50а, 289, 365, 434, *въз-вратеть* 312, 327а(се), 404(се), *въз-вратитисе* 437; *на-вратити* 4а; *оу-б-ратити*(се) 90, 131а, 232а - *об-ратити*(же) се 126а, *об-раш<sup>ь</sup>*, 174а, *об-ратить* 85, 85а, 123а(се), 231а, 348(се), *оу-б-ратитисе* 121; *оу-вратити* 125а; *оу-вратити* 108, *оу-вратить* 13, 414, *оу-вратеть* 5; *прѣ-вращ<sup>ь</sup>*, 48а, 4. *из-гоню* 146а; *оу-гонити* 33а, *оу-гонить* 128, 130а, 140, *оу-гонеть* 189а, 280(се); *про-гонить* 409а. 5. *раз-гнѣтити* 226; *въз-гнѣтит<sup>ь</sup>*. 6. *оу-давитисе* 138. 7. *раз-дражити* 316а. 8. *ис-коупить* 55, 106, 510 - *ис-коупить* 105а. 9. *въз-ложити* 104а, 339, 476, 504 (*въз-ложити* 103а) - *въз-ложити* 102, 238а, *въз-лож<sup>ь</sup>* 187, 541, *въз-ложити* 286, *въз-ложить* 166а; *въ-ложити* 79а(се), 90(се), 103а, 107а, 108, 213а - *въ-ложити* 365; 487; *въ-лож<sup>ь</sup>* 103а, 424а, *въ-ложит* 196а, *въ-ложим<sup>ь</sup>* 90; *из-ложити* 312а; 456а; *низ-ложити* 174(же)се), 327а, *низ-ложить* 190; *об-ложитисе* 363а - *об-ложити* 165а; *оу-ложити* 337а, *оу-ложит<sup>ь</sup>* 143а; *по-ложитисе* 414; *по-ложити* 39, 42а, 112а(се), 124а... (14 раз) - *по-ложити* 80(се), 346, 364а, 444а, 472, *по-ложю* 501а, 504а - *по-лож<sup>ь</sup>* 155а, *по-ложити* 341а, *по-ложит<sup>ь</sup>* 222, *по-ложим<sup>ь</sup>* 88, 271а, *по-ложите* 89а, 135а<sub>2</sub>, 497; *роукоположити* 394а; *при-ложити* 153, 493(се) - *при-ложити* 320а, *при-лож<sup>ь</sup>* 432а - *при-лож<sup>ь</sup>* 92а, *при-ложит* 94а(се), 153, 327, *при-ложим<sup>ь</sup>* 272, 277а, 435(се), *при-ложите* 284а; *прѣ-ложити* 41а, 138а; 173, *прѣ-лож<sup>ь</sup>* 165, *прѣ-ложити* 148, *прѣ-ложите* 168; *прѣ-ложити* 80(се), 89<sub>2</sub>(се), 543 - *прѣ-ложитисе* 124-124а, *прѣ-лож<sup>ь</sup>* 48а, *прѣ-ложит* 143а<sub>2</sub>(се), 411(се), 505, *прѣ-ложим<sup>ь</sup>* 273а, 541а(се). 10. *съ-лѣмит<sup>ь</sup>* 207; 11. *оу-лоучити* 108, 113а, 212а; 213а(се), 220а(се), 223(се), 406 - *оу-лоучити* 102, 108, 122(се), *оу-лоучю* 101а, *оу-лоучим<sup>ь</sup>се* 115, 315; *по-лѣчит<sup>ь</sup>* 90а<sub>2</sub>, 120, 120а, 138, 158<sub>2</sub>... (13 раз) - *по-лѣчит<sup>ь</sup>* 137, 493а, *по-лоучю* 137 - *по-лѣчю* 438а, *по-лоучит<sup>ь</sup>* 131а, *по-лоучим<sup>ь</sup>* 514, *по-лѣчите* 110, 121а, *по-лѣчет<sup>ь</sup>* 550а; *раз-лоучити* 186, *раз-лѣчю* 481, *раз-лоучиши* 470, *раз-лѣчить* 414, *раз-лѣчетсе* 415а<sub>2</sub>, 416; *съ-лѣчитисе* 191, 318а, 487а, 488, *съ-лѣчитисе* 457а, *съ-лоучит<sup>ь</sup>се* 440; *оу-лѣчит<sup>ь</sup>* 80, 257, *оу-лѣчит<sup>ь</sup>* 381, *оу-лѣчим<sup>ь</sup>* 72. 12. *млѣти* 421 (ошибочно вместо *млѣтити*: "...повел<sup>ь</sup> четь<sup>ь</sup>реть сълѣч<sup>ь</sup>и мнѣка и растегнути егò и бити... повел<sup>ь</sup> млѣти..."). 13. *при-мѣсит<sup>ь</sup>* 16; *оу-мѣсит<sup>ь</sup>* 83. 14. *по-млѣтит<sup>ь</sup>* 79а, 208а, *по-млѣтсе* 11 - *по-молю* 478а, *по-молить* 218а, *по-молим<sup>ь</sup>* 513а, *по-молетсе* 28а; *оу-моли-ти* 416, *оу-молит<sup>ь</sup>се* 478а, *оу-моли<sup>ь</sup>* 127, *оу-молитисе* 469. 15. *рас-мотрити* 186, *рас-мотрить* 168, 492а; *са-мотрити* 556 - *сѣ-мотрити* 66(се), 89, *съ-мотрим<sup>ь</sup>* 241, 359а. 16. *въз-носити* 146а - *въз-носити* 474, *въз-носитсе* 31а; *въ-носить* 277, *въ-носить* 140а; *из-носити* 467а, *из-носим<sup>ь</sup>*(же) 427а; *об-носить* 128а, *об-носить* 52, 128а, 146; *оу-носит<sup>ь</sup>се* 473а; *по-носити* 33. *по-носи-ши* 374а, *по-носить* 36а, 231; *при-носити* 35а, 100а, 110, 126... (7 раз) - *при-носити* 288, 408а<sub>2</sub>, 448, 474<sub>2</sub>, *при-нош<sup>ь</sup>* 92а, 195, 497, *при-носиши* 82, *при-носить* 8, 22а. 36(се), 45а... (12 раз), *при-носим<sup>ь</sup>* 32, 240а, 249, 311а, 470а, *при-носите*

240, 241а, 356а, при-но́сеть 140а, 152, 352а; произ-но́сити 314, произ-но́сигь 46а; про-но́сити 430; съ-но́сигьсе 32; съпри-но́сити 19а; съвъ-но́сигь 554. 17. за-па́лиги 498а; ѿ-па́лиги 37а; по-па́-лиги 104а; рас-па́лиши 308. 18. въ-про́сиги 75а, 189, 448, въ-про́шъ 376, 442а, въ-про́сигь 84; по-про́сиги 305а. 19. и-ско́чиги 63. 20. съ-на́бдиги 120. 21. за-сту́пиги 326а (за-стоу́пиги 166а), за-стоу́пигь(се) 109, 166а; на-стоу́пиги 183, 344 - на-стоу́пиги 345а, на-стоу́пигиши 212а, на-сту́пигь 341а; ѿбъ-сту́пиги 469а; ѿ-стоу́пиги 15, 126а, 211, 485а, 493 - ѿ-сту́пиги 96а, ѿ-стоу́пигь 9а, 24а, 55, 101; по-сту́пиги 9; прѣ-стоу́пиги 265а, 224, прѣ-сту́пигиши 446, прѣ-сту́пигь 226а. 22. за-тво́риги 265а, 330а - за-тво́ригиши 421а, за-тво́ригиши 195а, за-тво́ригь 400 (се), 493а, 508а, за-тво́ригьсе 400а; ѿбго-тво́ригь 557; ѿживо-тво́рхъ 84а; при-тво́р-игьсе 356; прѣ-тво́риги 168, 227; рас-тво́ригь 297; съ-тво́ригиши 13а, 34а, 49, 50а, 57, 67а... (более 50 раз) - съ-тво́ригиши 208а, 217а, 250, 356, 375а... (16 раз), съ-тво́рхъ 3а, 7а, 8а, 12, 31<sub>2</sub>, 31а... (24 раза) - съ-тво́рхъ 421, съ-тво́ригиши 14а, 286а, 341, 382а... (8 раз), съ-тво́ригь 8а, 11а, 12а, 43<sub>4</sub>, 89а... (28 раз), съ-тво́ригьми 1а, 9а<sub>2</sub>, 10, 49а... (11 раз), съ-тво́ригьми 41а, 158, 218а, 439а, съ-тво́ригьми 48а, 100а, 220а, 224а, 237, 448, 486; оу-тво́ригьми 109. 23. ис-го́чиги 241а, ис-го́чигь 356. 24. по-грѣ́б-игь(се) 61, 292, по-грѣ́бигьми 4, по-грѣ́бигьми 487. 25. въс-хо́диги 507, въс-хо́дигьми 139, 158а<sub>2</sub>, 273, 296, 318а, въс-хо́дигьми 160, 316а; въ-хо́дигиши 140а, 180а, 193а, 303, въ-хо́дигьми 128а, 166а, 257а, 471а, въ-хо́дигьми 221; до-хо́дигиши 216а; ис-хо́дигиши 135, 318, ис-хо́дигьми 421а, ис-хо́дигьмиши 441а, ис-хо́дигьми 146а, 443, ис-хо́дигьми 161; мимо-хо́дигьми 217, 497а; на-хо́дигиши 272а, на-хо́дигьми 335, 494; ѿб-хо́дигьми 33а, 221, 295; ѿ-хо́дигиши 91а - ѿ-хо́дигьмиши 125а, ѿ-хо́д-игьмиши 346а, 436а, ѿ-хо́дигьмиши 90, ѿ-хо́дигьмиши 19а, 89а, 155а, 157... (8 раз), ѿ-хо́дигьмиши 157а, 159; по-хо́дигиши 8, по-хо́дигьмиши 283, по-хо́дигьмиши 9; при-хо́дигиши 40, 90а, 156а, 172, 201, 277а, 346 - при-хо́дигьмиши 76а, 537, при-хо́дигьмиши 368, 447, 462, при-хо́дигьмиши 1а, 40, 86<sub>2</sub>, 87... (9 раз), при-хо́дигьмиши 89, 469а, при-хо́дигьмиши 157а, 169а, 545а; проис-хо́дигьмиши 20, 24а<sub>2</sub>, 436, 528а; про-хо́дигьмиши 131а, 314а - про-хо́дигьмиши 346, про-хо́дигьмиши 300а, 307а, 555а (се); прѣвъс-хо́дигьмиши 37а (б), 99, 277, 410; прѣ-хо́дигьмиши 62 - прѣ-хо́дигьмиши 85, прѣ-хо́дигьмиши 435а; прѣ-хо́дигьмиши 153а, 199, 272а, прѣ-хо́дигьмиши 155, 272а; съ-хо́дигьмиши 2 - съ-хо́дигьмиши 343, съ-хо́дигьмишиши 524, съ-хо́дигьмиши 351, 407а, съ-хо́дигьмишиши 93, съ-хо́дигьмишиши 5.

Глаголы исконной с а.п.:

1. по-бо́ригиши 418, по-бо́ригьмиши 304а. 2. въз-бу́дигиши 33, 270а. 3. прѣ-ва́ригиши 16, 24, 24а, 82а-83, 179 - прѣ-ва́ригьмиши 459а, прѣд-ва́рхъ 84, прѣд-ва́рхьмиши 84, 488. 4. на-врѣ́шигиши 315; съ-врѣ́шигиши 15 (се), 164а, 197а, 209, 452а - съ-врѣ́шигиши 39а (се), 437, 491, 495а, съ-врѣ́шхъ 437а, съ-врѣ́шхьмиши 48а (се), 110 (се), 127, 304а (съ-врѣ́шхьмишиши 412), съ-врѣ́шхьмишиши 347а, съ-врѣ́шхьмишишиши 104,

385а. 5. по-га́сигиши 64. 6. по-губи́тиши 43, 125, 211, 249а, 405а, 439а, 495а - по-губи́тиши 102, 106, 211а, 226, по-гублю́ 84, 185а, по-губи́тишиши 165, по-губи́тишиши 106а, 121, 121а... (11 раз) - по-губи́тишиши 465, по-губи́тишиши 2, 211а, по-губи́тишиши 469а. 7. въз-до́йгьмиши 81а; по-до́йгьмишиши 374а. 8. по-ка́дигиши 104а; по-ка́дигьмиши 81. 9. по-кло́нигиши 145а; по-кло́нигьмишиши 299а, 358 - по-кло́нигьмишишиши 340<sub>2</sub>, по-кло́нигьмишишиши 188а - по-кло́нигьмишишиши 472а, по-кло́нигьмишишиши 27, 238, 390а, 508, по-кло́нигьмишишишиши 361, по-кло́нигьмишишишиши 28а, 33, 40, 217а... (8 раз); оу-кло́нигьмишишиши 174а, оу-кло́нигьмишишишиши 75. 10. по-ко́ригьмишиши 101, 114а<sub>2</sub>, 335а, 418а, 466а - по-ко́ригьмишишиши 398а, по-ко́рхъмишиши 195, по-ко́рхьмишишиши 494а, по-ко́рхьмишишишиши 368а, 466а - по-ко́рхьмишишишиши 466а, по-ко́рхьмишишишиши 489. 11. съ-крѣ́шигишиши 196а, 372а, 472а - съ-крѣ́шигьмишиши 484, съ-крѣ́шхъмишиши 331, съ-крѣ́шхьмишишиши 355а, 370а, съ-крѣ́шхьмишишишиши 371, 484. 12. оу-мо́ригишиши 2, 60а, 480а - оу-мо́ригьмишишиши 495. 13. с-мѣ́жигьмишишиши 411. 14. въ-мѣ́нхьмишишиши 425а. 15. въ-нзи́тишиши 107а. 16. раз-о́ригишиши 42, 34а, 109 (се), 126<sub>2</sub>, 261 - раз-о́ригьмишишиши 57а, 285а, 388, 454, раз-о́рхъмишишиши 442а, раз-о́рхьмишишишиши 36а<sub>2</sub>, 198а, 350а, раз-о́рхьмишишишиши 41а. 17. на-по́йгьмишишиши 76, на-по́хъмишишиши 12, на-по́хьмишишишиши 43. 18. по-сѣ́тишиши 168а, 217а, 229, 406а се, 452, 524, по-сѣ́тишишиши 7а, 8, 120, 217а, 220а, 383а. 19. за-прѣ́тхьмишишиши 227, за-прѣ́тхьмишишишиши 89а, 279а. 20. въз-ра́зигьмишишиши 363; ѿ-ра́зигьмишишишиши 192а; по-ра́зигьмишишишиши 12а, по-ра́зигьмишишишишиши 121а. 21. ѿ-рѣ́шигишишиши 107а, 445, 488, ѿ-рѣ́шхьмишишишиши 231, 434, раз-рѣ́шхьмишишишиши 516, раз-рѣ́шхьмишишишишиши 354а, 356, раз-рѣ́шхьмишишишишишиши 431 - раз-рѣ́шхьмишишишишишишиши 426а. 22. по-са́дигишишиши 22, 367, по-са́дхьмишишишишиши 436а, по-са́дигьмишишишишиши 43, 557; въ-са́дхьмишишишишишиши 255а. 23. при-сѣ́дигишишишиши 307а. 24. оу-то́рхьмишишишишиши 480, оу-то́рхьмишишишишишишиши 436а. 25. по-то́пигьмишишишиши 1а, 6, 226а, 372, по-то́пигьмишишишишишиши 7; рас-то́пигьмишишишишишиши 109. 26. рас-то́рхъмишишишишиши 492. 27. на-оучи́тишишиши 42, 81а, 87а (се), 129, 144... (9 раз), на-оучю́ 129, на-оучи́тишишишишиши 88а (се), 175, 485а, на-оучи́тишишишишишиши 184, 388, 400а (се); по-учи́тишишишишишиши. 28. изъ-гави́тишишишиши 142, изъ-гави́тишишишишишиши 99; ѿб-гави́тишишишишишиши 89а, 112(се), 392, ѿбъ-гави́тишишишишишишиши 251а; про-гави́тишишишишишиши 191а.

2. §16. Акцентная система каузативов и итеративов Сборника 1509 г. (инфинитив и презенс) очень близка к акцентной системе деноминативов, описанной выше. Бесприставочные глаголы дают почти тождественную картину той, которая наблюдалась у бесприставочных деноминативов. Хорошо сохраняется а а.п. В исконной b а.п. итеративы (и каузативы), характеризующиеся в современном штокавском ударением \ : " (идсигиши, идсигьмиши) составляют большинство глаголов этой а.п. Эти глаголы имели постоянное накоренное ударение во всех формах презенса: в инфинитиве преобладают формы с ударением на -iti (мо́лигиши 4 р., про́сигиши 3 р.), имеющие параллельные формы с накоренным ударением (но́сигиши 9 р. - но́сигьмишиши 3 р., хо́дигиши 8 р. - хо́дигьмишиши 3 р.). Остальные каузативные образования b а.п. сохраняют остатки конечноударенных форм в 1 л. ед. ч. презенса (мо́лю(се) 9 р. и мо́лю(се) 4 р.; тво́рхъ 1 р. и тво́рхьмишиши 4 р.). Единственный пример с наконечным ударением в 3 л. ед. ч. презенса (тво́ригиши 1 р. ср. тво́ригишиши 19 р.) можно объяснить влиянием с а.п. (см. этот глагол в других славянских языках). Глаголы ис-

конной с а.п. не только краткосложные (как зафиксировано у бесприставочных деноминативов), но и долгосложные удерживают формы с посткорневым ударением в презенсе (гоубите 1 р., дойте 3 р., простите(се) 2 р., простеть 1 р., томить 1 р., оучишисе 2 р., учет'се 1 р., давйт'се 2 р., однако преобладают формы с накоренным ударением: боришисе 1 р., борит(се) 5 р., гоубить 1 р., кореть 1 р., кропиши 1 р., кропеть 2 р., простиши 1 р., простить 1 р., простетьсе 1 р.; прѣтиши 1 р., рѣшить 1 р., томлю, томить 1 р., оучит 1 р., оучимъ; давлю(се) 4 р., даввишисе 1 р., давить(се) 6, даветсе 1 р.).

Приставочные каузативы и итеративы (может быть, благодаря более обильному материалу) лучше показывают ту разницу в акцентных системах деноминативов и отглагольных образований Сборника, которая только наметилась в бесприставочных глаголах. Сохраняя в неприкосновенности исконную а а.п., приставочные каузативы и итеративы удерживают также различия между исконными а.п. b и с, которые отчетливо проглядываются через процесс количественной перегруппировки глаголов.

В инфинитиве глаголы исконных b и с а.п. имеют дублетные формы с ударением на -i- и на корне. Однако у глаголов исконной b а.п. (долгосложные и краткосложные глаголы) наблюдается некоторый количественный перевес форм с накоренным ударением (38/156:46/116<sup>39</sup>, у глаголов исконной с а.п. (долгосложные и краткосложные глаголы) – количественный перевес у инфинитивов с ударением на -i- (26/66:6/22). Два глагола – b а.п. (сълучитисе) и с а.п. (съкръшити) – встретились по разу с ударением на конце (оба случая встретились в части писца Пахомия). В 1 л. ед. ч. презенса (книжная форма для писца) каузативы и итеративы b и с а.п. имеют одинаковые формы с ударением на приставке, которые употребляются параллельно с формами с накоренным ударением (глаголы b а.п.: положу 1 р., приложу 1 р., получю 1 р., разлѣчу 1 р., помолю 1 р., сѣворю 1 р., потрѣблю 1 р., но преобладают формы с накоренным ударением за счет, в основном, итеративов типа приношу, которые имеют исключительно накоренное ударение: изгочю 1 р., взложу 2 р., вложу 2 р., приложу 1 р., прѣложу 1 р., шлочю 1 р., приношу 3 р., выпрошу 2 р.; сѣворю 24 р., исхожу 2 р., шхожу 2 р., похожу 1 р., прихожу 3 р., прѣхожу 1 р.; один глагол встретился с ударением на конце: помлюсе 1 р., глаголы с а.п. – с ударением на приставке: погублю 2 р.; поклонюсе 1 р., покорусе 1 р.; разору 1 р., напою 1 р., разрѣшу; почти такое же количество примеров – с накоренным ударением: прѣвару 1 р., сѣврѣшу 1 р., посажу 1 р., растрошу 1 р., наоучю 1 р. В остальных формах презенса хорошо сохраняется противопоставленность глаголов b и с а.п.: формам с накоренным ударением у глаголов b а.п. противопоставле-

ны конечноударенные формы глаголов с а.п. Из многочисленных глаголов b а.п. с накоренным ударением в настоящем времени только два случая представляют исключение: помолимъ 1 (п.н.?) с ударением на конце и искоупить 1 – с ударением на приставке. Среди глаголов с а.п. конечноударенные формы (дольше они удерживались у краткосложных глаголов) вытесняются формами с накоренным ударением, ставшими уже более употребительными (ср. погубить 1 р., погубѣт 1 р., вздоить 1 р., подойши 1 р.; покорит'се 1 р., напойть 1 р., разрѣшетсе 426а, наоучите(се) 3 р., – поборит'се 1 р., възбуди 1 р.; прѣварит 2 р. и т. д. – всего 39/85).

Таким образом, в акцентной системе каузативов и итеративов Сборника 1509 г. (инфинитив, презенс) лучше, чем в системе деноминативов, угадывается праславянская акцентная система глаголов, основанная на противопоставлении а.п. a : b : c. Количественная перегруппировка глаголов (долгосложные глаголы b и с а.п. объединялись в одну а.п., краткосложные – в другую) прежде охватывала деноминативные образования, каузативы и итеративы оказались более консервативными в процессе развития новых акцентных отношений.

2. § 17. В то же время в современном сербохорватском каузативы и итеративы на -i- (инфинитив, презенс) распределяются по тем же а. типам, что и деноминативы (ср. выше 2. § 9): три а. типа у бесприставочных основ и два – у приставочных. Выделяется только группа бесприставочных краткосложных итеративов исконной b а.п., благодаря презентным формам с кратким нисходящим ударением " . Они образуют особый подтип во II а. типе бесприставочных глаголов. В эту группу глаголов входят не только итеративы, но и каузативы молити, молѣм, пѣтити, пѣтим и др. – всего 19 глаголов (13:143, § 30). (См. таблицы 22, 23).

Таблица 22

Бесприставочные каузативы и итеративы на -i- 40

I	II	III
<i>бавити се, бавѣм се грабѣти, грабѣм пѣтити, пѣтим стѣвити, стѣвѣм</i>	<i>влѣчити, влѣчим врѣтити, врѣтим купити, купѣм јавити, јавѣм вѣдити, вѣдѣм носити, носѣм молити, молѣм</i>	<i>бдрити се, бдрѣм се стрѣжити, стрѣжѣм творити, творѣм томити, томѣм</i>

40 Поскольку у Даничича отыменные и отглагольные образования нерасчленены, каузативы и итеративы рассматриваемых акцентных типов можно найти в тех же разделах, где находятся соответствующие деноминативы (см. 2. § 8 сноски 23, 24, 25).

39 В числителе – количество глаголов, в знаменателе – количество примеров с этими глаголами.



Таблица 23

Приставочные каузативы и итеративы на -и-

I	II
<p><i>набавити, набавѣм</i>  <i>награбити, награбѣм</i>  <i>наплатити, наплатѣм</i>  <i>поставити, поставѣм</i></p>	<p>долгосложные:  <i>повлѣчити, повлѣчѣм</i>  <i>закупити, закупѣм</i></p> <p>краткосложные:  <i>обдрити, обдрѣм</i>  <i>пострѣжити, пострѣжѣм</i>  <i>потвѣдрити, потвѣдрѣм</i>  <i>довѣддити, доведѣм</i>  <i>донѣсити, донѣсѣм</i></p>

2. § 18. Аорист. В Сборнике 1509 г. встретились следующие формы аориста приставочных каузативов и итеративов.

Глаголы исконной *a* а.п.:

1. *из-бави* 46, 48, 106а, 108а, 122а, 149, 194а, 373 (се) (из-бавѣ 454), *из-бавихъ* 7, 8, *из-бавишесе* 242а. 2. *по-вѣси* 444; *ѡб-ѣсише* 187а, 344. 3. *раз-грабише* 251. 4. *оу-дари* 7, 221а, 349а, 350, 445а. 5. *сѣвь-коупи* 303а, *сѣвь-кѣпи* 18а, 96, 180а, *сѣвь-кѣпихъ*се 47, *сѣвь-коупишесе* 311, 368, 414. 6. *въ-коуси* 245а, 543а, 559а, *въ-коусихъ* 293, *въ-коусише* 250а; *ис-коусише* 108, 476а, *ис-коусишесе* 14; *по-коусише* 352, 398а, *по-коусишесе* 4а, 200а. 7. *раз-роуши* 34. 8. *на-стаѣи* 53а, 116, 150а, 226а; *ѡ-стаѣи* 382а, 445, *ѡ-стаѣише* 51, 54, 57а, 58а, 60<sup>2</sup>, 67, 74..., *ѡ-стаѣихъ* 211а, *ѡ-стаѣишесе* 105а, 107, 118, 159а, 238а, 449; *по-стаѣи* 9, 10а, 11а, 52а, 532, 77..., *по-стаѣишесе* 103, *по-стаѣише* 57а<sub>2</sub>, 58а<sub>2</sub>, 59а<sub>2</sub>, 75, 80а...; *при-стаѣи* 218; *прѣ-стаѣихъ* 461, *прѣ-стаѣи* 352, 506а, *прѣ-стаѣишесе* 55а; *прѣ-стаѣи* 47, 559а се; *сѣ-стаѣи* 216а, 264а, *сѣ-стаѣишесе* 336, *сѣ-стаѣише* 161а; *оу-стаѣи* 461, *оу-стаѣи(се)* 217, 263а, 336а. 9. *оу-гѣши* 324, 468а. 10. *вѣс-хѣти(се)* 61а, 74, 127а, 129а, 187, 259а, *вѣс-хѣтише* 215а, 417; *ис-хѣти* 509; *по-хѣти* 78; *рас-хѣти* 25, *рас-хѣтише* 407. 11. *ѡ-цѣсти* 8а.

Глаголы исконной *b* а.п.:

1. *ѡб-водѣста* 221а. 2. *въз-врати*се 134а, 219, *въз-врати* (се) 9а, 54, 65а, 74, 204а... (более 15 раз) - *въз-вратишесе* 91а, *въз-вратише(се)* 54, 292а, 313а, 348, 356а, 360 - *въз-вратишесе* 103, 157а, 160, 283а; *ѡб-рати* 28, 134а, 161, *ѡб-ратише* 422а - *ѡб-ратишесе* 62а; *ѡ-ратише* 51 - *ѡ-рати* 204а; *прѣ-вратишесе* 63а, 190а, 279; *раз-врати* 54, 199а - *раз-врати* 54а, *раз-вратише* 56 - *раз-вратишесе* 393а; *сѣ-вратишесе* 56а. 3. *раз-дражихъ* 277. 4. *ис-коупи* 277. 5. *въз-ложѣи* 440, *въз-*

*ложѣи* 169а, 207а, 210а, 231, 428 - *въз-ложѣи* 479, *въз-ложѣихъ* 113а, 298а, *въз-ложѣишесе* 122, *въз-ложѣише* 254, 334, 464 - *въз-ложѣише* 21а; *въ-ложѣи* 5, 50, 71а, 251, 265, 446а - *въ-ложѣи* 9а, *въ-ложѣише* 118, 149а, 179а - *въ-ложѣишесе* 395а; *из-ложѣихъ* 459; *на-ложѣи* 179а, 186; *низ-ложѣи* 130, *низ-ложѣи* 39, 51 - *низ-ложѣи* 328, *низ-ложѣише* 126, 198а - *низ-ложѣише* 316а; *ѡб-ложѣишесе* 461 - *ѡб-ложѣи* 487а; *ѡ-ложѣи* 436а, *ѡ-ложѣише* 428а; *по-ложѣи* 109, *по-ложѣи* 22, 47а, 50а, 65, 67, 104а, 159а... (13 раз) - *по-ложѣи* 3, 14а, 47а, 133а, 169а, 233а... (12 раз), *по-ложѣихъ* 450, *по-ложѣишесе* 336<sub>2</sub>, 363а, *по-ложѣише* 67, 80а, 121, 125<sub>3</sub>, 136... (18 раз) - *по-ложѣише* 137а, 206, 218а, 273а... (11 раз); *роуко-положише* 64а; *при-ложѣи* 303а - *при-ложѣи* 461, *при-ложѣи* 66а се, 89, 92а, 150а, 199а се, 431а - *при-ложѣи* 241а, *при-ложѣихъ* 277а, *при-ложѣише* 62а, 68а, 320а, 332а - *при-ложѣише* 289а; *привъз-ложѣи* 264а; *прѣ-ложѣи* 423а, *прѣ-ложѣишесе* 543; *прѣ-ложѣи* 23а се, 37, 46а, 47а, 177а... (10 раз) - *прѣ-ложѣише* 81а, 265, 364а; *сѣ-ложѣише* 67а, 496а; *ѡузаконопѣ-ложѣи* 47а, 527а, б. *ѡ-лоу-чѣише* 506, *ѡ-лоу-чѣишесе* 416а, *ѡ-лоу-чѣише* 57, 63, 117, 118 - *ѡ-лоу-чѣише* 117; *по-лѣчи* 494а, *по-лѣчи* 60а, 126а, 260а, 311, 429а, 434, 443 - *по-лѣчи* 443, *по-лѣчише* 21а, 236, 266а, 433; *при-лоу-чѣише* 73, 74, 75, 79, 217... (11 раз) - *при-лоу-чѣише* 77, *при-лоу-чѣишесе* 354; (не) *раз-лоу-чѣише* 559а - *нѣраз-лоу-чѣи* 508а, *раз-лѣчишесе* 416; *сѣ-лоу-чѣи(се)* 81, 101, 138, 198а... (9 раз), *сѣ-лоу-чѣише* 61 - *сѣ-лоу-чѣишесе* 231. 7. *по-мѣлихъ*се 82, 220, *по-молише* 8, 10, 43, 208 - *по-молише* 208а; *ѡу-молише* 118. 8. *рас-мотри* 231, 232а, 480а; *сѣ-мотри* 129а, *сѣ-мотри* 92а, 467а же, *сѣ-мотрише* 249 же; *ѡу-мотри* 245, *ѡу-мотришесе* 548а. 9. *с-мѣтише* 81. 10. *по-носи* 293. 11. *вѣс-пали* 461; *ѡ-пали*, *по-пали* 125а, 148а - *по-пали* 477 - *по-пали* 150; *рас-палише* 154а, 12. *въ-просѣи* 254 - *въ-просѣи* 251, *въ-просѣише* 38, 413; *ис-просѣи* 198 (ис-просѣи 185). 13. *въ-скочи* 136а, 259а, 372 - *въ-скочи* 259а; *прѣ-скочи* 389а. 14. *из-стѣпи* 97а<sub>2</sub>; *на-стѣпи* 207; *ѡбъ-стоупише* 58а, 360а, *ѡ-стоупи* 7а, 264а, *ѡ-стѣпише* 63, 356 - *ѡ-стоупише* 21а; *при-стѣпи* 72а, 210, 254 - *при-стѣпи* 78 - *при-стѣпи* 190, *при-стоупише* 72, 217а, 238, 244, 244а, 265, 439а; *прѣ-стоупи* 176а; *сѣ-стѣпише* 64. 15. *за-твори* 338, 449, 459а, 4712 - *за-твори* 101, 467а, *за-творише* 328 - *за-творишесе* 362а; *ѡбо-твори* 64; *ѡжидѣ-твори* 475; *при-твори* 191; *прѣ-твори* 482а, 553а се - *прѣ-твори* 167, *прѣ-творише* 302а; *сѣ-твори*хъ 7а, 8, 122, 161а, 413, 461а, 497а, *сѣ-твори* 2а, 7а, 9<sub>2</sub>, 10, 11, 13а... (более 66 раз) - *сѣ-твори* 51а, 176а<sub>2</sub>, 422, 476а, 478а, 480 - *сѣ-твори* 145, 156а; *сѣ-твори*хъ 119а, 120, 270, 272а, 412а, *сѣ-твори*шесе 1212, 122, 346, *сѣ-творише* 38, 45, 57, 67, 73а<sub>2</sub>, 111а... (более 26 раз) - *сѣ-творише* 9а, 432, 465, 467а, *сѣ-твори*шесе 251а. 16. *ис-гѣчише* 396а (исгѣчи 392а), *ис-гѣчише* 133; *рас-гѣчи* 365а, 484а - *рас-гѣчи* 154 - *нѣ-рас-гѣчи* 463. 17. *по-грѣби(се)* 236а, 470а, 553а - *по-грѣби* 406а - *по-грѣбише* 139 - *по-грѣбише* 188. 18. *ѡ-цѣсти* - *ѡ-цѣсти*.

Глаголы исконной с а.п.:

1. по-бори 114а. 2. въз-боуди 372, по-бѣди 212а. 3. прѣ-вари 297. 4. съ-врѣши(се) 65а, 72, 281, 465а... (9 раз) - съ-врѣши 105, 407а, съ-врѣшихомъ 277а, съ-врѣшише(се) 66а, 267, 311а, 471 - съ-врѣшише 297. 5. оу-гаси 4872 - оу-гаси 487. 6. по-гльѣти 1, по-гльѣти 390. 7. из-гори 378. 8. по-губи 52а, 59а<sup>2</sup>, 78а, 175а, 317а, 426а - по-губи 78а, 101а, по-губихомъ 28, 277, 413, 416, по-гоубише 194, 317а - по-гоубише 485. 9. въз-дой 517. 10. въз-клонисе 373а; по-клонисе 438а, 465а, 468, по-клонисе 217а, 235 се, 256, 358а се, 359, 472а - по-клонисе 106 се, 498, 509, 517; при-клони 116а; прѣ-клони 52, 160а, 231а, 364а - прѣ-клони 206а, 509а, прѣ-клонисе 257, 369, 377 се; оу-клонихсе 187а, оу-клонисе 189, оу-клонисесе 528а. 11. по-кори 24, 44а, 136а, 504 - по-коры 163, по-користесе 80, по-корисе 38а, 439а, 444; оу-корисе 259а. 12. о-крописе 108. 13. съ-кроуши 283, 518, съ-кроушише 126а, 489(-ше), съ-кроушиста 280а. 14. оу-морисе 208, 352. 15. на-нзисе 199; въз-нзыше 421а. 16. раз-ори 61а, 69 се, 120а, 184а, 265 (раз-ори 265), раз-орише 126. 17. на-пойше. 18. нѣвъс-прѣти 32; за-прѣти 24, 474а, 487а, 517а (за-прѣти 209а). 19. въз-рази 47а, 480; по-рази 419а - по-рази 498а. 20. раз-рѣши 28а, 65, 467 (раз-рѣши 162а), раз-рѣшишесе 21а. 21. въз-сади 12а; на-сади 150, 221а - на-сади 416а; по-сади 311, по-садише 9а. 22. ѡ-склабисе 196, 208а, 227а. 23. по-сѣти 86 - по-сѣти 86 - по-сѣти 470а. 24. оу-толи 63а. 25. по-топи 211а; рас-тописе 372а; оу-тописесе 227а. 26. на-ѡчи 90, 112а, 127а, 128а, 129, 129а се... (11 раз), на-оучихомъсе 40а, 47, 48, на-оучишесе 146а, на-оучише(се) 91, 266а, 472; по-учишесе 5, 377. 27. по-ще-ди (?) 443а. 28. изъ-гависе 519а (изъ-гави 24, 87а, 143) - изъ-гави 365, 505а; ѡбъ-гависе 19, 47а, 135, 308 - ѡбъ-гави 12, 103, 224, ѡбъ-гавихомъ 141; про-гави 20, про-гавише 105.

Ввиду ограниченности материала трудно представить акцентную систему бесприставочных глагольных образований в аористе. Сравнение таблиц распределения по а.п. бесприставочных деноминативов (табл.14) и каузативов и итеративов (табл. 24) позволяет предположить, что акцентные системы аориста отъменных и отглагольных образований могли быть тождественны.

Акцентная система аориста приставочных каузативов и итеративов несколько отличается от акцентной системы приставочных деноминативов (ср. таблицы 16 и 25). Но прежде чем говорить об этих отличиях, подробно охарактеризуем материал Сборника. В таблице распределения аористных форм по исконным а.п. (табл. 25) на частных соотношениях отдельных глаголов (имеются в виду цифровые соответствия параллельно употребляющихся форм) в определенной мере отражена общая картина акцентных распределений в аористе.

Все встретившиеся в Сборнике 1509 г. приставочные глаголы исконной а а.п. показывают, что эта а.п. сохраняет праславян-

Таблица 24

Аорист бесприставочных каузативов и итеративов (все формы, встретившиеся в Сборнике 1509 г.)  
Распределение по исконным а.п.

а	b		c	
	долгосложные	краткосложные	долгосложные	краткосложные
пѣти 397а	коули 212 [коули 483]	гоніше (?) 252 моіше 75, моіше 72 [мліше 79а2] плодоносіше 313 просі 85а, 224а, 283а просіше 138а, 199а, просісте 80 скочи 30 ходи 214	оучіхъ 114а гавіхъсе 290, гавіше 8, 11а, 22а, 25а 29а... (25р.) - гавіше 112, гаві- стесе 298а, гавіше 44а (се), 66а (се), 76а, 185а, 465а, гавістесе 511а	прѣсти 51, 74а (се), 517а

Таблица 25

Аорист приставочных каузативов и итеративов Сборника 1509 г.  
Распределение по исконным а. п.

	a	б	в	г
	долгосложные	краткосложные	долгосложные	краткосложные
Ед. ч. 1 л. оста́ви	възра́тихсе полѣчи	сѣтвори́хъ приложѣи 1 -- приложѣи 1	сѣтвори́хъ приложѣи 1 -- приложѣи 1	оуклонихсе
3 л. оста́ви	възра́ти(се) 15 възра́тисе 1 -- ѡврати́ти 1	възложи́ 4 -- възложи́ 1 -- възложи́ 1	възложи́ 4 -- възложи́ 1 -- възложи́ 1	прѣклони́ 4 -- прѣклони́ 2
Мн. ч. 1 л. оста́вихом	прѣстѹпи́ 3 -- прѣстѹпи́ 1 1 -- прѣстѹпи́ 1	сѣтвори́ 66 -- сѣтвори́ 7, затвори́ 5 -- затвори́ 2	сѣтвори́ 66 -- сѣтвори́ 7, затвори́ 5 -- затвори́ 2	ни 2
2 л. поста́viste	раздражи́хом ѡлучи́хомсе	възложи́хом 2 -- ѣзложи́хом 1, възложисте	възложи́хом 2 -- ѣзложи́хом 1, възложисте	покористесе
3 л. поста́више	възра́тише(се) 6 -- възра́тишесе 4	приложи́ше 4 -- приложи́ше 1, възложи́ше 3 -- възложи́ше 1	приложи́ше 4 -- приложи́ше 1, възложи́ше 3 -- възложи́ше 1	покоря́ше
Дв. ч. 2 л. иско́устиасте	-	сѣвори́аста	сѣвори́аста	-

ское состояние (т. е. все формы аориста имеют накоренное ударение).

Глаголы исконной *b* а.п. имеют следующие особенности, присущие в равной степени долгосложным и краткосложным глаголам. В 1 л. ед. ч. долгосложные глаголы встретились только в баритонированных формах (3/4). Большинство краткосложных глаголов также в 1 л. ед. ч. имеет баритонированные формы (6/12); два глагола имеют ударение на конце: приложи́хъ 1 р. (при приложѣи 1р.) и по́мляхсе 2 р. (второй глагол с частицей се - ср. приставочные возвратные деноминативы, как правило, с ударением на *-i* - стр. 120). Один глагол с грависом на приставке низложи́хъ 1 р. (см. объяснение этого примера ч. I сноски 31).

В 3 л. ед. ч. приставочные глаголы *b* а.п. имеют три ряда форм: с ударением на корне - на приставке - на конце. По количеству глаголов и частоте употребления их преимущество остается за глаголами с накоренным ударением. Долгосложные глаголы *b* а.п. показывают следующее цифровое соответствие форм с накоренным ударением - с ударением на приставке - на конце: 14/40-9/33-6/7; краткосложные: 23/131 (из них 66 примеров с сѣтвори́) - 17/47-3/4.

Особо отметим случаи у глагола разлу́чи: первый с ударением на отрицании - не́разлу́чи, второй с ударением на се - не́разлу́чисе и аналогичный случай - о́усмотрисе.

В 1 л. мн. ч. основными формами, очевидно, следует считать баритонированные формы, параллельно с которыми употребляются формы с ударением на *-i*. Соотношение форм, предельное ограничение кругом примеров, может не отражать реального положения вещей: долгосложные раз-ражи́хом 1 р., ѡ-лу́чи́хомсе 1 р.; у краткосложных глаголов встретилось три глагола (8 р.) с накоренным ударением и два глагола (по 1 р.) с ударением на *-i*: Во 2 л. мн. ч. встретились только глаголы с краткостным корнем, все примеры (3/8) - с накоренным ударением. В 3 л. мн. ч. употребляется два ряда форм: с ударением на *-i* (долгосложные 13/32, краткосложные 10/25) и с накоренным ударением (долгосложные 9/14, краткосложные 9/57 - из 57 примеров 26 с глаголом сѣ-твори́ше). Цифровые соответствия говорят о преимуществе форм с ударением на *-i* у долгосложных глаголов и, вероятно, о преобладании форм с накоренным ударением у краткосложных глаголов. В дв. ч. встретилось всего два краткосложных глагола (по 1 р.), оба с ударением на *-i*: ѡб-води́ста, сѣ-твориста.

Глаголы исконной *c* а.п. также характеризуются едиными признаками для долгосложных и краткосложных основ. В 1 л. ед. ч. встретившиеся два краткосложных глагола имеют ударение на корне: по́глы́хъ 1 р., о́у-клони́хсе 1р. В 3 л. ед. ч., как и у глаголов исконной *b* а.п., употребляется три ряда форм: с ударением на приставке - на корне - на конце. Количественное распределение у долгосложных глаголов: 13/41 - 9/13 - 3/5, у краткосложных: 8/20 - 8/17 - 5/6. Однако в отличие от глаголов *b* а.п. здесь более упот-

ребительными являются глаголы с ударением на приставке (причем у краткосложных глаголов преобладание этих глаголов незначительно), затем идут глаголы с накоренным ударением, и последними по степени употребительности являются глаголы с ударением на конце<sup>41</sup>. Особо отметим случай переноса ударения на отрицание не-вспрѣти.

1 л. мн. ч. характеризуется ударением на -i-: погуби́хъ<sup>М</sup> 1 р., набу́чихъ<sup>М</sup> 3 р., ѡбъгави́хъ<sup>М</sup> 1 р. и свьрши́хомъ 1 р. — все долгосложные глаголы. Во 2 л. мн. ч. встретился только один краткосложный глагол с ударением на -i- покористе 1 р. В 3 л. мн. ч. имеется два ряда форм — с ударением на -i- и с накоренным ударением. И у долгосложных и у краткосложных глаголов однаково преобладает первый ряд форм; долгосложные глаголы дают следующие цифровые соответствия двух рядов форм: 6/11 — 3/4; краткосложные глаголы: 6/18 — 3/6.

В дв. ч. встретился только один глагол с долгосложной основой, имеющий ударение на -i- съкроу́шста 1 р.

Акцентная система аориста приставочных каузативов и итеративов отличается от соответствующей системы деноминативов тем, что здесь глаголы (долгосложные и краткосложные) исконных *b* и *c* а.п. остаются противопоставленными в рамках старых а.п., в то время как у деноминативов уже наметились различия, основанные на противопоставлении долготный/ краткостный глагол. Поскольку современная штокавская система аориста приставочных *i*-глаголов едина для всех глаголов (отъменных и отглагольных), то акцентная система деноминативных глаголов Сборника является шагом вперед, к современному состоянию. Консервативность аористной системы отглагольных образований обусловлена особенностями акцентной системы презенса этих глаголов.

2. § 19. Причастия на -iъ отъменных и отглагольных основ рассматриваются вместе. Причастий от бесприставочных *i*-глаголов встретилось немного, и эти немногочисленные примеры как будто показывают сохранение ударения на -i- у долгосложных основ исконных *b* и *c* а.п. и начавшийся перенос ударения на корень в причастиях от краткосложных основ исконных *c* — в первую очередь, и *b* а.п.

В причастиях от приставочных глаголов наблюдается та же тенденция (весь материал по причастиям, распределенный по исконным а.п., приводится ниже).

<sup>41</sup> Глаголы с приставкой, содержащей ъ (ь), чаще всего не переносят на нее ударение: съкроу́ши, възра́зи, въсади, свьрши́(се) — долгосложные; въсклони́се — краткосложный. Напротив, долгие приставки охотнее перетягивают на себя ударение: разрѣ́ши, разори́(се), насади́ 2 р. — насади́ 1 р., на́чи (долгосложные); прѣклони́ 4 р. — прѣклони́ 2 р. (краткосложный).

Причастия на -iъ от бесприставочных *i*-глаголов

a	b	c
	Долгосложные	Долгосложные
ра́нили 246	коупи́ль 250 лоучи́лосе 226 любиль 213, 219а соуди́ль 335	ва́рили 223 лиши́ль 259а ради́ль 403 бучи́ль 15
	Краткосложные	Краткосложные
	но́силосе 479 носи́ла 396 проси́ль 81а; 425а, 477а проси́ла 204а, 309а, 313 твóriльбы 153а ходи́ла 284а	по́били 229 прости́ль 475 прóстили 366а роди́лсе 181а, ро́дила 28а — ро́дила (еси) 558а, ро́дило 218а свободи́ль 464 сло́виль 15

Причастия на -iъ от приставочных *i*-глаголов

a	b	c
	Долгосложные	Долгосложные
из-ба́виль 298а	въз-врати́лосе 83;	съ-врши́ль 197, 476, 561
въз-вѣли́чили 268	ѡб-рати́ль 247 — ѡбра́- тилъ 527; ѡ-врати́ль 475а	по-врѣди́ло(би) 480
въ-вѣрилисе 120а	по-грѣши́ль 376	по-гоуби́ль 367
съвъ-кѣпи́ль 410а	при-ключи́лосе 318	ѡу-диви́лсе 540а
ѡу-мѣчи́ль 203		изъ-гави́ль 143а; про- гави́ли 104а
с-мѣри́ль 129а, с-мѣрила 11	ѡу-краси́ла 533	ѡ-скрѣби́ли 210
ѡу-ничи́жилъ 188а, 190а	въс-крѣси́ль 422, 475	съ-кроу́шилъ 336
	по-лоучи́ль 496а; при- лоучи́ли 359а; съ-лоу- чили́лосе 318, 506	ѡу-крѣпи́лъ 196а
въ-ѡбрази́ла 311а	въз-люби́ли 403, въз-лю- билъ 230	въ-мѣни́ль 196
въ-ѡроужилсе 195		побѣди́ль 72а, 466, 538а

a	b	c
<p>йс-пльниль 372, йс-пльнила 125а йс-правльсе 340, йс-правила 311а про-слáвилъ 99а по-срáмилъ 372а въ-стáвилъ 475; на-стáвилъ 195а; ѡ-стáвилъ 72а, 149, 165а; по-стáвилъ 175, 197; пръ-стáвилъ 480а рас-хы́тила 411</p>	<p>Долгосложные</p> <p>ѡу-мѡдрѡла 409; ѡуцѣ- ломѡдрились 393а ѡу-празнилъ 410 по-слоѡужилъ 496а на-стѣпилъ 72а; ѡ-стѡу- пилъ 421а; пръ-стѣпи- ль 44а, пръ-стѣпи́ла 447 съ-хранѡлъ 413а - съ- хранѡлъ 115, 120, 213а, съ-хранѡли 28, 104а - съ-хранѡли 104а2, съ-хранѡла 213а</p>	<p>Долгосложные</p> <p>распро-стрáнилъ 33а за-прѣтѡлъ 222 пръ-поустѡла 244а на-са́дилъ 221; по- са́дилъ 527 про-свѣтилъ 527 на-ѡучѡлсе 387а, 493а, на-ѡучѡла 409 йс-цѣлѡлъ 206, 247, 464а</p>
	<p>Краткосложные</p> <p>Дѣ-во́дила 561 пръ-во́дилъ 379а; про- из-во́дилъ 335 въз-лѡжилъ 488; по-лѡ- жилъ 186, 212а, 476а по-лѡжилъ 273а; при-лѡ- жиласе 558а; пръ-лѡжили 153; пръ-лѡжилъ 276 съ-мотрѡла 381 ѡу-мрѣтвилъсе пѡно́силъсе 153 - по-но- силъ 33 въ-селѡлъсе 381, въ-се- лила 560а</p> <p>о́живо-твѡрилъ 465; за- твѡрилъ 203а, за-твѡрила 309; пръ-твѡрила 311а; съ-твѡрилъ 11а2, 122, 32а, 176..., (18 раз), съ-твѡрила 11, 12 - съ-твѡри́ла 466</p>	<p>Краткосложные</p> <p>раз-дрѡби́ла 411 ѡ-злѡбы́ль 480а раз-ѡри́ль 228 - раз- ѡри́ли 247, 304, раз- ѡри́ли 551а по-клѡнилъ(се) 12, 383а, 561 по-корѡлъсе 467 пръ-льстѡлъ 493а, пръ- льстѡла 330 ѡу-морѡлъ 475а спѡбилъ 108, 115, 31 се, 104а- спѡбилъ 427, спѡбили 283а по-родѡла 530 ѡу-скѡри́ль 483а бѡ-слѡвилъ 389а- блѡвилъ 8 ѡу-стрѡилъ 185, 407а, 492 се, ѡу-стрѡила 557а ѡу-го́лѡлъ 247 ѡ-тѣщегѡлъсе 408а ѡбез-чѣстѡлъ 273</p>

У причастий на *-lъ* от *i*-глаголов в Сборнике на первый взгляд можно выделить два акцентных типа: первый составляют причастия от глаголов исконной *a* а.п. с постоянным ударением на корне (в бесприставочных и приставочных образованиях), второй а. тип составляют причастия от глаголов исконной *b* и *c* а.п. с параллельными формами с ударением на *-i-* /с накоренным ударением. У причастий от долгосложных основ *b* и *c* а.п. преобладают формы с ударением на *-i-* (у бесприставочных *b* а.п. соотношение 3/4 : 1/1, *c* а.п. 3/3 : 1/1 у приставочных *b* а.п. 16/17 : 10/13, *c* а.п. 15/21 : 5/5). Краткосложные основы в этом отношении не едины. У приставочных *b* а.п. преобладают формы с накоренным ударением (13/20 : 9/9), в то время как бесприставочные краткосложные показывают соотношение в пользу форм с ударением на *-i-* (4/8 : 2/2, причем обе формы с накоренным ударением имеют постчастицу *-но́силосе, твѡрилбы*). Приставочные причастия *c* а.п. в отличие от приставочных *b* а.п. отдают предпочтение формам с ударением на *-i-* (12/15 : 10/15), в то время как среди бесприставочных *c* а.п. преобладают формы с накоренным ударением (6/6 : 3/3; заметим, что у многосложных основ ударение на корне: *по́коилъ, свѡбѡды́ль*).

В современном литературном сербохорватском причастия на *-lъ* от *i*-глаголов имеют три а. типа: I - составляют глаголы исконной *a* а.п. с кратким нисходящим ударением на корне (у бесприставочных глаголов) и с перенесенным ударением на приставке (у приставочных глаголов); II а. тип объединяет долгосложные глаголы исконных *b* и *c* а.п. с долгим восходящим ударением на корне (у бесприставочных и приставочных глаголов); в III а. тип входят краткосложные глаголы исконных *b* и *c* а.п. с кратким восходящим ударением на корне у бесприставочных и приставочных глаголов).

Эта система предполагает в праштокавском два а. типа: I - для глаголов исконной *a* а.п. с накоренным ударением и II - для глаголов исконных *b* и *c* а.п. (долгосложных и краткосложных) с ударением на *-i-*:

Таблица 26

I	II	III
вѣриѡ, вѣрила слáвиѡ, слáвила	врáтиѡ, врáтила рáдиѡ, рáдила	нѡсиѡ, нѡсила брѡдиѡ, брѡдила
пѡвериѡ, пѡверила прѡславиѡ, прѡславила	поврáтиѡ, поврáтила зарáдиѡ, зарáдила	пренѡсиѡ, пренѡсила пребрѡдиѡ, пребрѡдила

Если наличие в Сборнике форм с накоренным ударением у долгосложных основ *b* и *c* а.п. можно объяснять штокавской перетяжкой, которая присходила прежде всего на долгие слоги, то преобла-

Таблица 27

I	II
вѣрѣю, вѣрила поверѣю, поверила	вратию, вратила, носю, носила повратию, повратила приносию, приносила

дание форм с накоренным ударением у краткосложных (*b* а.п. приставочных и *c* а.п. бесприставочных) штокавской ретракцией оправдать трудно.

2. § 20. Акцентная система бесприставочных *i*- глаголов Сборника 1509 г. отлична от современной акцентной системы, которая основана на противопоставлении долготы/краткости корня (в презенсе на основе этого признака выделяются три а.п.; долготные глаголы исконной *a* а.п. сохраняют свою а.п.; долгосложные глаголы *b* и *c* исконных а.п. и краткосложные глаголы *b* и *c* а.п. составляют II-ю и III-ю а.п.; в аористе кроме 2-3 л. ед. ч. обобщение по этому признаку пошло дальше - все долгосложные глаголы объединились в одну а.п., краткосложные глаголы составили вторую а.п.). Акцентная система глаголов на *-i-* в Сборнике покоится на иных признаках. Несмотря на то, что материал Сборника не дает последовательной и устойчивой акцентной системы, отражая переходный этап в развитии акцентных отношений одного из штокавских говоров, не трудно увидеть, что в основе акцентной системы *i*- глаголов этого говора лежат праславянские отношения трех а.п. Поэтому для уяснения акцентной системы Сборника следует исходить из праславянской глагольной системы, реконструированной В.А. Дыбо (19, 20) и отчасти Хр. Стангом (95).

Сравнение праславянских таблиц с таблицами, составленными по материалам Сборника 1509 г. (см. табл. 7, 8, 15, 16, 20, 21, 24 и 25), показывает, что праславянское состояние полностью со-

Таблица 28

Инфинитив, презенс

	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>
Ед.ч.	<i>bāviti</i>	<i>nositi</i>	<i>saditi</i>
1 л.	<i>bāviję</i>	<i>nosiję</i>	<i>sādiję pōsadiję</i>
2 л.	<i>bāvīšb</i>	* <i>nōsīšb</i>	<i>sadīšb</i>
3 л.	<i>bāvītō</i>	* <i>nōsitō</i>	<i>sadītō</i>
Мн.ч.			
1 л.	<i>bāvīmō</i>	* <i>nōsimō</i>	<i>sadīmō</i>
2 л.	<i>bāvīte</i>	* <i>nōsite</i>	<i>sadīte</i>
3 л.	<i>bāvētō</i>	* <i>nōsētō</i>	<i>sadētō</i>

Таблица 29

Аорист

	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>
Ед.ч.			
1 л.	<i>stāvixъ postāvixъ</i>	<i>nosixъ donosixъ</i>	<i>javixъ pojavixъ dělixъ</i>
2 л.	<i>stāvi postāvi</i>	<i>nosi donosi</i>	<i>jāvi pojāvi dělī rāzdēli</i>
3 л.			
Мн.ч.			
1 л.	<i>stāvixomъ postāvixomъ</i>	<i>nosixomъ donosixomъ</i>	<i>jāvixomъ dělīxomъ</i>
2 л.	<i>stāvīste postāvīste</i>	<i>nosīste donosīste</i>	<i>jāvīste dělīste</i>
3 л.	<i>stāvīšę postāvīšę</i>	<i>nosīšę donosīšę</i>	<i>jāvīšę dělīšę</i>

храняется у бесприставочных и приставочных глаголов исконной *a* а.п. во всех временах и формах. Изменения происходили в исконных парадигмах *b* и *c*. Наряду с формами, отражающими старые акцентные отношения (Praes. *b*: молити, молю, молиши; *c*: тъчитисе, тъчишисе, тъчитсе; Аор. *b*: възвратихъсе, възвратисе, възвратише; *c*: оудивихъсе, оудиви, оудивѣшесе), употребляются, тесня их, новообразования. Эти новообразования являются результатом действия тенденции перераспределения акцентных типов по признаку долготы/краткости корня, которая, по-видимому, затемнена начавшимся процессом штокавской ретракции. Долгосложные глаголы исконной *c* а.п. переходили в *b* а.п. в презенсе и в аористе. Более устойчивым элементом системы были краткосложные глаголы исконной *c* а.п., особенно каузативы и итеративы, а кроме того следует особо выделить глаголы с исходом на гласный<sup>42</sup>. Вместе с краткосложными глаголами исконной *b* а.п. они впоследствии составили особую а.п. в презенсе и в аористе.

В современном штокавском из общей акцентной системы *i*- глаголов выпадает две группы глаголов: с ударением в инфинитиве: презенсе / : / и \ : \ . Выделяются ли эти группы в акцентной системе Сборника?

## 42

Краткосложные глаголы с корнем, оканчивающимся на гласный, не переносили ударения на предшествующую краткость (отглагольные) дойтъ Зр. въздойтъ 1р. подойши 1р., аор. въздой 1р., напойти 1р., напойтъ 1р., аор. напойше 1р.; (отыменные) покойши 1р., покойтъ 1р. (?); оупокойтисе Зр., оупокой 1р. - оупокой 1р., оупокойтъ 2р., оупокоймъ 2р. (редкая форма с переносом ударения на предшествующую краткость - см. также оустройти 1р. - оба примера на деноминативы, которые отличались меньшей устойчивостью в акцентной системе), оупокойтисе 1р.; аор. оупокойхъсе 1р.; строити 1р., строить 1р., сстроитъсе 1р., оустройти Зр., оустрой 2р., оустройши 1р., оустройтъсе 1р. - оустройти 1р., оустройте 1р., аор. оустройсе 1р. - оустрой 2р. - оустройи 3р., оустройтисе, оустройше.

Из 73 глаголов группы ' : ' , указанных Даничицем (см. ч. II, сноска 21), в Сборнике встретилось 7 глаголов, причем большинство из них только с приставками: *оубити, оубѣм; трубити, трубѣм* (исконной *b* а.п.); *глумити, глумѣм* (этого глагола нет в списке у Даничица, см. 13:137-138); *растити, растѣм; скрѣбити, скрѣбѣм; слѣдити, слѣдѣм; тајити, тајѣм; тежити, тежѣм* (исконной *c* а.п.). Если бы материал Сборника отражал состояние, непосредственно предшествующее современному штокавскому, глаголы этой группы должны были бы иметь такие акцентные формы: \**слѣдити, слѣдѣм* (>*слѣдити, слѣдѣм*). Однако эти глаголы в Сборнике 1509 г. имеют следующие формы: глоумѣтисе, тајѣтисе, тежити: глумѣтисе, троубѣтисе, скрѣблѣ, т.е. входили в общую акцентную систему долго-сложных глаголов исконных *b* и *c* а.п. Выделение этих глаголов в особую группу, выпадающую из общей акцентной системы *i*-глаголов, или происходило на более позднем этапе, чем зафиксированный в Сборнике, или в говоре писцов вовсе не происходило.

Вторая группа глаголов с акцентовкой ' : '' (см. ч. II, сноска 22) в том составе, в котором она представлена в современном сербохорватском, только еще начинала складываться. Из 19 глаголов такого типа акцентовки, указанных Дж. Даничицем, в Сборнике 1509 г. встретилось 12 глаголов, все они краткосложные: *вѣдити, вѣдѣм; вѣзити, вѣзѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм* (глаголы исконной *b* а.п.); *вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм; вѣдѣти, вѣдѣм* (глаголы исконной *c* а.п.)<sup>43</sup>. Глаголы *b* а.п., как показывает материал Сборника, и в первую очередь итеративы типа *вѣдѣти, вѣдѣм*, уже представляли собой монолитную группу с характерными особенностями современной группы ' : '' . Она характеризовалась ударением на *-i* в инфинитиве (немногочисленные примеры с накоренным ударением в инфинитиве, по-видимому, следует объяснять штокавской ретракцией) и сплошь накоренным ударением в презенсе (т. е. и в 1 л. ед. ч.). Например, носѣти 9 р. - носѣти 3 р.; ходѣти 8 р. - ходѣти 3 р.; просѣти, прошѣ, приношѣ, изгоню, исхожѣ, ѡхожѣ, вьселюсе и т. д. Но каузатив исконной *b* а.п. молю 4 р. и молю 9 р.

Глаголы исконной *c* а.п., входящие в эту группу в современном штокавском, в Сборнике 1509 г. еще сохраняли особенности *c* а.п., т.е. они еще не влились в эту группу глаголов: простѣти 1 р., но и простѣти 2 р., простѣти 1 р. и простѣти 1 р.; томѣти 1 р., но и томѣти 1 р.; отыменной глагол родѣти 21 р. - родѣти 4 р., рожѣ, родиши, родѣти... в презенсе встретился только с накоренным ударением, хотя в современном языке он не отличается единством форм (см. 13:143, сноска 1).

<sup>43</sup> Долгосложный глагол *пѣстити, пѣстѣм* попал в эту группу в результате сокращения корневого гласного, поэтому он здесь не рассматривается (см. 2. § 4). Глагол *томѣти, томѣм* отсутствует в списке Даничица.

## II. Глаголы на -ѣти, -итѣ

2. § 21. Инфинитив, презенс. "Глаголы с презенсом на *-i* и инфинитивом на *-ѣти* регулярно принадлежат типу *a* (рус. *видѣть, вижу*) или типу *c* (рус. *сидѣть, сижу, сидѣшь*)" Stang (95:113).

Глаголы исконной *a* а.п.:

1. *вѣдѣти, вѣдѣм*; ср. с.-х. диал. *vīdēti, vīdīm* (Bednj. 314), *vīdit, vīdin* (Susak 122)<sup>44</sup>, *вѣдет, вѣдѣм* (Ст.-црн. 226); рус. *вѣдет, вижу, видишь*; болг. *вѣда, видиш*; слов. *vīdēti, vīdim* (Plet.). См. 95:108 - исконная *a* а.п.

2. *вѣсѣти, вѣсѣм* (Вук); ср. с.-х. диал. *vīseti, vīsim*, как *vīdēti* (Bednj. 314); болг. *вѣся, вѣсим*. Но рус. *вѣсѣть, вишу, вѣсѣм* и слов. *visēti, visim* (Plet.) - поздний переход в *c* а.п. (ср. слов. *visiti, visim*).

3. кѣснѣти/кѣснѣти, за-кѣснѣши - позднее сребское удлинение и переход в *a* а.п. (ср. деноминатив на *-i* - *кѣснѣти, кѣснѣм* - *a* а.п., стр. 73, № 11). На старую *c* а.п. указывают слов. *kesnēti, kesnim* (Plet.) и кѣснѣти в Сборнике 1509 г.

Глаголы исконной *c* а.п.:

а) долгосложные:

1. *бѣснѣти, бѣснѣм*<sup>45</sup>; ср. с.-х. диал. *bēsnet, bēsniim* (Кос.-мет. I, 43); ц.-сл. возбѣснѣти (Ц.-сл. и рус. 1, 199); слов. *bēsneti, bēsniim* (Plet.).

2. *врѣтѣти, врѣтѣм* (13:128)<sup>46</sup>; ср. с.-х. диал. *vr̄hēti, vr̄hīm* (Акц. П. Др. 327), *vr̄hēt, vr̄hīm* (Ст.-црн. 228), *navarīt, navar-īēn* (Susak 122); рус. *верѣть, верчу, верѣшь (вѣрѣшь* - поздняя форма, см. 95:113); болг. *врѣтѣ, врѣтѣш*; слов. *vr̄tēti, vr̄tīm* (Plet.). См. 95:113 - исконная *c* а.п.

3. *грѣтѣти, грѣтѣм*<sup>47</sup>; ср. с.-х. *gēr̄mēti, gēr̄mīm*, как *kēp̄r̄ēti* (Bednj. 314), *garmīt, garmīn* (Susak 122); *gr̄mjēt, gr̄mjīm* (Ст.-црн. 231); рус. *грѣть, грѣмлю, грѣмѣшь*; болг. *грѣмѣ, грѣмѣш*; слов. *gr̄mēti, gr̄mīm* (Plet.).

4. *живѣти, живѣм*; ср. с.-х. диал. *žēivēti, žēivīm*, как *kēp̄r̄ēti* (Bednj. 314), *živīt, živīen* и *živījen, živīe, živīemo, živīete, živīju; živīl, živīla, živīlo* (Susak 121); рус. *оживѣть, оживлю, оживѣшь*; слов. *živēti, živīm* (Plet.) (ср. деноминатив на *-i* - *о-живѣти, о-живѣм* - *c* а.п., стр. 85, № 17).

<sup>44</sup> Глаголы на *-ѣти, -итѣ* в говоре Суска имеют форму *-iti, -ien* или *-it, -in*.

<sup>45</sup> Долгосложный глагол, сократившийся в современном с.-х. литературном языке.

<sup>46</sup> В словаре Ристича и Кангржи дается как основная форма *вр̄тѣти, вр̄тѣм*.

<sup>47</sup> Даничиц дает этот глагол с долгим нисходящим ударением: *gr̄mēti, gr̄mīm* (13:130).

5. *кѣпѣти, кѣпѣм*, ср. с.-х. диал. *kēpēti, keipm* (Bednj. 314), *kipit, kipm* (Susak 122), *кѣпѣт, кѣпѣм* (Ст.-чрн. 245); рус. *кипеть, киплю, кипишь*; болг. *кипа, кипиш*; слов. *kipēti, kipim* (Plet.).

6. *сѣдѣти, сѣдѣм*<sup>48</sup>; ср. с.-х. диал. *sedēti, sedim*, как *lelēti, lelim* (Bednj. 314), *седѣт* и *седѣт, сѣдѣм* (Кос.-мет. II, 213); рус. *сидеть, сижу, сидишь*; болг. *седя, седиш*; слов. *sedēti, sedim* (Plet.) (ср. каузатив на *-i* *сјѣдѣти, сјѣдѣм* - с а.п., стр. 129, № 16). См. 95:113 - праслав. с а.п.

7. *о-скръбѣ, о-скръбѣше* (аор.); ср. с.-х. диал. *skērbēti, skērbim* (Bednj. 314); рус. *скорбеть, скорблю, скорбишь*; болг. *скърбя, скърбиш*; слов. *skrbēti, skrbim* (Plet.); (ср. деноминатив на *-i* *скръбити, скръбим* - с а.п., стр. 88, № 45).

8. *стѣдѣти се, стѣдѣм се*; ср. с.-х. диал. *stēdēt se, stēdim se* (Ст.-чрн. 281).

9. *стрѣмѣти*; ср. слов. *strmēti, strmim* (ср. деноминатив *strmiti, strmitm* - б а.п. - стр. 79-80, № 18).

10. *тѣпѣти, тѣпѣм*; ср. с.-х. диал. *terpēti, terpm* - с сокращенной основой как *lelēti* (Bednj. 314), *tarpit, tarpim* (Susak 122), *тѣпѣт, тѣпѣм* (Ст.-чрн. 285), *тѣпѣт, тѣпѣм* (Кос.-мет. II, 341); рус. *терпеть, терплю, но терпишь* - поздняя форма в старых акцентованных текстах - *терпѣть* (см. 95:113); слов. *trpēti, trpim* (Plet.); в.-л. *čerpjēc*.

11. *штѣдѣти, штѣдѣм*; ср. с.-х. диал. *štēdēt, štēdim* (Ст.-чрн. 294); болг. *щадя, щадиш* (ср. каузатив на *-i* *штѣдѣти, штѣдѣм* - с а.п., стр. 129, № 20). Но слов. *ščēdēti, ščēdim*.

12. *шумѣти, шумѣм*; ср. рус. *шуметь, шумлю, шумишь*; слов. *šumēti, šumim* (Plet.); деноминатив от *шум, шума*; рус. *шум, шума, шумов* Gen. Pl.; слов. *šum m* (Plet.); болг. *шумѣт* (Пр. р.); чеш. *šum*; слвцк. *šum*.

б) краткосложные:

13. *вѣлѣти, вѣлѣм* (13:130); ср. с.-х. диал. *velim*, как *lelēti, lelim* (Bednj. 314), *вѣлѣм, вѣлѣу* (Кос.-мет. I, 76), но *вѣлу*, как *вишу* (Ст.-чрн. 68, 174); рус. *велеть, велю, велишь*; слов. *velēti, velim* (Plet.). Но болг. *вѣля*.

14. *гѣрѣти, гѣрѣм*; ср. с.-х. диал. *gerēti, gerim*, как *lelēti, lelim* (Bednj. 314), *gorit, gorim* (Susak 122), *горѣт, горѣм* (Ст.-чрн. 230); рус. *гореть, горю, горяшь*; болг. *горя, горяш*; слов. *gorēti, gorim* (Plet.) (ср. каузатив на *-i* *гѣрѣти, гѣрѣм* - с а.п., стр. 129, № 23).

15. *лѣтѣти, лѣтѣм*; ср. с.-х. диал. *letēti, letim* (Bednj. 314), *лѣѣт, лѣтѣм* (Ст.-чрн. 252), *letyt* (Susak 165); рус. *лететь, лежу, летишь*; болг. *ляя, лѣтиш*; слов. *letēti, letim* (Plet.).

16. *польше* аор. (др.-рус. *польти, полю* 'пылать, гореть' Срезн. 2, 1152); ср. рус. *полѣть* (Vasmer 2, 365); слов. *polēti, polim* (Plet.).

К исконной а а.п. восходят следующие бесприставочные и приставочные глаголы на *-ēti, -iti*, встретившиеся в Сборнике 1509 г. (инфинитив, презенс):

<sup>48</sup> Глагол с долгосложным корнем, сократившийся в с.-х. литературном языке и диалектах.

1. *видѣти(се)* 3, 4, 6а, 14, 35а, 36, 47...(всего 23 р.), *виждѣ* 7, 7а, 12а<sub>2</sub>, 13, 67, 74а, 129, 278а, *видиши* 6а, 108а, *видимъ* 46, 88а, 90, *видите* 235а, 552а, *видѣть* 55а, 103а; за-видѣть 409, за-видимъ 131; *нена-видѣти* 318, *нена-видѣть* 213<sub>2</sub>; *възнена-видѣти* 369а<sub>2</sub>, *възнена-вить* 271; *прѣв-видѣти* 117а, 236а, 500, *прѣв-быдимъ* 47. 2. *высѣти* 421а, *высѣть* 48, 270а. 3. *къснѣти* 229 - *къснѣти* 366 (эта форма объясняется неустойчивостью а.п. глагола в с.-х. - см. выше); за-къснѣши 419.

К исконной с а.п. восходят следующие бесприставочные и приставочные глаголы на *-ēti, -iti*, встретившиеся в Сборнике 1509 г.:

1. *вѣлиши* 124а - *велиши* 209а, *велѣть* 214а<sub>2</sub>, 215, 224а; по-велѣти 125, 135, 161а, 292а, 220, по-велиши 124а, 363, по-велѣть 109, 125. 2. *горѣти* 15, *горѣть* 13; раз-горѣтсе 106а, 214а; съ-горѣти 116а. 3. *въз-грѣмѣти* 87а. 4. по-живѣть 372а, 448а. 5. *къпѣти* 1312. 6. *въз-летѣти* 89а, 90а; *съвъз-лѣтѣти* 540а. 7. *стрѣмѣти* 226а. 8. *сѣдѣти* 273а, *сѣдѣть* 264, 324а, *сѣдите* 90а, *сѣдѣть* 412; *при-сѣдѣти* 318; *при-сѣдиши* 15. 9. *трѣпѣти* 78, 135, 135а, 155а, 167, 207а, 211а, 356 - *трѣпѣти* 76, *трѣплю* 535а - *трѣплю* 84, 375а, 423а, *трѣпиши* 473, *трѣпѣть* 85, 89а - *трѣпѣть* 128а, *трѣпѣте* 15; *длѣго-трѣпѣть* 405а; *прѣ-трѣпѣти* 15, *прѣтрѣплю* 190, *прѣ-трѣпиши* 72а, *прѣ-трѣпѣть* 334, 412, 415а - *прѣ-трѣпѣть* 510, *прѣ-трѣпѣмъ* 345; *съ-трѣпѣти* 82, 120а, 122, 201а, *съ-трѣплю* 106, *съ-трѣпѣть* 549, 10. *щѣдѣти* 133, *щѣдѣтсе* 15.

Нетрудно заметить, что долгосложные и краткосложные глаголы исконной с а.п. имеют различные акцентные типы в презенсе. Краткосложные переносят ударение с тематического *-i* на корень (№1, 2). Долгосложные сохраняют ударение на *-i* (№4, 8, 10). Нескольким долгосложным формам с ударением на корне можно найти объяснение: *къпѣти* со знаком двойного акута, который может обозначать долготу (см. 1. §10, стр. 56); появление отдельных форм с накоренным ударением у глаголов *сѣдѣть* и (*трѣпѣти*), *трѣплю*, *трѣпѣть*, *прѣ-трѣпѣть*, *прѣ-трѣпѣмъ*, *съ-трѣплю*, употребляющихся наряду с формами с ударением на *-i* (см. №8, 9), возможно, объясняется переходом этих глаголов в краткосложные (ср. совр. с.-х. *сѣдѣти, сѣдѣм* и с.-х. диал. *sedēti, sedim*; *terpēti, terpm*).

Таблица 30

I а а.п.	II с а.п. долгосложные	III с а.п. краткосложные
<i>видѣти, видѣть</i> <i>высѣти, высѣть</i> <i>възнена-видѣти,</i> <i>нена-видѣть</i>	<i>щѣдѣти, щѣдѣтсе</i>  <i>въз-грѣмѣти</i> <i>по-живѣть</i>	<i>горѣти, горѣть</i>  <i>въз-летѣти</i> <i>раз-горѣтсе</i>



Таким образом, в глаголах на *-ěti, -itъ* в Сборнике 1509 г. в инфинитиве / презенсе намечается три акцентных типа: I - с накоренным ударением в инфинитиве/презенсе (в него входят глаголы исконной *a* а.п.), II - с ударением на *-ěti, -itъ* в инфинитиве/презенсе (в него входят долгосложные глаголы исконной *c* а.п.) и III - ударением на *-ěti* и на корне в инфинитиве/презенсе (в него входят краткосложные глаголы исконной *c* а.п.). (См. табл. 30).

## 2. § 22. Аорист глаголов на *-ěti, -itъ* в Сборнике 1509 г.

Глаголы исконной *a* а.п.:

1. видѣхъ 12а3, 13, 14, 31, 31а, 51..., видѣ 8, 8а, 12а2, 58а, 75..., видѣхъ<sup>М</sup> 189, 341, видѣсте 281, видѣше<sup>С</sup> 6а, 38, 62, 119, 157а...; за-виде 189а; нена-виде 60а, нена-видѣхъ<sup>М</sup> 413, нена-видѣше 454; възнена-видѣхъ 233; прѣ-видѣхъ<sup>М</sup> 102а, 112а, 131а, прѣ-видѣхъ<sup>М</sup> 46а. 2. висѣше 107. 3. (не) за-къснѣ 349а, 358.

Глаголы исконной *c* а.п.:

1. въз-бѣснѣ 206а. 2. велѣ 110; по-велѣ 47а, 56, 58, 58а2, 62... (всего 25 раз), по-велѣсте 336, по-велѣше 53а, 55а, 68а, 137, по-велѣста 254а. 3. врьтѣжхъ (?) 258а. 4. въз-горѣше 150; раз-горѣсе 491, раз-горѣшесе 156а; съ-горѣ 226. 5. въз-грѣмѣ 148а, 185а. 6. ѡ-живѣ 3572; по-живе 25, 29. 7. вѣс-кѣпѣ 227; ис-кѣпѣ 187 - ис-кѣпѣ 226а. 8. въз-лѣтѣ 314; прѣ-лѣтѣ 93, 141, 389а; съ-лѣтѣ 338. 9. полѣше 504. 10. ѡ-скрѣбѣ 73а, ѡ-скрѣбѣше 363а; по-скрѣбѣсте 403. 11. стыдѣшесе 331; по-стыдѣхъ<sup>се</sup> 273. 12. раз-сѣдесе 7, 10, 477, 518. 13. трѣпѣ 4а, 54а, 92а, 180, 195а, трѣпѣше 183а; прѣ-трѣпѣ 65а, 862, 115, 486а3; съ-трѣпѣ 159, 162, 237а, съ-трѣпѣше 167. 14. по-щѣдѣхъ<sup>ъ</sup> 103а, по-щѣдѣше 453а. 15. въз-шоумѣше 197.

## Таблица 31

Причастия на *-lъ* от глаголов на *-ěti, -itъ*, встретившиеся в Сборнике 1509 г.

<i>a</i>	<i>c</i>
видѣль 72, 82, 86, 129 видѣла 170а, видѣло 189 видѣли 16а, 32а, 88, 92а, 94, 381 възна-видѣль 400, 400а	долгосложные: въз-грѣмѣль 389а, ѡ-скрѣбѣль 81а, прѣ-трѣпѣль 33, съ-трѣпѣль 285а краткосложный: по-велѣль 119, 184а

Как и в причастиях на *-lъ* в формах аориста можно выделить два акцентных типа: I - с накоренным ударением (глаголы исконной *a* а.п.) и II - с ударением на тематическом *-i-* (глаголы исконной *c* а.п.). Редкие примеры с ударением на корне у глаголов

второго типа (раз-горѣсе, раз-горѣшесе, раз-сѣдесе, причем все формы с частицей *се*) встретились среди краткосложных (или сокращавшихся) глаголов. В примере *ѡ-скрѣбѣ*, возможно, знаком акута отмечен звучащий *ѡ*, двойным акутом в *ис-кѣпѣ* обозначена долгота (ср. *ис-кѣпѣ*). Отметим одиночный долгосложный глагол с ударением на приставке: *по-живе*.

## III. Глаголы на *-ati, -itъ*

Аналогичную картину с глаголами на *-ěti, -itъ* дают глаголы на *-ati, -itъ*.

### 2. § 23. Инфинитив, презенс.

Глаголы исконной *a* а.п.:

1. слышати, слышѣти (с.-х. *слѣшати, слѣшѣти* - Вук); ср. рус. *слышать, слышу, слышите*; слов. *slīšati, slīšim* (Plet.). Но совр. с.-х. *слѣшати, слѣшѣти*; с.-х. диал. *слишат, слишат* (Кос.-мет. 11, 242).

Глаголы исконной *c* а.п.:

а) долгосложные:

1. бѣжати, бѣжѣти (с.-х. диал. *bīžōti, bīžim* (Bednj. 314), *бѣжат, бѣжим* (Ст.-црн. 222); рус. *бежать, бегу, бежите*; слов. *bežim* (*bežati* - слов. перенос.) (Plet.).

2. кричати, кричѣти (с.-х. диал. *krīčōti, krīčim* (Bednj. 314), *кричат, кричим* (Ст.-црн. 249); рус. *кричать, кричу, кричите*; слов. *krīčim* (*krīčati* - слов. перенос.) (Plet.); пол. диал. *křic'ci* (Kucała 169); ср. *крик, крика*; рус. *крик, крика, окрик*; слов. *krīk m.* (Plet.); чеш. *křik*; слов. *krik* (Isač.); пол. диал. *křik* (Kucała 169).

3. мѹчати, мѹчѣти (с.-х. диал. *mōučōti, mōučim* (Bednj. 314), *мѹчат, мѹчим* (Ст.-црн. 258), *mīčati* (Susak 167)); рус. *молчать, молчу, молчите*; болг. *мълча, мълчиш*; слов. *močim* (*močati* - слов. перенос.) (Plet.).

4. с-тежати, с-тежити; рус. *стяжать, стяжаю, стяжаете*; ср. с.-х. *тежати, тежити* - деноминатив на *-i-* а.п., стр. 89, № 56).

б) краткосложные:

5. бѹжати се, бѹжити се; ср. с.-х. диал. *bejōti se, bejim se*, как *stōti, stejim* (Bednj. 315), *божат се, божим се* (Ст.-црн. 223); рус. *бояться, боюсь, боитесь*; болг. *боя се, боиш се*; слов. *bojati se, bojim se* (Plet.).

6. држати, држѣти; ср. с.-х. диал. *deržōti, deržim*, как *letēti, leim* (Bednj. 314), *daržati, daržim*; *daržal, daržala, daržalo* (Susak 122), *држат, држим* (Ст.-црн. 218); рус. *держать, держу, держите* - поздняя форма, в ранних текстах *держити* (см. Stang. Accent. 113); болг. *држѣ, држѣш*; слов. *držim* (*držati* - слов. перенос.) (Plet.).

49

Глагол с долгосложным корнем, сохранившийся в с.-х. литератур. языке и в ряде с.-х. диалектов.



В причастиях на *-lъ* у глаголов на *-ati, -itъ* четко противопоставлены два акцентных типа: I – с накоренным ударением (глаголы исконной *a* а.п.), II – с ударением на тематическом *-a-* (глаголы исконной *s* а.п.).

В аористе эти акцентные типы противопоставлены не столь четко: среди глаголов исконной *s* а.п. встречаются примеры с ударением на корне (у глагола с *-ь-* — *дръжа, съ-дръжа* и т. д., один раз *пръ-стоаше* и два раза у долгосложного глагола — *с-тежаше*). Как и в презенсе, глаголы на *-ati, -itъ* исконной *s* а.п. в аористе не имели четкого акцентного распределения.

2. § 26. Глаголы на *-ѣti, -itъ* и *-ati, -itъ* в современном сербохорватском языке. В работе Дж. Даничица о сербских акцентах глаголы на *-ѣti, -itъ* и *-ati, -itъ* рассматриваются вместе как имеющие одинаковые акцентные типы.

Таблица 33

Инфинитив, презенс

I а а. п.	II с а.п. долгосложные	III с а.п. краткосложные
<i>видети, видѣм</i> <i>вѣсјети, вѣсѣм</i> [ <i>слишати, слишѣм</i> ]	<i>врѣјети, врѣјѣм</i> 51 <i>грѣјети, грѣјѣм</i> 51 <i>живети, живѣм</i> <i>кипети, кипѣм</i> <i>крѣјати, крѣјѣм</i> <i>мѣјчати, мѣјчѣм</i> <i>стѣјдети се, стѣјдѣм се</i> <i>трѣјети, трѣјѣм</i> <i>штѣјдети, штѣјдѣм</i> <i>шѣјети, шѣјѣм</i>	<i>бејжати, бејжѣм</i> 51 <i>бојати се, бојѣм се</i> <i>вѣјети, вѣјѣм</i> <i>горѣти, горѣм</i> <i>дрѣјати, дрѣјѣм</i> <i>лѣјати, лѣјѣм</i> <i>лѣјети, лѣјѣм</i> <i>сејдети, сејдѣм</i> 51 <i>стојати, стојѣм</i>

Акцентное распределение глаголов на *-ѣti, -itъ* и *-ati, -itъ* в инфинитиве/презенсе в современном с.-х. аналогично тому, которое намечалось в Сборнике. I а. тип с ' на корне в инфинитиве/презенсе и заударной долготой в презенсе (глаголы исконной *a* а.п.); Даничиц отмечает три бесприставочных глагола и два приставочных этого типа (13:127). Глаголы исконной *s* а.п. распределены по долготе-краткости корня. Долгосложные глаголы с ' на корне в инфинитиве/презенсе и заударной долготой в презенсе составляют один а.тип (II); Даничиц называет 77 бесприставочных и 14 приставочных глаголов с таким типом ударения (13:127-128). Крат-

51 Долгосложные глаголы исконной *s* а.п. на *-ѣti, -itъ, -ati, -itъ* в современном с.-х. имеют тенденцию к сокращению *бејжати, бејжѣм* и *сејдети, сејдѣм* уже перешли в краткосложный тип; *врѣјети, врѣјѣм* (13:128) (ср. *врѣјети, врѣјѣм* Ристиф-Кангрга) и *грѣјети, грѣјѣм* Ристиф-Кангрга (ср. *грѣјети, грѣјѣм* 13:128) сокращаются.

косложные глаголы с ' на корне в инфинитиве/презенсе и заударной долготой в презенсе составляют другой а.тип (III); Даничиц отмечает 28 бесприставочных и 12 приставочных глаголов такого а.типа (13:130).

Таблица 34

Акцентные типы глаголов на *-ѣti, -itъ* и *-ati, -itъ* в аористе и причастии на *-lъ* в современном сербохорватском

I а а. п.	II с а.п. долгосложные	III с а.п. краткосложные
<i>видѣх, видѣ, видѣ,</i> <i>видѣсмо, видѣсте,</i> <i>видѣше</i>	<i>живѣх, живѣ, живѣ</i> <i>живѣсмо, живѣсте</i> <i>живѣше</i> <i>крѣјах, крѣјча, крѣјча,</i> <i>крѣјасмо, крѣјасте,</i> <i>крѣјаше,</i>	<i>лѣјех, лѣјете, лѣјете,</i> <i>лѣјесмо, лѣјесте,</i> <i>лѣјеше</i> <i>дрѣјах, дрѣјѣ, дрѣјѣ</i> 52 <i>дрѣјасмо, дрѣјасте,</i> <i>дрѣјаше</i>
<i>видѣо, видѣла, видѣло</i>	<i>живѣо, живѣла, живѣло</i> <i>крѣјчао, крѣјчала, крѣјчало</i>	<i>лѣјео, лѣјела, лѣјело</i> <i>дрѣјчао, дрѣјчала,</i> <i>дрѣјчало</i> 52

2. § 27. Отдельно рассмотрим три односложных глагола на *-ѣti, -itъ* и один глагол на *-ati, -itъ*, которые восходят к исконной *s* а.п. и составляют, благодаря односложной основе, особый акцентный тип в Сборнике 1509 г. и в современном с.-х. языке.

1. *бѣјети, бѣјѣм*; ср. слов. *beděti, bedím* (Plet.); чеш. *bděti, (bděti), bdím* (Trávn.); словк. *bdiel'* (Isač.).

2. *зрѣјети, зрѣјѣм*; ср. с.-х. диал. *за-зрѣт, за-зрѣм* (Кос.-мет. I, 189); слов. *zrěti, zrēm* (Plet.); чеш. *žřiti, žřím*; словк. *zriet'* (Isač.).

3. *мѣјети, мѣјѣм*; слов. *mněti, mním* (Plet.); чеш. *mníti, mním* (Trávn.); словк. *mniet'* (Isač.); др.-рус. *нѣмно* (Чуд. Нов. Завет 1196).

4. *спѣјати, спѣјѣм*; ср. с.-х. диал. *спѣт, спѣм* (Кос.-мет. II, 256), чак. *spāt, spín, spīm* (Novi 72); слов. *spāti, spím* (Plet.); чеш. *spāti, spím*; словк. *spat', spí*.

Инфинитив, презенс.

В совр. с.-х. *бѣјети, бѣјѣм, бѣјѣш, бѣјѣ, бѣјѣмо, бѣјѣте, бѣјѣ; зрѣјети, зрѣјѣм*. и т.п. Всего Даничиц отмечает 6 таких гл. (13:126-127).

В Сборнике 1509 г.: 1. зрѣти 6а, 15а, 17а, 58а, 88... зрѣ 84а, 140, 170а, (зрѣ 33а, 165), зрѣши 84, 89, 142, (зрѣши 44, 46а, 47а, 48а, 71а), зрѣть(се) 22а, 422, 74, (зрѣть 167,

52 Особенностью краткосложных глаголов на *-ati, -itъ* является краткое нисходящее ударение во 2 и 3 лл. аориста и причастиях на *-lъ* (13:130).

170а), зрѣмь 45а (зрѣмь 68); зрѣте(ли) 195, 195а; въ(з)-зрѣти 1, 121, 16С, 401, въ-зрѣ 11, 212а, 383а; за-зрѣти 165, за-зрѣть 172а; при-зрѣти 116, 222а, при-зрѣть 222а; прѣ-зрѣти 182; прѣ-зрѣти 62, 131, 192, 358а, 360а, прѣ-зрѣши 130, прѣ-зрѣть 325; оу-зрѣти 254а, 506; оу-зрѣмь 76а, оу-зрѣши 76, 131 - оу-зрѣши 114а, оу-зрѣть 524, оу-зрѣмь 5а, оу-зрѣть 403. 2. мнѣтисе 96а, 146а, 165, 222, мнѣ 50а, 98, 100а, 148, 189а, (мнѣ 550; мнѣ 12а), мнѣши 189а, 194а, мнѣтисе 1912, мнѣтисе 15; съ-мнѣтисе 265, съ-мнѣтисе 561а. 3. спѣти 187а, 203а, спѣши 136, спѣть 221а, 239а, спѣть 363а.

Аорист, причастия на *-lъ*.

В совр. с.-х.: (аорист) бдѣх, бдѣ, бдѣсмо, бдѣсте, бдѣше; дд-зрех, дд-зре, дд-зресмо, дд-зресте, дд-зреше; (причастия) бдѣо, бдѣла, бдѣло; дд-зрео, дд-зрела, дд-зрело.

В Сборнике 1509 г.: (аорист). 1. по-бдѣх<sup>М</sup> 413; прѣ-бдѣ 372а. 2. зрѣхъ 122а, зрѣ 60а, 75, (зрѣ(же) 60а, 78), зрѣше 169; въ-зрѣ 12а; при-зрѣ 14; про-зрѣ 485; про-зрѣ 206, про-зрѣше 47; прѣ-зрѣ 15, 551а се, прѣ-зрѣсте 135а; оу-зрѣсе 229 - оу-зрѣ 72а2, 84, 84а, 253а, оу-зрѣше 76а, 204а. 3. мнѣх<sup>се</sup> 163; мнѣ 71, мнѣх<sup>М</sup> 412а, мнѣшесе 80а, 135а, 171; съ-мнѣсе 67а; оусъ-мнѣсе 74. 4. спѣ 43, спѣше 253; (причастия) бдѣль 468; прѣ-зрѣль 502а.

В формах инфинитива, презенса, аориста и причастия на *-lъ* рассматриваемые глаголы Сборника 1509 г. имеют накоренное ударение. Двойной акут и двойной гравис, которые часто сопровождают эти глаголы, являются скорее всего традиционным написанием односложных слов (см. §10 стр. 58). Три формы презенса у глагола зрѣти с приставкой оу- имеют ударение на приставке: оу-зрѣмь, оу-зрѣши, оу-зрѣть (штокавская ретракция или графическая ошибка переписчика? см. об (') над неприкрытым гласным §10). В одной форме презенса 2 л. мн. ч. ударение оттянуто к концу благодаря постчастии: зрѣтели.

При полном соответствии в акцентовке бесприставочных односложных глаголов на *-ѣти/-ати, -итъ* в Сборнике и современном с.-х. языке в приставочных глаголах Сборника за небольшим исключением не происходило еще переноса ударения на приставку, которое наблюдается в современном с.-х. (в инфинитиве, презенсе, аористе и причастии на *-lъ*). Если же указанные исключения являются результатом штокавской ретракции, то они показывают, что ударение переносилось прежде всего на долгую приставку в формах презенса.

#### IV. Глаголы с основой на *-e-* в презенсе

2. §28. Глаголы с основой на *-e-* в презенсе принадлежали в праславянском трем акцентным типам *a, b, c* (95:113). Установление исконной а.п. глаголов этого класса сопряжено с определенными трудностями. Ни один язык не сохранил праславянского рас-

пределения акцента у *e-*глаголов. Современный с.-х. литературный язык лишь частично сохраняет старые акцентные отношения (*a* а.п. - *jesti, jedem, b* а.п. - *moži, moju, možesh, c* а.п. - *trěsti, trěsem*), которые часто нарушались в результате фонетических и морфологических процессов, протекавших в языке (сокращение долгот, аналогические выравнивания, переход основ исконной *a* а.п. в *c* а.п. и т. д.). В русском языке также наряду с сохранившимися старыми отношениями: *лѣзу, лѣзешь (a* а.п.), *могу, можешь (b* а.п.), *трясѣ, трясѣшь (c* а.п.) находим *краду, крадѣшь* вместо исконного *кראду, крадѣшь*; *иду, идѣшь* вместо *иду, идѣшь* и т. д. Чешский язык утратил долготу в 1 л. ед. ч. глаголов *a* а.п. в результате аналогического выравнивания с другими лицами (*lezu, lezeš, leze...*).

Для установления исконной а.п. глаголов на *-e-*, кроме известного материала из русского, сербохорватского и западнославянских языков, можно использовать данные некоторых с.-х. диалектов, болгарского языка и древних славянских текстов. Так, в ст.-црн. говоре глаголы исконных *b* и *c* а.п. четко противопоставлены в приставочных формах: глаголы старой *b* а.п. переносят ударение на приставку в инфинитиве и презенсе (*допрѣет, допрѣм*), у глаголов исконной *c* а.п. ударение остается на корне (*довѣс, довѣдем*). Надежным основанием для разграничения глаголов исконных *b* и *c* а.п. может служить болгарский язык, где глаголы *b* а.п. имеют накоренное ударение (*ида, идѣш; лѣжа, лѣжеш*), глаголы *c* а.п. - накоренное (*трѣса, трѣсѣш; плѣта, плѣтѣш*).

Исконная *a* а.п. восстанавливается у следующих глаголов:

1. *врѣти (врѣнем)*<sup>53</sup> *врѣше* аор. 'бросить'; в Сборнике 1509 г. *ѡ-врѣщисе, врѣжетисе*; ср. с.-х. диал. *vríc, varžen, varžesh, vargal, varžla, varžlo* (Susak 121); словен. *vřem*. Ср. Дыбо КСИС 30, стр. 35 и Дыбо ВСЯ 6, стр. 5 (*vřgeto*) - баритонированная а.п.

2. *дѣти (дѣнем)*; ср. с.-х. диал. *děti, देंnem* (Bednj. 313); слов. *děti, देंm* (Plet.); рус. *дѣть, дѣну, дѣнешь*.

3. *жѣсти, жѣдем*; ср. с.-х. диал. *ječ, ѡїем /jѣдем (jjo, jĵla; jĵdok...)* (Ст.-црн. 243); слов. *jęsti, јѣm* (Plet.); чеш. *jšíti, jím; словц. jest', jem; пол. jeść, jem*.

4. *оу-красти, оу-крадѣть*; ср. слов. *krásti, krádem*; ц.-сл. и рус. *кראсть, краду, крадѣшь* (Ц.-сл. и рус. II, 454); словин. *krās, krādnā, krādnēs*. В современном с.-х. литературном языке и диалектах - вторичный переход в подвижный тип: с.-х. *кראсти, крадем*, чак. *krāsti, krāđen, krādě*... (Novi 60), *krāsti, krāđen* (Susak 119), *кראс, крадем* (Кос.-мет. I, 323) и т. д. В современном русском литературном - то же: *кראсть, краду, крадѣшь*. Ср. 95:113, 120; Дыбо КСИС, стр. 37 и Дыбо ВСЯ 6, стр. 5 (*krādeti* - праслав. *a* а.п.

5. *лѣ-лѣсти, лѣ-лѣзем*; ср. с.-х. диал. *izlēs, (izlĵnem)* (Кос.-мет. I, 224); рус. *лѣсть, лѣзу, лѣзешь*; слов. *lĵsti, lĵzem*. Ср. 95:113; Дыбо КСИС 30, стр. 34, 37 и Дыбо ВСЯ 6, стр. 5 (*lĵzetv*) - праслав. *a* а.п.

53

В современном с.-х. литерат. языке и диалектах ряд *e-* глаголов получил форму *-ne-* глаголов в презенсе.



















Причастия на *-lь* от *e*-глаголов, встретившиеся в Сборнике 1509 г.  
Распределение по исконным а.п.

a	b	c
сън-ѣлъ 44а оу-кралъ 12 паль 366 срьл'се 128 до-стало 374, ѡ-стала 373, ѡ-стало 1862; 325, 332а, 550 (же), ѡ-стали 118а, прѣ-сталь 512а сбсаль 14а въ-сбль 149	краткосложные вън-ышьл'бо 33а, вън- йшьль 209а, 210а, на- йшла 126а, на-шли * 275а, при-шьль 119, 238, 250, 276а, 488а, при-шла 8, 330а, 339 (бо), при-шли 113, 294а, прѣ-йшли 153 с-льгаль 375а мог'ль 104, вън-могль 82, 137а, вън-могли 15, по-могль 81а реклъ 422, рекла 533, 557а, рекли 302а - рекли 104; ѡ-реклъ 375а, на-реклъ 273а, прѣ-рекла 530, прѣ- рекла 27а	долгосложные съ-бл'од(се) 170а, 209а, 247а съ-въбкль 72а жиль 266 по-пралъ 196 по-стргилъ 329 съ-грѣсла 171 въ-вель 285а; вън-вѣль 465; кз-вель 66а, на- вель 149; проиэ-вель 143а кз-гнала 54а; ѡ-гнала 140а по-жегъ 55; раж' егль 476а при-эвалъ 20а, 340а, вън-несьль 72а; въ-не- ди 3; на-несль 245; ѡ-нели 32, 101а; по- несла 16а; при-несль 84, 185, 216, 259а, 374 по-текли 88 по-чѣль 204а

\* форму нашли следует, очевидно, понимать как *найшли*.

\*\* Причастия от *реши*, который отличается колеблющейся а.п. *b/c* (см. стр. 169, № 33), идут по а.п. *b*.

2. § 32. Причастия на *-ь* от *e*-глаголов в Сборнике 1509 г. распределяются по трем а. типам. I а. тип со старой баритонезой от глаголов праслав. а а.п. Возможно, сюда же относятся краткосложные глаголы исконной с а.п., кроме *реши*. Во II а. типе - краткосложные глаголы *b* а.п. с конечным/накоренным ударением (*пришла* 3 р. - *найшла* 1 р., *пришли* 2 р. - *прѣшли* 1 р., *вънмогли* 1 р.). Сюда же входит краткосложный глагол переходной *c/b* а.п. *реши*. III а. тип составляют глаголы с *ъ*, *ь* в корне презенса, которые переносят ударение на приставку (*оумръль*, *ймръли*, *начель*, *начели*), имеют формы с конечным/накоренным ударением (*ймръли*, *зачела*, *възель*, *възели* и т. д.).

2. § 33. Акцентная система *e*-глаголов Сборника в идеальном виде (когда отмечаются характерные признаки а. типа и игнорируются дублетные формы) может быть представлена следующими а. типами, соотношенными с праславянскими а.п.

Таблица 38

Инфинитив, презенс

I (a a. n.)	II (b краткосложн.)	III (b глаг. с ь, ь)	IV (c долгосложн.)	V (c краткосложн.)
пасти, падегь, падуть оукрасти, оу- крадете	мощи, могъ, можеть ити, идъ, идеши, идеть придеши	възети, възмъ, възмети, въз- метъ, оумръ- мъ, възмът' (те)	оублости, оу- бл'одеть ѡсбци, ѡсече- ши, ѡсчѣть	привести, при- ведъ, приведе- ши, приведемъ призовете, приведуть

Таблица 39

Аорист

I (a a. n.)	II (b a. n.)	III (b глаг. с ь, ь)	IV (c a. n.)
сбд'ѡ, сбде, сбдо- ше присбде, ѡбсб- доше	пр'ид'ѡ, пр'иде, пр'идох'ѡ, пр'и- идостъ, пр'идо- ше/пр'идоше	въз'е, възе, пр'исте, пр'и- ешѣ	ѡбл'к'ох'се, ѡбл'че(се), ѡбл'к'ох'ѡсе, ѡбл'к'о- сте, съвльк'оше пр'ивѣдох(се), пр'иведе- вънес'ох'ѡ, понес'оше

Таблица 40

Причастия на *-lъ*

I (a a. n.)	II (b краткосложные)	III (b глаголы с ь, ь)
оу-кралъ, въсбль ѡгнала, ѡнели, понесла	пришла, пришли рекли, прорекла	оумръль, ймръли зачела, начели



Таблица 41

Акцентные типы глаголов I класса в современном с.-х. литературном  
Бесприставочные глаголы

I	II		III	
	1	2	1	2
јести, једём сјести, сједём	моћи, могу, можеш	ићи, идём, идеш, рети, речём, речеш, драти, дрём, лагати, лажем	мрети, мрём, мреш, мрѣ, мрѣмо, мрѣте, мрӯ	жети, жём, жеш, жѣ, жѣмо, жѣте, жью и́нати, и́нам, и́наш и́на, и́намо, и́нате, и́ну

Таблица 42

Приставочные глаголы

I	II	III
дојести, доједём засјести, засједём	помоћи, поможем... доћи (=доићи), одбѣм (=доиѣм) одрети, дречём (изречём – Вук)	умрети, умрём, умреш, умрѣ, умрѣмо, умрѣте, умрӯ нажети, нажѣм, нажѣш, наж- ью, нажѣмо, нажѣте, нажью

\* Из этой системы выпадает глагол кле́ти, кунѣм и приставочные от

Таблица 43

Акцентные типы аориста глаголов I класса в современном с.-х.

	I	II	III
Бесприставочные	сједох, сјѣде, сјѣде, сјѣдосмо, сјѣдoste, сјѣдоше чух, чу, чу, चु, चु, чу, चु, чусте, чуше	могох, може, може, могосмо, многосте, могоше идох, иде, иде, идосмо идосте, идоше	мрѣх, мрѣ, мрѣ, мрѣсмо, мрѣсте, мрѣше клѣх, клѣ, клѣ, клѣсмо клѣсте, клѣше
Приставочные	засједох, засјѣде, засјѣде, засјѣдосмо, засјѣдoste, засјѣдоше зачух, зачу, зачу, зачусмо, зачусте, за- чуше помогах, поможѣ, по- можѣ, помогосмо, по- можосте, помогоше набох (=найбох), набе (=наибѣ), набосмо, (=най- босмо), набосте (=най- босте), набоше (=найбоше) порѣкох, порѣче, порѣче порѣкосмо, порѣкосте, порѣкоше	умрѣх, умрѣ, умрѣ, умрѣсмо, умрѣсте, умрѣше заклѣх, заклѣ, заклѣ, заклѣсмо, заклѣсте, заклѣше	
	жѣх, жѣ, жѣ, жѣсмо, жѣсте, жѣше	рѣкох, рѣче, рѣче, рѣ- космо, рѣкосте, рѣкоше	

языке (инфинитив, презент)

IV		V	
1	2	1	2
трѣсти, трѣсём вѣсти, вѣчём грѣсти, грѣдём расти, растём	прѣсти, прѣдём блѣсти, блѣдём идѣсти, идѣсём стрићи, стрижём	плѣсти, плѣтём пѣсти, пѣчём бѣсти, бѣдём нѣсти, нѣсём	звѣти, звѣм, звѣш, звѣ, зовѣмо, зовѣте, зовѣ плути, плѣвём

IV		V	
1	2	1	2
истрѣсти, истрѣсём одвѣсти, одвѣчём замѣсти, замѣтём одрасти, одрастём	дпрѣсти, дпрѣдём иднасти, иднасём дстрићи, дстрижём	оплѣсти, оплѣтём испѣсти, испѣчём забѣсти, забѣдём донѣсти, донѣсём	позвѣти, позвѣм

него – закле́ти, закунѣм

литературном языке

IV	V	VI
трѣсох, трѣсе, трѣсе, трѣсосмо, трѣсoste, трѣсоше вѣкох, вѣче, вѣче, вѣко- смо, вѣкосте, вѣкоше	прѣдох, прѣде, прѣде, прѣдосмо, прѣдoste, прѣдоше падох, паде, паде, па- сосмо, паосте, паоше звѣх, звѣ, звѣ, звѣсмо, звѣсте, звѣше	пѣкох, пѣче, пѣче, пѣкосмо, пѣкосте, пѣкоше плѣтох, плѣте, плѣте, плѣтосмо, плѣтосте, плѣтоше
истрѣсох, истрѣсе, истрѣ- се, истрѣсосмо, истрѣсо- сте, истрѣсоше навѣкох, навѣче, навѣче, навѣкосмо, навѣкосте, навѣкоше	дпрѣдох, дпрѣде, дпрѣ- де, дпрѣдосмо, дпрѣдо- сте, дпрѣдоше дпадох, дпадѣ, дпадѣ, дпасосмо, дпаосте, дпао- сте, дпаоше ддзвѣ	испѣкох, испѣче, испѣче, испѣкосмо, испѣкосте, испѣкоше оплѣтох, оплѣте, оплѣ- те, оплѣтосмо, оплѣ- тосте, оплѣтоше

те же по происхождению глаголы, что и I тип аориста, и глаголы V типа аориста; II тип с " в муж. р. и ' в ж.; ср. р. и мн. ч. состоит из глаголов II и VI типов аориста; III тип с " в муж. р. и ' в ж., ср. р. и мн. ч. объединяет глаголы III типа аориста; IV тип с ^ в муж. р. и ' в ж., ср. р. и мн. ч. состоит из глаголов IV типа аориста. В приставочных образованиях выделяются те же по составу глаголов типы: I тип с \ на приставке; II тип с \ на приставке в муж. р. и \ на корне в ж., ср. р. и мн. ч.; III тип с " на приставке и с долготой на корне, кроме муж. р.; IV тип с \ на приставке в муж. р. и с долготой на корневом гласном и ' в ж., ср. р. и мн. ч. (см. табл. 44).

Таблица 44

Акцентные типы причастий на -лѣ от глаголов I группы в современном сербохорватском литературном языке

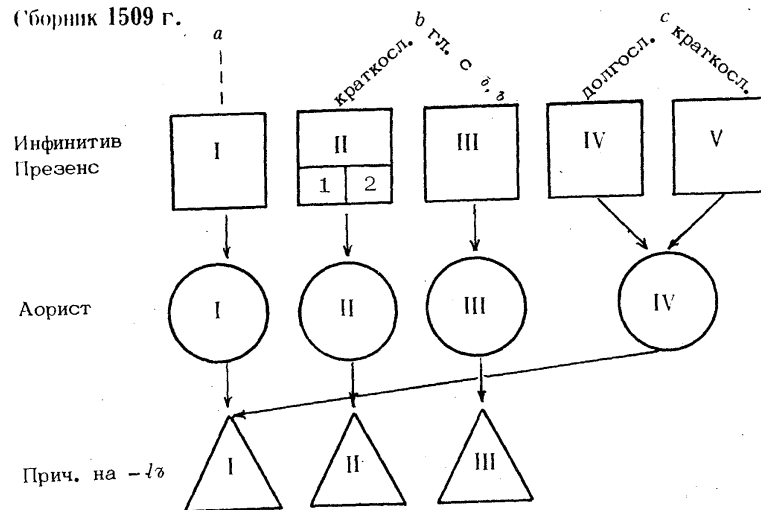
	I	II	III	IV
От бесприставочных глагол.	<i>сјео, сјела, сјело, сјели, сјели</i> <i>чю, чюла, чюло, чюли</i> <i>жео, жела, жело, жели</i>	<i>могао, могла, могло, могли</i> <i>рекао, рекла, рекло, рекли</i> <i>пекао, пекала, пекло, пекли</i>	<i>мрѣ, мрла, мрло, мрли</i> <i>клео, клела, кле-ло, клели</i> <i>звѣо, звѣла, звѣло, звѣли</i>	<i>трѣсао, трѣсла, трѣсло, трѣсли</i> <i>вѣукао, вѣукла, вѣукло, вѣукли</i>
От приставочных глаголов	<i>засјео, засјела, засјело, засјели</i> <i>зачуо, зачула, зачуло, зачули</i> <i>пожео, пожела, пожело, пожелли</i> <i>опрео, опрела, опрело, опрели</i>	<i>помогао, помогла, помогло, помogli</i> <i>одрекао, одрѣкла, одрѣкло, одрѣкли</i> <i>запекао, запѣкла, запѣкло, запѣкли</i>	<i>умрѣо, умрѣла, умрѣло, умрѣли</i> <i>заклео, заклѣла, заклѣло, заклѣли</i> <i>дѣзвао, дѣзвѣла, дѣзвѣло, дѣзвѣли</i>	<i>истрѣсао, истрѣсла, истрѣсло, истрѣсли</i> <i>навѣукао, навѣукла, навѣукло, навѣукли *</i>

\* Из этой системы выпадают причастия от *ићи*: *ишао, ишла, ишло, ишли*; *дошао, дошла, дошло, дошли*; *отишао, отишла, отишло, отишли* и т. п.

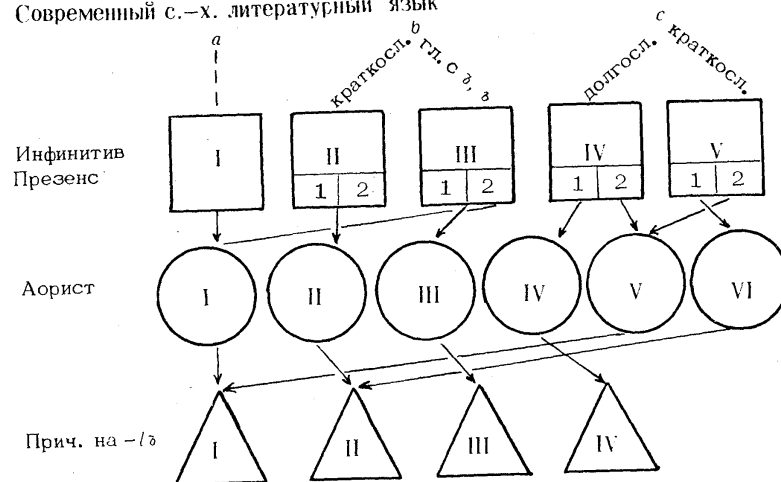
2. § 35. Предшествующий анализ показал, что современная штокавская акцентная система е-глаголов основана в общем на тех же принципах, что и система Сборника 1509 г. В основе её лежит несколько трансформированное (больше в аористе и в причастиях на -лѣ) праславянское противопоставление *a, b* и *c* а.п.

Схематически эту трансформацию (или соотношение акцентных типов Сборника 1509 г. и современного с.-х. литературного языка с исконными а.п.) можно показать так:

Сборник 1509 г.



Современный с.-х. литературный язык



Если презентная система е-глаголов Сборника довольно строго соответствует современной штокавской по числу акцентных типов и по составу глаголов в них (с точки зрения исконности а.п. типов полного соответствия нет. Речь не идет о I а.п. типа (*a* а.п.), который сохраняет праславянскую колонную баритонезу в Сборнике и в современном с.-х., показывая в с.-х. литерат. языке регулярный рефлекс старого акута в виде короткого нисходящего ударения " . В остальных акцентных типах современного с.-х. после снятия што-



кавской ретракции получаем доштокавское состояние, которое обычно и отражено в Сборнике. Однако не всегда материал Сборника фиксирует состояние, непосредственно предшествующее современной с.-х. литературной системе, в некоторых частях он показывает состояние более раннее, чем доштокавское, в некоторых же отражена штокавская ретракция. Так, II<sub>1</sub> тип совр. с.-х. *моѡи < моѡи, моѡу < моѡу, моѡеш* после снятия ретракции дает II а. тип Сборника: *моѡи, моѡѣ, моѡеши, моѡеть*. Встречающаяся в Сборнике форма *моѡу* — свидетельство начавшегося штокавского передвижения акцента. В приставочных глаголах: с.-х. *помѡѡи < помѡѡи, помѡѡем < помѡѡем* — Сборник *помѡѡи* — доштокавская форма, *помѡѡи* — форма с ретракцией, *възмѡѡу* — доштокавская, а *възмѡѡѣ* — праславянская форма. Регулярная в Сборнике форма *идѣ* (совр. с.-х. *идѣм*) показывает, что формирование 2-го подтипа II а. типа совр. с.-х. языка (т.е. передвижение ударения в 1 л. ед. ч. *идѣ < идѣ*) было завершено, когда ретракция еще только начиналась. У глаголов II а. типа штокавская ретракция началась с конечных слогов и охватила прежде всего инфинитивы приставочных глаголов (*възмѡѡи, помѡѡи* 1 р. и *помѡѡи* 1 р., *произѡѡи, прѣвъзѡѡи*; причем у приставочных от *ити* с приставками *въз-, вън-, из-* больше примеров с ретракцией, чем параллельных форм с конечным ударением; у глаголов с приставками *по-, при-, от- до-* преобладают доштокавские формы без ретракции); инфинитивы беспривставочных глаголов были втянуты в этот процесс позже (в Сборнике только *моѡи, ити* 7 р. — *ѡи* 1 р.). Одновременно с инфинитивами приставочных глаголов ретракцией была охвачена и форма 1 л. ед. ч. *моѡѣ* 3 р. и *моѡѣ* 3 р. Перетяжка ударения с внутренних слогов (с корневых на приставку) представлена в Сборнике единственным случаем *прѡидѣть* (наряду с постоянными *прѡидѣть, поидѣть, изѡидѣть* и т. д.).

В III а. типе Сборника, соответствующем III а. типу в совр. с.-х., встречаемся с теми же тремя диахроническими срезами акцентной системы: праславянским, доштокавским и современным штокавским — с.-х. *умрѣти < умрѣти* — Сборник *оумрѣти* (всего 3 р.) и *оумрѣти* (28 р.); с.-х. *умрѣм, умрѣм* — Сборник *оумрѣ, възмѣ*; с.-х. *умрѣши* — Сборник *оумрѣши* (2 р.) и *оумрѣши* (1 р.) и *оумрѣши* (1 р.); с.-х. *умрѣ* — Сборник *оумрѣть* (14 р.) и *оумрѣть* (9 р.) и *оумрѣть* (3 р.); с.-х. *умрѣмо* — Сборник *оумрѣмь* (2 р.) и *оумрѣмь* (1 р.); с.-х. *умрѣ* — Сборник *оумрѣть* (1 р.), *начнѣть* (1 р.).

Можно думать, что и 2-й подтип III типа (с.-х. *жѣти* — Сборник *жѣти*) уже сформировался. Современный с.-х. IV а. тип с двумя подтипами в Сборнике представлен как один доштокавский тип со следами начавшейся ретракции (с.-х. IV<sub>1</sub> а. тип: *трѣсти, трѣсѣм; одвѣѡи, одвѣѡѣм* — Сборник *трѣстисѣ* 1 р. и *трѣстисѣ* 1 р.; *брѣзѣте, привлѣѡи, привлѣѡѣ, привлѣѣть*; с.-х. IV<sub>2</sub> а. тип: *блѣѡсти, блѣѡѣм, блѣѡѡи, блѣѡѡѣм* — Сборник *блѣѡсти* 4 р. и *блѣѡсти* 2 р., *блѣѡѣши, блѣѡѣть*, но *блѣѡѣте(же)сѣ; постриѡисѣ, постриѡѣши*). Штокавская ретракция у глаголов этого типа наблюдается прежде всего в формах с конечным ударением (инфинитив: *жити, трѣсти* 1 р. и *тре-*

*сти* 1 р.; *облѣѡисѣ; ѡвѣрѣѡисѣ* и т. д.; форма 1 л. ед. ч. *грѣѡѣ, живѣ, сѣѡѣ* и *привлѣѡѣ*). В формах презенса ударение переносилось прежде всего с закрытых слогов (3 л. ед. и мн. ч., 1 л. мн. ч.: *оувѣзѡтсѣ, грѣѡѣть, ѡсѣѣть, потрѣсѡтсѣ* и т. д.) и дольше сохранялось в открытых слогах (2 л. ед. и мн. ч., дв. ч.: *оувѣзѣѡисѣ, грѣѡѣте, грѣѡѣта, ѡсѣѣѡи, ѡтрѣсѣте* и т. д.). Случаев переноса ударения с внутренних корневых слогов на приставку (тип *дпрѣсти*) в Сборнике не зафиксировано. V а. тип, имеющий в современном с.-х. два подтипа, возможно, в Сборнике уже оформил второй подтип (с.-х. V<sub>2</sub> а. тип: *зѡѡѡи, зѡѡѣм* — Сборник *зѡѡѡи, зѡѡѣши, зѡѡѣть* и *зѡѡѣть*; но в приставочных с.-х. *пѡзѡѡѡи, пѡзѡѡѣм* — Сборник *призѡѡѡи, призѡѡѣѡѣ, призѡѡѣѡѣ*)<sup>62</sup>.

В Сборнике в этом а. типе наряду с доштокавскими формами и примерами штокавской перетяжки имеются праславянские остаточные формы с оттягиванием ударения на приставку в 1 л. ед. ч. (с.-х. V<sub>1</sub> а. тип: *пѣѡи (сѣ), пѣѡѣм (сѣ); извѣѡсти, извѣѡѣм* — Сборник *пѣѡисѣ* 1 р. и *пѣѡисѣ* 1 р., *пѣѣѡисѣ, пѣѣѡѣсѣ; извѣѡсти* 4 р. и *извѣѡсти* 2 р., *извѣѡѣѡѣ, извѣѡѣѡѣ*). В глаголах этого акцентного типа наблюдаются аналогичные IV типу случаи штокавской перетяжки ударения. С конечных слогов: (а) инфинитив (*вѣѡсти* 1 р. и *вѣѡсти* 1 р., *възвѣѡсти* 2 р. и *възвѣѡсти*; *нѣѡсти, принѣѡсти* 2 р. и *принѣѡсти* 8 р.; *рѣѡи* 15 р. и *рѣѡи* 2 р. и т. д.), (б) презенс 1 л. ед. ч. (*въвѣѡѣѡѣ, навѣѡѣѡѣ, ѡжѣѡѣѡѣ, дожѣѡѣѡѣ, възнѣѡѣѡѣ* и т. д.). В формах презенса, оканчивающихся на гласный (2 л. ед. и мн. ч. дв. ч.), старое, неперенесенное ударение сохранялось дольше (*изберѣѡте, наберѣѡте, сѣберѣѡте; привѣѡѣѡи, ѡженѣѡи, призѡѣѡте; възнѣѡѣѡте; понѣѡѣѡи, нарѣѡѣѡи* и т. д.). Ретракция на приставку (тип *пѡзѡѡѡи*) не отмечена в Сборнике (ср. *възѡѡѡѡи, призѡѡѡѡи* и т. д.).

Глаголы на -е- Сборника в аористе имеют четыре акцентных типа, которые соответствуют шести акцентным типам современного с.-х. литерат. языка. Возможно, такое несоответствие вызвано не только объективным состоянием систем, но и неполным описанием акцентной системы Сборника вследствие ограниченности материала. I а. тип Сборника в основном соответствует I а. типу современного с.-х. литерат. языка и состоит из глаголов праславянской а а.п. Штокавской ретракции в приставочных образованиях от этих глаголов в Сборнике не наблюдается. В современном с.-х. в этот а. тип вошли глаголы типа *жѣти, жѣѣм*. В Сборнике встретился только один пример *пожѣѣше*, по которому трудно дать акцентную характеристику глаголов этого типа. II а. тип, состоящий из краткосложных глаголов исконной б а.п., по своему составу одинаков в Сборнике и в современном с.-х. Глагол *рѣѡи, рѣѡѣм*, перешедший в современ-

<sup>62</sup> Относящиеся к этой подгруппе в Сборнике глаголы *брѡѡи, сѣ-брѡѡи, из-берѣѡте, ѡ-берѣѡте* и т. д. и *по-прѡѡи, по-перѣѡи, ис-перѣѡте* не имели еще признаков перехода в I а. тип (см. с.-х. *брѡѡѡи, бѣрѣѡм; избрѡѡи, избѣрѣѡм; прѡѡи, пѣрѣѡм; испрѡѡи, испѣрѣѡм*).

ном языке из с а.п. в b а.п., в Сборнике еще сохраняет акцентные особенности глаголов типа *пѣти, пѣчѣм* (ср. Сборник *изрече, нарече* – совр. с.-х. *изрече*). Во II а. типе Сборника значительно число форм со штокавской ретракцией, которые употребляются параллельно с доштокавскими формами. Причем различное соотношение преимущественного употребления одних форм за счет других можно связать с различными приставками. У глаголов с приставками *въз-, вън-, из-*, как и в презенсе (см. выше), преобладают формы с ретракцией (например, *вызде* много – *възды* 2 р., *вниде* 15 р. – *врниды* 13 р., *изыде* 21 р. – *изыде* 7 р.), у глаголов с приставками *ш-, по-, при-* наиболее употребительны формы без ретракции (например, *шиде* 18 р. – *штыде* 9 р., *прииде* много – *прииде* 2 р., *приидоше* 31 р. – *приидоше* 21 р.). Бесприставочные глаголы, как показывает материал Сборника, были охвачены штокавской ретракцией позднее (ср. с.-х. *иде* – Сборник *иде*, с.-х. *идосмо* Сборник *идохъ*, с.-х. *идоше* – Сборник *идоше*). III а. тип аориста Сборника и современного с.-х. языка полностью совпадают по составу глаголов. Как и в презенсе, материал Сборника показывает в основном доштокавское и праславянское состояние в глаголах этой группы. Случаев штокавской ретракции здесь не зафиксировано: с.-х. *узѣх < узѣх* – в Сборнике *възѣ<sup>x</sup>, приѣхъ*; с.-х. *узѣ* – в Сборнике *възѣ*; *узѣсмо < узѣсмо* – в Сборнике *приѣхомъ*; *узѣсте < узѣсте* – в Сборнике *прѣсте*; *узѣше < узѣше* – в Сборнике *прѣше* и *прѣше*. IV а. типу (состоящему из глаголов исконной с а.п.) Сборника соответствует три а. типа в современном с.-х. языке (IV, V, VI): на два а. типа разделились долгосложные глаголы праслав. с а.п. и третий а. тип составляют краткосложные глаголы с а.п. Материал Сборника не показывает разделения долгосложных глаголов на два а. типа (ср. с.-х. *навукъх < навукъх* – Сб. *шблѣкохсе* и *дрѣдох < дрѣдох* – Сб. *сблѣдохъ*). Долгосложные основы типа *трѣсох; истрѣсох, истрѣсе* (IV а. тип) и краткосложные *пѣкох, испѣкох, испече* (VI а. тип) различаются в современном с.-х. долготой ( долгие восходящее ударение) и краткостью ( \ – краткое восходящее). Следовательно, в Сборнике это различие не передается (впрочем, в единичных случаях долгота может быть обозначена: *въстрѣсохъсе*). Однако долгосложные и краткосложные основы в Сборнике противопоставлены в 1 л. ед. ч. (*шблѣкохсе, сблѣдохъ* и *въведо<sup>x</sup>, вьнесохъ, нарѣкохсе* и т. д.): в краткосложных глаголах в форме 1 л. ед. ч. прошла штокавская ретракция, в долгосложных же глаголах сохраняется доштокавское ударение. Отметим, что доштокавский перенос ударения на приставку во 2 и 3 л. ед. ч. (IV а. тип *истрѣсе*, V а. тип *дрѣде*, VI а. тип *испече*) в Сборнике последовательно не проведен. Наряду с формами *привлѣче* 2 р., *пѣтресесе* 1 р., *възде* 2 р., *наведе* 5 р., *принесе* 11 р. употребляются формы с неперенесенным ударением: *привлѣче* 1 р., *възде* 5 р., *наведе* 2 р., *принесе* 7 р. Штокавская ретракция наблюдается в формах мн. числа с послекорневых слогов на корневой слог (*шувѣзохъ, принѣсосте, привлѣкоше, повѣдоше* и т. д.). Случаев штокавской перетяжки на приставку (V а. тип: с.-х. *дрѣдосмо, дрѣдоссте, дрѣдоше*) в Сборнике не наблюда-

ется. Изредка в 3 л. ед. ч. встречаются праславянские формы с окончательным ударением: *шврьзе, шрече*.

Небольшой материал по причастиям на *-лѣ*, встретившийся в Сборнике, не может дать полного представления об их акцентной системе. Возможно, I а. тип Сборника был по составу тем же, что и I тип современного с.-х. языка, в который кроме причастий от глаголов исконной а а.п. вошли причастия от краткосложных глаголов с а.п. (*шгнала, шнели, понѣсла* и т. д.). Этот а. тип имел постоянное ударение на корне без каких-либо признаков штокавской ретракции в приставочных образованиях (*шк-краль, до-стало, ш-стали; въз-нѣслѣ, из-вѣлѣ* и т. д.). Глаголы типа *жѣти, жѣѣм* в форме причастий на *-лѣ* не встретились. Очевидно, особый а. тип уже составляли в Сборнике причастия от глаголов b а.п., в который вошел также глагол с а.п. *рѣчи*. Причастия этого типа представлены в Сборнике формами без ретракции (*въз-ышьлѣ(бо), при-шьлѣ, при-шли, рекли, про-реклѣ, прѣ-реклѣ*) и формами с ретракцией (*нашла, прѣ-ишли, рекли* и т. д.). Причастия от глаголов с ѣ, ѣ в корне презенса составляли в Сборнике особый а. тип, как и в современном с.-х. Здесь были праславянские формы (*възѣлѣ* – с.-х. *узѣо, възѣли* – с.-х. *узели, ш-мрьлѣ* – с.-х.: *шмр'о, зачѣлѣ* – с.-х. *зачѣлѣ* и т. д.) и современные штокавские (*шумрьлѣ* – с.-х. *шумро, из-мрьли* – с.-х. *шмрли, начѣли* – с.-х. *пѣчѣли* и т. д.). О причастиях от долгосложных глаголов исконной с а.п. едва ли может дать представление единственная форма жен. рода, встретившаяся в Сборнике: *сѣтрѣсла*, вероятно, со значком долготы.

## V. Глаголы на -je- в презенсе

Глаголы на *-je-* в презенсе представляют собой многочисленную и разнообразную по морфологическому строению группу.

Глаголы с *-je-* после согласного.

2. § 36. Станг различает у этих глаголов два а. типа: а рус. *плѣкати, плѣчу*, с.-х. *plĕkati, plĕĕt* и b рус. *писати, пишу, пишешь*, с.-х. *pisati, piĕt*.

А. п. а восстанавливается у следующих глаголов:

1. *шлѣкати, шлѣче мѣ(бо)*; ср. рус. *шлѣчу, шлѣчешь; шлѣчный*, но *шлѣкати*.
2. *бръсати, бръшѣм*; ср. слов. *brĕsati, brĕĕt* (Plet.). Ср. 95: 121 – праслав. а а.п. (чак. *brĕsat, brĕĕt*).
3. *дѣжати, дѣжѣм*; ср. рус. *дѣжати, дѣжу*.
4. *дыжати, дыжѣть* – сербская особенность – а а.п., ср. с.-х. *dyĕsati, dyĕĕt*, с.-х. *dyĕhat* и *dyĕsat, dyĕĕt*. В других слав. языках – b а.п.
4. *кѣпати, кѣпѣм*; ср. рус. *кѣпати, кѣплет*. Ср. Дыбо СТИСс, стр. 222 – праслав. а а.п.



2. § 38. Аорист. К исконной *a a. n.* восходят следующие глаголы Сборника:

1. въз-алка 43, 517 (възь-алка). 2. ѿ-брѣса 472. 3. по-двѣзасе 72а, 91а, 189, 443. 4. по-маза 16а, 98а, 147, 240а, 485, 516а се. 5. плакахсе 303а, плакасе 8<sub>2</sub>, 11<sub>2</sub>, 12, плакаше 361; въс-плакасе 205а, 256а; по-плака 239а, 420. 6. въс-плѣскаше 524. 7. ѿб-рѣза 237 се, 455а се, 517; ѿ-рѣза 504а, ѿ-рѣзаше 118. 8. из-сыпаше 114а; ра-сыпа 213, 406а се, ра-сыпашесе 371а. 9. сѣса 27а.

К исконной *b a. n.* восходят следующие глаголы Сборника:

1. при-веза(же) 100а, при-везаше 487, 488а, с-веза 25 - с-веза 56, 114а, с-везаше 441. 2. въз-дрѣмаше 140а, 250а. 3. съ-зѣда 311. 4. ѿ-зоба 324а, 362а. 5. на-каза 245, 245а, 314а; по-казах<sup>т</sup> 507, по-каза(се) 51а, 143, 147 се, 203, 221а, 232 (12 р.) - по-каза(се) 44, 48 се, 48а се, 51, 53а, 55, 91а, 102а... (18 р.), по-казах<sup>ѿ</sup> 239а, 277а. по-казах<sup>ѿ</sup> 234а, 235, по-казасте 243, по-казаше 119а, 344, по-казаста 221, 221а<sub>2</sub>, 281; с-каза 50, 68а, 163а, с-казах<sup>ѿ</sup> 335, с-казаше 112, 135а; ѿу-казаше 225а. 6. писа 22а, 83а, 417а - писа 513, писах<sup>ѿ</sup> 490а, писахесе 77 - писаше 427; живо-писа<sup>х</sup> 461а; на-писа 50а, 57, 642, 65а<sub>2</sub>, 67а, 93... (12 р.) - на-писа(се) 27, 61, 64, 85а, 92а (8 р.), (на-писа 68а, 425), на-писах<sup>ѿ</sup> 490, 550, на-писаше 223а - на-писаше 38, на-писаста 251а; прона-писа 530; прѣна-писа 552а; съ-писа 92, 242а, 457а, съ-писаше 154. 7. въспо-сла 15; ѿ-сла 52а, 56, ѿ-слаше 136, 360а; по-сла 11а, 14а, 21а, 77... (более 14 р.), по-слах<sup>ѿ</sup> 364, по-слаше 62, 118а, 137; прѣпо-сла 132а, распо-сла 418а. 8. по-чрѣпѣ 147а.

2. § 39. Причастия на *-лѣ*. В таблице 45 представлены все примеры с причастиями на *-лѣ* от глаголов с *-je-* после согласного, встретившиеся в Сборнике 1509 г.:

Таблица 45

<i>исконная a a. n.</i>	<i>исконная b a. n.</i>
по-двѣзал <sup>т</sup> се 247а, 247-247а сѣсаль 14а	с-вѣзаль 410а по-казал <sup>т</sup> се 247а - по-казаль 496а, 527, прѣс-казаль 130 на-писаль 224 - на-писаль 503а по-слаль 138, прѣпо-слаль 413

2. § 40. Поскольку материал Сборника 1509 г. по глаголам с *-je-* после согласного (инфинитив, презент, аорист) распадается на два а. типа, соотносимых с исконными а.п. *a* и *b*, можно представить его в следующих таблицах (см. табл. 46, 47). I а. тип (от глаголов исконной *a a. n.*) характеризуется постоянным накоренным ударением, II а. тип (от глаголов исконной *b a. n.*) - подвижным ударением.

Таблица 46

Инфинитив, презент

I <i>исконная a a. n.</i>	II <i>исконная b a. n.</i>
алкати, алчѣ <sup>ѿ</sup> м <sup>ѿ</sup> капати, каплѣ <sup>ѿ</sup> плакати, плачю, плачѣшисе, плачютсе ѿ-рѣзати, ѿ-рѣжетъ, ѿ-рѣжѣт <sup>ѿ</sup> се	по-казатисѣ 13 - по-казатисѣ 5, по-кажѣ 5 - по-кажѣ 1, по-кажѣши, по-кажетъ, по-кажѣтъ, по-кажѣта на-писати 4 - на-писатисѣ 3, на-пишѣ <sup>ѿ</sup> 6 - на-пишѣсе 1, на-пишет(се), на-пишем <sup>ѿ</sup>

Таблица 47

Аорист

I <i>исконная a a. n.</i>	II <i>исконная b a. n.</i>
въз-алка плаках <sup>ѿ</sup> се, плакасе, плакаше; въс-плакасе ѿ-рѣза, ѿ-рѣзаше	по-казах <sup>ѿ</sup> , по-каза(се) 12 - по-каза(се) 18, по-казах <sup>ѿ</sup> 2 - по-казах <sup>ѿ</sup> 2, по-казасте, по-казаше, по-казаста на-писа 12 - на-писа(се) 10, на-писах <sup>ѿ</sup> , на-писаше 1 - на-писаше 1, на-писаста ѿ-зоба

2. § 41. Акцентные типы глаголов с *-je-* после согласного в современном сербохорватском литературном языке.

Таблица 48

Инфинитив, презент

I (праслав. <i>a a. n.</i> )	II (праслав. <i>b</i> долг. а.п.)	III (праслав. <i>b</i> кратк. а.п.)
капати, капльѣм плакати, плачѣм сѣпати, сѣпльѣм написати, написльѣм	лѣзати, лѣжѣм писати, пишѣм скапати, скачѣм написати, напишѣм	зобати, зобльѣм ѿрати, ѿрѣм тѣсати, тѣшѣм назобати, назобльѣм

65 Глаголов типа *плакати, плачѣм* Даничић насчитывает 67 (13: 182-183); 77 глаголов типа *писати, пишѣм* (13: 175-176) и 14 глаголов типа *зобати, зобльѣм* (13: 177-178).

Таблица 49

Аорист

I (праслав. а а.п.)	II (праслав. в долг. а.п.)	III (праслав. в кратк. а.п.)
сѣпах, сѣпѣ, сѣпасмо насіпах, насіпѣ, на- сипасмо	нѣсах, нѣса, нѣсасмо напѣсах, напѣса, на- нѣсасмо	зѣбах, зѣбѣ, зѣбасмо назѣбах, назѣба, назо- басмо

Таблица 50

Причастия на -лѣ

I (праслав. а а.п.)	II (праслав. в долг. а.п.)	III (праслав. в кратк. а.п.)
сѣпао, сѣпала, сѣпало насіпао, насіпала, на- сипало	нѣсао, нѣсала, нѣсало напѣсао, напѣсала, на- нѣсало	зѣбао, зѣбѣла, зѣбѣло назѣбао, назѣбала, на- зѣбало

2. § 42. В Сборнике II а. тип в инфинитиве имеет параллельные формы с ударением на -ати / с перенесенным ударением на корень (штокавская ретракция). Последние преобладают в бесприставочных глаголах (плѣсати, скрежѣтати, строугати, но писати). У приставочных превалируют формы с ударением на -ати (с-везати 4р. — с-везати 2р., по-казати 12р. — по-казати 5р., по-писати 2р. — под-писати 1р.). В презенсе глаголы II а. типа имеют формы с ударением на приставке в 1 л. ед. ч.: за-вежу, по-кажу, на-пишу, по-слю, по-стражу наряду с формами съ-эйж <sup>оу</sup>, по-кажѣ, на-пишѣ, по <sup>д</sup> -пишѣ. (см. табл. 46). Остальные формы презенса имеют накоренное ударение. Единичный пример въз-дрѣмлѣши 2 л. ед. ч. с грависом на конце объяснить затруднительно. В аористе глаголы II а. типа имеют в основном послекорневое ударение, есть примеры с перенесенным ударением на корень (штокавская ретракция). В причастиях на -лѣ как будто преобладают формы с перенесенным на корень ударением.

Сравнение а. системы Сборника с современной (см. табл. 46, 47 и 48, 49), где II праслав. а.п. разделилась на два подтипа по долготе/краткости корня (II: нѣсати, нѣшѣм; нѣсах, напѣса; нѣсао, напѣсао; III: зѣбати, зѣбѣм; зѣбах, назѣба; зѣбао, назѣбао), показывает, что в Сборнике отражено раннештокавское состояние с примерами штокавской ретракции у глаголов исконной в а.п. во всех исследуемых формах. Нет переноса ударения на приставку в презенсе (кроме форм 1 л. ед. ч. на -ѣ, которые были для писцов книжными). Не нашлось в Сборнике подтверждения для форм 2-3 л. ед. ч. краткосложных основ (назѣба, в Сборнике ѡ-зѣба). Отсутствие примеров в Сборнике не дает возможности сравнить аналогичные формы причастий на -лѣ (назѣбао, назѣбала и т. д.).

Глаголы с основой на гласный.

Из многочисленных глаголов на -је- после гласного рассматриваются: (1) глаголы с ѣ, а, и в корне, (2) глаголы с и и ѡ в корне, (3) глаголы на -ујѣ, -ијѣ (4) глаголы с гласным суффиксом, предшествующим -је- и, наконец, (5) особо рассматриваются итеративы на -ати, -ајѣтѡ, образованные от деноминативов и адвербальных глаголов на -ити, итѣ.

2. § 43. У глаголов с ѣ, а, и в корне Станг на материале русского, сербохорватского (штокавского и чакавского диалектов) и словенского языков восстанавливает две исконные а.п. — а и с (95: 121).

А.п. а восстанавливается у следующих глаголов, встретившихся в Сборнике:

1. вѣјати, вѣјѣт; ср. рус. вѣять, вѣет; укр. вѣјати; слов. вѣјет. См. 95: 121 — праслав. а а.п.
2. грѣјати, грѣјѣм; ср. чак. grījat, grījen; рус. грѣть грѣет; укр. грѣти, грѣю; слов. grēti, grējet. См. 95: 121 — праслав. а а.п.
3. кајјати, кајјѣм; ср. чак. kājēn se; рус. каяться, кается. Но слов. kājati, kājet. См. 95: 121 — праслав. а а.п.
4. сѣјати, сѣјѣм; ср. рус. сѣять, сѣет; слов. sējet. См. 95: 121 — праслав. а а.п.
5. тајјати, тајјѣм; ср. рус. таять, тает; слов. tājati, tāje. См. 95: 121 — праслав. а а.п.
6. чајјати, чајјѣт (RJA); ср. рус. чаять, чаю; болг. чаям се.
7. чујјати (чујјати), чујјѣм; ср. чак. čūjēn; рус. чуять, чую; слов. čūjet. См. 95: 122 — праслав. а а.п.

А.п. с восстанавливается у следующих глаголов, встретившихся в Сборнике:

1. блѣвати, блѣвѣм; ср. рус. блевать, блѣю; укр. блѣвати, блѣю; слов. bljvāti, bljvjet. См. 95: 121 — праслав. с а.п.
2. давати, дајѣм; ср. чак. dājēn; рус. давать, даю, даешь; слов. dajāti, dājet (dajēt). См. 95: 121 — праслав. с а.п.
3. плювати, плювѣм; ср. рус. плевать, плюю; укр. плювати, плюю; слов. pljvāti, pljvjet. См. 95: 121-122 — праслав. с а.п.
4. смѣјати се, смѣјѣм се; ср. чак. smījēn se; кайк. smējāti se, smējēs se; рус. смеяться, смеешься; слов. smējati se, smējet se. См. 95: 121 — праслав. с а.п.

Глаголы Сборника с ѣ, а, и в корне (инфинитив, презенс):  
исконной а а.п.:

1. вѣати 44; въз-вѣють 89а. 2. ѡ-каю (ли) 31; по-каймѣ <sup>66</sup> 413а, по-какѣши 103а, по-каѣтѣ <sup>се</sup> 400а, 408; рас-каатѣ 340, рас-кактѣ 22, рас-каймѣ <sup>66</sup> 271. 3. сѣати 90, сѣю 42а, сѣет (бо) <sup>се</sup> 107а<sub>2</sub>, сѣють 283; въ-сѣати 457а, въ-сѣет (се) 185, 292, по-сѣши 405а; по-сѣть 406а; раз-сѣть 185. 4. чаю 157а, чаѣть 430а, чаѣмъ 113а, 428а; ѡ-чаатѣ <sup>67</sup> 83. 5. чуѣть 257, чуѣют <sup>103</sup> 103, 104<sub>2</sub>.

<sup>66</sup> Оксия на послекорневом и (вместо к), очевидно, обозначала не ударение, а выделяла это диалектное и (ср. сноску 63).

<sup>67</sup> Затруднительно объяснить эту форму.

исконной с а. п.:

1. даати 106, даю 481 - даю 259, даёт (се) 169а, 176, 404, дают 123; въз-даю 259а, 303а, въз-даёт 561а, въз-дають 188; ѿ-даати 96а; по-даати 130а, по-даю 190а, по-даеши 102, 166, по-даёмь 88, по-даете 269, по-дають 98, 149; про-даѣ 207а, про-даёмь 448а; прѣ-даю 162, 368 - прѣ-даю 436а, прѣ-даеть 277а, 376а - прѣ-даётся 531а. 2. плъвати 331. 3. смѣати(се) 158а, 199а, 261 - смѣати 157, смѣюсе 194а, смѣете 236; по-смѣѣтсе 342.

Аорист.

глаголы исконной а а. п.:

1. съ-грѣсе 368 - съ-грѣа 293. 2. по-каахсе 413, по-каах<sup>М</sup> 413; рас-каах<sup>М</sup>(бо)се 366. 3. съаше 28а - сеешè (?) 157а; въ-сѣа 110а, 451 - въ-сѣа 23; по-сѣа 229. 4. ѿс-тагаше 95. 5. ча-х<sup>М</sup>се 154а.

глаголы исконной с а. п.:

1. ѿз-блвѣа 390. 2. по-даашесе 282. 3. смѣахсе 413, смѣа 504, смѣах<sup>М</sup>се 413 (смѣах<sup>М</sup>се 416), смѣагашесе 406; по-смѣашесе 464.

Причастия на -лѣ встретились у глаголов а а. п. сѣаль 406, въ-сѣаль 413 и глагола с а. п. смѣаль 209а.

Современная литературная акцентная система этих глаголов имеет в основных временных формах три а. типа 68.

### Таблица 51

Инфинитив, презенс, аорист, причастия на -лѣ

I	II	III
ка̋јати, ка̋јѣм по-ка̋јати, по-ка̋јѣм	бл̋увати, бл̋уѣм по-бл̋увати, по-бл̋уѣм	см̋јати се, см̋јѣм се на-см̋јати, на-см̋јѣм
ка̋јах, ка̋јасмо, ка̋јаше, ка̋ја̋ по-ка̋јах, по-ка̋јасмо... по-ка̋ја̋	бл̋увах, бл̋увасмо... бл̋ува̋ по-бл̋увах, по-бл̋увасмо... по-бл̋ува̋	см̋јах, см̋јасмо... см̋ја̋ / см̋ја на-см̋јах, на-см̋јасмо на-см̋ја̋ / на-см̋ја
ка̋јао, ка̋јала, ка̋јало по-ка̋јао, по-ка̋јала	бл̋увао, бл̋ува̋ла по-бл̋увао, по-бл̋ува̋ла	см̋јао, см̋ја̋ла на-см̋јао, на-см̋ја̋ла

68 Акцентный тип ка̋јати, ка̋јѣм представлен в современном литературном с.-х. 12 глаголами (13: 185-186); глаголов типа бл̋увати, бл̋уѣм насчитывается 7 (13: 186-187), а. тип см̋јати се, см̋јѣм се представлен 4 глаголами (13: 187). Глагол да̋вати, да̋ѣм/да̋ѣм Даничич рассматривает в группе глаголов пи̋сати, пи̋шѣм (13: 175-176).

Причастия на -лѣ в современном литературном языке от бесприставочных глаголов - все с накоренным кратким нисходящим "ударением и с заударной долготой у глаголов исконной с а. п. (в женском, среднем роде и во мн. числе). От приставочных глаголов, соответственно, все причастия на -лѣ имеют ударение на приставке, однако в I а. типе отсутствует долгота на суффиксе -а-, во II а. типе при том же перенесенном (кратком восходящем) ударении на приставке есть долгота на -а- (кроме м. р.), в III а. типе на приставке - краткое нисходящее ударение и долгота на -а- (кроме м. р.).

Сравнение материала Сборника с современной штокавской литературной системой показывает диалектное своеобразие просодической системы Сборника. В инфинитиве и презенсе глаголы исконной а а. п., очевидно, сохраняют в Сборнике а. тип с накоренным ударением. Примеры с послекорневым ударением в формах на -i- по-ка̋ймсе, рас-ка̋ймсе, возможно, следует считать просто случаями выделения этого диалектного и на месте ѣ, на котором была долгота.

Глаголы исконной с а. п. (по Стангу) не различают в Сборнике а. типов, представленных в современном литературном языке (II и III). В Сборнике вместо двух а. типов литературной штокавской системы имеется один а. тип, соответствующий современному III а. типу.

Аорист рассматриваемых глаголов также имеет свои особенности в Сборнике. Легче всего объяснить формы 3 л. ед. ч. глаголов исконной а а. п. с ударением на конце (съ-грѣа, въ-сѣа, по-сѣа) как случаи выделения заударной долготы в соответствии с совр. с.-х. ка̋ја̋. Объяснить этот знак (акута и грависа) как ударение затруднительно.

У глаголов исконной с а. п. (II а. тип в Сборнике) в 3 л. ед. ч. наличествуют формы, соответствующие современному варианту (на)-см̋ја̋ (а не см̋ја̋) - см. ѿз-блвѣа, смѣа̋.

Причастия на -лѣ от глаголов исконной с а. п. в Сборнике имеют ударение на корне (бесприставочные и приставочные) и на суффиксе -а-. Очевидно, формирование а. типа, соответствующего современному см̋ја̋о еще не закончилось.

2. § 44. У глаголов с *i* и *ь* в корне Станг на материале слов языка и чак. диалекта предполагает три исконных а. типа: а а. п. (слов. *bīti*, *bījet*, чак. *ubīje*; слов. *šiti*, *šījen*, чак. *šījen*), в а. п. (ст.-рус. прольеть), с а. п. (слов. *gniti*, *gnījet*, *liti*, *lījet*, *pīti*, *pījet*; чак. *pījēn*, *pījēn*) (95:122). В современном сербохорватском литературном языке у этих глаголов представлен один а. тип: *bītu*, *bījēm*; *vītu*, *vījēm*; *šītu*, *šījēm*; *lītu*, *lījēm*; *pītu*, *pījēm*. Относительно а. типа глагола *viti*, *vijet* слов. и чак. дают противоречивые показания: слов. *vīti*, *vījet* (с), чак. *vīje* (а), и *zavīje* (95:122).

В говоре писцов Сборника а. тип этих глаголов, очевидно, неустойчив: наряду с подавляющим большинством форм с накоренным ударением (у глаголов исконных а и с а. п., по Стангу) есть формы



1. въз-дѣлали 221а; съ-дѣлалъ 15, съ-дѣлала 12, 440. 2. питала 339; ис-пыталъ 129а, 3. по-слѣшала 419а, 503, 512а.

Глаголы Сборника II а. типа:

инфинитив, презенс:

1. болѣти 439. 2. вѣнчають 219; об-онѣють 103. 3. вѣнчаю 191, 447, вѣнчаётся 212, 276а, 408 - вѣнчается 164а, вѣнча-имъ 410, 526а, вѣнчаётесе 371. 4. говѣти 381. 5. играти 306а, 357а, играеши 405, играеть, 19, 25а, 436. -играеть 376а, игра-ють 87а, 298, 396а, 519; въз-ыграю 430а, въз-ыграють 430а, съвъз-ыграютъсе 524а; съ-играеть 298. 5. копати 125, копаеть 329; ис-копати 135; рас-копати 223а. 6. роугатесе 193а, роугае-шисе 184, роугаётесе 405, роугаютьсе 406а, по-ругати 492. 7. по-срати 333а, 489; прѣ-срати 220а. 8. съ-стрѣлѣти 110, 233а, 9. сѣати 190а, сѣаеши 106, сѣаеть 128, 161, 262а, 418, сѣають 373а; въ-сѣати 33а, 34, 145а, 154а, 157, въ-сѣаеть 112, 252а, 355а, въ-сѣають 524, про-сѣають 508.

аорист, причастие на -лъ:

1. по-болѣ 83. 2. вѣнча 462, 552а, вѣнчаёсесе 36, 281. 3. играше...; въз-ыгра 84<sub>2</sub> (въз-ыграесе 11) въз-ыграесе 431а, въз-ыграше 524; по-игра 9а. 4. рас-копаше 125а, 323а, 361. 5. роугаше 414а, роугаше 420; об-руга 103; по-роугаше 103, по-роугашесесе 360а. 6. по-страда 162, 560, по-срахи 275. 7. съ-стрѣлаше... 8. въ-сѣа 13, 24а, 142, 377а, въ-сѣаше 292; за-сѣа 100а; о-сѣахъсе 535а, 549; про-сѣа 131, 136а.

1. вѣнчалъ 186а. 2. по-ругаль 273. 3. въ-сѣаль 158.

В современном сербохорватском литературном языке акцентная система этой подгруппы глаголов состоит из трех а. типов <sup>70</sup> (см. табл. 52). Сравнение с материалом Сборника показывает, что I а. тип Сборника соответствует I а. типу современного сербохорватского языка и восходит к исконной а а.п. Как и во всех других группах глаголов, здесь нет штокавской ретракции на приставку и в 3 л. ед. ч. аориста от приставочных глаголов ударение накоренное (не соответствует совр. с.-х. *пò-делѣ*).

Глаголы исконных b и с а.п., имеющие в современном сербохорватском два а. типа (и один подтип), в Сборнике представлены как единый а. тип, соответствующий III а. типу современного литературного языка. Таким образом, в этой подгруппе глаголов наблюдается та же диалектная особенность, что и у глаголов 1-й подгруппы с ѣ, а, и в корне. Вместо двух а. типов: (1) с ударением на корне и (2) с ударением на суффиксе в презенсе при одинаковом насуффиксальном ударении в инфинитиве — в Сборнике имеется один а. тип с насуффиксальным ударением в инфинитиве и презенсе (см.

<sup>70</sup> Даничић называет 329 глаголов типа *дѣлати дѣлѣм* (13: 172-174); 334 глагола типа *страдати, страдам* (13: 158-162), 5 глаголов типа *играти, игрѣм* (13: 165-166) и 269 глаголов типа *вѣнчати, вѣнчѣм* (13: 166-168).

Таблица 52

Инфинитив, презенс, аорист, причастия на -лъ

I	II	III
<i>дѣлати, дѣлѣм</i> <i>пò-дѣлати, пò-дѣлѣм</i>	<i>страдади, страдам, страдају</i> <i>по-страдади, по-страдам, по-страдају</i> <i>игради, игрѣм, играју</i> <i>за-игради, за-игрѣм, за-играју</i>	<i>вѣнчати, вѣнчѣм</i> <i>раз-вѣнчати, раз-вѣнчѣм</i>
<i>дѣлах, дѣласмо, дѣлѣ</i> <i>пò-дѣлах, пò-дѣласмо,</i> <i>пò-дѣлѣ</i>	<i>страдах, страдасмо, страда</i> <i>по-страдах, по-страдасмо,</i> <i>по-страда</i> <i>играх, играсмо, играше</i> <i>игрѣ</i> <i>за-играх, за-играсмо...</i> <i>за-игрѣ</i>	<i>вѣнчах, вѣнчасмо, вѣнчѣ</i> <i>раз-вѣнчах, раз-вѣнчасмо</i> <i>раз-вѣнчѣ</i>
<i>дѣлао, дѣлала</i> <i>пò-делао, пò-делала</i>	<i>страдао, страдала</i> <i>по-страдао, по-страдала</i> <i>играо, играла</i> <i>за-играо, за-играла</i>	<i>вѣнчао, вѣнчала</i> <i>раз-вѣнчао раз-вѣнчала</i>

выше, стр. 199-201). Перечислим формы со штокавской ретракцией у глаголов II а. типа, которые не поддаются единому объяснению: презенс: *вѣнчають, вѣнчается, играеть, съвъз-ыграютъсе*; аорист: *играше, въз-ыграесе; роугаше, роугаше; об-руга, по-роугаше*.

2. § 47. Глаголы с -je- после гласного. Среди глаголов на -je- в презенсе выделяется группа итеративов на -ати, -ајетъ, образованных от деноминативных и адverbальных глаголов на -ити, -итъ. А.п. этих итеративов соответствует а.п. глаголов, от которых они образованы. Итеративы, образованные от i-глаголов исконной а а.п., как правило, имеют в формах инфинитива и презенса постоянное ударение на корне, т.е. входят в а.п. а (ср. i-глаголы а а.п. - стр. 97, 100).

1. *из-бавлѣти 352, из-бавлю 491а, из-бавлѣтѣ 122, 482а.*

2. *при-блѣжаеши 249, 559а, при-блѣжаютъ 249. 3. ѡ-богѣають 307. 4. величати 560а, величаю 98, 292а, 393, 544, величается 377а, 394, величаются 460а (очевидно, штокавская ретракция) - величаютъсе (примеры с послекорневым ударением подчеркнуты) 230. 5. о-зѣраеть 128, ѡ-зѣраютесе 47. 6. клѣнѣтисе 101а, 105а, клѣнѣтеши 474, клѣнѣтесе 15, клѣнѣтеми 371, клѣнѣтеесе 473а, клѣнѣтеесе 111; въс-клѣнѣтееть 355; по-клѣнѣтеетесе 631; по-клѣнѣтисе 100, 102а, 184, 191а се, 217а..., по-клѣнѣтеесе 183а, 385, 447, 523а - по-клѣнѣтеесе 98, по-клѣнѣтеесе 184,*

















Таблица 56

I исконная а а. п.	II исконная в а. п.
при-бѣгнѹти, при-бѣгнѣт	по-винѹтисе 3 - по-винѹти(се) 2, по-вине- шисе
по-гѣбнѹти, по-гѣбнѣть	минѹти 2 - минѹти 1, минет <sup>†</sup>
въ-паднѹти, въ-паднѹ станѹти, станѣть	коснѹтисе 7 - коснѹтисе 1, коснет <sup>†</sup> се за-тѣкнѹти, тѣкнѹти и-сѣхнѣть

В аористе также выделяются два акцентных типа, состав которых таков же, что в инфинитиве, презенсе. Глаголы исконной а а. п., составляющие I а. тип, имеют постоянно накоренное ударение. Глаголы II а. типа в 3 л. ед. ч. имеют три ряда форм: с ударением на приставке - на корне - на окончании, в остальных лицах мн. ч., как правило, - ударение на тематическом -оу-.

Таблица 57

I исконная а а. п.	II исконная в а. п.
ѡ-ринѹ, ѡ-ринѹше	ѡу-тонѹ
ѡу-сѣкнѹ, ѡ-сѣкнѹше	при-коснѹсе - при-коснѹсе - при-коснѹсе
ѡ-рыгнѹ	въспѡ-менѹ - въспѡ-менѹ, въспѡ-менѹ-
ѡу-канѹше	хѡ <sup>М</sup> , въспѡ-мѣноѹше

Трем акцентным типам глаголов на *-е-* современного с.-х. языка (в инф./през., аористе и причастиях на *-лѣ*) соответствуют два а. типа в Сборнике, I а. тип, состоящий из глаголов исконной а а. п., в Сборнике сохраняет праславянское состояние без каких-либо признаков штокавской ретракции в инф./презенте приставочных глаголов. Только в 3 л. ед. ч. аориста единичный пример Сборника фиксирует появление штокавских форм типа *пѡдигнѹ* (в Сб. *прѡ-зебе*). II и III а. типы глаголов на *-е-* в современном с.-х. противопоставлены по долготе/краткости корня. Это противопоставление долготных и краткостных основ с одинаковым положением иктуса, естественно, не отражено в Сборнике, где эти основы имеют один а. тип. Во 2 и 3 л. ед. ч. аориста в современном с.-х. глаголы II и III а. типов различаются местом ударения: долгосложн. *премину* < *премину*, краткосложн. *пѡтону*. Однако это различие в Сборнике не проведено: и долготные и краткостные приставочные основы имеют в Сборнике три ряда форм - с ударением на приставке, на окончании (праславянские формы) и на корне (результат штокавской ретракции): долгосложн. *по-винѹ* - *по-винѹ*; (*по-менѹ* - *пѡ-менѹ*), *прѣ-минѹ*; краткосложн. *при-коснѹсе* - *при-коснѹсе* - *при-коснѹсе*, *ѡутонѹ*.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. § 1. Рассмотрена глагольная просодическая система памятника экавского штокавского диалекта начала XVI в. Мы не склонны переданную в Сборнике 1509 г. акцентную систему целиком отождествлять с просодией существовавшего в то время реального говора где-то в юго-западной Сербии, носителями которого были писцы Сборника Мардарий и Пахомий. Очевидно, что описываемая система имела в своей основе живую диалектную просодию, которая, однако, при передаче ее в церковном тексте не была свободна от влияния ряда факторов: церковной традиции, стремления писцов к некоторой архаизации и, бесспорно, акцентовки протографов. Вариантность ряда акцентных форм, следовательно, отражает не только состояние исследуемой диалектной системы, но и соотношение всех названных факторов. Воздействию этих факторов подвергались слабые звенья акцентной системы, переживавшие какие-либо изменения под воздействием определенных тенденций. Так, например, глаголы исконной а а. п., будучи сильным звеном акцентной системы, никогда не изменяют в Сборнике накоренного ударения и не имеют дублетных форм. Глаголы же исконных в и с а. п., являясь слабым звеном просодической системы (поскольку именно в них происходило перераспределение акцентных моделей), имеют некоторое число вариантовных форм.

Встречающиеся в данном памятнике дублеты не лишают исследователя возможности изучать просодию Сборника как систему. И действительно, в Сборнике 1509 г. мы имеем дело с единой акцентной системой, поскольку на протяжении всей рукописи одни и те же словоформы имеют в подавляющем большинстве однородную акцентовку, внутри морфологических категорий довольно отчетливо прослеживаются а. типы, которые - что очень важно - находятся в прямом соответствии с исконными (праславянскими) а. типами, т. е. выводимы из них и связаны с современными штокавскими морфологическими типами - литературными или диалектными.

1. § 2. Трудности изучения просодической системы, зафиксированной в Сборнике 1509 г., состоят в следующем: это переходная система, в которой еще не было завершено перераспределение акцентных моделей (переход целой группы лексики из одного акцентного класса в другой), что затрудняет подчас четкое определение состава глаголов, входящих в один а. тип; акцентные явления затем-



нены здесь штокавской ретракцией (фонетический перенос ударения на предшествующий слог), охватившей многие лексико-морфологические слои, но последовательно не проведенной ни в одной из позиций, что нередко делает невозможным отделение случаев штокавской ретракции от других процессов, приведших к протонии (перенос ударения на слог к началу слова нефонетического порядка).

Исследуемая акцентная система не является непосредственным предшественником штокавской литературной системы, отличаясь от нее рядом диалектных особенностей. Поэтому сопоставление с литературным языком не разъясняет всех акцентных явлений Сборника. Не всегда вносит ясность и обращение к диалектному материалу, тем более, что точная география говора писцов неизвестна<sup>1</sup>. Последовательному сопоставлению мешают также пробелы в акцентной системе Сборника (несмотря на казалось бы большой объем памятника), особенно в причастных и аористных образованиях. Отсутствие подробных диалектных описаний из экавских областей юго-западной Сербии составляет дополнительную трудность для исследователя.

I. § 3. Несмотря на указанные сложности исследования, проведенное сопоставление акцентной системы глагола Сборника с современной литературной системой сербохорватского языка, а также привлечение для сравнения отдельных диалектных форм дало возможность выявить диалектные особенности просодической системы Сборника и получить представление о том, на какой стадии находится система памятника в отношении формирования общештокавских акцентных черт. Конечным итогом проведенного анализа являются, по-видимому, ответы на вопрос, прямо не сформулированный в исследовании, но лежащий на поверхности для историка сербохорватской просодии: какие проблемы штокавской исторической акцентологии способен прояснить материал Сборника 1509 г.

II. § 1. Просодические системы Сборника и современного литературного языка даны в таблицах. Кроме того, приведена таблица ранештокавской акцентной системы, т. е. системы литературного штокавского до новоштокавской ретракции. В каждой из этих таблиц выделено пять акцентных типов, идентичных в отношении исконности а. п. глаголов, составляющих определенный а. тип. Путем сопоставления материала, заключенного в таблицах, решается вопрос о связи системы акцентуационных парадигм глагола древнесербского штокавского памятника с аналогичными системами современного литературного сербохорватского языка. В основе сопоставления лежит общий признак глаголов – их принадлежность к одной исконной а. п. По возможности сравнивались одинаковые глаголы.

<sup>1</sup> Следует заметить: даже при условии, что нам было бы известно местонахождение говора Мардария и Пахомия, сравнение его с современными говорами могло оказаться неадекватным ввиду активных миграций населения, проходивших на территории Сербии в XV–XVII вв.

При сопоставлении таблицы II, отражающей акцентную систему современного литературного языка, была использована работа М. Пешикана (см. 59). В этой работе дается акцентная система глагола современного сербохорватского литературного языка с учетом дублетов, допущенных в литературный язык в последничицкий период, сделаны некоторые уточнения в морфологическом распределении глаголов. Для объяснения основных акцентологических процессов, приведших к современному состоянию литературной системы, Пешикан широко пользуется диалектным материалом. Поэтому мы будем постоянно обращаться к исследованию Пешикана, где наиболее полно представлены акцентные параллели из сербохорватских диалектов.

Несколько слов о табл. III. Она дает наглядное представление о месте акцента в глагольных формах до процесса штокавской ретракции. Распределение а. типов здесь проведено только на основании места ударения, т. е. не принимается во внимание качество акцента<sup>2</sup>, как в табл. I. Такое распределение акцентных типов в табл. III облегчает понимание просодической системы Сборника (табл. I), где, как известно, надстрочные значки не передавали мелодики штокавского ударения, а лишь обозначали его место в слове.

II. § 2. Поскольку в Сборнике 1509 г. зафиксирована акцентная система экавского штокавского говора начала XVI в., ее могла коснуться новоштокавская ретракция, которая, по предположению историков сербохорватского языка, началась в XIV в. на территории Герцеговины и южной Боснии. Распространившись далее на западную Черногорию, она затем, вследствие миграции населения, охватила южную Сербию, Воеводину, юго-западную Боснию и Хорватию. На основании диалектных данных (материал древних письменных памятников до сих пор не привлекался для рассмотрения данного вопроса) исследователи сербской просодии восстанавливают следующие этапы процесса новоштокавской ретракции (см. Hraste 81–85).

1). Сначала переносилось ударение с конечного открытого слога на предшествующий долгий в двусложных словах: *rŭkǎ* > *rŭka*, *glāvǎ* > *gláva*. 2). Затем – на предшествующий краткий слог в той же позиции: *nǒgǎ* > *nǒga*, *sǐstrǎ* > *sǐstra*. 3). Далее переносилось ударение в трехсложных словах с конечного открытого слога: *dobrǎta* > *dobrǐta*, *visǐnǎ* > *visǐna*. 4). Краткое нисходящее ударение с предпоследнего слога, если конечный слог открытый, переносилось на предшествующий долгий: *prepovǐdǎti* > *prepovǐdati*, *nǐtǎti* > *nǐtati* по аналогии с этим *govǐrǐti* > *govǐriti*, а также *nǐtok* > *nǐtok*. 5). Сравнительно поздно переносилось долгое нисходящее ударение: *devǔjka* > *devǔjka*, *ostǔ* > *ostu*. 6). Еще позднее переносилось ударение новоаккутового характера: *ženǐ* > *ženē*, *pedesǐt* > *pedeset*. 7). Дольше всего удерживался новый акцент в срединных слогах: *sačŭvam* (*sačŭvǎm* – современное сербохорватское). 8). Долго оставалось непере-

<sup>2</sup> В табл. III оставлены значки неперенесенных акцентов, и для перенесенного ударения принят знак в виде строго вертикальной черточки.





Среди глаголов на *-ěti / -ati, -iti* дублетные формы встретились у приставочного *оудръжа* 1 р. (и *оудръжа* 7 р. - *оудръжа* 1 р.). В современном сербохорватском приставочные от этого глагола - с прототонией: *здрђжа*.

У глаголов на *-е-* тоже встречаются формы с прототонией наряду с формами с накоренным и конечным ударением: *оутону* 1 р., *прикоснусе* 1 р. - *прикоснусе* 1 р. - *прикоснусе* 1 р., *вспомену* 1 р. - *вспомену* 1 р.

Глаголы на *-е-* исконной *с* а.п. также имеют формы с прототонией: *привлече* 2 р. - *привлече* 1 р., *потресесе* 1 р., *възведе* 2 р. - *възведе* 5 р., *наведе* 5 р. - *наведе* 2 р., *принесе* 11 р. - *принесе* 7 р., *изрече* 5 р. - *изрече* 1 р., *штречесе* 1 р. - *штречесе* 1 р. - *штрече* 1 р. и т.д. Дублетами для форм с прототонией являются образования с накоренным ударением, более регулярные, чем первые, и редко - конечноударенные формы. Среди глаголов *в* а.п. встретились примеры с прототонией *прѣиде* (?) 1 р. и *наче* 2 р., в современном литературном сербохорватском только вторая форма имеет соответствие: *наче*, но *презе*.

Итак, в акцентной системе Сборника прототония в формах 2-3 л. ед. ч. аориста шла параллельно с процессом штокавской ретракции<sup>4</sup>, не затрагивая глаголов исконной *а* а.п.. Это соответствует высказанному 40 лет назад Ван-Вейком предположению о том, что рассматриваемая передвижка ударения на приставку не коснулась основ со старым акутом (97:М. Пешикан также подтверждает это положение диалектным материалом (59:251)). Из материала Сборника следует, что формы 2-3 лл. ед. ч. аориста с ударением на приставке наблюдаются у глаголов исконных *с* а.п. (здесь эти формы первичны) и *в* а.п. следующих морфологических классов: с основой на *-i-, -e-* и *-e-*. Конечное ударение сохраняется у глаголов на *-ěti / -ati, -iti* (у долгосложных: *оубъжа, ѡживѣ, искипѣ...* и краткосложных: *оумльча, възлежа...*), у глаголов на *-je-* (с основой на согласный *написа* 12 р. - *написа* 10 р., *ѡзоба* и т.д.; с основой на гласный, даже у глаголов исконной *а* а.п. *всъба, посба, избльва*) и у приставочных от *е-* глаголов *-може* и *-иде* (*въвозможе* 6 р. - *въвозможе* 3 р., *пойде* 6 р., *дойде* 4 р. - *дойде* 3 р. и т.д.) В говорах М.Пешикан отмечает в основном те же морфологические классы глаголов, где в данных формах аориста имеется конечное ударение (глаголы на *-ěti / -ati, -iti* и глагол *ићи* и образованные от него (59:251).

С перенесением ударения на приставку, видимо, связан процесс установления ударения того же качества " на корне у бесприставочных глаголов. В Сборнике накоренное ударение утверждается преж-

<sup>4</sup> Тот факт, что перенос ударения на приставку во 2-3 л. ед. ч. аориста шел параллельно с процессом штокавской ретракции, или, во всяком случае, не был окончательно завершен к началу штокавской ретракции, подтверждают и другие памятники письменности XVI в. (см. 6:33-42).

де всего у бесприставочных глаголов с основой на *-i-* (исконной *в* а.п.: *соуди, троудисе, коупи, постисе* и *крсти*), на *-е-* (*дрѣзнь* 5 р., *коснь* 4 р., *рыкнь* 3 р., *тъкнь* 1 р.) и на *-е-* (*тече, сѣче, рече*). В современном литературном сербохорватском краткое нисходящее ударение на корне во 2-3 л. ед. ч. аориста находим в тех же морфологических группах глаголов. Конечное ударение сохраняют следующие классы глаголов в Сборнике: с основой на *-ěti / -ati, -iti* (*велѣ* 1 р., *бъжа* 4 р., *трѣпѣ* 5 р., кроме *дрѣжа*), на *-je-* (*писа* 3 р. - *писа* 1 р., *смѣа*) и *е-* глагол *иде*.

2. Очевидно, в прямой связи с рассмотренной прототонией во 2-3 л. ед. ч. аориста находится перенос ударения в причастии на *-ѣ*: а) у глаголов из группы *-ěti / -ati, -iti*: *дрђао, дрђала...*, *лѣжао, лѣжала* и приставочных *здрђао, здрђала* и т.д. В Сборнике единичные примеры *дрђала* и *прѣжала* не подтверждают прототонии, но *лѣжало* в соответствии с литературным *лѣжало* свидетельствует о прототонии; б) у причастий от *-je-* краткосложных глаголов, *збѣо, нѣзбѣо* и *бљувѣо, бљувѣла...*, *смѣјао се, смѣјала се, насмијао, насмијала*. В Сборнике единичный пример *смѣаль* показывает прототонию; в) у причастий от *е-* глаголов *мѣао* (но *мѣла < мѣла...*), *плѣао, трѣао, мрѣ* и в приставочных *умро, умрѣла, умрѣло, умрѣли*. В Сборнике: *оумрьѣ* 1 р. - *оумрьѣ* 1 р., *оумрьѣли* 1 р. *измрьѣли* 1 р. - *измрьѣли* 1 р.). Даже весьма ограниченный материал причастий на *-ѣ*, представленных в Сборнике, свидетельствует о начале прототонии в этой грамматической категории, в первую очередь у бесприставочных глаголов на *-ěti / -ati, -iti* и *-je-* и у приставочного *оумрьѣ*.

3. В презенсе неисконное ударение того же качества " находим у ряда *е-* глаголов: *рѣчѣм, рѣчѣш...*, *умрѣм, пожѣм, побѣжѣм*. Это ударение иной природы, чем в аористе (59:257).

В Сборнике формы с прототонией употребляются наряду со старыми формами: *речет* 1 р. - *речетсе* 1 р., *речемь* 1 р. - *речемь* 1 р., *речете* 2 р., *рѣкѣт* 3 р.; *оумрьѣши* 2 р. - *оумрьѣши* 1 р. - *оумрьѣши* 1 р., *оумрьѣт* 14 р. - *оумрьѣт* 3 р., *оумрьѣмь* 2 р. - *оумрьѣмь* 1 р.

Таблица I  
Акцентная система глагола (инфинитив, презент, аорист, причастие на -лъ) в Сборнике 1509 г.

	I	II	III	IV	V
	гл. праслав. а а.п.	долгосл. гл. праслав. в а.п.	краткосл. гл. праслав. в а.п.	долг. гл. праслав. с а.п.	краткосл. гл. праслав. с а.п.
славяги, славить		служити, слоужѣ 2 - слоужѣ 1, слѣжити   носити 17 - носити 3, носити борити (се), борит (се)    дивити, дивило, дивити   послужити, послужѣ, послужити   поносити, поноситѣ   вьдворити, вьдворитъ   покорити (се) 6 - покорити 1, покорѣсе, покорит'се 2 - покорит'се 1    оудивит'се 1    оудивит'се, оудивило, оудивило, оудивило			строити, строятъ   веселити 1 - веселити 1, веселѣсе, веселит'се, веселѣт'се 2 - веселѣт'се 1   оустроити, оустроитѣ   вьвеселит'се   вьвеселит'се, вьвеселѣт'се
моучесе, моучиесе		троудих'се    лиших'се   родих (се) 5 - родихсе 5   тродухсе   крсти (же) - постысе    лишисе - поусти   родисе   крстихсе    лишихсе   родихсе			
оувѣрихсе оувѣри исправих'се		служихсе - соудихсе   крстихсе    блажихсе   родихсе   обличих 4 - оудалихсе 2   вьдворих'се    оудивихсе 4 - продалих 1   породих 5 - оуположихсе 1   оудали 11 - оудали 10 - облич 6   приговози 4 - приговози 1    обнажи 35 - обнажи 2 1 - обнажи 1 1   прѣльсти 18 - прѣльсти 7; оустроихсе 10 - оустроихсе 8 - оустроихсе 4 - оубрѣчихъ 4 - оубрѣчихъ 1   сьдобрехъ 3 - оубрѣчихъ 2   вьзлюбихсе - послужихсе   вьзлюбихсе    вьзлюбихсе   вьзлюбихсе    оудалихсе 5   приговозихсе    оудалихсе 30 - оудалихсе 4   сьдобрехсе 9 - породихсе 1   любилъ, соудилъ    лишилъ; оучилъ   вьзлюбилъ; боритилъ 1 - боритилъ 1; вьзлюбилъ    поубилъ, оудивил'се - сьдобрѣшилъ			
оувѣрихсе раниль					
исбавилъ, вьвѣрилъ					

	I	II	III	IV	V
	гл. праслав. а а.п.	долгосл. гл. праслав. в а.п.	краткосл. гл. праслав. в а.п.	долг. гл. праслав. с а.п.	краткосл. гл. праслав. с а.п.
видѣти, видѣти зрѣти, зрѣши слышати, слышити					
вьзненавидѣти, ненавидѣти призрѣти, призрѣти оудышати, оудышъ, оудышати слышати видѣхъ, видѣхъ, видѣхъ зрѣхъ, зрѣше, зрѣхъ слышэхъ, слышэхъ, слышаша оудышэхъ, оудышаша прозрѣ, прозрѣше, прозрѣ видѣль, видѣль, видѣли слышалъ, слышалъ вьзненавидѣль оудышашалъ					
станѣти, станѣть		минѣти 2 - минѣти 1, минѣти   коснѣхсе 7 - коснѣхсе 1, коснѣхсе   повинѣхсе 2 - повинѣхсе 3 - повинѣхсе   сьдѣхте (?)   затькнѣти, иськнѣти			
сѣкнѣ оусѣкнѣше оусѣкнѣ		дрѣзнѣхъ, дрѣзноуше, дрѣзнѣхъ; коснѣше, коснѣше   вьспоменѣхъ, вьспоменѣсте, вьспоменѣше, вьспоменѣхъ 1 - вьспоменѣхъ 1   прикоснѣхсе 1 - прикоснѣхсе 1			
вьздвигнѣль					
видѣти, видѣти зрѣти, зрѣши слышати, слышити					
вьзненавидѣти, ненавидѣти призрѣти, призрѣти оудышати, оудышъ, оудышати слышати видѣхъ, видѣхъ, видѣхъ зрѣхъ, зрѣше, зрѣхъ слышэхъ, слышэхъ, слышаша оудышэхъ, оудышаша прозрѣ, прозрѣше, прозрѣ видѣль, видѣль, видѣли слышалъ, слышалъ вьзненавидѣль оудышашалъ					
станѣти, станѣть		минѣти 2 - минѣти 1, минѣти   коснѣхсе 7 - коснѣхсе 1, коснѣхсе   повинѣхсе 2 - повинѣхсе 3 - повинѣхсе   сьдѣхте (?)   затькнѣти, иськнѣти			
сѣкнѣ оусѣкнѣше оусѣкнѣ		дрѣзнѣхъ, дрѣзноуше, дрѣзнѣхъ; коснѣше, коснѣше   вьспоменѣхъ, вьспоменѣсте, вьспоменѣше, вьспоменѣхъ 1 - вьспоменѣхъ 1   прикоснѣхсе 1 - прикоснѣхсе 1			
вьздвигнѣль					

Основна на сонант		Основна на сонант		Основна на сонант		Основна на сонант	
ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ	
писати, плачо, плачеш-се оръжаги, оръжеть	писати, пишет(се), стражи- ръщеть, връщеть се написаги 3 - написаги 4, на- писаги 6 - написаги 1, напишет (се)   почръсти, почръте   писахи, писаше 1 - писаше- се 1, писа 3 - писа 1 написахи, написахе 1 - на- писаше 1, написа 1 - напи- са 10   ѿзоба   написахъ 1 - написахъ 1   показахъ 2 - показахъ 2	III	IV	V			
свати, сбио, сбуюгъ всъбаги, въсьбете, посъе- ши чахаше, съваше показахаше, покаахаше всъба - въсьба (посъба) свадь въсьбаль	плывати   смъвати(се) 3 - смъвати 1, смъбете, смъбете посмъбете смъахаше, смъахаше, смъ- аше, смъа посмъахаше   къблява смъбаль						
быти; крытисе, бую, би- еть, биемъ; крыюсе, кры- кше, крыютсе оубити; акрыти добъкеть оубиеть 2 - оубиеть 1; акрыю, акрыеть къбихо, побъше; покрьхъ, сакръхаше, оуби(же), покрьш оубиль; ѿкрыль, оукрыль- се; съгнила							

Основна на сонант		Основна на сонант		Основна на сонант		Основна на сонант	
ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ		ГЛАГОЛ	
пасти, падегъ оукрасти, оукрацете	мощи, мошъ, можегъ ити, идъ, идеть възмоци, възмогъ 3 - възмогъ 2, възможеш доити, доидеть, въити 7 - въити 3, въидеть могох; идохъ, идоше, иде възмог'охъ, помог'оше, възмог'оше 6 - възмог'о- ше 3 възможеш 6 - възможеш 3 могль възможль, възможли	III	IV	V			
падоше, паде(се) лладохъ, лладосте, на- падоше ллада палъ; срьбль	блосты 4 - блосты 2, блостеть оублосты, съблостеш, съблостеть - оублостеть исъщи, исъчеть 2 - ѿ- счеть влъкоше; счче облъкох'се, облъкох'се облъкох'стесе, съвькоше ѿблъч(се) сътресла; съблоч(се)						
взеги, възми, възмеш, въз- метъ; оумръгъ 28 - оумръгъ 3, оумръ, оумръши 2 - оумръ- ши 1 - оумръши 1, оумръгъ 14 - оумръгъ 3, оумръгъ 2 - оумръгъ 1, оумръгъ възех; оумръше 4 - оумръ- ше 1; възе оумръль 1 - оумръль 1, оу- мръли, ѿмръли - ѿмръли	веси 1 - веси 1; тещи, течеть въвеси(се) 9 - привеси 1, 1, привеш, привешши, привеште, привеште 1 - привеште 6 въстечемъ - въстечемъ текоше; ръхъ, ръкоше, рекоше 8 - рекоше 1, рекоста; теце, рече приведох(се), привело- хаше, привеломе 9 - привеломе 3 приведо(се) 9 - привело 8 рекли, рекла, рекли - рекли възвель, навель, нанесль, ѿгидла, въчели; прорек- ла, прбрекла						

Акцентная система глагола современного литературного сербохорватского языка

	I	II	III	IV	V
	гл. праслав. а а.п.	гл. праслав. в а.п. долгосложные	гл. праслав. в а.п. краткосложные	гл. праслав. с а.п. долгосложные	гл. праслав. с а.п. краткосложные
Т Л А Т О Л Ы Н А -и- Инф., през.	с лѣвити, с лѣвѣм прѣславити, прѣславѣм	с лужити, с лужѣм дѣвити се, дѣвѣм се послужити, послужѣм задивити се, задивѣм се	носити, носѣм сѣлити, сѣлѣм		стројити, стројѣм борити се, борѣм се * постројити, постројѣм поборити се, поборѣм се доносити, дносѣм
Т Л А Т О Л Ы Н А Аорист	мучих, мучисмо... (се) мѹчи (се) прѣславих, прѣслависмо прѣславѣ	служих, служисмо... дѣвих, дѣвисмо... служѣ; дѣвѣ послужих, послужисмо послужѣ, задивѣ			борих се, борисмо се носих, носисмо... борѣх се; носѣ поборих се, поборисмо се поборѣх се; дносѣ
Т Л А Т О Л Ы Н А Инф., през.	вѣрио, вѣрѣла... пѣверѣо, пѣверѣла	вѣбио, вѣбуила лишио, лишила повѣбио, повѣбуила излишио, излишила	вѣлети, вѣлѣм држати, држи, држимо завлети, завлѣм	кѣлети, кѣлѣм крѣчати, крѣчим закѣлети, закѣлѣм	рѣдила, рѣдили носѣо, носѣла порѣдила, порѣдили донѣсѣо, донѣсѣла вѣрети, вѣрѣм лѣжати, лѣжѣм држати, држѣм извѣрети, извѣрѣм ** завѣржати, завѣржѣм

	Аорист					
Т Л А Т О Л Ы Н А -и- Инф., през.	видѣт, видѣсмо... зрѣт, зрѣсмо видѣ; зрѣ извидѣт, извидѣсмо зѣзрѣт, зѣзрѣсмо извѣнде; зѣзрѣ видѣо, видѣла зрѣо, зрѣла зѣвидѣо, зѣвидѣла зѣзрѣо, зѣзрѣла дѣнѹтѣ, дѣнѣм пѣдѣнѹтѣ, пѣдѣнѣм дѣнѹтѣ, дѣнѹсмо... дѣнѹ / мѣнѹ пѣдѣнѹтѣ, пѣдѣнѹсмо пѣдѣнѹ дѣнѹо, дѣнѹла... пѣдѣнѹо, пѣдѣнѹла			кѣлѣт, кѣлѣсмо крѣчат, крѣчасмо кѣлѣ; крѣча, искѣлѣт, искѣлѣсмо закрѣчат, закрѣчасмо искѣлѣ; закрѣча кѣлѣо, кѣлѣла крѣчао, крѣчала искѣлѣо, искѣлѣла закрѣчао, закрѣчала	вѣрѣт, вѣрѣсмо, вѣре вѣлѣт, вѣлѣсмо, вѣле држѣт, држѣсмо догѣрѣт, догѣрѣсмо завѣлѣт, завѣлѣсмо завѣржѣт, завѣржѣсмо догѣрѣ, завѣле завѣржѣ / завѣржѣ	вѣрѣо, вѣрѣла вѣлѣо, вѣлѣла лѣжѣо, лѣжѣла догѣрѣо, догѣрѣла извѣлѣо, извѣлѣла
Т Л А Т О Л Ы Н А -и- Инф., през.	мѣнѹтѣ, мѣнѣм одмѣнѹтѣ, одмѣнѣм мѣнѹтѣ, мѣнѹсмо... мѣнѹ / мѣнѹ одмѣнѹтѣ, одмѣнѹсмо одмѣнѹ мѣнѹо, мѣнѹла... прѣмѣнѹо, прѣмѣнѹла		држѣо, држѣла завѣржѣо, завѣржѣла пѣнѹтѣ, пѣнѣм пѣдѣнѹтѣ, пѣдѣнѣм пѣнѹтѣ, пѣнѹсмо... пѣнѹ пѣнѹтѣ, пѣнѹсмо пѣнѹо, пѣнѹла пѣдѣнѹо, пѣдѣнѹла			

\* Возможные формы в диалектах: пѣдѣнѹтѣ (черногорские, новопазарско-сенчские говоры)

\*\* Заторѣм (Черногория и др.)







Глаголы на -ѣти / -ати, -итѣ

	I	II	III	IV	V
Инф., презент	видѣти, видѣм зрѣти, зрим		волеѣти, волеѣм држати, држи	китеѣти, кипим горѣти, горим држати, држим	
Аорист	видѣх, видѣсмо; виде зрѣх, зрѣсмо; зрѣ		заволеѣти, заволеѣм	закипеѣти, закипитим изгорѣти, изгорим задржати, задржим, задржи́мо	
Іѣ-причастіе	видѣо, видѣла зрѣо, зрѣла		држао, држала	кипео, кипѣла горѣо, горѣла волео, волѣла искипео, искипѣла изгорѣо, изгорѣла задржао, задржала	
Іѣ-причастіе	завидѣо, завидѣла зазрѣо, зазрѣла		задржао, задржала	искипео, искипѣла догорѣо, догорѣла изволео, изволе́ли	

Глаголы на -нути, -нетѣ

	I	II	III	IV	V
Инф., презент	дигнути, дигнем подигнути, подигнем	минути, минѣм поминути, поминѣм тонути, тонѣм потонути, потонѣм			
Аорист	дигнух, дигнусмо дигну́ подигнух, подигнусмо подигну́	минух, минусмо мину / мину́ одминух, одминусмо одмину́ тонух, тонусмо; тону́ потонух, потонусмо потону́			
Іѣ-прич.	дигнуо, дигнула подигнуо, подигнула	минуо, минула преминуо, преминула тонуо, тонула потонуо, потонула			

Глаголы на -јетѣ

	I	II	III	IV	V
Инф., презент	платати, платѣм поплатати, поплатѣм	писати, пишѣм написати, напише́м зобати, зобѣ́м назобати, назобѣ́м			
Аорист	платах, платасмо платѣа поплатах, поплатѣасмо поплатѣа/платѣа	писах, писасмо писа написах, написа́смо написа/написи зобах, зобасмо зоба/зоба назобах, назобасмо назоба/назоба			
Іѣ-прич.	платѣо, платѣла поплатѣо, поплатѣла	писао, писѣла написао, написа́ла	зобао, зобѣла назобао, назобѣла		
Инф., презент	кајати, кајѣм покајати, покајѣм		блывати, блывѣ́м побывати, побывѣ́м		смијати се, смијѣ́м се насмјиати, насмијѣ́м
Аорист	кајах, кајасмо кајѣа покајах, покаја́смо покаја́		блывах, блывасмо блывѣа побывах, побывѣасмо побывѣа смијах се, смија́смо се смија/смија(се) насмјиах, насмија́смо насмјија/насмјија		
Іѣ-прич.	кајао, кајала покајао, покајала		блывѣо, блывѣла побывѣо, побывѣла смијао се, смија́ла се насмјио, насмија́ла		

Глаголы на -јетъ

	I	II	III	IV	V
с основной на гласный					
с односложной основой					
/ъ-прич.	бѣти, бѣѣм побѣти, побѣѣм				
/аорист	бѣх, бѣсмо; бѣ побѣх, побѣсмо, побѣ				
/ъ-прич.	бѣо, бѣла, бѣло побѣо, побѣла				

Глаголы на -е-

	I	II	III	IV	V
с основной на согласный (не сонант)					
/инф., презент	јѣсти, јѣдѣм ујѣсти, ујѣдѣм		моѣи, моѣу, моѣеш помоѣи, помоѣу, помоѣеш	трѣсти/трѣсти, трѣсем прѣсти, прѣдем истрѣсти/ис- трѣсти, истрѣсем опрѣсти, опредем плѣсти, плѣтем оплѣсти, оплѣтем	
/аорист	јѣдох, јѣдосмо јѣдѣ ујѣдох, ујѣдосмо ујѣде/ујѣде прѣдох, прѣдосмо прѣде опрѣдох, опредосмо опрѣде		моѣох, моѣосмо може/може помоѣох, помоѣо- смо помоѣе/помоѣе	трѣсох, трѣсосмо трѣсе истрѣсох, истре- сосмо истрѣсе плѣтох, плѣтосмо плѣте оплѣтох, оплѣто- смо оплѣте	
/ъ-причастие	јѣла, јѣли ујѣла, ујѣли прѣо, прѣла опрѣо, опрѣла		моѣоа, моѣла помоѣла/помоѣла	трѣсао, трѣсла истрѣсао, истрѣ- сла плѣтао, плѣтала оплѣтао, оплѣтала	

Глаголы на -е-

	I	II	III	IV	V
с основной на гласный					
с односложной основой					
/инфинитив, презент	бра̀ти, берѣм/берѣм избра̀ти, изберѣм		ора̀ти, орѣм преора̀ти, преорѣм		рва̀ти се, рвѣм се, рвѣсмо сѣ, рвѣсмо се порва̀ти, порвѣм, порвѣсмо/ порвѣмо
/аорист	бра̀х, бра̀смо бра̀ избра̀х, избрасмо избра̀/избра̀		ора̀х, орасмо ора/ора̀ преора̀х, преорасмо преора̀, преора̀ рва̀х се, рвѣсмо се рва̀ се, рва̀ се, порва̀х, порва̀смо порва̀/порва̀		
с двусложной основой					
/ъ-причастие	бра̀о, бра̀ла избра̀о, избра̀ла рва̀о се, рва̀ла се порва̀о, порва̀ла		ора̀о, ора̀ла, бра̀о, ора̀ла преора̀о, преора̀ла / преора̀о, преора̀ла		
с односложной основой					
/инф., презент			мрѣти, мрѣм, мрѣмо умрѣти, умрѣм жѣти, жѣѣм, жѣѣмо пожѣти, пож- ѣѣм		
/аорист			мрѣх, мрѣсмо мрѣше умрѣх, умрѣ- смо умрѣ		
/ъ-прич.			мрѣо, мрѣла, мрѣли умрѣо, умрѣла умрѣли		



















## ЛИТЕРАТУРА

1. Белич А. Диалектологическая карта сербского языка. "Статьи по славяноведению", вып. II. Под ред. В.И. Ламанского. СПб., 1906.
2. Белић А. Основи историје српскохрватског језика. I. Фонетика. Београд, 1960.
- 2а. Благојевић О. Пива. Историја. Етнографија. Револуција. Београд, 1971.
3. Бошковић Р. О природи, развоју и заменицима гласа *x* у говори-ма Црне Горе. - ЈФ, књ. XI, 1931.
4. Брандт Р. Начертание славянской акцентологии. СПб., 1880.
5. Булатова Р.В. Из сербской исторической акцентологии. Две просодические системы XVI в. "Исследования по славянскому языкознанию". М., 1971.
6. Булатова Р.В. О надстрочных значках и акцентных системах трех книг Мардария - сербского печатника середины XVI в. "Исследования по сербохорватскому языку". М., 1972.
7. Василић А. Ризница манастира Студенице. "Саопштења завода за заштиту и научно проучавање споменика културе Народне Републике Србије", књ. II. Београд, 1957.
8. Васильев Л.Л. О значении каморы в некоторых древнерусских памятниках XVI-XVII веков. Л., 1929.
9. Велчев В. Творчеството на Григорий Цамблак в светлината на јужно-славянски ренесанс. "Език и литература", 1961, № 2.
10. Вукомановић С. Писани споменици и данашни дијалекти - драгоцени извори за историју језика. "Багдала", бр. 147-148. Крушевац, 1971.
11. Гавриловић Р. Рѣчникъ географійско-статистичний Србије. Београд, 1846.
12. Грицкат И. Дивошево јеванђеље. - ЈФ, књ. XXV. Београд, 1961-1962.
13. Даничић Ђ. Српски акценти. Београд-Земун, 1925.
14. Дыбо В.А. Акцентология и словообразование в славянском. "Славянское языкознание. VI Международный съезд славистов. Доклады советской делегации". М., 1968.
- 14а. Дыбо В.А. Материалы по исторической акцентологии болгарского языка. I. Именное ударение в восточных среднеболгарских текстах XIII-XIV вв. - Известия на Института за български език. Кн. XXII. София, 1973.
15. Дыбо В.А. Древнерусские тексты как источник для реконструкции праславянского ударения. (Praesens). - ВЯ, 1969, № 6.
16. Дыбо В.А. К вопросу об ударении производных прилагательных в праславянском (прилагательные с суффиксом *-sl-*). - ЗФЛ, XIV, 1 1971.
- 16а. Дыбо В.А. К классификации среднеболгарских акцентных систем. "Исследования по славянскому языкознанию", М., 1971.
17. Дыбо В.А. О фразовых модификациях ударения в праславянском. "Советское славяноведение", 1971, № 6.
18. Дыбо В.А. Реконструкция ударения *l*-причастия от глаголов на *-lq-* и *-i-* в праславянском. "Исследования по сербохорватскому языку". М., 1972.
19. Дыбо В.А. Среднеболгарские тексты как источник для реконструкции праславянского ударения. (Praesens). - ВЯ, 1969, № 3.
20. Дыбо В.А. Фрагмент праславянской акцентной системы. (Формы enclitopema в аористе *i*-глаголов). "Советское славяноведение", 1968, № 6.
- 20а. Дыбо В.А. Фрагмент праславянской акцентной системы. (Ударение прилагательных с суффиксом *-sk-*). "Советское славяноведение", 1970, № 5.
21. Дыбо В.А., Иллич-Свитыч В.М. К истории славянской системы акцентуационных парадигм. "Славянское языкознание. V Международный съезд славистов. Доклады советской делегации". София, 1963.
22. Дыбо В.А., Кучкин В.А. Болгарский текст в русской минее XVI в. "Byzantinobulgaria" II. Sofija, 1966.
23. Ивић П. Дијалектологија српскохрватског језика. Нови Сад, 1956.
24. Известия Российского археологического института в Константинополе, 1899, IV, 3.
25. Иллич-Свитыч В.М. Именная акцентуация в балтийском и славянском. Судьба акцентуационных парадигм. М., 1963.
26. Иллич-Свитыч В.М. Сравнительная грамматика славянских языков. "Советское языкознание за 50 лет". М., 1967.
27. Ильинский Г. Апостол № 28 Берлинской королевской библиотеки как материал для истории сербохорватского ударения. "Сборник статей, посвященный почитателями академику и заслуженному профессору В.И. Ламанскому по случаю пятидесятилетия его ученой деятельности", ч. II, СПб., 1908.
28. Јерковић В. Два четворојеванђеља штампара Мардарија из Мркшине цркве. - ППЈ, 6, 1970.
29. Караџић В.С. Примјери српско-словенског језика. У Бечу, 1857.
30. Киселков В.С. Проуки и очерки по старобългарска литература. София, 1956.
31. Колесов В.В. Изменение ударения кратких прилагательных в древнерусском языке. "Уч. зап. Карельского пед. ин-та", т. XXII, 1968.
32. Колесов В.В. История русского ударения. Именная акцентуация в древнерусском языке. I. ЛГУ, 1972.
33. Колесов В.В. К характеристике именного ударения в древнерусском языке. "Вестник ЛГУ", 1968, № 14.
34. Колесов В.В. Об одной древнерусской диалектной системе ударения. "Вестник ЛГУ", 1965, № 8.
35. Колесов В.В. Ударение в древнерусском сочетании с "еровым" предлогом. - ВЯ, 1966, № 6.
36. Колесов В.В. Ударение Neutra *o*-основ в древнерусском языке. "Изв. АН СССР", ОЛЯ, т. XXVIII, вып. 1, 1969.
37. Кульбакин С. Материалы и заметки по славяноведению. - ЖМНП, седьмое десятилетие, ч. CCCLIV, 1904, июль.
38. Лавров П.А. Палеографическое обозрение кирилловского письма. "Энциклопедия славянской филологии", вып. 4. Пг., 1914.
39. Майков А. История сербского языка по памятникам, писанным кириллицею, в связи с историей народа. М., 1858.

40. Марковић Св. Језик Ивана Анчића босанског писца XVII века. – СДЗб, књ. XIII, 1958.
41. Медаковић Д. Графика српских штампаних књига XV–XVII вв. Београд, 1958.
42. Милићевић М. Кнежевина Србија. Београд, 1876.
43. Момировић П. Книшко–архивски споменици из Баната. "Грађа за проучавање споменика културе Војводине". Нови Сад, 1957.
44. Мошин В.А. К датировке рукописей из собрания А.Ф. Гильфердинга Государственной публичной библиотеки. – ТОДРЛ, XV. М.–Л., 1958.
45. Мошин В.А. Палеографско–правописне норме за јужнословенске рукописе пергаменог раздобља. "Симпозиум 1100–годишнина од смртта на Кирил Солунски", књ. 2. Скопје, 1970.
46. Мошин В.А. "Револуције" у историји старог српског правописа. "Библиотекар", 1963, № 6.
47. Мошин В. Рукописи Пећке патријаршије. Приштина, 1971.
48. Мошин В. Словенски ракописи во Македонија, књ. I–II. Скопје, 1971.
49. Недељковић О. Акценти јужнословенских доресавских рукописа. Докт. дисс. Београд, 1964 (машинопис).
50. Недељковић О. Акценти или неуме у Кијевским листићима? – "Slovo", 14. Zagreb, 1964.
51. Недељковић О. Знаци ударений в сербских доресавских рукописях. "Slavia", 1967, № 1.
52. Недељковић О. Знаци ударений в средневековых сербских рукописях XII–XIV вв. "Источники и историография славянского средневековья". М., 1967.
53. Новаковић Ст. Акценти штампаних српско–словенских књига црногорских и млетачких. – Гл. СУД, књ. 44, 1877.
54. Новаковић Ст. Акценти Трговишког јеванџела од 1512 г. – Гл. СУД, књ. 47, 1879.
55. Павловић Л. Култови лица код Срба и Македонаца. Смедерево, 1965.
56. Павловић М. Услови развитка и периодизација историје српскохрватског језика. – ЈФ, књ. 25, 1961–1962.
57. Павловић М. Система ударения Радоја Дјака, писца грамоты бана Кулина. "Славянская филология", II. М., 1958.
58. Петковић Вл.Р. Преглед црквених споменика кроз повесницу српског народа. Београд, 1950.
59. Пешикан М. Вуков и Даничићев систем глаголног акцента и негово новије модификације. – ЈФ, књ. XXVI, св. 1–2, 1964.
60. Пешикан М. О акцентским односима прости и сложне придевске форме. – ЗФЛ, књ. XII, 1969.
61. Пешикан М. О класификацији српскохрватског глагола. – ЗФЛ, књ. X, 1967.
62. Пешикан М. О основима штокавске акцентуације. – ЈФ, књ. XVIII, св. 1–2, 1970.
63. Поповић И. Историја српскохрватског језика. Нови Сад, 1956.
64. Радичевић Србуле и старине Пивског манастира. "Јавор", бр. 20, год. XV. Нови Сад, 15 маја, 1888.
65. Радојичић С. О Григорију Цамблаку. – Гл. САН, књ. I, св. 1–2, 1949.
66. Радојковић Б. Ризница Пивског манастира. "Годишњак Завода за заштиту споменика културе Соц. Реп. Црне Горе", I. Цетиње, 1963.
67. Радојковић Б. Треба спасти Пивски манастир. "Борба", 17. VII, 1966.
68. Стѣгров И. История на Охридската архиепископия. София, 1932.
69. Споменик. Српска Академија Наука. Оделене друштвених наука, Београд, 1903; CI. Нова серија 3. Београд, 1951.
70. Спространов Е. Опись на рѣкописитѣ въ библиотеку при Рилския манастирь. София, 1902.
71. Стојановић Ј. Стари српски записи и натписи, књ. I, Београд, 1902; књ. II, Београд, 1903; књ. III, Београд, 1905; књ. IV, Сремски Карловци, 1923; књ. VI, Сремски Карловци, 1926.
72. Ушаков В.Е. Древнерусские акцентуированные памятники середины XIV в. – ВЯ, 1971, № 5.
73. Шахматов А.А. К истории сербско–хорватских ударений. – РФВ, т. XIX, 1888, № 1.
74. Шахматов А.А. Юрий Крижанич о сербско–хорватском ударении. – РФВ, т. XXXII, 1894; т. XXXIII, 1895; т. XXXIV, 1895.
75. Щепкин В.Н. Русская палеография. М., 1967.
76. Ягич В. Маринское евангелие. СПб., 1883.
77. Anić V. Акцент u gramatici Šime Starčevića. Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru, 7. Zadar, 1968.
78. Anić V. Akcentološki članci Šime Starčevića. "Jezik", 15. Zagreb, 1967/68.
79. Briquet C. M. Les filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier, t. I. Leipzig, 1923.
80. Daničić Đ. Prilog za istoriju akcentuacije hrvatske ili srpske. – Rad JAZU, knj. XX, 1872.
81. Ivšić St. Акцент u Gramatici Matije Antuna Reljkovića. – Rad JAZU, knj. 194, 1912.
82. Ivšić St. Акцент u Gramatici Ignjata Alojzije Brlića. – Rad JAZU, knj. 194, 1912.
83. Ivšić St. Osnovna hrvatska kajkavska akcentuacija u Pergošića (1574). "Зборник у част А. Белића". Београд, 1937.
84. Ivšić St. Prilog za slavenski акцент. – Rad JAZU, knj. 187, 1911.
85. Leskien A. Grammatik der serbo–kroatischen Sprache. I. Teil. Lautlehre, Stamm-bildung, Formenlehre. Heidelberg, 1914.
86. Leskien A. Untersuchungen über Betonung– und Quantitätsverhältnisse in den slavischen Sprachen. – AfslPh, Bd. 24, 1902.
87. Mošin V. Ćirilski rukopisi Jugoslavenske Akademije, I dio. Zagreb, 1955 (Илред-дословно). II dio. Zagreb, 1952.
88. Mošin V. Filigranologija kao pomoćna historiska nauka. "Zbornik Historijskog Instituta Jugoslavenske Akademije". Zagreb, 1954.
89. Mošin V. Metodološke bilješke o tipovima pisma u ćirilici. "Slovo", 15–16. Zagreb, 1965.
90. Mošin V. Stari rukopisi Srba u Hrvatskoj od XIII do XX st. "Zbornik Historijskog Instituta Jugoslavenske Akademije". Zagreb, 1954.
91. Mošin V, Traljić M. Vodeni znakovi XIII i XIV vijeka, I, II. Zagreb, 1957.
92. Nahtigal R. Slovenski jeziki. Ljubljana, 1938.
93. Pavešić Sl. Jezik Stjepana Matijeveća. Prilog poznavanju jezika bosanskih pisaca. 1781. "Razprave Instituta za jezik", I. Zagreb, 1968.
94. Peco A. Osnovi akcentologije stpskohrvatskog jezika. Beograd, 1971.
95. Stang Chr. S. Slavonic accentuation. Oslo, 1957.
96. Vaillant A. La langue de Dominko Zlatarić, I. Paris, 1928.
97. Van Wijk N. Zur Betonung der Verba mit stamm-bildem i. – AfslPh Bd. 37, 1920.

## ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

### Источники

- Апостол XV - Апостол XV в. Рукопись ГБЛ, ф. 87, № 1707, отрывки - 10 листов.
- Арх. слов. - Подвысоцкий А. Словарь областного архангельского наречия въ его бытовом и этнографическом применении. СПб., 1885.
- Барјактаревић, Мигр. - Барјактаревић Д. Миграције и нихови резултати у косовској говорној зони. "Албаношката истраживана" (= Džug-timë Albanologjike ), 3. Приштина, 1966.
- Барјактаревић, Прилог. - Барјактаревић Д. Прилог проучавању акцентне системе косовске говорне зоне. "Албаношката истраживана", 1. Приштина, 1962.
- Белић - Белић А. Акцентне студије, књ. I. Београд, 1914.
- Булах. - Булаховский Л.А. Акцентологический комментарий к чешскому языку. Вып. 2 и 3. Изд-во Киевского гос. уни-та, 1956.
- Весел. Наг. прикм. - Веселовська З.М. Про деякі особливості наголосу прикметників української мови кінця XVI - початку XVIII століть. "Питання історичного розвитку української мови". Харків, 1962.
- Весел. Особ. уд. - Веселовская З.М. Особенности восточнославянского ударения конца XVI - начала XVIII вв. Ударение производных имен существительных. "Уч. зап. Харьковского пед. ин-та иностр. языков им. Н.К. Крупской", т. V. Харьков, 1959.
- Вук - Вук. Стеф. Караџић. Српски рјечник иступачен немачкијем и латинскијем ријечима. Изд. 4. Београд, 1935.
- Грин. - Гринченко Б.Д. Словарь украинского языка, т. I-II. Киев, 1907; т. III-IV. Киев, 1909.
- Дабар - Илић О. Акцент у говору Дабарских села у централном дијелу Источне Херцеговине. Београд, 1971 (магистарска теза). (Ротапринт).
- Даль - Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка, т. 1-4. М., 1955.
- Доментиан - Доментиан. Житие Св. Саве с типиком. Рукопись из Народной библиотеки в Белграде. Р. 17. Сербская редакция. Около 1370 г. 326 листов.
- Дыбо ВСЯ - Дыбо В.А. О реконструкции ударения в праславянском глаголе. - ВСЯ, вып. 6, 1962.
- Дыбо ВЯ - Дыбо В.А. Среднеболгарские тексты как источник для реконструкции праславянского ударения. (Praesens). - ВЯ, 1969, № 3.
- Дыбо КСИС - Дыбо В.А. Ударение славянского глагола и формы старославянского аориста. - КСИС, вып. 30, 1961.
- Дыбо Луж. I - Дыбо В.А. Об отражении древних количественных и интонационных отношений в верхнелужицком языке. "Серболужицкий лингвистический сборник". М., 1963.
- Дыбо Луж. II - Дыбо В.А. О некоторых неясных вопросах отражения праславянских акцентно-интонационных и количественных отношений в верхнелужицком языке. "Priloški k serbskemu rečespytej [Beiträge zur sorbischen Sprachwissenschaft]". Budyšin, 1968.
- Дыбо Глаг. - Дыбо В.А. Акцентные типы презенса глаголов с љ, њ в корне в праславянском. - ВЯ, 1972, № 4.
- Дыбо. Сокращ. долгот. - Дыбо В.А. Сокращение долгот в кельто-италийских языках и его значение для балто-славянской и индоевропейской акцентологии. - ВСЯ, вып. 5, 1960.
- Дыбо СТИсс - Дыбо В.А. Рец. на кн.: Chr. S. Stang. Slavonic accentuation. Oslo, 1957. "Структурно-типологические исследования". М., 1962.
- Дыбо Фраг. - Дыбо В.А. Фрагмент праславянской акцентной системы. (Ударение прилагательных с суффиксом -ък-). "Советское славяноведение", 1970, № 5.
- Џак. - Стевановић М. Џаковачки говор. - СДЗБ, књ. XI, 1950.
- Елезовић. Изв. - Елезовић Г. Извештај са дијалектолошког путована од Вучитрна до Пећи. - СДЗБ, књ. II, 1911.
- Загл. - Стефановић Живојин. О замени полугласника у заглавском говору. "Зборник филолошких и лингвистичних студија . А Белићу поводом 25-годишнице негова научног рада посвећују негови пријатељи и ученици." Београд, 1921.
- Ист. Херц. - Пецо Асим. Говор Источне Херцеговине. - СДЗБ, књ. XIII, 1964.
- Ист.-црн. - Стевановић М. Источноцрногорски дијалекат. - ЈФ, књ. XIII, 1933-1934.
- Јовић - Јовић Душан. О старини косовско-ресавског дијалекта. - ЗФЛ, књ. X, 1967.
- Кипр. Пс. - Псалтырь. Рукопись ГБЛ, ф. 173, № 142 (из картотеки В.А. Дыбо).
- Корчула - Московљевић М. Говор острва Корчуле. - СДЗБ, књ. XI, 1950.
- Кос.-мет. - Елезовић Глиша. Речник косовско-метоховског дијалекта, т. I-II, Београд, 1932-1935.
- Криж. Гр. - "Грамагично изка̀занје об руском језику, по па́ Јџрка Крижанића..." М., 1859. Изд. О. Бодянского.
- Кульб. - Кульбакин С.М. К истории и диалектологии польского языка. СПб., 1903.
- Левач. гов. - Пецо Асим и Милановић Бр. Особине левачког говора. "Анали филолошког факултета". Београдски универзитет, св. 2, Београд, 1963.
- Леств. XIV - Лествица Иоанна Лествичника. Рукопись ГБЛ, ф. 1236, № 2459. Сербский полуустав XIV в.
- Леств. XIV-XV - Лествица Иоанна Лествичника к. XIV - нач. XV в. Рукопись ГБЛ, ф. 98, № 380, 317 листов.
- Луково - Милица Грковић. Неке особине говора села Лукова. - ППЈ, 4, 1968.
- Никон Черног. - Творение Никона Черногорца. Рукопись ГБЛ, ф. 247, № 349. Сербский полуустав XIV в.
- Нов.-сенич. - Барјактаревић Д. Акцент новопазарско-сјеничских говора. "Зборник филозофског факултета у Приштини", 1. Приштина, 1963.
- Новаковић - Новаковић Стојан. Акценти штампаних српско-словенских книга. - ГлСУД, књ. 44, 1877.

- Новак. Трг. ев. - Новаковић Ст. Акценти Трговишког јеванђела од 1512 године. - ГлСУД, књ. 47, 1879.
- Нос. - Носович И.И. Словарь белорусского наречия. СПб, 1870.
- Област. слов. - Опыт областного великорусского словаря, изданного Вторым отделением императорской Академии наук. СПб., 1852.
- Обнорск. - Обнорский С.П. Именное склонение в современном русском языке, вып. 2. Л., 1931.
- О письм. - "Сказание о письменех" Константина Костенечского, изданное И.В. Ягичем в сб. "Исследования по русскому языку", т. I, СПб., 1885-1895.
- П. Др. - Вуковић Јован. Акцент говора Пиве и Дробнака. - СДЗб, књ. X, 1940.
- Пип. гов. - Стевановић М. Система акцентуације у пиперском говору. - СДЗб, књ. X, 1940.
- Поучения - Поучения Исаака Сирина. Среднеболгарская рукопись ГБЛ, ф. 304, № 172.
- Поч. гов. - Московљевић Милош С. Акцентски систем поцерског говора. (Отдельный оттиск). Београд, 1928.
- Пр. р. - Правописен речник на българския книжовен език. Изд. 3. София, 1954.
- Правопис - Правопис српскохрватскога книжевног језика. Нови Сад - Загреб, 1960.
- Преображ. - Преображенский А.Г. Этимологический словарь русского языка, т. I-II, М., 1959.
- Ресав. - Пецо А., Милановић Бр. Ресавски говор. - СДЗб, књ. XVII, 1971.
- Ристић-Кангрга - Ристић Светомир и Кангрга Јован. Речник српско-хрватског и немачког језика. Београд, 1928.
- РМ - Речник српскохрватског книжевног језика. Матица Српска. Матица Хрватска, књ. I, Нови Сад-Загреб, 1967; књ. II, 1967; књ. III, 1969.
- РСАН - Речник српскохрватског книжевног и народног језика, књ. I, II, III, IV, V, VI. Београд, 1959, 1962, 1965, 1967, 1968, 1969.
- Сев. Тим. - Станојевић М. Северно-тимочки дијалекат. - СДЗб, књ. II, 1911.
- Сл. имп. АН. - Словарь русского языка, составленный Вторым отделением императорской Академии наук, т. I-IV, СПб., 1891-1899.
- Србија - Белић А. Дијалекти источне и јужне Србије. Београд, 1905.
- Срезн. - Срезневский И.И. Материалы для словаря древнерусского языка, т. I-III. М., 1958.
- Срем. - Николић Берислав М. Сремски говор. - СДЗб, књ. XIV, 1964.
- Срет. Ж. - Павловић Миливој. Говор Сретечке Жупе. - СДЗб, књ. VIII, 1939.
- Ст.-дрн. - Пешикан Митар Б. Староцрногорски, средњокатунски и лешански говори. - СДЗб, књ. XV, 1965.
- Трст. - Јовић Д. Трстенички говор. - СДЗб, књ. XVII, 1971.
- Филиповић - Филиповић Миленко. Косово и Метохија. "Српски етнографски зборник", књ. XXX. Београд, 1967.
- Ц.-сл. и рус.-Словарь церковнославянского и русского языка, составленный Вторым отделением императорской Академии наук, т. I-IV. СПб., 1867.
- Чуд. Нов. Завет - Новый завет господина нашего Иисуса Христа труд святителя Алексия митрополита Московского и всея Руси. Фототипическое издание Леонтия митрополита Московского. М., 1892 (др.-рус. памятник XIV в.).
- Шабач. - Николић Берислав М. Акцентски речник Шабачког говора. - ЗФЛ, књ. IV-V, 1961-1962.
- Barjaktarević - Barjaktarević D. Neke osobine kosovskog dijalekatskog tipa. "Glasnik Muzeja Kosova i Metohije", IX. Priština, 1965.
- Bednj. - Jedvaj J. Bednjanski govor. - HDZb, knj. I, 1956.
- Brač - Hraste M. Čakavski dialekat ostrva Brača. - СДЗб књ. X, 1940.
- Dean.-Maix. - Dayre J., Deanović M., Maixner R. Hrvatsko-srpsko-francuski rječnik. Zagreb, 1956.
- Hraste - Hraste M. Od akcentuacije starochorwackiej i staroserbskiej do współczesnej sztokawskiej. "Z badań nad językami Jugosławii". Warszawa, 1961.
- Isač. - Isačenko A. Slovensko-rusky slovník. Bratislava, 1959.
- Istrija - Mařeckí M. Przegląd słowańskich gwar Istriji. Kraków, 1930.
- Ivić - Ivić P. Die Serbokroatischen Dialekte, ihre Struktur und Entwicklung. Bd. I. 's-Gravenhage, Mouton, 1958.
- Kálat - Kálat K., Kálat M. Slovensky slovník z literatury aj náreči. Banská Bystrica, 1923.
- Kucafa - Kucafa M. Porownawczy słownik trzech wsi małopolskich. Wrocław, 1957.
- Kvarn. - Mičetić I. Čakavština kvarnerskih otoka. - Rad JAZU knj. 121, 1895.
- LGr. - Lorentz F. Gramatyka pomorska, t. I. Fonetika. Wrocław, 1958, t. II. Fonetika. Słowotworstwo. Wrocław, 1959.
- LP - Loretz F. Pomoransches Wörterbuch Bd. I Berlin, 1958.
- LS - Lorentz F. Slovinisches Wörterbuch. Bd. 1-2. St.-Petersburg, 1908-1012.
- Machek - Machek V. Etymologický slovník jazyka českého a slovenského. Praha, 1957.
- Matešić - Matešić J. Der Wortakzent in der Serbokroatischen Schriftsprache. Heidelberg, 1970.
- Novi - Bелич А. Заметки по чакавским говорам - ИОРЯС т. XIV, кн. 2, 1909.
- Petretić - Petretić P. Szveti evangeliomi, koteremi jzvetá Csirkva Zagrebecsa Slovenszka... 1651. Старопечатная хорватская книга. (Из картотеки В.А. Дыбо).
- Plet. - Pleteršnik M. Slovensko-nemški slovar, t. 1-2. Ljubljana, 1894-1895.
- Posav. - Ivsić St. Današnji posavski govor. - Rad JAZU knj. 196, 1913; knj. 197, 1913.
- Rešetar - Rešetar M. Die serbokroatische Betonung südwestlicher Mundarten. Wien, 1900.
- RJA - Rječnik hrvatskog ili srpskog jezika Jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti, t. I-XVIII, sv. 80. Zagreb, 1880-1970.
- Skok - Skok P. Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika, knj. 1. Zagreb, 1971; knj. 2. Zagreb, 1972.
- Stang. Učenje - Stang Chr. S La langue du livre "Учение и хитрость патного строения пехотных людей 1647". "Skrifter utgitt av det Norske videnskaps Akademi Oslo, Bd. I. Oslo, 1952.
- Susak - Hamm J., Hraste M., Guberiba P. Govor otoka Suska. - HDZb, knj. 1, 1956.
- Sychta - Sychta B. Słownik gwar Kaszubskich, t. I-II. Wrocław-Warszawa-Kraków, 1967-1968.
- Sapt. - Ivšić St. Saptinovačko narječje. - Rad JAZU knj. 168, 1907.
- Štok. dial. - Rešetar M. Der Štokavische Dialekt. Wien, 1907.
- Trávn. - Trávníček F. Slovník jazyka českého. Praha, 1952.
- Vasmer - Vasmer M. Russisches etymologisches Wörterbuch, Bd. 1-3. Heidelberg, 1953-1957.
- WSL P.-R. - Wielki słownik polsko-rosyjski. Warszawa-Moskwa, 1967.





вѣсти(вѣсти), вѣзѣм 166,171,  
175,178,191,192  
вѣстити, вѣстѣм 84,99,102,106,  
107,111,116,118,230  
вѣсѣсти, вѣсѣм 124,134,140  
видѣти, видѣм 153,155,156,160,  
161,231,234,235,240  
(на-)викнути, (на-)викнѣм 213,  
216,217  
vijati, vijem 199  
(по-)винѣти(се), (по-)винѣшисе  
214,215,216,218,220,231  
висѣти, висѣм 153,155,156,  
160,  
виснути, виснѣм 212,216  
висити, висѣм 78,99,101,105,  
117,120  
вити, виѣм 201,202  
(въз-)вишатисе, (въз-)вишаюсе  
207  
владѣти 224  
владѣти, владѣм 125,131,132,  
134,139,140  
вльщѣ см. вѣщи, вѣчѣм  
водити, водѣм 126,131,134,139,  
140,145,148,152,225,230  
вѣзѣти, вѣзим 124,131,152  
(въ-)воинѣши 81,101  
(из-)волити, (из-)волим 81,101,  
116,117,120,148,230  
(из-)волетѣти, (из-)волим 225,234,  
235,240  
(из-)вопѣать 207  
вопѣати, вопѣам 203, 204,205  
вратѣти, вратѣм 125,133,134,  
135,139,140,144,147,149,  
150,151,227,230  
(въз-)вращѣтисе, (въз-)вращѣаетъ  
207,212  
вредѣти, вредѣм 84,98,100,102,  
106,111,118,147  
врѣнути, врѣнѣм 213,216,217,  
219  
врѣтѣти, врѣтѣм 153,160  
врѣти, врѣнѣм (врѣже) 163,169,  
174,176,180  
врѣшити, врѣшим 128,136,138,142,  
146,147  
(съ-)врѣшатѣти, (съ-)врѣшаетъ 209  
(ѡ-)врѣщисе, врѣжетъсе см.  
врѣти, врѣнѣм  
(ѡ-)врѣщисе, (ѡ-)врѣщѣетсе 166,

172,175,178,180,181,190,  
193,217  
вѣщѣти, вѣчѣм 166,172,175,176,  
178,180,181,182,183,187,  
188,190,191,192,224,226,  
228,233  
вѣщѣти 224  
(ѡ-)гаждѣти 209,211,212  
(из-)ганѣти, (из-)ганѣютъ 207,  
212  
(ѡу-)гасѣать 209  
гасѣти, гасѣм 128,137,142,  
гаснути, гаснѣм 213,216,217,  
219  
гвѣздити, гвѣздѣм 81,101,112,  
116,117,224,230  
гинѣти, гинѣм 213,216,217,219,  
220  
главитѣти, главѣм 84,102  
гладитѣти, главѣм 72,101,111  
гласѣти, гласѣм 84,100,102,111,  
112,116,118,120,121,123,  
230  
(ѡ-)глашатѣти, (ѡ-)глашатѣет 209  
глумѣти се, глумѣм се 84,100,  
152  
глѣ(х)нутѣти, глѣ(х)нѣм 213,217,  
219  
(ѡу-)гльбѣти см. дѣбѣти, дѣбѣм  
(по-)гльбѣти, (по-)гльбѣти 129,142,  
145  
гнѣти, гнѣм (жѣнѣм) 168,172,  
176,181,182,183,184,186,  
191,193,233  
гнѣти, гнѣжѣм 201, 202,232  
(на-)гнутѣти, (на-)гнѣм 215,217,  
219,231  
(раз-)гнѣтити 125,135  
говѣти, говѣм 203,204  
годѣти, годѣм 90,102,106,111,  
118,225  
гонѣти, гонѣм 127,131,135,138,  
143,152  
горѣти, горѣм 154,155,156,157,  
160,225,231,234,235,240  
горѣти, горѣм 129,142,225  
горѣтити, горѣжѣм 90,102,106,225  
готѣтити, готѣжѣм 72,97,101,  
104,111,112,115  
грабѣти, грабѣм 124,139,140  
градѣти, градѣм 84,102,106,  
111,112,118,226

(за-)граждѣти, (о-)граждѣетъ 209  
грѣзнути, грѣзнѣм 213,216,219  
грѣстѣти, грѣбѣм 168,172,178,181  
грѣсти, грѣбѣм 166,172,176,178,  
181,187,191  
(по-)грѣшатѣши 207  
грѣшитѣти, грѣшим 78, 99, 101,  
111,117,120,147,224  
грѣжатѣти, грѣжѣм 199,200,201  
грѣститѣти, грѣжимъ 166,178,  
181  
грѣмѣти, грѣмѣм 153, 155, 156,  
160, 231  
грѣзитѣти, грѣзимъ 81,116,117,230  
грѣнути, грѣнѣм 219  
(по-)гроузѣтисе (по-)грѣзѣть 84,  
102,112,118  
гѣбѣти, гѣбѣм 128,131,133,137,  
138,139,142,144,146,147,  
227,230  
(по-)гѣблѣютъ, (по-)гѣблѣютъ 209  
даватѣти, дажѣм 199,200  
давѣти, давѣм 125,135  
dazditi, dazdĭm 81,97,98,105,  
112,230  
(ѡу-)далѣтитисе 207  
(у-)дажѣти, (у-)дажѣм 78,101,  
116,117,120,227,230  
дахнутѣти, дахнѣм 215,216,217,  
218,219  
(въ-)дварѣтитисе, (въ-)дварѣтитисе  
207,212  
дворѣти, дворѣм 81,99,101,102,  
107,111,112,116,117,120,  
230  
дѣлатѣти, дѣламъ 202,203,204,205  
дѣлитѣти, дѣлимъ 78,102,111,117,  
151  
дѣнутѣти, дѣнѣм 213,216  
дѣратѣти, (дрѣти)дѣрѣм 164,169,  
177,184,186  
дѣти, дѣнѣм 163,169  
дивѣти, дивѣм 85,98,99,100,102,  
106,109,111,112,116,118,  
120,147,151,226,230,234,  
239  
(ѡу-)дивлѣтитѣти, (ѡу-)дивлѣтитѣтисе 209,  
212  
дѣгнутѣти, дѣгнѣм 213,216,217,  
218,219,226,231,235,240  
дѣзатѣти, дѣжѣм 193,195,196,232

дѣмитѣти, дѣмѣм 72,97,111,112,  
123  
дѣхнутѣти, дѣхнѣм 219  
(про-)дѣжѣетъ 209  
(про-)дѣжѣти см. дѣжитѣти, дѣжѣм  
(о-)добритѣти, (о-)добримъ 82,101,  
112  
дѣжитѣти, дѣжимъ 129,131,137,138  
139,142,151,225  
дѣсѣдитѣти, дѣсѣдимъ 85,102,118,  
224  
дѣсѣждѣтитѣши 209  
(раз-)дрѣжатѣти, (раз-)дрѣжѣемъ  
207  
дрѣжитѣти, дрѣжимъ 126,135,140,  
145  
дрѣмѣтитѣти, дрѣмлѣмъ 194,195,196,  
198  
дрѣжатѣти, дрѣжимъ 157,158,159,160,  
161,225,228,229,231,234,  
235,240  
дрѣзнутѣти, дрѣзнѣмъ 215,217,218,  
225,229,231  
дрѣбитѣти, дрѣбѣм 90,99,102,106,  
107,111,116,118,148,226,  
230  
(въ-)дрѣжѣтитѣти 78,102,117  
дѣбѣтитѣти, дѣбѣм 78,117,152  
дѣжитѣти, дѣжѣм 85,111,112,116,  
118,120,230  
доунѣти 213,216,119  
дѣхатѣти, дѣшетъ 193,195  
(о-)дѣжѣти см. dazditi, dazdĭm  
(ѡ)дѣжѣетъсе 207,208  
(уз-)етѣти, (уз-)мѣм 164,169,170  
174,175,177,180,182,183,  
192,193,233  
ждѣтитѣти, ждѣтѣти 166,172,176,178  
ждѣратѣти, ждѣрѣм 164,170  
жѣти, жѣдѣм 165,170,175,184,  
186,188,190,193,229,243  
жѣтитѣти, жѣжѣм 168,172,176,178,  
181,182,191  
жѣветѣти, жѣвимъ 153,155,156,157,  
160,161,228,231  
(о-)жѣвитѣти, (о-)жѣвимъ 85,102,  
112  
(о-)живлѣтитѣтисе 209  
житѣти, живѣтѣти 166,172,176,178,  
181,182,191

жрѣти, (по-) жрѣ 164,170,175,  
177,180,183

заповѣдѣти, заповѣдѣм 85,118,  
(о-) зараеть 205  
(ѡ-) заритесе 73,101,115,  
эвати, зовѣм 168,172,178,179,  
181,182,183,184,187,188,191  
(про-)sебнеть 213,216,217,220  
зидати, зйѣм 194,195,196,198  
зймѣти, зймѣм 111  
златѣти, златѣм 111,112  
(ѡ-) злоблати, (ѡ-) злоблаещисе  
209,212  
злѡбѣти, злѡбѣм 90,102,148,225  
зѡбати, зѡбѣм 194,195,196,  
197,198,228,229,232,236,  
241  
зрѣти, зрѣм 161,162,231,234,  
235,240

јавѣти, јавѣм 128,131,132,137,  
138,139,142,143,144,146,  
147,151  
јавлѣти, јавлѣет(се) 211  
(оу-)јавѣти 73,101,112,115  
(оу-)јавлѣае҃сe 207  
јазѣти, јазѣм 85,118  
јарѣти, јарѣм 85,111,118  
једѣнѣти, једѣнѣм 78,79,97,102,  
117  
јестѣ, једѣм 163,169,182,186,  
237,242

јграти, јгрѣм 203,204,205  
(не-)јстѡвѣтисе, (не-)јстѡвѣтисе  
74,97  
јѣти, јѣдѣм 165,170,171,174,175,  
177,178,180,182,183,186,  
188,190,192,193,224,228,  
229,233

кѡјати, кѡјѣм 199,200,201,232,  
236,241  
кадѣти, кадѣм 128,131,137  
казати, кажѣм 194,195,196,197,  
198,225,232  
(ѡ-) каменет҃сe 73,97  
канути, канѣм 213,217,220  
капати, каплѣм 193,195,197  
каснѣти, каснѣм 73,97,101  
кипети, кипѣм 154,155,156,157,  
160,228,234,235,240

кланѡтисе, кланѡае҃сисе 205,206,  
207  
клетѣти, кунѣм 165,171,177,188  
кликнути, кликнѣм 213,216,217  
клѡнѣти се, клѡнѣм се 130,137,  
138,142,144,145,146,148,  
206,225,230  
клѡнути клѡнѣм 219  
кључѣти, кључѣм 79,97,102,117,  
122,147  
кѡпати, кѡпѣм 203,204  
корјенѣти, корјенѣм 85,102,106,  
118  
кѡритѣти, кѡрѣм 130,131,133,137,  
138,139,142,144,148,225,  
226,227,230  
кѡснѣтисе, кѡснѣт҃сe 215,217,218,  
219,220,226,228,231  
красѣти, красѣм 79,97,102,117,  
147  
кратѣти, кратѣм 85,102,118  
(оу-)красѣти, (оу-)красѣть 163,169,  
174,176,182,183,184,193,233  
(оу-)красѣет(се) 208  
крѣпитѣти, крѣпѣм 86,102,118,147  
крѡвитѣти се, крѡвѣм се 91  
крѣтитѣти, крѣтѣм 202,232,237  
крѣчатѣти, крѣчѣм 157,158,160,  
161,234,235  
крѣмитѣти, крѣмѣм 86,100,102,111  
крѡпитѣти, крѡпѣм 130,131,138,  
142,225  
крѡтитѣти, крѡтѣм 91,102,112,118  
крѡститѣти, крѡстѣм 82,97,98,109,  
111,112,113,114,115,123,  
147,229,230  
(съ-) крѡушѣти, (съ-) крѡшѣютсе  
209,212  
крѡшитѣти, крѡшѣм 128,137,138,  
142,146,147,230  
крѡщѣетѣти 207  
(о-) крѡмлѣетѣти 209  
(оу-) крѡплѣае҃м 209  
кѡпитѣти, кѡпѣм 'собирать' 73,101,  
115,147  
кѡпитѣти, кѡпѣм 'покупать' 126,131,  
132,135,139,140,143,147,  
209  
(съвѣ-) кѡуплѣае҃т҃сe 206,207  
(о-) куситѣти, (о-) кусѣм 125,133,  
134,140,144  
кѡснѣтиши см. каснѣти, каснѣм  
кѡснѣтѣти, (за-)кѡснѣтиши 153,155,156

(оу-) лавлѣетѣти 209  
(въз-) лагати 208,211  
лагати, лажѣм 165,166,171,177,  
182,184,185  
lastiti, lastim 91,98,99,100,  
102,104,105,106,107,113,  
114,116,118,120,148,224,  
227,230  
лежати, лежѣм 158,159,160,225,  
228,229,231,234  
ленѣти се, ленѣм се 86,100,102,  
104,116,118  
лепитѣти, лепѣм 86  
летѣти, летѣм 154,155,156,160,  
161,231  
лѣѣти, лѣжѣм 184  
(у-) лѣститѣти, (у-) лѣжѣм 163,169,  
176  
лизати, лижѣм 194,195,197  
литѣти, лижѣм 201,202  
(ѡб-) личѣти, (ѡб-) личѣетѣти 208  
личѣти, личѣм 79,99,102,105,  
116,117,120,224,230  
лищѡе҃се 209  
лишитѣти, лишѣм 86,98,100,102,  
104,113,114,115,118,147  
224,230,234  
ловѣти, ловѣм 91,98,99,102,105,  
106,107,109,111,112,118  
224,225  
лѡжитѣти, лѡжѣм 127,133,135,138,  
140,141,144,145,148,224,  
227,230  
лѡмитѣти, лѡмѣм 111,127,135  
(от-) лѡучѣетсе 208  
лѡчитѣти, лѡчѣм 126,133,135,138,  
141,144,145,147,224  
лѡубѣти, лѡубѣм 79,97,98,101,  
104,109,112,116,117,118,  
120,122,123,147,224,230,  
234,239  
(по-) лѡublѣетѣти 208  
лѡгати см. лагати, лажѣм  
(ѡб-) лѡкчѣетѣти 208  
(ѡбъ-) лѡгчѣти 82,102  
лѡстѣтѣти см. lastiti, lastim  
(прѣ-) лѡщѣти, (прѣ-) лѡщѡе҃се 209,  
211  
(при-) лѡплѡтисе, (при-) лѡплѡае҃тсе  
209

мѡзати, мѡжѣм 194,195,196  
(од-) мѡздѣти, (од-) мѡзлѣм 91,103

(оу-) мѡлѡ, (оу-) мѡлѡит҃сe 73,94,  
102,115,226  
(оу-) мѡлѡет҃сe 206  
мѡстѣти, мѡстѣм 'маслить' 86,  
102  
mastiti, mastim 'мститѣти' 91,103,  
106,112  
мѣнитѣти (се), мѣнѣм (се) 86,103,  
106,118,119,121  
мѣнитѣти, мѣнѣм 128,137,147  
мѣритѣти, мѣрѣм 73,101,112,113,  
117,147,226  
мѣситѣти, мѣсѣм 126,135  
мѣсти, мѣтѣм 166,167,172,176,  
179,181,187  
(у-) мѣститѣти, (у-) мѣстѣм 73,101,  
117  
мѣтнутѣти, мѣтнѣм 215,216  
мѣлитѣти, мѣлѣм 73,101,112,115  
минутѣти, минѣм 215,217,218,219,  
220,231,235,240  
мѣритѣти, мѣрѣм 86,102,112,118  
мѣслѣти, мѣслѣм 73,74,97,101,  
109,115,117  
мѣитѣти, мѣйѣм 202  
младѣти, млдѣм 86,118  
млатѣти, млатѣм 126,135  
млѡбѣтитѣти см. муviti, муvim  
(оу-) млѡкнѣть 213,216,217,218,  
219  
млѡчѣти см. мѡчѣти, мѡчѣм  
(оу-) мнѡжѣетѣти 206  
мнѡжит(бо)се 74,94,97,101,115,  
226  
мнѡѣти, мнѡѣм 161,162  
мѡлитѣти(се), мѡлим(се) 127,131,  
132,135,137,138,139,141,  
143,145,151,152  
(оу-) молѡае҃тсе 208  
мѡритѣти, мѡрѣм 106,111,130,137,  
142,148  
(с) мѡтрѣти, (с) мѡтрѣм 127,135,  
141,145,148  
мѡшѣти, мѡгу, мѡжѣш 163,166,171,  
174,175,177,178,180,182,  
183,184,186,188,190,228,  
229,233,237,242  
мѡчитѣти, мѡчѣм 130  
мрѡзитѣти, мрѡзѣм 74,101,112,115  
(ѡ-) мрѡчѣетсе 206,207  
мрѡчѣти, мрѡчѣм 86,95,101,115,  
226  
мрѡѣти, мрѡѣм 165,171,174,175,



(разд-) роушаеть 206,207  
рушити, рушйм 125,134,140  
(ѡ-) рыгнѣ 214,217,220  
(ѡ-) рвшаюсе 210

сáдити, сáдйм 128,137,138,142,  
146,148,150  
(по-) сáждáетсе 210  
сáхнути, сáхнѣм 215,217,219,  
220,231  
svariti se, svarim se 76,113,114,  
115  
свѣтити, свѣтйм 'светить' 87,103,  
106,112,119,148  
свѣтити, свѣтйм 'святить' 87,210  
свободити см. слободити, слободйм  
свѡдѡити, свѡдѡйм 210  
(ѡу-) свѡвáтити, (ѡу-) свѡвáетъ 210,  
211,212  
свѣнитисе 129  
свѣрѣшишисе 76,97  
(про-) свѣтлáеть 210  
(про-) свѣщáтити, (про-) свѣщáетъ 210  
сѣдети, сѣдйм 154,155,156,157,  
160  
сѣјати, сѣјѣм 199,200,201,228,  
232  
сѣлити, сѣлйм 82,99,102,105,  
118,148,152,225,234  
(въ-) сѣлдáетсе 208  
сѣнити, сѣнйм 76,101,117  
сѣсти, сѣдѣм 164,169,176,180,  
183,186,188  
(по-) сѣтити, (по-) сѣтйм 129,137,  
142  
сѣћи, сѣчѣм 167,173,174,176,  
179,183,191,229,233  
(до-) сѣци 167,173  
сјѣдити, сјѣдйм 129  
сјѣкнути, сјѣкнѣм 214,216,217,  
220,231  
сјѣтити се, сјѣтйм се 125,134  
сјјати, сјјá 203,204  
сипати, сиплѣм 194,195,196,  
197,198  
сисати, сисшѣм 194,196  
(на-) ситити, (на-) ситйм 76,112,  
117,119  
(на-) сѣщаеть 206  
скакати, скачѣм 194,195,197  
сквѣрнити, сквѣрнйм 88,103,106,  
119  
(ѡ-) склбисе 129,142

(ѡу-) скориль 148  
скочити, скочйм 127,136,141,  
143,152,225  
скрбѣти, скрбѣйм 88,103,112,119,  
147,152  
скрежетати, скрежѣщять 194,195,  
198  
(ѡ-) скрѣбѣ 154,156,157  
слáбити, слáбйм 76,101,117  
(ѡ-) слáблáйм 206  
слáвити, слáвйм 76,97,98,99,  
101,105,107,109,111,112,  
113,117,148,149,225,230,  
234,239  
(про-) слáвлáетсе 206,207  
слáдити, слáдйм 88,103,106,107,  
112,119,120  
(на-) слáждáтитисе, (на-) слáждáютъсе  
210  
слáти, слъѣм 194,195,196,198  
слѣдити, слѣдйм 88,103,119,152  
(о-) слѣпити, (ѡ-) слѣпйм 119  
слободити, слободйм 93,100,103,  
104,105,106,111,113,114,  
115,119,147,149,225  
слѡвити, слѡвйм 93,98,105,109,  
147,148  
слъжити, слъжйм 79,98,99,100,  
102,104,105,107,109,112,  
113,114,118,121,148,224,  
225,230,234,239  
služati, služam 202,204  
слъшати, слъшитъ 157,158,159,  
160,231  
слъзити 88,96,100,103,119,226  
смѣјати се, смѣјѣм се (смйјати  
се, смйјѣм се) 199, 200,201,  
225,229,232,236,241  
смрáдити, смрáдйм 210  
(про-) смрáждáетсе 210  
(ѡ-) смргити, (ѡ-) смргйм 76,101,111  
спáти, спйм 161,162  
спъшити, спешъ 88,100  
срáмити, срáмйм 88,95,97,101,  
117,148,226  
(по-) срáмлдáетсе 210  
срѣбрѣти, срѣбрѣйм 109,112  
срѣсти, срѣтѣм 164,169,176,182,  
233  
стáвити, стáвйм 125,133,134,  
139,140,144,148,151  
(въ-) стáвлáтити, (въ-) стáвлáетъ  
206,207,212

стáнути, стáнѣм 214,216,217,220,  
231  
стáрити, стáрйм 76  
стáти, стáнѣм 164,169,174,176,  
182,193  
стáгнути, стáгнѣм 214,216,217  
стáдети се, стáдйм се 154,156,  
160  
стѡјати, стѡјйм 158,159,160  
(ѡу-) страáти, (ѡу-) страáетъ 210  
212  
страдати, страдáм 194,203,204,  
205,232  
страждѣ 195,198  
straniti, stranim 88,103,106,148  
страшити, страшйм 76,97,101,  
111,117  
стрѣљати, стрѣљáм 203,204  
(прѡ-) стрѣти, (прѡ-) стрѣм 165,  
171,178,182  
стрићи, стрижѣм 167,173,176,  
179,182,187,190  
strmiti, strmim 79,102,105,116,  
118,230  
стрѡјити, стрѡјйм 93,100,103,  
104,105,106,116,119,139,  
140,148,151,225,226,227,  
230,234,239  
стрѡгати, стрѡжѣм 194,195,198  
(ѡу-) стрѣмлдáютъсе 208  
стрѣмѣти 154,155  
стрѣщѣти/стрѣщѣти, стрѣщять 167,173  
(ѡу-) стоудѣ 119  
(ѡ-) стоупати, (ѡ-) стѡпаеть 208  
стѡпити, стѡпйм 126,136,141,  
144,148  
стыждáе се 100,104,106  
судити, судйм 80,100,102,104,  
106,112,113,114,118,147,  
224,229  
(съ-) соуждáтити, (ѡ-) соуждáетъ  
208  
сѡзѣтити, сѡзѣйм см. слъзити  
(ѡ-) соужѣтитъ 82,102  
(ѡ-) соужаеть 210  
сѡшити, сѡшйм 88,119  
(ѡу-) сыри 77,117  
(ѡ-) сѡщáешисе 210  
(ѡ-) съхнеть см. сáхнути сáхнѣм  
сънáбдитъ 126,136  
(ѡ-) сѡблдáютсе 206  
(по-) сѡщáетъ 210

тáјати, тáјѣм 199,200  
тáјити, тáјйм 88,100,103,106,  
119,152  
тáкнути, тáкнѣм 215,217,218,  
219,220,229,231  
(ѡу-) тáллáютъ 210,212  
(по-) тáплáтити 210  
(ис-) тáчáетъ 208  
(съ-) твáратисе, (съ-) твáраю 208  
твѡрити, твѡрйм 127,131,132,  
133,136,137,138,139, 140,  
141,144,145,147,148,149,  
224,225  
твѡрдѣти, твѡрдйм 88,103,119,120  
(ѡу-) твѡрждáтити 210  
тегнути, тѣгнѣм 215,217,218,219  
tegōtiti, tegōtim 89,103  
(с-) тежáтити, (с-) тежѣтитъ 157,158,  
159,160,231  
тежѣтити, тежѣйм 89,100,152  
(с) тѣзáтити, (с) тѣжѣм 194,195  
(въ-) телесѣше 89,119  
тѣснитѣ, тѣснйм 210  
тѣћи, тѣчѣм 169,173,179,181,  
182,224,225,229,233  
тјѣшити, тјѣшйм 125,134,140  
(ѡу-) тјѣшáетъсе 207  
(ѡу-) тјѣшѣтити 119  
tliiti, tlim 93,103,119  
tōliti, tōlim 130,142,148  
tōmiti, tōmim 130,131,137,138  
139,152,225  
тѡнутѣ, тѡнѣм 215,218,219,220,  
235,240  
тѡпитѣ се, тѡпйм се 130,137,142,  
225  
тѡплѣтити, тѡплѣйм 93,111  
тѡчитѣ, тѡчйм 127,131,136,141,  
225  
трѣгнутѣ, трѣгнѣмсе 214,216,217  
трѣбитѣ, трѣбйм 126,136,138,  
141,210  
трѣсти, трѣсѣм 163,167,173,  
176,179,181,182,184,187,  
188,190,191,192,193,224,  
226,228,233,237,242,  
trijezviti se, trijevzim se 89,103,  
114,115  
трѡшитѣ, трѡшйм 130,137,138  
трѡпитѣ, трѡпйм 154,155,156,160,  
225,229,231  
трѡбитѣ, трѡбйм 80,100,102,109,

118,152  
трудити, трудѣм 80,98,100,112,  
113,114,115,229,230,  
(по-)трѣблѣть 210  
(ѡ-)тоуждати, (ѡ-)тѡуждаѣтѣ 208  
тужити, тужѣм 80,100,101,102  
тукнути тукнѣм 214,217  
тузити, тузѣм 89,95,117,226  
тупити, тупѣм 89,103  
тѣкнѣти см. тѣкнѣти, тѣкнѣм  
(съ-)тѣчнѣм 210,212  
тычатисе, тычѣсе 158,159  
тычатисе, тычѣшисе 93,100,103,  
119, 148,151  
(ѡ-)тышетитсе 93  
(ѡу-)тыснѣтсе 210  
  
ѡударати, ѡудараю 206  
ударити, ударѣм 125,134,140  
ѡужасаю 210  
ѡужасити 89, 100, 119  
ужаснѣти, ужаснѣм 215,217,218  
умѣти 80,95,100,118,120,226  
(ѡбез-)ѡумлигають 208  
ѡумнитисе 80,100  
ѡснѣти, ѡснѣм 215,218  
(ѣз-)ѡснѣти 89, 103,119  
(на-)ѡучати, (на-)ѡучаѣтѣ 211  
ѡучити, ѡучѣм 129,131,137,138,  
139,142,143,146,147,148,  
230  
(за-)ѡушаѣтѣ 211  
(за-)ѡушити, (за-)ѡушѣм 211  
  
хвалѣти, хвалѣм 80,98,99,100,  
102,104,106,109,112,118,  
121  
(по-)хвалѣти, (по-)хвалѣю 208,  
212  
хѣтити, хѣтѣм 125,133,134,  
140,148,207  
(ѡ-)хѣтити, (ѡ-)хѣтѣм 77,101,  
хладѣти, хладѣм 90, 103, 106,  
112,119  
ходѣти, ходѣм 127, 131,132,136,  
137,138,143,147,152  
хранѣти, хранѣм 80,100,102,104,  
106,109 113,114,115,118,  
148,224  
(съ-)хранѣмь 208  
хѡлити, хѡлѣм 77,97,101,109,  
112,117  
хѡтити 207

хѡтити 207  
(за-)царити, (за-)царѣм 77,117  
цвѣстити, цвѣтѣм 169, 173  
цѣлити, цѣлѣм 90, 100, 103,119,  
148  
црѣтити, црѣтѣм 80,118  
црлстѣти, црлстѣм 194  
(ѡ-)цѣститѣ 125,140  
  
сѡјати, сѡјѣм 199,200,232  
цѣсѣтити, цѣсѣтѣм 111  
цѣсѣтити, цѣсѣтѣм 93, 103, 106,  
119,122,148  
цѣтити, цѣтѣм см. цѣсти, цѣтѣ  
цѣзнѣтити, цѣзнѣтѣм 214,216,217  
(на-)цѣтити, (на-)цѣтѣм 165,171,  
175,178,180,182,183,190,  
193,228  
цѣстити цѣтѣм 169,173,174,176,  
179,181,182  
цѣсѣтити, цѣсѣтѣм 93,103,119  
(при-)цѣсѣтитисе 211  
чинѣтити, чинѣтѣм 90,103,119  
чѣстити, чѣстѣм 77,101,111,117  
(ѡ-)чѣщѣтити, (ѡ-)чѣщѣтѣм 207  
(по-)чрѣнитѣ см. црѣнитѣ, црѣнитѣм  
(по-)чрѣлстѣтити, чрѣлстѣтитисе 195,  
196,232  
(ѡ-)чрѣлстѣтити 81,102,112  
чѡдити, чѡдѣм 77,97,98,99,101,  
105,109,112,113,117  
чѡтити, чѡтѣм 186,188,199  
чѣсѣтити см. цѣсѣтити, цѣсѣтѣм  
(ѡбез-)чѣщѣтитисе 211  
  
шѡнѣтити, шѡнѣтѣм 219  
шѡрити, шѡрѣм 81,118  
шѡтити, шѡтѣм 201,202  
штѣдѣтити, штѣдѣтѣм 154,155,156,  
160,231  
штѣдѣтити, штѣдѣтѣм 129  
штѣтити, штѣтѣм 81,102,105  
шѡметѣти, шумѣм, 154,156,160  
шѡлѣщѣтити 171  
  
(ѡу-)щѣдѣтити 209  
(ѡу-)щѣдѣтити 83,102,105,106,112,  
118  
(ѡ-)щѣщѣтити 208,209,211  
(ѡ-)щѣтити 126,141

## ОГЛАВЛЕНИЕ

От автора . . . . . 3

ВВЕДЕНИЕ (0. § 1 - 0. § 7) . . . . . 5

### Глава первая

#### ПАЛЕОГРАФИЧЕСКИЙ, ТЕКСТОЛОГИЧЕСКИЙ И ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ "СБОРНИКА СЛОВ 1509 г."

Сборник 1509 г. — сербский рукописный памятник из собрания А.Ф. Гильфердинга (1. § 1) . . . . . 14  
Время написания Сборника (датировка по филиграням)(1. § 2) . . . . . 22  
Состав Сборника (1. § 3) . . . . . 27  
Пивский монастырь — место, где найден Сборник (1. § 4) . . . . . 32  
Писмы Сборника (1. § 5) . . . . . 34  
Графические и орфографические особенности Сборника (1. § 6) . . . . . 35  
Языковые особенности Сборника как памятника сербского штокавского письма (1. § 7) . . . . . 40  
Диалектные черты языка Сборника (1. § 8) . . . . . 42  
О протографах Сборника (1. § 9) . . . . . 53  
Надстрочные знаки (1. § 10) . . . . . 54  
Некоторые итоги палеографического, текстологического и лингвистического анализа Сборника 1509 г. . . . . 65

### Глава вторая

#### АКЦЕНТНАЯ СИСТЕМА ГЛАГОЛА СБОРНИКА 1509 г.

##### I. Глаголы на -iti, -ity

Деноминативы . . . . . 68  
Установление исконной а. п. имен, от которых образуются деноминативы Сборника (2. § 1) . . . . . 68  
Деноминативные глаголы исконной а. п. (2. § 2) . . . . . 72  
Деноминативные глаголы исконной б. п. (2. § 3) . . . . . 77  
Деноминативные глаголы исконной с. п. (2. § 4) . . . . . 83  
Деноминативные глаголы, отличающиеся а. п. от современного сербохорватского литературного языка (2. § 5) . . . . . 93  
Материал Сборника: деноминативные глаголы (инфинитив, презент) в рамках исконных а. п. (2. § 6) . . . . . 97

Комментарий к акцентной системе инфинитива/презенса деноминативов в Сборнике 1509 г. (2. § 7) .....	104
Акцентная система инфинитива/презенса деноминативов в современном сербохорватском языке (2. § 8) .....	107
Сопоставление акцентной системы деноминативов Сборника с современной штокавской (2. § 9) .....	110
Аорист деноминативов (2. § 10) .....	114
Каузативы и итеративы .....	124
Установление исконной а. п. каузативов и итеративов (2. § 11) .....	124
Глаголы исконной <i>a</i> а. п. (2. § 12) .....	124
Глаголы исконной <i>b</i> а. п. (2. § 13) .....	125
Глаголы исконной <i>c</i> а. п. (2. § 14) .....	127
Материал Сборника: каузативы и итеративы (инфинитив, презенс) в рамках исконных а. п. (2. § 15) .....	130
Комментарий к акцентной системе инфинитива/презенса каузативов и итеративов в Сборнике 1509 г. (2. § 16) .....	137
Акцентная система инфинитива/презенса каузативов и итеративов в современном сербохорватском (2. § 17) .....	139
Аорист каузативов и итеративов (2. § 18) .....	140
Причастия на <i>-lǎ</i> от глаголов на <i>-iti</i> , <i>-itǎ</i> (2. § 19) .....	140
Сопоставление акцентной системы каузативов и итеративов Сборника с современной штокавской системой (2. § 20) .....	150
II. Глаголы на <i>-ěti</i> , <i>-itǎ</i> .....	153
Инфинитив, презенс (2. § 21) .....	153
Аорист. Причастия на <i>-lǎ</i> (2. § 22) .....	156
III. Глаголы на <i>-ati</i> , <i>-itǎ</i> .....	157
Инфинитив, презенс (2. § 23) .....	157
Аорист (2. § 24) .....	159
Причастия на <i>-h</i> (2. § 25) .....	159
Глаголы на <i>-ěti</i> / <i>-ati</i> , <i>-itǎ</i> в современном сербохорватском языке (2. § 26) .....	160
Односложные глаголы на <i>-ěti</i> / <i>-ati</i> , <i>-itǎ</i> (2. § 27) .....	161
IV. Глаголы на <i>-e-</i> в презенсе	
Установление исконных а. п. <i>e</i> -глаголов (2. § 28) .....	162
Материал Сборника (инфинитив, презенс) (2. § 29) .....	169
Комментарий к акцентной системе <i>e</i> -глаголов Сборника в инфинитиве, презенсе (2. § 30) .....	173
Аорист <i>e</i> -глаголов в Сборнике (2. § 31) .....	176
Причастия на <i>-lǎ</i> <i>e</i> -глаголов в Сборнике (2. § 32) .....	183
Распределение акцентных типов <i>e</i> -глаголов в Сборнике (инфинитив, презенс, аорист, причастия на <i>-lǎ</i> ) (2. § 33) .....	183
Акцентная система <i>e</i> -глаголов в современном сербохорватском литературном языке (2. § 34) .....	184
Сопоставление акцентной системы <i>e</i> -глаголов Сборника с современной штокавской (2. § 35) .....	188
V. Глаголы на <i>-je-</i> в презенсе	
Глаголы с <i>-je-</i> после согласного	

Установление исконной а. п. глаголов (2. § 36) .....	193
Материал Сборника (инфинитив, презенс) (2. § 37) .....	194
Аорист (2. § 38) .....	196
Причастия на <i>-lǎ</i> (2. § 39) .....	196
Акцентные типы в Сборнике (инфинитив, презенс, аорист) (2. § 40) .....	196
Акцентная система в современном сербохорватском (2. § 41) .....	197
Сопоставление акцентной системы Сборника с современной штокавской (2. § 42) .....	198
Глаголы с основой на гласный	
Глаголы с <i>ě</i> , <i>a</i> , <i>u</i> в корне (2. § 43) .....	199
Глаголы с <i>i</i> и <i>ǔ</i> в корне (2. § 44) .....	201
Глаголы на <i>-ujǎ</i> , <i>-ujǎ</i> (2. § 45) .....	202
Глаголы с гласным суффиксом, предшествующим <i>-je-</i> (2. § 46) .....	202
Глаголы с <i>-je-</i> после гласного (итеративы), их связь с а. п. образующих глаголов на <i>-i-</i> (2. § 47) .....	205
VI. Глаголы на <i>-nuti</i> , <i>-netǎ</i> .....	212
Установление исконной а. п. (2. § 48) .....	212
Материал Сборника (инфинитив, презенс, аорист, причастия на <i>-lǎ</i> ) (2. § 49) .....	216
Акцентная система в современном литературном сербохорватском языке (2. § 50) .....	218
Комментарий к акцентной системе Сборника и сопоставление ее с современной штокавской (2. § 51) .....	219
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	221
Глаголы Сборника 1509 г., не вошедшие в исследование .....	244
ЛИТЕРАТУРА .....	260
ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ .....	264
Источники .....	268
Периодические издания .....	268
Названия языков и диалектов .....	269
УКАЗАТЕЛЬ ГЛАГОЛОВ .....	269

Римма Владимировна Булатова  
СТАРОСЕРБСКАЯ ГЛАГОЛЬНАЯ  
АКЦЕНТУАЦИЯ

Утверждено к печати  
Институтом славяноведения  
и балканистики АН СССР

Редактор издательства *Н. Н. Барская*  
Художник *Л. А. Грибов*  
Художественный редактор *Т. П. Поленова*  
Технический редактор *Г. П. Каренина*

Подписано к печати 21. IV. 1975 г.  
Усл. печ. л. 18. Уч.-изд. л. 20.1.  
Формат 60×90 1/16. Бумага офсетная № 1.  
Тираж 1100 экз. Тип. зак. 1693  
Цена 1 р. 50 к.

Книга издана офсетным способом.

Издательство "Наука", 103717 ГСП, Москва, К-62,  
Подсосенский пер., 21  
1-ая типография издательства "Наука", 199034,  
Ленинград, В-34, 9-ая линия, 12.

В ИЗДАТЕЛЬСТВЕ "НАУКА"  
в 1974–75 гг.  
ВЫШЛИ ИЗ ПЕЧАТИ  
СЛЕДУЮЩИЕ КНИГИ  
ПО ЛИНГВИСТИЧЕСКИМ ПРОБЛЕМАМ  
СЛАВИСТИКИ И БАЛКАНИСТИКИ:

Бернштейн С.Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. (Чередования. Именные основы). М., 1974. 380 стр. Цена 1 р. 97 коп.

"Балто-славянские исследования". М., 1974. 264 стр.  
Цена 1 р. 14 коп.

Клепикова Г.П. Славянская пастушеская терминология. М., 1974. 256 стр. Цена 1 р. 14 коп.

Иванов В.В., Топоров В.Н. Исследования в области славянских древностей. М., 1974. 344 стр.  
Цена 1 р. 85 коп.

Молошная Т.Н. Модели субстантивных словосочетаний в славянских языках. М., 1974, 240 стр.  
Цена 79 коп.

Судник Т.М. Диалекты литовско-славянского пограничья. Очерки фонологических систем. М., 1975. 232 стр. Цена 91 коп.